OTTAWA-GATINEAU | LE JEUDI 21 FÉVRIER 2008 WWW.CYBERPRESSE.CA 52 PAGES | 95e ANNÉE | NO 277 | 76¢ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
Le prix peut être plus élevé à l'étranger

6 20818 12345 8

Le Droit



MODE CHIC ET REBELLE /29





PROCÈS DU MAIRE D'OTTAWA LARRY O'BRIEN

Pas avant avril 2009

/2-3

«La Ville a trop souffert»
– Alex Cullen

«C'est trop long»
– Clive Doucet



HOCKEY

Hossa s'approche de Montréal

/49



GRATTON

L'histoire de « Zaku »

/8

BRAS DE FER AVEC L'UQO

Bureau en rajoute /4



La nouvelle Impreza est arrivée

À TEMPS POUR AFFRONTER L'HIVER



IMPREZA 2.5i 2008

5 PORTES ET BERLINE
BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 20 695 $

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER SUBARU 2,5 litres
- 170 chevaux de puissance

OGILVIE SUBARU
1020 ch. Ogilvie
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca
SUBARU
488819

*PDSF pour le modèle Impreza berline est de 20 695$ et de 21 595 $ pour le modèle 5 portes. Frais de transport, préparation, immatriculation, taxes et frais de concessionnaire en sus. Voir Ogilvie Subaru pour tous les détails.

PROCÈS O'BRIEN

Un nuage d'incertitude à Ottawa



DOMINIQUE LA HAYE
dlahaye@ledroit.com

Trop tard et trop long: le procès du maire d'Ottawa Larry O'Brien, qui débutera dans 14 mois, laisse planer d'ici là un nuage d'incertitude au-dessus de l'hôtel de ville.

C'est l'avis que partagent plusieurs conseillers municipaux découragés à l'idée d'avoir à attendre encore plus d'un an avant de savoir si M. O'Brien sera ou non forcé de quitter son fauteuil de maire. Depuis plusieurs mois déjà, le conseil jongle avec le fait d'avoir un maire confronté à des accusations criminelles.

Le procès débutera en avril 2009 et s'échelonnera sur neuf semaines. Durant cette période, un maire suppléant sera désigné pour remplacer M. O'Brien qui laissera temporairement ses fonctions à la Ville.

«Il y a un dicton qui dit: 'la justice qui retarde est la justice qui nie'(*Justice delayed is justice denied*), fait remarquer le conseiller municipal, Clive Doucet. C'est inacceptable et c'est trop long.»

Selon l'élu, cette situation aura un impact négatif dans les discussions entourant les dossiers impliquant la Ville et les deux autres paliers de gouvernement. «Le maire est notre phare et il nous représente dans nos discussions avec le fédéral et le provincial. Avoir un pied à la Ville et un pied à la cour n'est pas une situation idéale», ajoute M. Doucet.

Pour le conseiller Alex Cullen la Ville d'Ottawa a souffert de cette affaire — qui a eu des échos à l'échelle nationale — et continuera d'en souffrir.

«C'est très décevant. Ça continue d'être un nuage au-dessus du maire et du conseil. Nous sommes déjà reconnus d'un océan à l'autre à cause de cet incident. C'était une priorité pour tous que cette affaire soit résolue le plus vite possible. Mais de se faire dire que nous devrons attendre plus d'un an garde cette incertitude en place, et ce n'est pas bon pour la Ville d'Ottawa.

La conseillère Christine Leadman est d'avis que de repousser autant dans le temps le procès aura des conséquences sur le travail du maire.

«Ça laisse le temps au maire de construire sa défense. Les citoyens seront en droit de se demander si ses énergies ne vont pas aller plutôt dans ça que dans les affaires de la Ville.»

> ***«Avoir un pied à la Ville et un pied à la cour n'est pas une situation idéale»***
>
> ***Clive Doucet***

La conseillère trouve l'échéancier du procès douteux, entre autres le fait qu'il se déroule entre deux campagnes électorales.

La conseillère Marianne Wilkinson croit pour sa part que toute cette affaire met en relief une faille dans la Loi sur les élections municipales. «La loi de la province devrait clarifier ce que nous devons faire lorsqu'on a un maire qui fait face à des accusations.»

Le conseiller Shad Qadri se dit pour sa part surpris que le procès débute «si tôt», croyant que l'affaire traînerait davantage avant d'être entendue devant les tribunaux

Au bureau du maire, on indique que M. O'Brien n'était pas en mesure de commenter l'affaire entourant son procès, son horaire étant trop chargé. On nous a référé à son bureau d'avocats qui n'a pas retourné l'appel.

Au bureau du ministère des Affaires municipales et du Logement, Jim Watson, on a aussi refusé de commenter le développement du procès sous prétexte que l'affaire se retrouve devant la justice.



ARCHIVES, LeDroit

La réputation d'Ottawa pourrait subir les contrecoups du procès du maire Larry O'Brien, estime La directrice du Centre d'études en gouvernance de l'Université d'Ottawa, Caroline Andrew.



ARCHIVES, LeDroit

Les accusations ont été déposées en décembre dernier par la Police provinciale de l'Ontario (PPO), à la suite d'allégations voulant que Larry O'Brien ait offert un pot-de-vin et une promesse d'emploi à un autre candidat à la mairie, Terry Kilrea (notre photo), pour qu'il se retire de la campagne électorale.

Selon la politicologue Caroline Andrew

Les travaux du conseil bousculés

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

La directrice du Centre d'études en gouvernance de l'Université d'Ottawa, Caroline Andrew, estime que le procès du maire d'Ottawa, Larry O'Brien, risque de semer l'incertitude au sein du conseil municipal.

Selon Mme Andrew, l'absence d'une structure bien établie entre les différents élus d'Ottawa viendra bousculer les travaux du conseil municipal pendant le procès de M. O'Brien, au printemps 2009. «La plupart des gouvernements municipaux n'ont pas de système de partis politiques, donc les conseils municipaux sont sujets à un manque de leadership, parce qu'il n'y a pas de système de direction comme pour les autres paliers de gouvernement», a expliqué la politologue.

Mme Andrew note que le conseil municipal a déjà éprouvé certaines difficultés lors de prises de décisions importantes, notamment sur la question du transport en commun. Elle estime que ce genre de situation laisse transparaître une certaine incertitude au sein du conseil municipal, et qu'«il est sûr que l'incertitude augmentera» avec le passage du maire devant les tribunaux.

Peu importe l'issue du procès, des conséquences sur l'opinion publique semblent inévitables en raison de la fonction occupée par l'accusé. «C'est toujours dommageable, admet l'avocat criminaliste Jean-Pierre Rancourt. Même si quelqu'un est acquitté, il reste toujours des doutes dans l'esprit de la population, même si ça ne devrait pas.»

Réputation

La réputation de la ville pourrait également subir les contrecoups du procès du maire O'Brien. «Les gens parlent beaucoup de la réputation de la ville, c'est ce qui les a frappés», note Caroline Andrew.

Le battage médiatique qui entourera le procès risque de son côté de faire de l'ombre aux activités politiques courantes de la municipalité. «C'est sûr que ça va attirer l'attention ailleurs, affirme Mme Andrew. Il y a déjà beaucoup de choses qui prennent le dessus sur les activités municipales, et ça va continuer à contribuer à la méconnaissance des systèmes municipaux.»

PROCÈS O'BRIEN

À l'extérieur de la région de la capitale

Le procès débutera en avril... 2009



JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Le procès pour tentative de trafic d'influence du maire d'Ottawa, Larry O'Brien, n'aura lieu qu'en 2009, du 6 avril au 12 juin, devant un juge de l'extérieur de la région de la capitale fédérale.

L'avocat du maire, Me Michael Edelson, a indiqué qu'il aurait préféré que le procès ait lieu à l'automne, mais que son horaire ne le permettait pas. L'avocat criminaliste Jean-Pierre Rancourt, invité à commenter ce délai, a souligné qu'une telle attente de plus d'un an est « assez rare », et qu'en temps normal, le procès aurait dû débuter d'ici les « six à huit » prochains mois.



ARCHIVES, La Presse



ARCHIVES, La Presse Canadienne

L'avocat criminaliste Jean-Pierre Rancourt (à gauche) reconnaît qu'une attente de plus d'un an est « assez rare ». L'avocat du maire O'Brien, Michael Edelson (à droite), a indiqué qu'il aurait préféré que le procès ait lieu à l'automne, mais son horaire ne le permettait pas.

« Je crois de tout mon être que je suis innocent. »

Larry O'Brien

L'option d'un procès avec jury a été rejetée par la défense, de sorte que seul le juge décidera si M. O'Brien est coupable ou non des deux accusations criminelles qui pèsent contre lui. La cause sera devant les tribunaux pendant neuf à dix semaines, une durée que Me Rancourt considère longue, sans qu'elle ne soit exceptionnelle.

Les chefs d'accusation ont été déposés en décembre dernier par la Police provinciale de l'Ontario (PPO), à la suite d'allégations voulant que M. O'Brien ait offert un pot-de-vin et une promesse d'emploi à un autre candidat à la mairie, Terry Kilrea, pour qu'il se retire de la campagne électorale.

« Je crois de tout mon être que je suis innocent », avait alors déclaré Larry O'Brien, en rappelant que la présomption d'innocence s'applique pour tous les citoyens, incluant les conseillers municipaux et les maires.

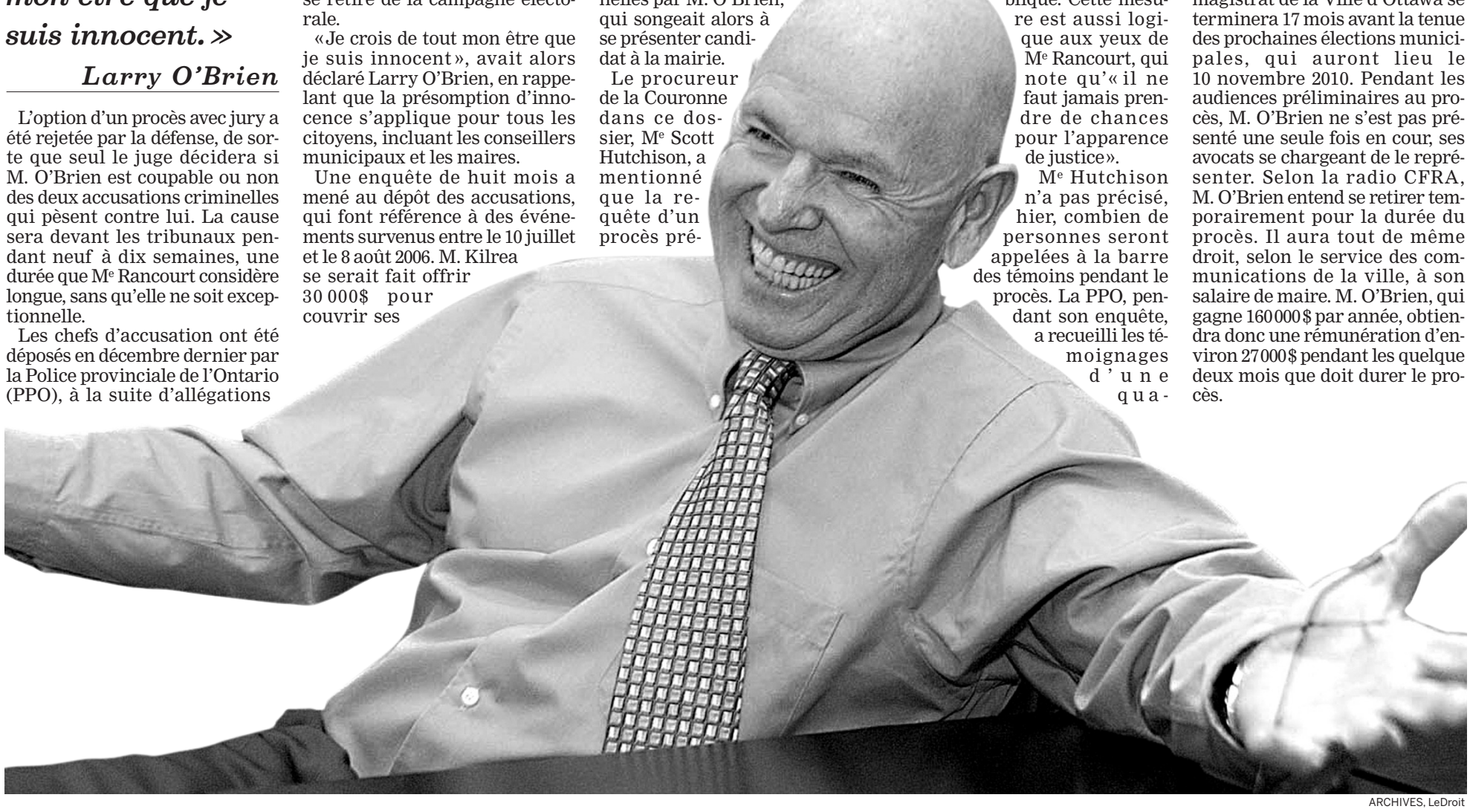
Une enquête de huit mois a mené au dépôt des accusations, qui font référence à des événements survenus entre le 10 juillet et le 8 août 2006. M. Kilrea se serait fait offrir 30 000$ pour couvrir ses dépenses de campagne électorale, de même qu'une nomination à la Commission fédérale des libérations conditionnelles par M. O'Brien, qui songeait alors à se présenter candidat à la mairie.

Le procureur de la Couronne dans ce dossier, Me Scott Hutchison, a mentionné que la requête d'un procès présidé par un juge de l'extérieur de la région « n'est pas inhabituelle » lorsqu'un accusé est une personnalité publique. Cette mesure est aussi logique aux yeux de Me Rancourt, qui note qu'« il ne faut jamais prendre de chances pour l'apparence de justice ».

Me Hutchison n'a pas précisé, hier, combien de personnes seront appelées à la barre des témoins pendant le procès. La PPO, pendant son enquête, a recueilli les témoignages d'une quarantaine d'individus.

Retrait temporaire

Le passage en cour du premier magistrat de la Ville d'Ottawa se terminera 17 mois avant la tenue des prochaines élections municipales, qui auront lieu le 10 novembre 2010. Pendant les audiences préliminaires au procès, M. O'Brien ne s'est pas présenté une seule fois en cour, ses avocats se chargeant de le représenter. Selon la radio CFRA, M. O'Brien entend se retirer temporairement pour la durée du procès. Il aura tout de même droit, selon le service des communications de la ville, à son salaire de maire. M. O'Brien, qui gagne 160 000 $ par année, obtiendra donc une rémunération d'environ 27 000 $ pendant les quelque deux mois que doit durer le procès.



ARCHIVES, LeDroit

15 MODÈLES DIFFÉRENTS DANS 15 DIFFÉRENTS PROJETS.







BRIGIL

Fier de bâtir une qualité de vie

Plus de 100 unités d'habitation en inventaire !

BRIGIL.COM

4898943

Gatineau préfère une nouvelle faculté à un autre terrain de soccer

Bureau renvoie le ballon à l'UQO



PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Le maire Marc Bureau affirme que Gatineau mettrait plus d'empressement à aider son université si elle proposait la construction de nouvelles facultés au lieu d'un nouveau terrain de soccer.

Dans ses dernières demandes à la Ville de Gatineau, l'Université du Québec en Outaouais (UQO) réclame toujours le prolongement, aux frais de la Ville, du boulevard Saint-Joseph jusqu'en plein cœur de son campus.

Le prolongement du boulevard, qui coûterait autour de 600 000 $, donnerait notamment accès à un nouveau terrain de soccer synthétique.

La Ville de Gatineau montre peu d'intérêt à favoriser l'apparition d'un second terrain de soccer synthétique dans le secteur Hull, surtout si cela doit la forcer à construire à grands frais une nouvelle rue.

« Ouvrir une rue pour faire un terrain de soccer, ce n'est pas très avantageux pour la ville, a dit le maire Bureau. Mais si, par exemple, dans le développement de l'Université on nous mettait une faculté de médecine — c'est permis de rêver ! — bien, comme ville, on va essayer de suivre un petit peu ce développement et on sera beaucoup plus actif que si c'est un terrain de soccer. »

Selon le maire Marc Bureau, le plan d'agrandissement proposé par l'UQO ne comprend pas « de nouvelles facultés comme telle ».

L'information est confirmée par l'UQO. « Le développement de nouveaux programmes ne fait pas partie de nos demandes à la Ville de Gatineau », dit Jean Boileau, directeur des communications.

Nouveaux pavillons

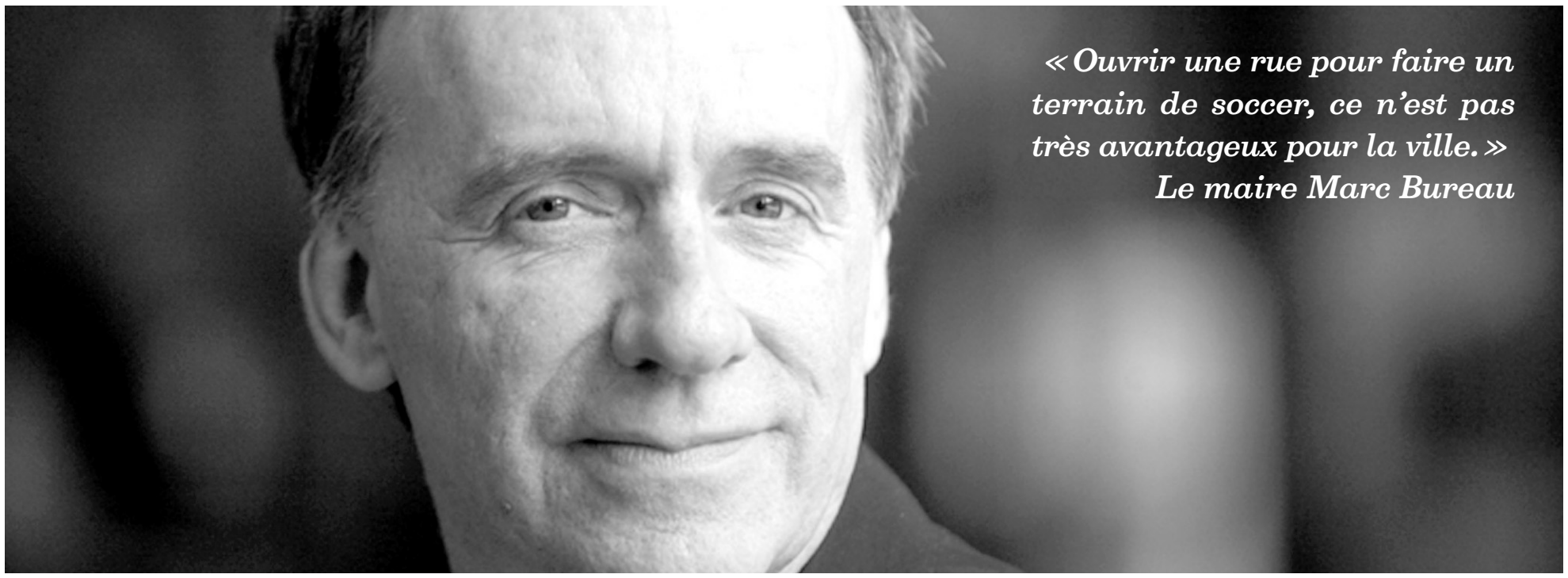
De nouveaux pavillons verront le jour sur le campus agrandi de l'UQO. Mais ils accueilleront des cours qui se donnent déjà, notamment au pavillon Lucien-Brault qui doit fermer.

L'UQO est par ailleurs toute disposée à offrir de nouveaux programmes. « On explore d'ailleurs des collaborations avec d'autres universités afin de former des infirmières de première ligne », dit M. Boileau.

La proposition d'ajouter une nouvelle faculté de médecine à l'UQO ne date pas d'hier.

Aux élections provinciales en 2006, Québec Solidaire a promis la création d'une faculté de médecine familiale. Des discussions ont eu lieu en juin dernier à l'Assemblée nationale en vue de créer un campus santé en Outaouais.

De son côté, la coalition Outaouais à l'urgence a proposé l'ouverture d'une école satellite de médecine à l'UQO, afin de régler la pénurie de professionnels de la santé dans la région.



ARCHIVES, LeDroit

Construction de 700 logements sociaux à Gatineau

La promesse électorale est compromise

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Une des promesses électorales du maire Marc Bureau est compromise. Faute d'un appui suffisant de Québec, Gatineau n'arrivera pas à construire 700 nouveaux logements sociaux d'ici 2009.

Plus de deux ans après le début de son mandat, l'objectif est à moitié atteint. Il manque encore 350 logements pour atteindre la cible fixée en campagne électorale. En point de presse, hier matin, le maire a promis de multiplier les pressions auprès du ministère des Affaires municipales du Québec, afin d'obtenir les unités manquantes.

Dans l'immédiat, M. Bureau s'est fixé comme objectif d'aller chercher auprès de la Société d'habitation du Québec le financement nécessaire pour quatre projets immobiliers totalisant 160 nouvelles unités de logement social. Pour y parvenir, le maire peut compter sur la participation de Benoît Pelletier. « Je vais donner mon appui à tout projet qui peut encourager au maximum la construction de logements salubres et abordables pour les citoyens de ma région », a confirmé le ministre responsable de l'Outaouais, hier, en entrevue téléphonique avec *LeDroit*.

Une rencontre avec un haut dirigeant de la SHQ est justement prévue à la mi-avril. Gatineau en profitera aussi pour réclamer le statut de ville-mandataire, ce qui lui permettrait d'approuver plus rapidement les projets de construction.

« Nous allons continuer de travailler avec le gouvernement du Québec pour atteindre l'objectif qu'on s'est fixé », a dit le maire Bureau.

Sans l'appui de programmes provinciaux comme Accès Logis, Gatineau ne réussira jamais à financer la construction de 700 nouveaux logements sociaux. La SHQ finance 85 % du coût des nouvelles unités de logements sociaux. C'est donc des millions de dollars supplémentaires que Marc Bureau réclame à Québec.

François Roy, le porte-parole de l'organisme Logemen'occupe, n'est pas surpris de voir le maire renoncer à son objectif. « La Ville n'est même pas capable de construire des logements sociaux avec l'argent que Québec lui a déjà donné », a-t-il déclaré, rappelant qu'aucun nouveau chantier n'a été lancé au cours des 14 derniers mois.

En campagne électorale, le maire Bureau avait insisté sur l'importance d'offrir des logis à prix modiques à Gatineau, une ville où les loyers figurent parmi les plus élevés de la province.

Gatineau a déjà mis de côté une somme de 2 millions $ pour financer de nouveaux logements sociaux. S'il faut allonger encore plus d'argent, le maire Bureau affirme pouvoir compter sur l'appui de son conseil municipal.

AVEC FRANÇOIS PIERRE DUFAULT

SOMMAIRE

Actualités	20	Mots croisés	30
Arts	31	Mot mystère	37
Bourse	28	Nécrologie	42
Calendrier	17	Petits bonshommes	30
Économie	25	Petites annonces	35
Forum	18-19	Phrase cachée	38
Gratton	8	Sudoku	28
Horoscope	30	Sports	44
Loteries	23	Statistiques	46
Mode de vie	29		

LeDroit
POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO abitibi bowater

Max. -7
min. -14

Ensoleillé,
ennuagement en soirée.

Plus de détails en page : 10

COMMENT NOUS JOINDRE ?

Renseignements généraux
613 562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Poste Canada no de convention : 455180

Nouvelles
613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613 562-0555
1 800-267-6961
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 12 h

Publicité (annonces commerciales)
613 562-7747
Télécopieur : 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613 562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur : 613 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com

Pour les adeptes de ski alpin, ski de fond, raquette ou motoneige

Une saison hivernale exceptionnelle



CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

L'hiver exceptionnel que l'on connaît présentement comble de joie les amateurs de sports d'hiver.

Qu'ils soient adeptes de ski alpin, de ski de fond, de motoneige ou de raquette, les amoureux de la neige en ont eu pour leur argent jusqu'ici cette saison et à moins d'un dégel brutal, ils pourront en profiter jusqu'à la fin du mois de mars.

Non seulement neige-t-il souvent et en abondance cette saison mais l'hiver est arrivé tôt, ce qui provoqué un engouement rapide, à la grande joie des marchands d'articles de sport.

Le directeur général de Tourisme Outaouais, Gilles Picard, qualifie la saison d'exceptionnelle. «Si on pouvait stocker cette neige quelque part et en conserver pour les autres années, ce serait idéal. On ne peut pas demander mieux qu'une saison comme celle là. Toutes les activités d'hiver se portent bien. La motoneige qui a connu plusieurs mauvaises saisons, se porte beaucoup mieux cette année», a-t-il souligné.



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Non seulement neige-t-il souvent et en abondance cette saison mais l'hiver est arrivé tôt, ce qui a provoqué un engouement.

Le porte-parole d'Edelweiss, Frédéric De Belval, a révélé que la station de ski a connu une croissance de 20 % comparativement à la saison 2005-2006. La saison 2006-2007 a été particulièrement difficile alors que la précédente est plus représentative de la moyenne.

«Cette saison-ci est parmi les meilleures des dernières années. Il a neigé tôt et en abondance et la grande période de pluie du début de janvier a eu très peu d'effet car c'est, de toute façon, une période tranquille puisque les étudiants retournent en classe après le congé des Fêtes. Nous nous attendons à de très belles conditions pour le congé scolaire du Québec et celui de l'Ontario, en mars», a commenté M. De Belval.

Plus dépendants des caprices de la nature que les skieurs alpins, les skieurs de fond jubilent cette année, après une saison misérable l'an dernier. La coordonnatrice du Relais Plein-air du parc de la Gatineau, Diane Bourgault, a remarqué un plus grand engouement pour le ski de fond et la raquette cette année. «Lors de certaines journées, tous nos skis et toutes nos raquettes ont été louées. Les cours de ski sont très populaires, de même que les nouvelles activités telles que le ski yoga. La raquette continue à attirer de nouveaux adeptes», a déclaré M^me^ Bourgault.

Cette popularité de la raquette a aussi une incidence sur les chiffres de ventes des boutiques de plein-air. Chez Camp de base, dans le secteur Hull, le gérant, Jocelyn Périard, a indiqué que ce sport est encore en croissance. Les ventes de skis de fond et de vêtements de plein-air sont aussi excellentes cette année. Elles ont doublé, comparativement à celles de l'an dernier.

Un forfait de «raquette sous les étoiles» offert par Réservation Outaouais connait un grand succès selon Tourisme Outaouais.

Canal Rideau

La patinoire du canal Rideau, qui rouvre ce matin après quelques jours de fermeture, a souffert du temps doux. Selon la porte-parole de la Commission de la capitale nationale (CCN), Annie Desrosiers, la patinoire n'a été ouverte que durant 23 jours jusqu'à maintenant mais la CCN espère qu'elle pourra rester ouverte jusqu'à la mi-mars.

Dans le parc de la Gatineau, on a battu des records de fréquentation des sentiers de ski de fond et de raquette. On a vendu 5000 laissez-passer saisonniers, alors que la moyenne est de 4000.

Le bois vous touche? Venez toucher du bois ! En bordure de l'autoroute 50 à Gatineau

Publireportage

LE SPÉCIALISTE DU PIN
À PRIX CONCURRENTIEL OUVERT AU PUBLIC

Ouvert depuis l'automne dernier, PRO-PIN est une entreprise familiale qui distribue sans intermédiaire une vaste gamme de produits en pin.







La vaste salle de montre (3 600 pi²) sur deux étages vous transporte dans l'univers feutré d'une maison ancestrale au cachet d'autrefois. Chaque pièce a été pensée de façon à donner un avant-goût des possibilités qui s'offrent à vous.

Vous serez à même de constater la chaleur et l'authenticité des différents lambris en bois de pin utilisés pour le recouvrement des murs, offerts dans une vingtaine de modèles. Vous verrez également les planchers de pin rouge (largeur de 4" à 12") aux veinures élégantes et aux couleurs chaudes et naturelles.

Vous serez impressionnés par les **moulures coloniales**, que ce soit des **cadrages**, **plinthes**, **o'gées**, **rosettes** et **têtes de porte travaillées**. Ajoutez à cela les **portes à panneaux**, **persiennes** ou **françaises en pin**, les **escaliers** et **rampes**, à prix très compétitifs. Pour colorer le tout, une huile danoise, contenant 30 % de vernis et très facile à appliquer, est offerte dans un choix de sept teintes différentes.

Chez PRO-PIN, vous pourrez également contempler la beauté des armoires de cuisine exclusives et comptoirs en pin faits sur mesure et à prix plus qu'abordables.

Et pour compléter ce chaleureux décor, découvrez la collection de meubles et accessoires de conception artisanale, disponibles non-peints, cirés ou laqués. Ces meubles et les armoires de cuisine sont ornés de poignées et pentures de métal antique.

Vous pourrez choisir parmi un choix de 16 couleurs champêtres dont blanc antique, rouge tulipe, jaune maïs, vert lichen, acajou, chocolat . Il vous sera également possible de commander le meuble sur mesure dont vous rêvez. Vous n'avez qu'à apporter un plan et vos mesures et un ébéniste se fera un plaisir de vous le fabriquer. Si vous-même possédez ce talent, vous pourrez vous procurer du bois d'ébénisterie brut ou plané, séché au four.

Peut-être le savez-vous déjà : le pin est reconnu pour sa légèreté, sa solidité, son imperméabilité et sa grande résistance aux intempéries et à la moisissure. PRO-PIN vous propose une large gamme de revêtement extérieur non-peint ou prépeint dans un choix de plus de 1 600 couleurs offert avec une garantie de 15 ans.

PRO-PIN est également dépositaire de portes et fenêtres Bonneville dont la réputation n'est plus à faire.

M. Jacques Nadeau, qui cumule plus de 35 ans d'expérience dans le commerce du pin, est à l'origine de ce projet. Secondé par son épouse Hélène Gervais et de ses deux fils, Jean-Philippe et Charles Alexandre, M. Nadeau achète directement des moulins à scie, ce qui lui permet de réduire au minimum les intermédiaires entre le produit brut et le produit fini

Grâce aux deux entrepôts de 6 000 pi², vous serez en mesure de vous procurer sur place ce dont vous avez besoin ou PRO-PIN vous livrera le tout.

Pour vous y rendre, prenez la sortie de l'aéroport de l'autoroute 50. **PRO-PIN est situé au 324 A, chemin Industriel à Gatineau**.

Les heures d'ouverture sont du lundi au mercredi de 8 h à 17 h et sur rendez-vous en soirée, le jeudi de 8 h à 20 h et le vendredi de 8 h à 17 h.

Pour plus de renseignements, vous pouvez composer le 819 663 5666 ou consulter le site www.pro-pin.ca

PRO-PIN sera présent au salon The cottage Show and Big Backyard show au Parc Lansdowne du 11 au 13 avril 2008.

PRO-PIN

490421

Référendum sur la défusion de Masson-Angers

Les commissaires ont agi de bonne foi



RÉGIS BOUCHARD
rbouchard@ledroit.com

C'est de bonne foi et en toute honnêteté que les représentants du Directeur général des élections ont effectué leur travail lors de la tenue du référendum du 20 juin 2004 à Masson-Angers.

C'est ce qu'a martelé hier, la procureure représentant le DGE en réplique aux allégations du clan des défusionnistes qui soutiennent que les commissaires chargés de la révision de la liste électorale les ont induits en erreur face au processus de demandes de radiation des noms de certains électeurs apparaissant sur ladite liste.

«Ils (les commissaires) ont agi avec honnêteté, de bonne foi. Ils ont agi au meilleur de leurs connaissances, dans la mesure de leurs ressources», a dit Me Lucie Fiset devant la juge Danielle Grenier qui doit statuer sur la requête déposée par les défusionnistes qui demandent l'annulation du référendum et la défusion du secteur Masson-Angers.

Difficilement envisageable

Sans lever le voile sur la décision qu'elle rendra, la juge Grenier a indiqué lors d'une discussion à bâtons rompus avec les procureurs en fin de journée mardi, que l'invalidation du référendum, comme le demandent les défusionnistes, était une avenue mais qu'il était impensable qu'un juge puisse ordonner la défusion.

Sourire en coin, la juge de la Cour supérieure a indiqué que seul un juge à la veille de sa retraite pourrait rendre un tel jugement. Les propos de la juge Grenier confirment l'analyse de plusieurs observateurs à l'effet qu'une telle décision qui ne connaît aucun précédent, relève du niveau politique.

La plaidoirie de Me Fiset visait à coup sûr à «dégonfler» ce qui pouvait sembler être un complot contre les défusionnistes qui, pour s'assurer la victoire, devaient, en plus de la majorité absolue, obtenir un nombre de vote qui représentait au moins 35 % des électeurs inscrits sur la liste électorale.

Cette dernière condition faisait que le nombre d'électeurs inscrits prenait alors une importance capitale pour le camp du oui à la défusion.

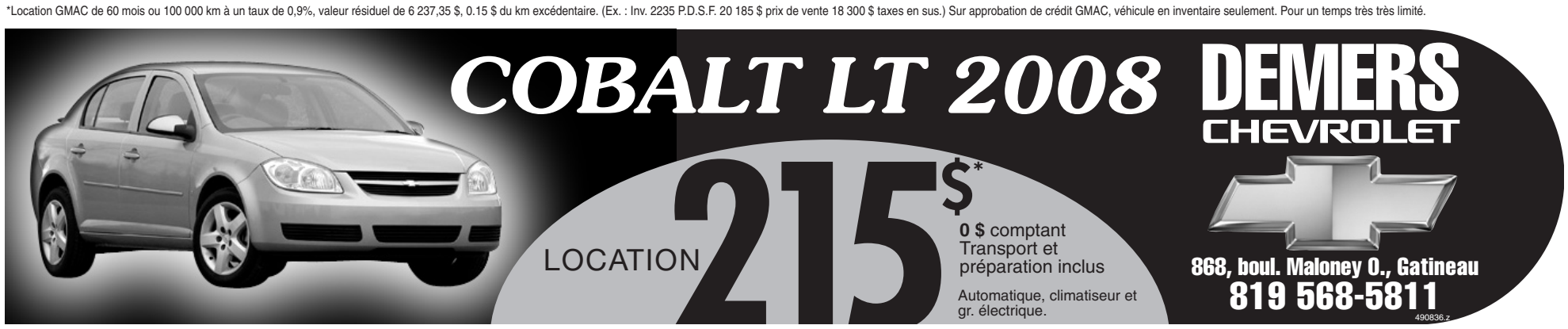
Me Fiset a notamment indiqué que contrairement à ce que prétendaient les défusionnistes, les commissaires ont procédé à la radiation de certains noms dès le 4 juin 2004, demandes de radiations présentées par des électeurs demeurant dans la même section de vote que la personne dont le nom devait être biffé.

Les défusionnistes, le conseiller gatinois Luc Montreuil en tête, soutenaient que ce n'est que le 5 juin, dernier jour de révision, qu'on leur a confirmé qu'un électeur d'une même section de vote pouvait demander la radiation d'un autre électeur de la même section.

S'il admet certaines irrégularités dans le processus de révision, Me Pierre Giroux, un autre procureur pour le DGE, a mis en garde le tribunal contre la règle de l'extrapolation. «Ces irrégularités n'ont pas eu d'incidences à un point tel que l'on peut prononcer la nullité du référendum», a soumis le procureur.



*Location GMAC de 60 mois ou 100 000 km à un taux de 0,9%, valeur résiduel de 6 237,35 $, 0.15 $ du km excédentaire. (Ex. : Inv. 2235 P.D.S.F. 20 185 $ prix de vente 18 300 $ taxes en sus.) Sur approbation de crédit GMAC, véhicule en inventaire seulement. Pour un temps très très limité.



Subventions aux grands événements

Gatineau met fin à l'improvisation

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Gatineau s'apprête à réformer l'aide financière accordée aux grands événements populaires, comme le festival des montgolfières ou les Grands Feux du Casino.

Une nouvelle politique sera soumise au conseil municipal le mois prochain. Elle permettra de mieux encadrer la façon dont sont octroyés 1,2 million $ en subventions et services de toutes sortes.

Les disparités dans l'aide accordée aux différents événements ont été dénoncées par des élus et des organisateurs au cours des dernières années, ce qui a pavé la voie à la réforme.

« C'est un pas dans la bonne direction », s'est réjoui hier Claude Hamelin, directeur des Grands Feux du Casino. Depuis 13 ans, la subvention municipale accordée à son événement n'a pas changé : 200 000 $. « Pourtant, nos coûts de production, eux, n'ont cessé d'augmenter ! », note-t-il.

La nouvelle politique mettra fin à l'improvisation qui semblait parfois présider à l'octroi des subventions. Des critères précis seront pris en compte : impact touristique, économique, originalité de la programmation, qualité de l'organisation, etc.

En faisant le ménage parmi les subventions aux organismes, la Ville pourra dégager des sommes afin de financer de nouveaux événements. Selon le président du comité des Fêtes et festivals, Aurèle Desjardins, c'est le « potentiel de développement des événements et ce qu'ils représentent sur le territoire de Gatineau » qui fera la différence.

Il assure que la réforme sera mise en place graduellement, afin d'harmoniser les pratiques héritées des anciennes villes. Couper les vivres trop brutalement risquerait en effet de faire mourir des événements, reconnaît-il.

Pour Claude Hamelin, la Ville de Gatineau emprunte la bonne voie en supportant les grands événements régionaux. La municipalité compense d'une certaine manière le fait que les commandites en région n'ont pas l'ampleur de celles disponibles dans les grands centres urbains.

« C'est pourquoi on a besoin de l'appui de la Ville si on veut organiser des événements de l'envergure de ce qui se fait à Montréal », dit M. Hamelin, dont les Grands Feux ont attiré 107 000 spectateurs l'été dernier.

MUSÉE DE L'AVIATION DU CANADA



L'A.E.A Silver Dart



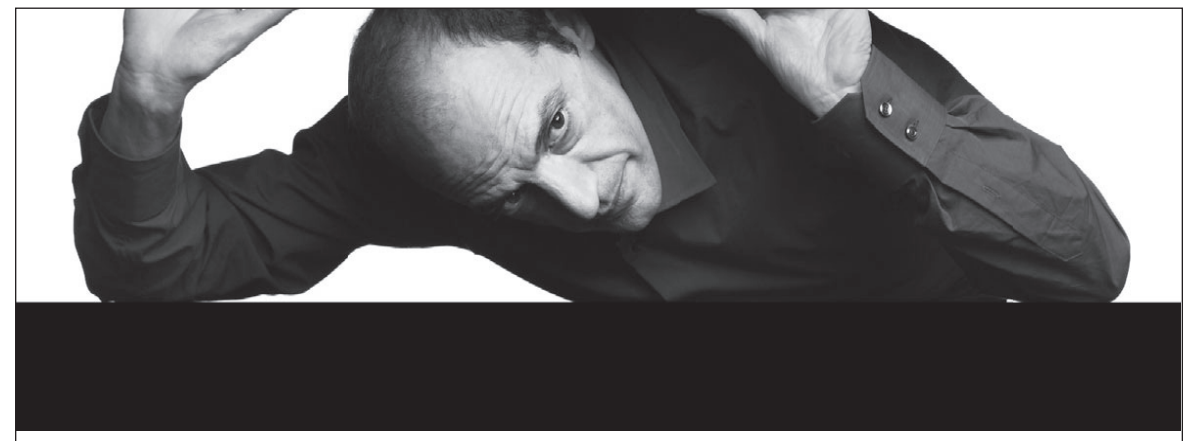


Dimanche en famille, le 24 février
Venez célébrer le 99e anniversaire du premier vol motorisé au Canada, effectué à bord du *Silver Dart*. Des activités pour toute la famille : visites guidées, divertissement et... **Ateliers de Moulins à vent aéronautiques – Inscrivez-vous maintenant !** Les enfants âgés de 7 ans et plus s'amuseront à assembler leur propre création en bois à apporter à la maison. Activité gratuite avec les droits d'entrée. Il faut s'inscrire à l'avance puisque les places sont limitées : (613) 993-8109.

Le Musée ouvre ses portes de 10 h à 17 h
Promenades de l'Aviation et Rockcliffe
(613) 993-2010 · www.aviation.technomuses.ca

Canada

490689



FATIGUÉ DE VOUS SENTIR COINCÉ ? MONTEZ À BORD ET REDÉCOUVREZ LE CONFORT.

À PARTIR DE 59 $* OTTAWA – TORONTO
Pour en savoir plus, visitez **viarail.ca** ou composez le 1 888 842-7245
ATS 1 800 268-9503 (malentendants).

MC Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc. *Le prix indiqué (taxes non comprises) s'applique à un aller simple de/vers Toronto en classe *Confort*. Places limitées. L'achat doit se faire au moins un jour à l'avance. D'autres conditions s'appliquent.

LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER

VIA Rail Canada

490674

Le seul VRAI SPÉCIALISTE dans l'Outaouais depuis 11 ans!

Vente annuelle de fin de saison

Nous payons les taxes

Pourquoi acheter un vélo?
VISION FITNESS
TPS TVQ
Seulement 549$
Gagnant de 24 «Best Buy»



Vélo "SPINNER"
Promo à partir de : 695$
TPS TVQ
JUSQU'À 40% de rabais



EN EXCLUSIVITÉ CHEZ NUTRITION SPORTS
Exerciseur Elliptique sur «bearing» Programmable Mileage
Modèle : 1620
25% de rabais
Promo à : 599$
Non tel qu'illustré



BODYGUARD
La puissance de l'entraînement
MEILLEUR ACHAT T240
TPS TVQ
Promo à : 2095$
«Best Buy» Meilleur achat pour la 3ième année consecutive



NUTRITION Sports Fitness
TPS TVQ ou 24 versements égaux sans frais, sans intérêt
(équipements 300$ et plus)

925, boul. de la Carrière, Gatineau (près du Casino) 819 770-1217

490709

Amateurs de vin
BAS PRIX QUOTIDIENS
FOR BREWERS DEFALCO'S & WINEMAKERS
Depuis 1962
Faites votre vin de qualité commerciale dans nos emplacements
3 ÉTAPES FACILES
Aucun rendez-vous nécessaire
1. Choisissez votre style de vin (à partir de 49,99* $)
2. Mélangez les ingrédients (environ 10 min.)
3. Embouteillez 4-6 semaines plus tard. Produits 28-30 (750ml) bouteilles pour environ 1 heure de votre temps.
* Le prix inclut le style de vin, frais de service, eau filtrée, filtrage, dégazage, capsulateur et bouchon.
Plus de 250 concentrés/jus pour le vin et plus de 130 extraits de malt provenant du monde entier.
Trois des plus gros magasins de fournitures de brasserie et de vinification au Canada.
VENTE EN COURS MAINTENANT!
130, chemin Robertson Bells Corners (à côté du McDonald's) 613 721-9945
957, ave. Gladstone O. Ottawa, (1 bloc à l'ouest de la rue Preston) 613 722-9945
2030, Lanthier Drive Orléans (sortie Innes, 1 bloc à l'ouest du chemin Tenth Line) 613 590-9946
VENEZ DÉCOUVRIR NOS CAFÉS GOURMETS, THÉS ET ACCESSOIRES
www.defalcowines.com
497497

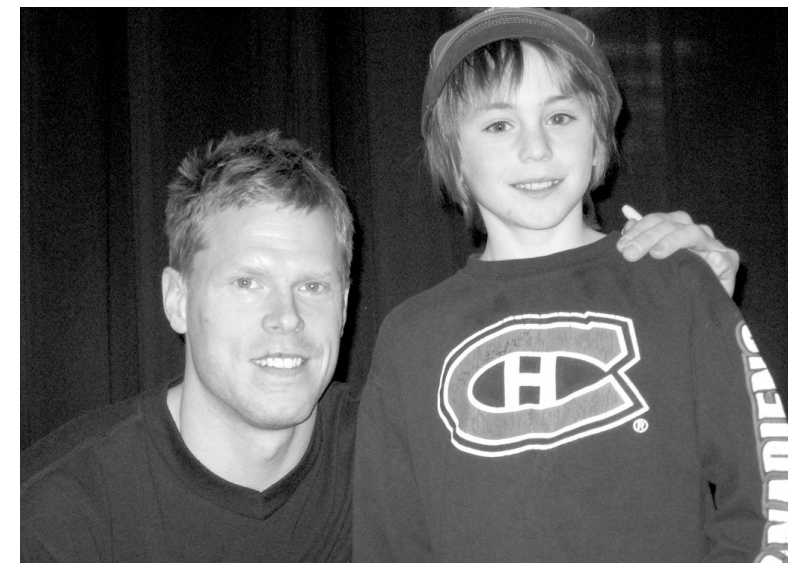
Concours
DANS LE CADRE DU SALON EXPOHABITAT DE L'APCHQ
Couleur fm 97,1
LeDroit CYBERPRESSE.CA
VOUS OFFRENT LA CHANCE DE
GAGNER 10 000 $ D'ARMOIRES DE CUISINE
AMBC.ca Armoires Marc Bourgeois Cabinetmaker
POUR PARTICIPER
Écoutez Café Zen avec André Blanchette en semaine entre 6 h et 10 h et notez l'indice du jour. Remplissez le coupon de participation ci-dessous et déposez-le au kiosque d'AMBC.ca (Armoires Marc Bourgeois) lors du Salon.
EXPOHABITAT
DU 29 FÉVRIER AU 2 MARS 2008
AU HILTON DU LAC-LEAMY UNE INVITATION DE
RONA L'entrepôt · Banque Laurentienne · Meubles Branchaud ...à l'coq! · Construction LMA · Gazifère Une société Énbridge
* Grand prix non tel qu'illustré • Le tirage aura lieu le 2 mars
COUPON DE PARTICIPATION
Nom : _____
Adresse : _____
_____
Téléphone jour : ( ) _____
Indice du jour : _____
Date de l'indice : _____
Règlements disponibles à Couleur FM • 171A, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5
489283

CHRONIQUE

DENIS GRATTON
dgratton@ledroit.com – 613 562-7531



La veste de Zaku



Zachary, que ses coéquipiers surnomment « Zaku », a eu la chance de rencontrer son idole, Saku Koïvu.

« Une école de vie ». C'est le slogan de l'Association du hockey mineur de Gatineau. Et il y a deux semaines, les jeunes joueurs des Voyageurs Atome A de cette association et leurs parents ont appris toute une leçon de vie qu'ils n'oublieront jamais.

Le tout a commencé le 26 janvier dernier alors que l'équipe participait à un tournoi à Soulanges, dans la région de Montréal.

Monique Roy, la gérante de l'équipe, prenait le lunch dans un restaurant en compagnie de Zachary Labrie, 11 ans, et les parents de celui-ci, Gilles et Sylvie Labrie. À un moment donné, Mme Roy, qui est infirmière de profession, a remarqué que le jeune Zachary éprouvait des problèmes de respiration.

Zachary est atteint de fibrose kystique et ses parents doivent quotidiennement lui donner des traitements de « *clapping* » (c'est le terme utilisé). Il s'agit d'une méthode plus ou moins efficace et physiquement exigeante pour le parent qui consiste à frapper l'enfant dans le dos, d'une façon bien précise, afin de dégager le mucus qui s'accumule dans ses poumons.

Mais depuis quelques semaines, Zachary recevait ces traitements à l'aide d'une veste spécialement conçue pour les enfants atteints de fibrose kystique. Ces vestes sont fabriquées et vendues au Minnesota, aux États-Unis, et le Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario (CHEO) en possède quatre. Les enfants malades d'Ottawa et de l'Outaouais doivent donc se partager ces vestes en système d'alternance.

« Avant les Fêtes, quand Zachary recevait ses traitements avec cette veste, ses fonctions pulmonaires étaient de 95 %, raconte sa mère, Sylvie. Depuis qui l'a remise au CHEO, elles ont chuté à 72 %. »

En discutant avec le couple Labrie au restaurant, Mme Roy a eu l'idée de tenir une campagne de financement pour aider les parents de Zachary à se procurer une veste de traitement à cette compagnie du Minnesota. Le coût de cette veste : 12 000 $ (!).

« Après notre lunch, raconte Mme Roy, j'ai été voir les joueurs et les autres parents de l'équipe et je leurs ai demandé s'ils embarqueraient avec moi pour trouver la somme nécessaire pour l'achat d'une veste pour Zachary. Ils ont tous accepté, sans exception. Alors je suis retournée voir Sylvie et Gilles à leur chambre d'hôtel pour leur annoncer que toute l'équipe, parents et joueurs, étaient derrière eux et que nous allions trouver ces 12 000 $ en un temps record.

« Je n'oublierai jamais leur regard quand je leurs ai annoncé ça, poursuit-elle. C'est comme si je voyais l'espoir naître dans leurs yeux. Ce fut un moment très émouvant, très touchant. Disons que tout le monde pleurait dans la chambre ! », lance-t-elle en riant.

« Gilles et moi avons toujours été seuls pour prendre soins de Zachary, enchaîne Sylvie. Nos parents se trouvent à Halifax, donc on a juste notre petite famille ici, à Gatineau. (Ils ont une fille de 13 ans et en pleine santé nommée Cassandra). Donc de voir que toute une équipe était derrière nous et que tous ces gens voulaient nous aider, c'était touchant. On ne se sentait plus seuls. »

C'était le 26 janvier. Et Monique Roy, qui ne recule devant rien, a fixé une date butoir. Les 12 000 $ devaient être amassés avant le 9 février.

Pourquoi cette date ? Parce qu'à cette date, l'équipe de Zachary assistait à un match à la Place Banque Scotia entre les Sénateurs et le Canadien de Montréal. Et Mme Roy voulait absolument surprendre Zachary en lui offrant sa propre veste de traitements juste avant ce match.

Avec l'aide de Lorraine Leblanc des Promenades de l'Outaouais, les parents et les joueurs des Voyageurs de Gatineau ont pu s'installer aux portes de ce centre commercial, le week-end du 1er au 3 février, pour amasser de l'argent. Vêtus de t-shirts qui affichaient le visage de Zachary, les membres de l'équipe ont amassé 10 400 $. Et d'autres dons que les parents ont récoltés chez leurs amis et dans leur milieu de travail ont facilement comblé la différence nécessaire pour atteindre les 12 000 $ requis.

« J'avais tellement confiance dans la générosité des gens de Gatineau que j'ai commandé la veste au Minnesota avant même qu'on tienne une activité aux Promenades, a dit Mme Roy. Nous l'avons reçue le mardi suivant et, le 9 février, devant toute l'équipe réunie au restaurant de la Place Banque Scotia, nous avons remis la veste à Zachary. »

« Mon fils était tellement content, affirme Sylvie, qu'il est resté bouche bée. Il claquait des mains sans arrêt et il tentait de retenir ses larmes. Je ne l'avais jamais vu si heureux. Et moi, bien… je n'ai jamais pleuré de joie comme je l'ai fait ce soir-là. Ces jeunes joueurs et leurs parents venaient de donner à mon fils le plus beau cadeau qui soit. »

Et pour mettre la cerise sur le gâteau, Zachary, que ses coéquipiers surnomment « Zaku », a eu la chance avant le match de rencontrer son idole, Saku Koïvu. Une journée de rêve, quoi.

Mais cette leçon de vie ne s'arrête pas là. Zaku, ses coéquipiers et leurs parents ont créé la Fondation Zachary Labrie qui a pour but d'acheter d'autres vestes de traitements pour les enfants de Gatineau atteints de fibrose kystique.

« C'était l'idée de Zachary, dit sa mère. Il nous a dit qu'il voulait donner au suivant et qu'il voulait à son tour réaliser le rêve de d'autres enfants en leur redonnant la santé. Mon fils a beaucoup appris de tout ça et de tout ce que l'équipe a fait pour lui. Ce fut une véritable leçon de vie. Pour tous. »

•••••

Pour plus de renseignements sur la Fondation Zachary Labrie, communiquez avec Sylvie Labrie au 819-669-3115.

Cession-bail d'immeubles fédéraux

« Une insulte aux Canadiens », selon l'IPFPC



PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

La présidente de l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada, Michèle Demers, est convaincue que la vente d'édifices fédéraux au secteur privé et leur cession-bail sur 25 ans, l'automne dernier, était complètement erronée, et qu'elle était motivée par « des principes idéologiques plutôt que par des preuves évidentes d'un profit convaincant pour les Canadiens ».

« Le secret et la hâte qui entourent la vente des propriétés en question par le gouvernement sont rageants et constituent une insulte aux Canadiens », a indiqué la présidente de l'IPFPC, syndicat regroupant 60 000 professionnels et scientifiques dont une majorité travaillant dans la fonction publique fédérale.

Même si le gouvernement a déjà annoncé un moratoire sur le projet après avoir cédé sept des 40 immeubles visés initialement, il pourrait profiter du dépôt du budget fédéral le 26 février pour annoncer une autre phase de cession-bail de son parc immobilier.

Lors de sa comparution devant le comité des opérations gouvernementales, la présidente Demers a demandé au gouvernement de mettre fin à son projet, en lui reprochant son refus d'acquiescer aux demandes qui lui ont été faites de publier les critères du processus d'appel d'offres et de l'étude recommandant la vente de sept immeubles.

La présidente de l'IPFPC a aussi rappelé que la demande faite par le comité des opérations pour prendre connaissance de détails pertinents avait également été ignorée par le gouvernement, ce qui a entraîné une demande de moratoire par le Comité sur le plan de vente et de cession-bail du gouvernement.

« Le gouvernement devrait actuellement faire la preuve de cet engagement en publiant les détails financiers de la phase 1 du plan immobilier et le rapport de la Deutsche Bank recommandant la vente des immeubles. Ce n'est que sur cette base que la publication canadienne pourra décider si en fait cette transaction leur est bénéfique, ou bien s'il s'agit tout simplement d'une vente au rabais à des entrepreneurs », a-t-elle souligné.

Perte financière nette

Lors de son témoignage, elle a soutenu que les avantages potentiels de cette vente sont, au maximum, de 250 millions $, soit moins de la moitié des coûts potentiels. « Autrement dit, il y a des raisons de croire que cette vente entraînera une perte financière nette aux contribuables », note la présidente Demers. Elle a rappelé aussi qu'il avait fallu « à peine 14 semaines pour inscrire neuf édifices fédéraux sur la liste des bâtiments à vendre, accepter des soumissions puis les vendre, et faire examiner cette vente d'une valeur de 1,4 milliard$ ».

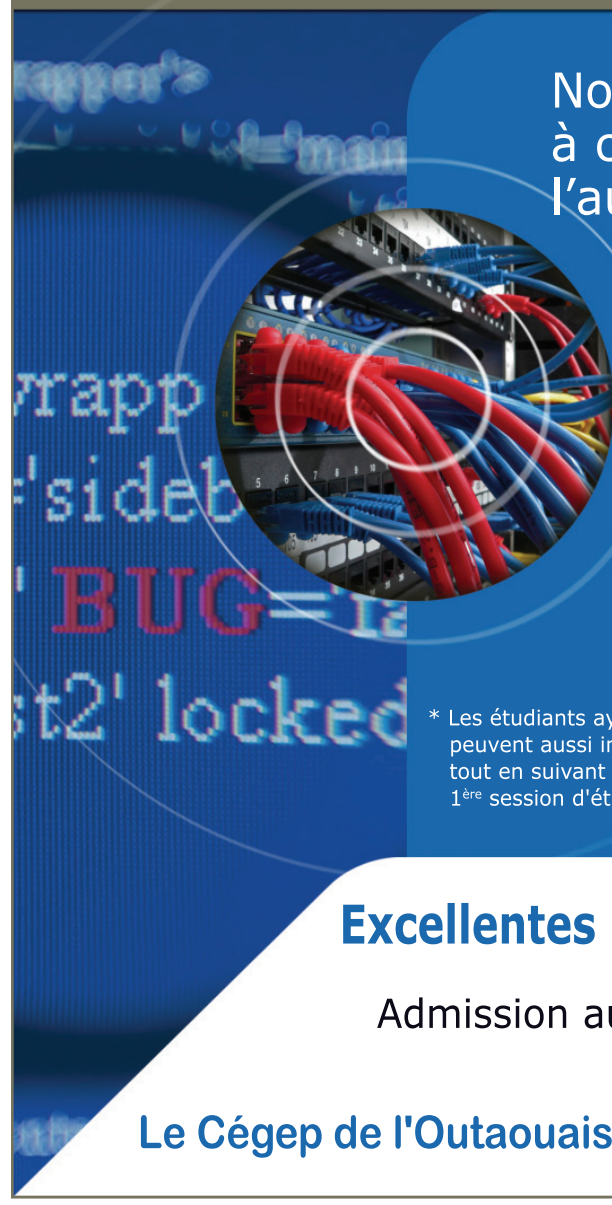
Deux immeubles situés à Vancouver ont été exclus de la vente parce qu'ils se trouvaient sur des terrains revendiqués par des autochtones. Ce sont finalement sept immeubles qui ont fait l'objet de cession-bail avec l'entreprise Larco. Deux sont situés à Ottawa, l'édifice Darcy-McGee et le complexe Skyline.

Parmi les 40 immeubles identifiés comme pouvant faire l'objet d'une cession-bail, on retrouve des immeubles à vocation particulière comme celui de Bibliothèque et Archives Canada à Ottawa et le Centre de préservation de Gatineau. Mais, selon la présidente Demers, « la sauvegarde du patrimoine culturel du Canada est une tâche trop importante à laisser entre les mains d'entrepreneurs privés ».

DEC en *informatique,*
→ *gestion de réseaux*
Conception, implantation et gestion de réseaux d'ordinateurs



CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS



Nouveau préalable
à compter de
l'automne 2008 :

Mathématiques 526*

Reconnaissance d'équivalence de cours lors du passage à l'université

* Les étudiants ayant réussi le cours de mathématiques 436 ou 426 peuvent aussi intégrer les programmes techniques d'informatique tout en suivant une mise à niveau de mathématiques durant leur 1ère session d'études.

Excellentes perspectives d'emploi !

Admission au plus tard le 1er mars 2008
www.cegepoutaouais.qc.ca

Le Cégep de l'Outaouais... OUVERT sur ton monde!

490902





L'INFORMATION QUI NOUS TOUCHE | LE BANQUIER
Cette offre sera-t-elle acceptée ?

490764

En quête d'idées pour revitaliser le centre-ville de Gatineau

Simon Racine s'envolera vers l'Angleterre

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Un conseiller municipal se rendra aux frais de la ville en Angleterre, en juin prochain, afin de ramener des idées pour revitaliser le centre-ville de Gatineau.

Simon Racine s'envolera vers Liverpool et Manchester, deux villes anglaises dont le passé industriel rappelle celui de l'ex-ville de Hull. Il y passera une dizaine de jours.

Le maire Marc Bureau a approuvé hier matin la dépense de 3240 $ associée au voyage de Simon Racine, le président de la commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine.

Liverpool a acquis une notoriété internationale à titre de patrie des Beatles. Tout comme Manchester, c'est une ancienne ville industrielle dont le centre-ville a été revitalisé grâce au développement culturel et touristique.

Selon le maire Bureau, Simon Racine ne manquera pas d'y trouver des idées importables à Gatineau. La Ville planifie d'aménager un pôle culturel autour du futur Espace Jean Dallaire, dans le secteur du Ruisseau de la brasserie.

«Je suis confiant qu'il ramènera des idées qui pourront servir pour l'espace Jean Dallaire. On s'en va aussi vers la fermeture complète de l'usine Domtar. Peut-être y aura-t-il aussi des projets qu'on pourra travailler avec la Commission de la capitale nationale pour développer ce site-là», a dit le maire.

Chaque conseiller municipal dispose d'un budget discrétionnaire de 2000 $ par année pour assister à des colloques ou des formations. C'est dans ce fonds qu'a pigé M. Racine pour financer le voyage en Angleterre.

«Il restait beaucoup d'argent non employé dans le fonds discrétionnaire de M. Racine et il a décidé d'utiliser cet argent pour nous revenir avec de nouvelles idées pour Gatineau», a dit le maire Bureau.



Photo Dan Sparham/Rex Features

La ville de Liverpool a acquis une notoriété internationale à titre de patrie des Beatles. L'Albert Dock demeure cependant l'attraction touristique numéro un de l'endroit.



La CCN vous ouvre ses portes!

Le jeudi 3 avril, à 19 h

Rencontre annuelle du conseil d'administration avec les groupes d'intérêt et le public

Les membres du conseil d'administration vous invitent à partager vos idées sur la CCN et ses activités.

Pour faire une présentation, **veuillez vous inscrire auprès de M^me^ Elisabeth Lacoursière d'ici le vendredi 7 mars et lui faire parvenir un court texte résumant votre point de vue**, à l'adresse elacours@ncc-ccn.ca (613-239-5196).

Soyez des nôtres ou regardez la webémission en direct!

Au Centre national des Arts, salle Panorama 53, rue Elgin, à Ottawa

info@ncc-ccn.ca
613-239-5555 ▪ 1-800-704-8227 ▪ ATS : 1-866-661-3530
ccn-ncc.gc.ca/consultation

491147

MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE abitibi bowater

OTTAWA/GATINEAU

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -7 min. -14	Max. -5 min. -14	Max. -2 min. -14
Ensoleillé. Ennuagement graduel en soirée.	Alternance de soleil et de nuages.	Alternance de soleil et de nuages.

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -7 min. -19	Max. -4 min. -19	Max. -2 min. -23
Ensoleillé avec passages nuageux.		

HAWKESBURY/EST ONTARIEN

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -7 min. -14	Max. -5 min. -14	Max. -2 min. -14
Ensoleillé. Ennuagement graduel en soirée.		

Au pays

Halifax	variable	-5	-12
Montréal	ensoleillé	-8	-12
Québec	ensoleillé	-12	-17
Toronto	ensoleillé	-4	-10
Vancouver	variable	9	2

Au soleil

Acapulco	variable	33	25
Cancun	ensoleillé	29	24
La Havane	ensoleillé	31	19
Las Vegas	variable	16	7
Miami	nuageux	26	21
Myrtle Beach	nuageux	11	8
Orlando	averses	25	17
Rép. Dom.	ensoleillé	27	22
Virginia Beach	nuageux	2	0

Ailleurs

Boston	ensoleillé	-1	-8
Lisbonne	nuageux	18	12
Londres	nuageux	11	3
Los Angeles	ensoleillé	16	8
Moscou	nuageux	-4	-15
New York	ensoleillé	1	-2
Paris	nuageux	12	2
Pékin	ensoleillé	12	3

Les normales

Maximum : .....-3,0°
Minimum : .....-13,0°

Lever du soleil : .....6 h 56
Coucher du soleil : .....17 h 38

Les phases de la lune

dernier 28 · nouvelle 06 · premier 13 · pleine 20

Université d'Ottawa

Nouveau programme de la Section de droit civil
Mineure en droit

Tout mène au droit!

Vous étudiez en arts, en génie, en sciences ou en sciences sociales? Pourquoi ne pas ajouter une mineure en droit à votre programme!

Nous offrons toute une gamme de cours:

- Droit et justice sociale
- Droit du travail
- Responsabilité de l'État
- Société, technologie et droit
- Droit et santé
- Droits et libertés
- Droit de l'environnement
- Droit international
- Droit de la consommation
- Droit de l'enfance
- Femmes et droit
- …Et bien d'autres encore!

uOttawa

Faculté de droit
Faculty of Law

Section de droit civil
Civil Law Section

Renseignez-vous :

www.droitcivil.uOttawa.ca
dcivil@uOttawa.ca
613-562-5800, poste 3738
ou 1-877-967-5352

490695

Fraudeur septuagénaire condamné après une cavale de 18 ans

La justice a la mémoire longue

RÉGIS BOUCHARD
rbouchard@ledroit.com

En cavale depuis plus de 18 ans, Jean-Louis Gosselin peut aujourd'hui témoigner que la justice a non seulement le bras long mais aussi la mémoire.

La Cour vient en effet de fournir une nouvelle adresse pour les 10 prochains mois à l'homme qui a maintenant 71 ans et qui menait, depuis novembre 1989, selon ce que *LeDroit* a appris, une vie paisible et rangée à Montréal, jusqu'à ce que, par pur hasard, il se fasse intercepter en vertu du Code de la sécurité routière.

Accusé d'une fraude de plus de 92000$ à l'endroit du centre commercial les Galeries Buckingham entre novembre 1988 et juin 1989, Gosselin avait enregistré un plaidoyer de culpabilité.

Il devait se représenter en cour le 13 novembre 1989 afin d'y déposer une somme de 20000$, cautionnement qui avait été fixé par le juge Jules Barrière comme condition à sa remise en liberté.

Ironie du sort, la sentence prononcée hier par ce même juge Barrière est une des dernières décisions rendues par le magistrat, qui en était à sa dernière journée sur le banc, ayant siégé sporadiquement depuis sa retraite officielle qui date de décembre 2000.

Le juge Barrière a évalué que l'accusé méritait la prison ferme même si pendant toutes ces années il a vécu sous son véritable nom, n'a eu aucun démêlé avec la justice et est maintenant âgé de 71 ans.

Nul ne peut échapper à la justice

Le tribunal a estimé que dans de telles circonstances, la sentence se devait de véhiculer un message à l'effet que nul ne peut échapper à la justice en choisissant de ne pas respecter ses rendez-vous avec la cour. De toute façon, a ajouté le magistrat, s'il avait eu à prononcer la sentence en 1989, Jean-Louis Gosselin aurait écopé d'une peine de pénitencier compte tenu de la gravité du crime. La fraude de 92082$ a été commise alors que l'accusé travaillait comme concierge et homme à tout faire pour le centre commercial.

Il a reconnu avoir dérobé des chèques qu'il a ensuite libellés à son nom pour s'accaparer de l'important somme qui, a noté le juge, vaudrait peut-être 250000$ en dollars 2008. Pas un sou du montant n'a évidemment été récupéré.





Vous êtes nouvel arrivant à Ottawa ou vous connaissez quelqu'un qui est nouvel arrivant à Ottawa?

L'INA peut faciliter votre établissement. En effet, l'INA fournit des renseignements et des services pour les nouveaux arrivants au Canada, sur l'emploi, l'hébergement, l'éducation, la formation et bien plus encore.

NIC•INA
NEWCOMER INFORMATION CENTRE
INFOCENTRE DU NOUVEL ARRIVANT
A World of Opportunity
Tout un univers à découvrir

240, rue Catherine, pièce 308
613-238-5462
www.nic-ina.ca

Subventionné par :
Citoyenneté et Immigration Canada
Citizenship and Immigration Canada
485348

LeDroit
CYBERPRESSE.CA
Cvendu.CA
Petites annonces
FAITES DE BONNES AFFAIRES !
613 562-0222

Prolongement du réseau d'aqueduc

Papineauville essuie un refus



YVES SOUCY
ysoucy@ledroit.com
correspondant régional

La municipalité de Papineauville devra s'adresser à un autre programme d'aide gouvernementale si elle veut être en mesure de réaliser son projet de 2 millions $ pour le prolongement de son réseau d'aqueduc à l'Est et à l'Ouest sur la route 148.

La municipalité a essuyé un refus à sa demande de subventions présentée dans le cadre du Fonds sur les infrastructures municipales rurales (FIMR). Elle se tourne maintenant vers le Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

«Le FIMR s'appliquait particulièrement pour les projets situés à l'intérieur du périmètre urbanisé d'une municipalité, alors que le prolongement que nous souhaitons réaliser dépasse le périmètre d'urbanisation pour s'étendre jusqu'au secteur rural. L'avantage du PIQM, c'est qu'il donne accès à une subvention pouvant atteindre jusqu'à 85 % des coûts, comparativement à 66 % pour le FIRM», souligne le maire André Blais.

La firme d'ingénieurs-conseils CIMA + a été mandatée pour produire la demande d'octroi et actualiser les coûts du projet qui englobe 120 résidences situées à l'Est et l'Ouest sur la route 148 de même sur les chemins Servant, Charlebois et Laflamme, ainsi qu'une portion du chemin Lionel.

«Les subventions du PIQM peuvent varier de 50 % à 85 %. Nous allons demander le maximum car si on obtient seulement 50 %, on ne pourra pas se payer un projet évalué à 2 millions $», fait remarquer M. Blais.

La municipalité entend démontrer aux gestionnaires du programme d'aide gouvernementale qu'il s'agit d'une question de santé publique. L'eau des puits des citoyens des secteurs visés par le projet de prolongement du réseau d'aqueduc est devenue impropre à la consommation à cause notamment de coliformes fécaux. Certains ne peuvent même pas utiliser leur eau pour la lessive.

«J'espère que notre demande sera acceptée car ça fait plus de 25 ans que certains citoyens demandent d'être raccordé au réseau d'aqueduc municipal», conclut le maire papineauvillois.

Voiture saisie

Gatinois pincé à 188 km/h

Un Gatinois de 19 ans qui s'est fait pincé en train de rouler à 188 km/h sur l'autoroute 417 a vu sa voiture être saisie et son permis de conduire être suspendu par la Police provinciale de l'Ontario (PPO), en vertu de la nouvelle loi provinciale visant à accroître la sécurité routière.

Marc-André Beausoleil a été arrêté dimanche dernier, à 1 h 20, alors qu'il filait à vive allure dans sa voiture noire, un modèle Sentra 2004 de Nissan. Les policiers ont capté une vitesse de 188 km/h à la hauteur de l'avenue Carling, sur l'autoroute 417, et ont intercepté le jeune conducteur près de la sortie de la rue Nicholas.

Le conducteur est accusé de conduite dangereuse en vertu du Code de la route de l'Ontario, auquel ont récemment été ajoutées des sanctions plus sévères pour certains types d'infractions. Le jeune homme doit se présenter en cour le 14 mars prochain.

Depuis la fin du mois de septembre, les automobilistes qui dépassent la limite maximale de vitesse par plus de 50 km/h sont passibles d'une amende minimale de 2000 $. Leur permis de conduire est de plus automatiquement suspendu pour une période d'au moins une semaine, tandis que leur véhicule peut être saisi, aussi pour une durée d'une semaine.

LEDROIT

SOLDE DE RÉNOVATION
BOTTES D'HIVER • SANDALES • CHAUSSURES • SACS À MAIN
JUSQU'À 70 % DE RABAIS
CLARKS • HUSH PUPPIES • PAJAR • SHECHERS
LE PACHA
Les Promenades de l'Outaouais
819 561-2767
490083


AUJOURD'HUI
URGENCE AUX URGENCES
90,7 FM PREMIÈRE CHAÎNE
7 h 40
Trois-Rivières : un modèle à suivre?
16 h 10
Un autre modèle : celui du Saguenay.
RADIO-CANADA TÉLÉVISION
18 h
Jusqu'où le gouvernement du Québec est-il prêt à aller pour redresser la situation dans les urgences de Gatineau? Une entrevue avec le ministre de la santé, Philippe Couillard.
Radio-Canada.ca/ottawa-gatineau
RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET
490168



C'est Larabie qui vous l'dit!

CHRONIQUE PUBLICITAIRE



LE TOUR DU MONDE POUR JOËL-MARC FRAPPIER

Le magazine **Floral Design** publié en **Nouvelle-Zélande** depuis 22 ans a consacré un reportage complet de 16 pages sur le parcours et les réalisations du fleuriste gatinois, **Joël-Marc Frappier**. Floral Design Magazine est distribué dans 27 pays. Plus près de nous, le maître fleuriste agréé Joël-Marc Frappier est également propriétaire de **La Maison des Fleurs**, sise au 383 du boulevard Greber à Gatineau. Félicitations, cet honneur rejaillit sur toute la région de l'Outaouais.



UNE NOUVELLE IMAGE

Anciennement connu sous le vocable « Legault-Roy », ce cabinet d'avocats porte maintenant le nom de **RPGL avocats** et offre depuis 32 ans des loyaux services à la population de la région. **RPGL avocats**, c'est : **Me Richard Roy, Me Roger Paradis, Me Guy Gosselin, Me Michel Lafrenière** et toute une équipe dynamique. Le cabinet est situé au 85 rue Bellehumeur, secteur Gatineau. Félicitations et bonne chance!



NOMINATION À L'UQO

Le directeur des communications et du recrutement **Jean Boileau** est fier d'annoncer la nomination de **Marc-André Marleau** au poste d'agent d'information à l'**UQO**. Récemment, **Gilles Mailloux** a aussi fait le saut au sein de ce département qui sera sans aucun doute très dynamique. Un trio qui fait rêver les partisans du Canadien. Bravo!

RESTAURANT BÂTON ROUGE

OUVERTURE D'UN BÂTON ROUGE AUX GALERIES DE HULL

L'ouverture d'un nouveau restaurant **Bâton Rouge** se fera au début de l'été et sera situé dans le stationnement des **Galeries de Hull**. Les restaurants Bâton Rouge sont reconnus pour leurs fameuses côtes levées en plus de présenter beaucoup d'autres choix au menu. Ce restaurant pourra accueillir environ 240 convives. Cette chaîne de restaurants compte maintenant 21 franchises au Québec et en Ontario.

fredal solutions
depuis 1978

FORMATION DE VENTE

Fredal Solutions.com présente une formation de vente demain et samedi. Une formation complète assurée par des formateurs d'expérience, **Alain Fredette** et **Patrick Bisson**. Pour savoir s'il y a toujours de la disponibilité, vous pouvez écrire à direction@fredal.com ou composez le 819 561-0007, poste 228.



BONNE FÊTE À TASSÉ-LACOURSE

Depuis déjà cinq ans, **Claire Tassé** et **Serges Lacourse** de **Tassé-Lacourse**, agent immobilier agréé sont à votre service et désirent vous remercier pour la confiance que vous leur avez toujours témoigné. Pour plus de renseignements sur cette entreprise de chez nous, visitez le www.tasselacourse.com. Comme vous pouvez le constater sur la photo, s'ils travaillent près de chez-vous, vous pourrez les saluer.

CHAMBRE de COMMERCE de GATINEAU

À LA CHAMBRE DE COMMERCE DE GATINEAU

La Chambre de Commerce de Gatineau tiendra deux événements à ne pas manquer au cours des prochains jours. Mardi prochain, le 5à7 mensuel aura lieu à l'**Université du Québec en Outaouais** et le vendredi 7 mars, un déjeuner-conférence sera présenté au **Ramada Plaza-Manoir du Casino** et le conférencier invité sera le président des Alouettes de Montréal, **Larry Smith**. Pour plus de détails, faites le 819 243-2246.

Desjardins

DESJARDINS : 14 000 $ DE BOURSES D'ÉTUDES

Les caisses populaires **d'Alfred, Nouvel-Horizon**, **Rideau d'Ottawa**, **Trillium** et **Vision** offrent une chance à leurs sociétaires et étudiants de 15 à 30 ans de gagner une bourse d'études. Au total, 14 000 $ seront répartis parmi les étudiants de niveaux universitaire, collégial et secondaire. Pour participer, vous devez vous inscrire avant le 10 mars au www.desjardins.com/fr/votrecaisse. **Lysanne Rouleau** au 613 745-1363, poste 227 peut également vous offrir plus de renseignements.

RGA
REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES

FORUM POUR LES CHEFS D'ENTREPRISE

Le Regroupement des Gens D'Affaires (RGA) vous invite à vous joindre aux chefs d'entreprise de la région pour un déjeuner-causerie sur des idées novatrices et des solutions aux défis de recrutement et rétention auxquelles les entreprises font face. Cette rencontre se tiendra le mardi 4 mars de 7 h 30 à 9 h à l'hôtel **Hampton Inn** du 100 rue Coventry à Ottawa. Plus de détails au www.rga.ca

LBC SOFT

DÉMARRAGE D'UNE NOUVELLE ENTREPRISE

Depuis le début du mois de février, **Luc Chabot** de la firme **LBC Soft** est prêt à vous aider. Cette firme supporte les usagers des logiciels comptable **Avantage et Accpac** dans l'Est ontarien et l'Ouest québécois. Les entreprises qui recherchent un logiciel de gestion performant peuvent obtenir plus de renseignements auprès de Luc Chabot, directeur implantation, au 613 899-1445 ou en visitant le www.lbc-soft.ca





ANNIVERSAIRES

Aujourd'hui, je tiens à souhaiter un bon anniversaire à **Valérie Clairoux** (photo) du **104,7 le FM Parlé de l'Outaouais**. Demain, le courtier **Normand Lyons** des **Assurances Jocelyn Leblanc** acceptera vos souhaits. Samedi, ce sera une journée spéciale pour **André Dupont** sénior de **DuPortage Mercury**, **Alain Brisson** de **La Source du Sport** et **Bruno Désormeaux** de **Focus Promotions**. Le dimanche 24, **Robert Schiffo**, notre directeur du Service à la clientèle au quotidien LeDroit, et S**erges Lacourse** de **Tassé-Lacourse** courtier immobilier agréé souffleront sur les bougies et lundi, le doyen **Roland Lavoie** (photo) de **Pilon-PAL** rajeunira d'une année.

RAPPEL

Ce soir à 21 h au **Bistro** de la rue Kent du **secteur Hull**, le propriétaire **Simon Théorêt** vous attend pour une activité de financement au profit du club de patinage synchronisé « **Les Gyrostats** » qui prendront part au championnat canadien qui aura lieu en Colombie-Britannique. Bravo à Simon Théorêt pour cette belle initiative et bonne chance aux Gyrostats.

Tri des matières recyclables gatinoises à Lachute et Lachenaie

Un « faux pas », selon Cascades



FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

La direction du centre de tri des matières recyclables de la compagnie Cascades, à Chelsea, estime que la Ville de Gatineau vient de faire un « faux pas » environnemental en décidant d'acheminer ses matières recyclables dans les Basses-Laurentides et en Montérégie.

L'entreprise québécoise a appris, mardi, qu'elle venait de perdre le plus gros client de son usine de Chelsea — qui représente près de 80 % de son volume de tri — au profit de Tricentris, une entreprise sans but lucratif qui exploite des installations à Lachute et Lachenaie. À compter du 1er mai, donc, entre 18 000 et 30 000 tonnes de matières recyclables par année devront être convoyées par camions sur des distances de 100 à 250 km.

« La perte possible de 30 emplois aurait un impact non négligeable sur la région. »

Mario Plourde

Cette situation inquiète Mario Plourde, le président du groupe des produits spécialisés chez Cascades, qui comprend mal comment Gatineau a pu opter pour une solution comportant des « impacts environnementaux » aussi importants. Selon lui, la Ville n'arrivera pas à compacter ses matières recyclables aussi efficacement que ne le fait actuellement Cascades, ce qui l'obligera à utiliser davantage de camions pour les transporter jusqu'aux usines de Tricentris.

Aussi, dit M. Plourde, il n'est pas vrai que toutes les matières recyclables des Gatinois doivent nécessairement sortir de l'Outaouais après leur tri, puisque 21 % des papiers et cartons triés chez Cascades sont revendus localement aux installations gatinoises de la papetière AbitiBiBowater.

« Déclarations erronées »

D'autre part, Cascades a tenu à réagir aux « déclarations erronées » du maire Marc Bureau, qui ont été rapportées dans *LeDroit* d'hier, au sujet du prix soumis par l'entreprise pour ses services de collecte et de tri des matières recyclables. M. Plourde précise que la soumission de Cascades n'était pas de 79 $ la tonne, mais se situait plutôt entre 65 $ et 70 $ la tonne. Le prix avancé par l'entreprise n'incluait cependant pas de frais de transports et de mise en marché, mais M. Plourde les chiffre au minimum compte tenu de la proximité de l'usine.

En rompant ses liens avec Cascades, le maire Bureau a estimé à 500 000 $ les économies que Gatineau engrangera d'ici 2011, lorsque devrait être achevée la construction d'un centre municipal de tri des matières recyclables. Ce faisant, dit M. Plourde, la décision de la Ville vient menacer une trentaine d'emplois à l'usine de Chelsea.

« La perte possible de 30 emplois aurait un impact non négligeable sur la région », s'inquiète-t-il.

Par ailleurs, M. Plourde questionne la légalité de l'entente intervenue de gré à gré entre Gatineau et Tricentris, alors que cette dernière n'était même pas du processus de soumission. Cascades a fait savoir qu'elle consultera ses avocats afin de vérifier la validité d'une telle entente.

LeDroit
CYBERPRESSE.CA
Cvendu.ca
Petites annonces
DEUX OUTILS POUR UN SEUL PRIX !
613 562-0222

POUR GARDER LA FORME ET PERDRE DU POIDS...
OBTENEZ JUSQU'À 50% DE RABAIS SUR LES APPAREILS FITNESS
EN PLUS, PAYEZ EN 36 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊTS JUSQU'EN 2011* OU NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES**
Tapis roulant DELTA PRIX SUGG. 999.00 RABAIS -300.00 JUSTE PRIX 699.00 36 VERSEMENTS 19.42
Elliptique HM6006 PRIX SUGG. 499.00 RABAIS -200.00 JUSTE PRIX 299.00 36 VERSEMENTS 8.31
Vélo Vertical PACER-N PRIX SUGG. 699.00 RABAIS -200.00 JUSTE PRIX 499.00 36 VERSEMENTS 13.86
Tapis roulant CONTROL PRIX SUGG. 2499.00 RABAIS -100.00 JUSTE PRIX 239
Multistation EJ LUCAS E7010 PRIX SUGG. 499.00 RABAIS -200.00 JUSTE PRIX 299.00 36 VERSEMENTS 8.31
Tapis roulant SIGMA PRIX SUGG. 1199.00 RABAIS -300.00 JUSTE PRIX 899.00 36 VERSEMENTS 24.97
Spinner SPK08 PRIX SUGG. 999.00 RABAIS -300.00 JUSTE PRIX 699.00 36 VERSEMENTS 19
Tapis roulant T-71 PRIX SUGG. 1399.00 RABAIS -400.00 JUSTE PRIX 99 36 VERSEMENTS 27.75
CLUB PISCINE SUPER fitness
Piscines • Spas • Meubles de jardin • Saunas • Fitness • Billard
www.clubpiscine.ca
Renseignez-vous sur les avantages de la carte Privilège
Cette promotion ne peut pas être jumelée à aucune autre promotion et est valable jusqu'au 3 février 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits peuvent varier d'un magasin à l'autre. Les promotions ne sont pas applicables dans les centres de liquidation et dans certains magasins. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.* Sous réserve de l'approbation du crédit. Ce programme de financement est sous réserve d'un achat minimum de 150 $. Tout solde impayé à la fin de la période sans intérêts portera intérêt au taux annuel de 21,99% conformément aux modalités de votre convention d'adhésion au compte. Détails en magasin. — ** Nous payons pour vous l'équivalent des 2 taxes (TPS et TVQ au Québec) ou (TPS et TVD en Ontario).
489875
GATINEAU
Heures d'ouverture Gatineau
Lundi au mercredi 10h00 à 17h30 Samedi 9h00 à 17h00
Jeudi au vendredi 10h00 à 21h00 Dimanche 10h00 à 17h00
Nouveau à OTTAWA NEPEAN
Heures d'ouverture Nepean
Lundi au mercredi 10h00 à 19h00 Samedi 9h00 à 17h00
Jeudi au vendredi 10h00 à 20h00 Dimanche 10h00 à 17h00
550, boul. La Gappe • 819.568.1491
285, West Hunt Club Road • 613.274.7665

Cannon multiplie les annonces dans Pontiac



LOUIS LAFORTUNE
llafortune@ledroit.com

Le ministre fédéral des Transports et député de Pontiac, Lawrence Cannon, multiplie les annonces dans son comté ces derniers jours, mais celles-ci n'ont rien à voir avec d'éventuelles élections.

Les annonces se font quand elles sont prêtes, a expliqué hier M. Cannon, dont les responsabilités ministérielles comprennent aussi les infrastructures et les collectivités.

«On n'a pas changé nos habitudes. Lorsqu'il y a des projets, on les annonce. On s'assure que tous les fils soient attachés», a dit le ministre, qui profite de la semaine de relâche aux Communes pour faire la tournée de la vaste circonscription de Pontiac.

Après deux annonces d'aide fédérale, lundi, dans son comté, M. Cannon en a fait deux autres hier.

Le lieutenant québécois du premier ministre Stephen Harper a dévoilé un premier versement de 90 926 $ à la municipalité de Sheenboro, dans le cadre du transfert d'une partie des revenus de la taxe fédérale sur l'essence.

Sheenboro recevra au total 226564$ d'ici la fin de 2009 en vertu de l'entente fédérale-provinciale, de l'argent qui servira à améliorer le réseau routier.

Chemin de fer Ottawa Central

M. Cannon a également confirmé une somme de 2,4 millions$ pour la réfection du Chemin de fer Ottawa Central, dans le cadre de la signature d'une entente Canada-Québec.

Les travaux de 2,4 millions$ iront à la mise à niveau des voies sur une distance de 36 kilomètres entre Portage-du-Fort, dans le Pontiac, et Arnprior, du côté ontarien.

Le Chemin de fer Ottawa Central est en activité depuis décembre 1998. Il relie Pembroke, en Ontario et Coteau, au Québec.

Selon le ministre Cannon, la réfection des voies sur 36 kilomètres permettra au chemin de fer d'avoir une meilleure capacité commerciale, notamment pour le transport de produits de la forêt.

«La voie commençait à éprouver des difficultés et ne pouvait avoir la même charge. Ça signifie que, par exemple, une entreprise comme Smurfit-Stone, tu ne peux pas mettre la même charge sur chaque wagon. Ça augmente les coûts de transport.»

Partagez vos minutes comme une belle grande famille unie.

Nos forfaits, offerts à partir de seulement 35 $ par mois, permettent à deux membres d'une famille de partager :

- Appels locaux illimités entre les membres[1]
- Appels locaux illimités les soirs et les week-ends
- 150 minutes locales en tout temps
- Appel en attente et Conférence à trois[2]
- 500 minutes d'interurbain au Canada en prime[3]

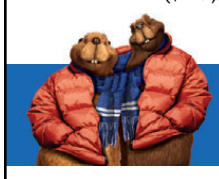
De plus :
- Vous pouvez ajouter des membres additionnels pour 15 $ par mois[4]
- Obtenez 2500 messages texte à partager pour seulement 10 $ par mois par compte[5]



BlackBerry℠ Pearl™ Nouvelle génération
149,95$
avec un forfait voix et données d'au moins 35 $ avec un contrat de 3 ans[6]
($449,95 sans contrat)



Double-flip℠ – Samsung u740
49,95$
avec le rabais de 50 $ de l'ensemble Amusement avec un contrat de 3 ans[7]
($349,95 sans contrat)



Visitez un magasin Bell pour découvrir notre vaste gamme de produits et parler à un de nos experts.

Bell

GATINEAU
Promenades de l'Outaouais
819 246-2355

HULL
Galeries de Hull
819 771-2716

L'offre prend fin le 29 février 2008. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. Soirs du lundi au jeudi, de 21 h à 7 h, et week-ends du vendredi 21 h au lundi 7 h. D'autres frais tels que, sur une base mensuelle, e9-1-1 (75 ¢), accès au réseau (qui ne sont pas des frais du gouvernement; 8,95 $), et frais uniques d'activation d'appareil (35 $) s'appliquent. Avec un forfait Famille, les frais d'activation, d'accès au réseau et e9-1-1 sont facturés pour chaque membre. Internet mobile n'inclut pas l'utilisation de votre appareil comme un modem pour se connecter à Internet d'un ordinateur; des frais de données additionnels par kilo-octet s'appliquent. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Non offert dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent. **(1)** S'applique au temps d'antenne durant les appels entre les membres qui partagent le même forfait dans votre zone d'appels locale; des frais d'interurbain peuvent s'appliquer. **(2)** Utilisation simultanée du temps d'antenne pour chaque appel. **(3)** Avec une nouvelle activation d'un abonné principal et d'un membre additionnel dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait Famille d'une valeur min. de 35 $/mois (max. 5 membres sur un même compte). S'applique pendant la durée initiale du contrat. S'applique aux appels interurbains faits à partir du et vers le Canada, dans les zones de couverture de Bell Mobilité et de ses partenaires. **(4)** Max. 5 membres sur un même compte. **(5)** À l'exclusion des alertes, messages texte internationaux et payants, et messages échangés avec la messagerie instantanée. **(6)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait mensuel voix avec une option de données (ou un forfait voix et données combinées) d'une valeur min. de 35 $/mois. **(7)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait mensuel avec un ensemble Amusement d'une valeur min. de 15 $/mois. Le rabais s'applique sur le prix de l'appareil avant les taxes en magasin ou, autrement, sur le compte; prévoir de 4 à 6 semaines. Vous devez conserver l'ensemble Amusement pendant 3 mois suivant l'activation, sinon le rabais sera facturé à votre compte. Research In Motion, le logo RIM, BlackBerry, le logo BlackBerry et SureType sont des marques qui ont été déposées au U.S. Patent and Trademark Office et qui peuvent être en instance de brevet ou déposées dans d'autres pays. Ces marques ainsi que les autres marques de Research In Motion Limited sont utilisées sous licence. Double-flip est une marque de commerce de Bell Canada. Windows Live est une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. 490256

Infrastructures municipales

Lalonde défend son gouvernement



JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com
correspondant régional
Est ontarien

Le député provincial Jean-Marc Lalonde réfute les allégations de son homologue fédéral de Glengarry-Prescott-Russell, Pierre Lemieux, quant à la volonté du gouvernement provincial de participer dans un programme de financement pour les infrastructures municipales.

Vendredi dernier, M. Lemieux affirmait que l'Ontario hésitait, contrairement à toutes les autres provinces canadiennes, à signer une entente avec le gouvernement fédéral afin que chaque palier gouvernemental consacre 64 millions$ à des projets d'infrastructures strictement liés au traitement de l'eau.

«C'est complètement faux», a réagi M. Lalonde, qui admet toutefois que son gouvernement n'a toujours pas signé d'entente. Mais ce n'est pas par manque de volonté, ajoute-t-il.

Preuve à l'appui, M. Lalonde estime que son gouvernement a manifesté clairement son intérêt auprès du gouvernement Harper.

«L'Ontario est prêt à aller de l'avant avec le quatrième volet du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario (FIMRCO). Je comprends que nos fonctionnaires (respectifs) en sont arrivés à une entente», écrit David Caplan, ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique de l'Ontario dans une lettre envoyée le 24 janvier dernier au ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités fédéral, Lawrence Cannon.

«L'Ontario cherchera à s'assurer que le lancement et le processus de sélection des projets s'effectueront avec rapidité afin de les annoncer au printemps [...] L'Ontario estime un partenariat avec le gouvernement fédéral», poursuit M. Caplan.

M. Lalonde est d'autant plus frustré que le gouvernement fédéral a consenti une somme de 2,6 millions$ à la Ville de Hawkesbury la semaine dernière pour améliorer son usine de traitement des eaux usées, sans savoir les véritables coûts des travaux. Hawkesbury a commandé une évaluation environnementale auprès d'une firme de consultant à cet effet. Le remplacement total de l'usine pourrait s'élever à 40 millions$.

Selon le modèle FIMRCO, chaque palier gouvernemental investi un tiers des coûts d'un projet. En injectant strictement 2,6 millions, M. Lalonde dit que le gouvernement fédéral pourrait pénaliser Hawkesbury si jamais la facture s'élevait à plusieurs dizaines de millions$.

2 ANS DE GARANTIE SUR NOS VTT ARCTIC CAT

ARCTIC CAT
PLUS, POUR ALLER PLUS LOIN.

Taux de financement à partir de 4,99%†



Modèle illustré
Prowler 650, XT

VENEZ-NOUS VOIR AUX GALERIES D'AYLMER DU 27 AU 30 MARS

Site Internet : hors-bordlafontaine.com



Modèle illustré
400 TRV

† S.A.C.
Détails en magasin. L'offre est d'une durée limitée.)

HORS-BORD LAFONTAINE (1986)
819 463-3488 — Gracefield, Qué.
Appel sans frais : 1-800-567-0546

491068

EN BREF

Michel Veillette plaide non coupable

LEBANON, OHIO — Le Québécois Michel Veillette a plaidé non coupable, hier, en Ohio, aux accusations qui pèsent sur lui. L'homme de 34 ans est accusé d'avoir poignardé à mort sa femme et d'avoir tué ses quatre enfants en mettant le feu à sa résidence, le 11 janvier dernier. S'il était trouvé coupable, il pourrait être condamné à la peine de mort. Les procureurs prétendent que Veillette et son épouse, Nadya Ferrari-Veillette, se sont disputés au retour de l'accusé d'un voyage d'affaires, le 11 janvier. Ils avancent également que Veillette a poignardé sa femme et mis le feu à sa résidence, dans une banlieue cossue du nord-est de Cincinnati.
LA PRESSE CANADIENNE

Correction

Contrairement à ce que *LeDroit* écrivait en page 11 de son édition d'hier, l'achat d'un défibrillateur pour l'aréna Stéphane-Richer, à Saint-André-Avellin, sera financé par les bénéfices générés par le tournoi de hockey pour adultes et non par la Ligue de hockey adulte.

Sciences sociales

La grève est terminée à l'UQO

Les quelque 300 étudiants du module de sciences sociales de l'Université du Québec en Outaouais (UQO) qui étaient en grève, depuis lundi, sont de retour en classe ce matin. L'association étudiante a voté en ce sens, hier, après avoir revu sa position sur les enjeux du débrayage. Les instigateurs du mouvement de grève contestent la hausse des droits de scolarité et réclament la gratuité scolaire. Ils demandent également l'ouverture d'une halte-garderie à l'UQO. La semaine dernière, l'association des étudiants de sciences sociales avait voté en faveur d'une grève générale illimitée, et espérait créer un mouvement dans d'autres universités au Québec. Les cours n'ont pas été annulés pendant les trois jours de débrayage et la direction de l'établissement a fait savoir qu'il n'y aura pas de reprise.

LEDROIT

VOUS PENSEZ **CHRYSLER** PENSEZ **BAILLOT** // VOUS PENSEZ **JEEP** PENSEZ **BAILLOT** // VOUS PENSEZ **DODGE** PENSEZ **BAILLOT**

VOICI DES OFFRES EXCEPTIONNELLES DE JULES BAILLOT & FILS LTÉE

NEUVE!



2007 DODGE CALIBER R/T 2007 AWD
Très bien équipé (712.0091)

PDSF 29 605 $
- Rabais Chrysler - 2 000 $
- Rabais Baillot - 2 000 $

Prix spécial : **25 605$***

Véhicule idéal pour affronter nos hivers!!

NEUF!



2007 CHRYSLER PT CRUISER
Très bien équipé (762-03)

PDSF 24 435 $
- Rabais Chrysler - 5 000 $
- Rabais Baillot - 2 000 $

Prix spécial : **17 435$***

À qui la chance!!

5 ANS / 100 000 KM GARANTIE
Assistance routière 24 heures par jour
COMPLÈTEMENT TRANSFÉRABLE

Chaque véhicule Chrysler, JeepMD et Dodge 2007 est couvert par une garantie de 5 ans ou 100 000 km* sur le groupe motopropulseur avec assistance routière 24 heures sur 24, transférable sans restriction et qui n?inclut aucune franchise?. La garantie de base est de 3 ans ou 60 000 km* et comprend une garantie anticorrosion de 3 ans applicable à tout panneau de tôle de carrosserie perforé par la rouille. Le moteur turbo-diesel CumminsMD est couvert par une garantie limitée distincte de 5 ans ou 160 000 km*.

*Selon la première éventualité ?Certaines conditions peuvent s?appliquer. Cette garantie de 5 ans/100 000 km ne s?applique pas aux véhicules vendus à certaines fins commerciales ni aux modèles SRT incluant les modèles Viper. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.

Pour plus de détails; consultez un(e) de nos représentan(e) dès aujourd'hui

SOYEZ GAGNANT !

(*Plus préparation, taxes et immatriculation) L'offre est pour une durée limitée.

BAILLOT

JULES BAILLOT & FILS LIMITÉE
960 Boul. St-Joseph, Gatineau, PQ. J8Z 1T3
819 777-5261 (F) 819 770-8593
Ouvert : Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 17 h
Ouvert les samedis de 10 h à 16 h

VOUS PENSEZ **DODGE** PENSEZ **BAILLOT** // VOUS PENSEZ **JEEP** PENSEZ **BAILLOT**

À FIN DE MIEUX RÉPONDRE À SA CLIENTÈLE BAILLOT OUVRE SON DÉPARTEMENT DU SERVICE APRÈS-VENTE.

LE JEUDI SOIR SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Communiquez avec nos conseillers techniques **819 777-1615**

POUR UN SERVICE D'ENTRETIEN TRANQUILLITÉ D'ESPRIT ET PLUS... VOYEZ BAILLOT

490833

CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

VENDREDI 22 FÉVRIER

Souper et soirée dansante avec musique variée et country, à l'**Association récréative de Gatineau**, 195 boul. Maloney ouest. Coût : 8,50 $/membre, 10,50 $/non-membre, 5 $/danse seulement (après 19 h). Info : 819-663-3015.

SAMEDI 23 FÉVRIER

Le club de chasse et pêche **Les Membres sportifs de Gatineau** organise son tournoi de pêche sur glace de 7 h à 16 h 30, à la pourvoirie Roger Schryer de Masson-Angers. Souper et remise des prix le dimanche 24 février à 16 h, au Beaujolais, rue St-Louis à Gatineau. Billets : 20 $/adulte, 10 $/enfant 10 ans et moins. Info : Guy, 819-246-9014.

L'Association des amis (es) de Saint-Benoît-du-Lac (région de l'Outaouais) organise un déjeuner/causerie à la Cabane en bois rond, 331 boul. Cité-des-Jeunes, secteur Hull, de 10 h 30 à 14 h. Le conférencier invité sera Robert Dutton de la compagnie Rona. Coût : 20 $. Info : Louise Dumont Rankin, 613-224-3360.

DIMANCHE 24 FÉVRIER

Les **Chevaliers de Colomb, Conseil 12112**, vous invitent à leur brunch mensuel, de 10 h 30 à 12 h 30 à la paroisse Notre-Dame du St-Rosaire, située au 5 rue St-Arthur, secteur Gatineau. Coût : 6 $/adultes, 3 $/enfants. Info : Jacques Bouchard, 819-210-7143.

CAP Santé Outaouais vous invite à la Journée du mieux-être et de l'entraide, à la Maison du Citoyen, 25 rue Laurier, secteur Hull. Au programme, une conférence de Mario Villeneuve, le drôle de psy, à 9 h 30. En plus, des ateliers sur le mieux-être et des stands d'information sur les groupes d'entraide. Tout est gratuit. Info : 819 771-2277.

Whist à la pige organisé par le **Cercle de Fermières de Buckingham**, dès 13 h au Complexe communautaire de la rue Joseph. Info : 819-281-3342.

MERCREDI 27 FÉVRIER

L'**Association québécoise des troubles d'apprentissage** vous invite à entendre la psychologue Nadia Gagnier dans une conférence intitulée « L'anxiété chez les enfants », à 19 h à l'École secondaire Nicolas-Gatineau, 360 boul. de la Vérendrye, porte 4. Info : 819-777-3126.

Tu as entre 16 et 35 ans et tu aimerais en connaître davantage sur le leadership ? La conférence « Les attributs d'un leader » présentée par l'**École de l'argent du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais** et René Sauriol, auteur, conférencier et planificateur financier, aura lieu de 13 h 30 à 15 h au CJEO, 350, boul. de la Gappe à Gatineau. Info : 819-561-7712, poste 231.

JEUDI 28 FÉVRIER

« Vieillir en santé — par le plaisir », une conférence de **Marc Bibeau**, psychologue, à 19 h en l'église Jean XXIII, 1194 boul. St-René Ouest, Gatineau. Aucun prix d'entrée fixe, dons libres acceptés.

Le **Bureau régional d'action sida** accueille le Dr Réjean Thomas pour une conférence sur le « Sida en 2008 ». Organisée par les BRASseurs d'activités, la conférence aura lieu à 18 h, à la salle Gatineau de la Maison du citoyen, 25 rue Laurier. Entrée libre. Confirmez votre présence au 819-776-2727.

SAMEDI 1er MARS

Dixième **Banquet de la Francophonie de Prescott et Russell**, dès 17 h au Centre récréatif d'Embrun, 8, rue Blais. Billets en vente au coût de 100 $ chacun à la Boutique Lady Jo, 1072, rue Notre-Dame à Embrun, ou 613-443-0188.

Le comité féminin des **Chevaliers de Colomb, conseil 9988 Ste-Maria Goretti**, organise un whist militaire au profit de la Fondation de la sclérose en plaques. Info : Aline Brassard, 819-669-9107.

MARDI 4 MARS

Tu cherches un emploi d'été ? Le 4 mars prochain, entre 10 h et 17 h, c'est la quatrième Foire des emplois d'été au **Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais**. Plusieurs employeurs sur place dans des domaines variés. Plus de 1000 postes à pourvoir ! Ton emploi d'été, c'est en hiver qu'il faut y penser ! 350, boulevard de la Gappe, 819 561-7712 ou www.cjeo.qc.ca

MERCREDI 5 MARS

Le mois de mars est le mois de la nutrition. **Santé publique Ottawa** et le **Centre Pauline-Charron**, vous invitent à la journée de promotion de la santé pour les 50 ans et plus, de 9 h 30 à 14 h 30. Inscription et info : 613-741-0562 avant le 27 février. Coût : 8 $ (incluant le dîner — 7 $ avant le 20 février).

SAMEDI 8 MARS

Les dames de l'UCFO vous invitent à célébrer la Journée de la femme au Centre Pauline-Charron, 164 rue Jeanne-Mance, à Ottawa, de 9 h 0 à 16 h. Coût : 20 $, incluant dîner et animation. Réservation avant le 25 février : 613-749-5816.

DIVERS

Le **Centre d'action bénévole de Gatineau** offre le service IMPÔT 2007 à compter du 27 février prochain. Les critères d'admissibilité sont les suivants pour les aînés, les étudiants, les jeunes adultes : personne seule, dont le revenu brut est de 26 000 $ ou moins ; couple ou famille monoparentale dont le revenu est de 37 000 $ ou moins + 1000$ par enfant ; le service ne s'adresse pas aux travailleurs autonomes. Inscription au 42, avenue Gatineau, du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h 45 et de 13 h15 à 16 h et apportez vos relevés et formulaires. Contribution de 10 $ par personne par année imposable. Info : 568-0747.

L'**Association coopérative d'économie familiale de l'Outaouais** offre un cours sur le budget les mardis 26 février et 4 mars, de 18 h 30 à 21 h 30, au 109, rue Wright, secteur Hull. Ce cours d'une durée de 6 h vous aidera à gérer votre budget, mettre de l'ordre dans vos finances personnelles et mieux planifier les imprévus. Inscription : 819-770-4911 poste 21.

L'**Équipe Mission Canine** offre l'accès à une thérapie assistée par les chiens aux résidants des centres hospitaliers de soins de longue durée. L'Équipe est à la recherche de nouveaux membres bénévoles pour effectuer des visites accompagnées de leurs chiens dans les divers CHSLD de la région de l'Outaouais. Deux évaluations auront lieu le vendredi 14 mars en soirée. Le duo maître-chien est évalué dans son ensemble. Info : Jean Langlois, 819-213-3344 ou Louise, 819-568-0727.

FORUM

Jacques Pronovost, Président et éditeur

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa.

Éditorial

Dans la poche ?



PIERRE JURY
pjury@ledroit.com

Neuf de suite. La campagne à l'investiture démocrate du sénateur Barack Obama poursuit une lancée qui provoque le désarroi chez sa concurrente, Hilary Clinton. Partie largement favorite, elle avait en tête de devenir la première femme à se présenter à la présidence des États-Unis… et à l'emporter. L'appel au changement de M. Obama, timide au départ, gagne des appuis et des partisans qui, de plus en plus, commencent à croire au fait que les USA pourraient élire un président noir. La partie n'est pas jouée dans le camp démocrate, mais la tendance lourde ne ment pas depuis la première primaire, tenue en Iowa, il y a six semaines : le sénateur Obama n'est pas un obscur troisième, ni même un second violon, mais un sérieux prétendant. Il a vite largué le candidat John Edwards, démissionnaire au lendemain du « Super-mardi » du 5 février. D'une course à trois, cela passait à deux… et tout était possible.

Cette semaine, il vient de doubler Hilary Clinton quant au nombre de délégués amassés jusqu'ici. L'écart est minime et l'un comme l'autre devront en accumuler quelque 750 autres avant de voir leur victoire confirmée : cela risque donc d'être encore serré jusqu'au fil d'arrivée, jusqu'au congrès démocrate qui couronnera le gagnant. Si ces congrès sont souvent des formalités où le gagnant est connu d'avance, cela pourrait être différent en 2008. Ainsi, les spécialistes pérorent maintenant sur le rôle des « super-délégués » — officiers du parti, etc. — et sur la possibilité qu'ils puissent renverser le vote populaire exprimé lors des primaires américaines. Vu du nord de la frontière, cela semble peu probable, ou du moins, peu souhaitable.

Tout s'enlignait pour donner une course à la présidence entre deux candidats d'expérience, entre M^me^ Clinton et le républicain John McCain. Une victoire de Barack Obama amènerait du piquant à la politique américaine, ce que l'on n'a pas vu depuis les élections successives de George W. Bush en 2000 et 2004. La jeunesse (toute relative, à 46 ans) de M. Obama, contre l'expérience de l'ancien Marine McCain. Le changement que dit incarner M. Obama contre les valeurs conservatrices modérées de M. McCain.

Comme Canadiens, il ne faut tout de même pas s'attendre à un bouleversement complet des politiques américaines, en particulier celles qui touchent notre pays et nos économies si fortement imbriquées. Les démocrates américains n'ont rien à voir avec les néo-démocrates du Canada : leurs « cousins » américains se réclament davantage du centre droit. C'est plutôt dans la polarisation des affaires internationales qu'il faudra s'attendre à des changements : Irak, Afghanistan, Proche-Orient, lutte au terrorisme, etc. Et cela nous influencera assurément alors que nous nous interrogeons sur la voie à suivre quant à notre présence en Afghanistan.

En français

Lorsque le complexe de cinémas du StarCité s'entêtait à présenter une majorité de films en anglais, à Gatineau, certains pouvaient mettre ça sur le fait que le propriétaire, Cineplex Galaxy, n'avait pas une très bonne compréhension du marché de l'Outaouais. Cela ne peut plus être le cas depuis que les frères Sudermann, de Chelsea, en sont devenus les propriétaires, l'an dernier. Pourtant, les choses n'ont à peu près pas changé au cinéma StarCité. Même s'ils sont de Winnipeg, les Sudermann (qui exploitent les centres de ski Camp Fortune et Mont Sainte-Marie) devraient savoir qu'une telle politique linguistique frotte à rebrousse-poil plusieurs clients qui cherchent à visionner des films en langue française. Et pas seulement qu'Impératif français. À intervalles réguliers, *LeDroit* reçoit des plaintes de clients qui s'étonnent que le complexe cinématographique du secteur Hull présente une forte majorité de films en anglais. Incluant les derniers succès pour enfants en provenance d'Hollywood.

Si le message se perdait entre l'Outaouais et la maison mère de Cineplex, cette ère est révolue. Le StarCité doit refléter la communauté qu'il dessert, et qui n'est pas qu'unilingue ou bilingue.



À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

De bonnes chances

Si le NPD réussi à recruter Françoise Boivin comme candidate, je crois sincèrement qu'elle aurait de bonne chance de se faire élire dans Gatineau.

Une course à quatre aurait alors lieu et M^me^ Boivin, avec son travail acharné, sa réputation et ses grandes qualités personnelles, peut sans aucun doute aspirer à redevenir députée de Gatineau. Le Bloc québécois, sans scandale des commandites, se cherche une raison d'être pendant que les libéraux ne vont nulle part, incohérents et désorganisés. Une candidature forte comme celle de Françoise Boivin ne peut faire autrement que de forcer les gens à considérer le NPD et augmenter les appuis au parti.

Les candidatures de Pierre Ducasse dans Hull-Aylmer et de Françoise Boivin dans Gatineau donneraient au NPD une équipe du tonnerre dans la région et une voix forte pour que les préoccupations des gens de l'Outaouais soient vraiment entendues à la Chambre des communes.

Frédéric Nolet,
Gatineau

Dure leçon

Je crois que les chances de Françoise Boivin dans Gatineau en tant que candidate potentielle pour le Nouveau Parti Démocratique (NPD) sont bonnes. La percée de Thomas Mulcair dans Outremont — une forteresse libérale — l'automne dernier fut peut-être le premier maillon d'une nouvelle tendance au Québec qui pourrait bien se répéter dans Gatineau. En combinant l'intégrité et la passion de M^me^ Boivin pour la chose publique avec l'impopularité de Stéphane Dion et son manque de leadership désopilant, le NPD pourrait bien gagner la bataille dans le comté de Gatineau.

Même si M^me^ Boivin ne venait pas à gagner le comté avec les couleurs du NPD, elle divisera sérieusement le vote car elle connaît son terrain et ses gens. Une chose est certaine : si les libéraux boudent Françoise Boivin, ils auront perdu d'avance leur comté-cible de Gatineau. Stéphane Dion apprendra donc une autre dure leçon à un coût très élevé pour son parti et son leadership.

Benjamin Lemieux,
Gatineau

Jalousie et Boys' Club

L'attitude et les commentaires de Céline Hervieux Payette ne laissaient présager rien de bien positif en ce qui concerne l'avenir de Françoise Boivin au sein du Parti libéral. Une femme reconnue dans sa région mais pas une candidate de « prestige »?! Ça nous confirme le degré de jalousie et l'influence du vieux « Boys' Club » qui prévaut au sein du PLC. On préfère parachuter des amis du parti incapables de gagner de façon démocratique. Je félicite Françoise de rester fidèle à ses principes.

Nos choix : le Bloc Québécois? Un parti fatigué par 15 ans de pouvoir sans aucun accomplissement avec un chef qui les a abandonnés pour un couronnement au PQ… pendant 24 heures! Les conservateurs? Le parti du « fais ce que je dis, pas ce que je fais »! Au diable les candidats conservateurs qui font leur campagne sur le dos des contribuables municipaux.

Mes amis et moi disons à Françoise : « Fais confiance à ton monde de Gatineau, nous serons derrière toi. »

Ninon Grand-Landau,
Gatineau

VOTRE OPINION COMPTE ! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

LeDroit « L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT » FONDÉ LE 27 MARS 1913

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**
Adjointe **Lynne Bazinet**

PUBLICITÉ ET MARKETING
Directeur **Claude Tremblay**
Adjoint **Normand Lalonde**
Coord. promotion **Thalie Tremblay**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Pierre Massie**
Contrôleur **Patrice Bellehumeur**
Adjoint **Maurice Piché**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Marc Brunet**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

POUR NOUS ÉCRIRE
Le Droit, courrier des lecteurs,
47, rue Clarence, pièce 222,
c.p. 8860, succ. T,
Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : 613 562-7539 Courriel : editorial@ledroit.com

LA QUESTION DU JOUR

Recyclage à Gatineau

Comment accueillez-vous le plan des bacs verts roulants à Gatineau ?

Envoyez vos opinions par courriel à l'adresse editorial@ledroit.com, maximum 200 mots. Adresse et téléphone nécessaire

CHRONIQUE

GILBERT LAVOIE
collaboration spéciale
glavoie@ledroit.com



La politique et le mariage

La politique, c'est un engagement. C'est comme le mariage. C'est à renouveler constamment» a lancé hier Philippe Couillard, lorsqu'on lui a demandé s'il serait encore candidat aux prochaines élections. Mais le ministre, en visite au *Soleil* pour discuter du rapport Castonguay, n'a pas vraiment laissé de doute sur ses intentions. Il aime la politique, a-t-il dit, et sera «fort probablement» là.

À bien y penser, c'est mieux ainsi. Parce que s'il a raison, il lui faudra au moins un autre mandat pour compléter son travail. L'objectif est clair : réduire la croissance des dépenses de santé, qui drainent actuellement toutes les ressources du gouvernement.

Il y avait un passage fort intéressant sur cette question dans le rapport de la commission Castonguay : «Le système de santé n'est pas équitable, si la part qu'il occupe dans les dépenses publiques compromet la capacité de l'État d'offrir à tous l'accès à l'éducation, de combattre la pauvreté ou de protéger l'environnement. Une société qui fabrique des malades ne se rachète pas toujours en offrant des soins gratuits».

Santé et éducation

Il est indéniable que les autres ministères ont souffert depuis que les libéraux ont pris le pouvoir et concentré leurs efforts sur la santé et l'éducation. Dès juin 2003, le premier budget libéral annonçait ses couleurs : hausse de 3,8 % des dépenses de programme, mais priorité à la santé et à l'éducation.

«Les budgets des autres ministères non seulement ne seront pas augmentés mais ils seront globalement maintenus à leur niveau de l'an dernier», expliquait alors le ministre Yves Séguin. Philippe Couillard obtenait ainsi une première hausse budgétaire de 1,2 milliard $, soit 7,2 % de plus.

Cette priorité faisait alors l'unanimité au conseil des ministres. Il s'agissait du principal engagement électoral de Jean Charest. La crédibilité et l'assurance du «docteur Couillard» permettaient d'espérer qu'avec un tel effort financier, on parviendrait à colmater les brèches du réseau. Simultanément, Monique Jérôme-Forget lançait sa réingénierie gouvernementale, qui devait réduire considérablement la taille et les dépenses de l'État. On connaît la suite : la démarche a été tellement décevante qu'on a fini par bannir le mot «réingénierie» du vocabulaire libéral.

Après cinq ans à la santé, Philippe Couillard a été le ministre qui a survécu le plus longtemps à ce ministère depuis un demi-siècle. Il a conservé la confiance de ses collègues, mais ils sont maintenant nombreux à craindre que le réseau ne soit un gouffre sans fond. En 2003, Yves Séguin avait soutenu que si on lui confiait ce ministère quelques semaines, il trouverait rapidement les moyens de réduire les dépenses.

Il n'a pas eu le temps de le démontrer.

De 19 à 24 milliards $

Depuis que les libéraux ont pris le pouvoir, le budget de la santé est passé de 19 milliards $ à tout près de 24 milliards $. Cette année, la santé et l'éducation occupent 98 % de la croissance des dépenses de programmes. Les autres ministères réunis n'ont eu qu'un maigre 1,7 %.

Combien de temps pourra-t-on imposer un tel régime minceur sans créer de crise ?

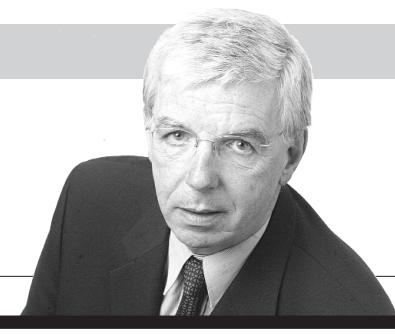
Philippe Couillard estime qu'il faudra au moins un autre cinq ans

«Je suis de l'époque, en médecine, où tu restais au travail tant qu'il y avait des patients à soigner», a-t-il confié hier.

C'est une bonne chose. Parce qu'au rythme où se font les changements qu'il a initiés, il y aura des patients en attente de traitement pendant encore longtemps dans les hôpitaux du Québec.

CHRONIQUE

PIERRE BERGERON
collaboration spéciale
pbergeron@ledroit.com



Repas sur le bras



ARCHIVES

«*— Montrez-moi cette carte du Québec. Montrez-moi où nous allons.*

— Je vous l'ai déjà dit, répondit Danglard en dépliant une carte. Ici, dit-il en pointant son doigt à deux lieues d'Ottawa. Dans un trou du cul du monde nommé Hull-Gatineau, où la GRC a installé un des quartiers de la Banque nationale des données génétiques.»

(Fred Vargas, *Sous les vents de Neptune,* p. 14-15, 2004.)

Si c'est l'image que la littérature projette de nous, on n'est pas sortis de l'auberge…

Après avoir lu ces quelques lignes d'un récent roman, l'invitation qui suit était irrésistible. Une Gatinoise retraitée, ex-haute fonctionnaire qui a dirigé des organismes d'envergure nationale et qui préside bénévolement le conseil d'administration d'une des institutions canadiennes les plus en vue, me demandait d'accepter son invitation pour le lunch afin d'écouter ses doléances sur la Ville de Gatineau. Elle était accompagnée d'une néo-gatinoise qui, elle aussi, a œuvré dans la fonction publique et d'une proche, résidente d'Ottawa. Vous aurez compris que le chroniqueur ne s'est pas fait tordre le bras pour accepter une telle invitation d'autant plus que le repas était sur le bras de ces dames. Journaliste un jour…

Je m'attendais à la classique séance de *bitchage* sur Gatineau, le déneigement, les cravates du maire et les interrogations existentielles sur les matières résiduelles. Rien de tout cela. Bien au contraire, au-delà du plaisir de rencontrer ces dames, j'ai eu droit à un vibrant plaidoyer en faveur de Gatineau et au désir de ces dames de s'impliquer activement dans leur ville à la mesure de leur disponibilité, de leur expérience et de leur enthousiasme.

En fait, la portion *bitchage* du lunch tenait davantage à l'image que projette Gatineau à l'extérieur et de l'impression qui s'en dégage d'une ville «à côté d'Ottawa», qui organise des concours de couvercles de puisards et qu'on oublie quand des consultations publiques ont lieu comme la révision de la Loi sur les bien culturels.

En passant, sur ce dernier point, il aura fallu un commentaire bien senti de ma collègue Valérie Lessard pour qu'on se réveille et qu'on ajoute Gatineau au calendrier de la consultation, le 26 mai, deux semaines après toutes les autres régions et juste avant le Nunavik à une date encore indéterminée. Et pourtant, la ministre Christine St-Pierre n'est-elle pas une ex-collègue radio-canadienne de la tribune parlementaire à Ottawa ? Cherchez l'erreur !

Image inexistante

Cela dit, mes trois dames ne déplorent pas tant que l'image qui se dégage de Gatineau soit négative, mais plutôt qu'elle soit inexistante. Pourtant, elles conviennent que Gatineau possède de nombreux actifs qui devraient en faire l'envie de bien des agglomérations du Québec ou du reste du Canada. La croissance démographique y est exceptionnelle. Les opportunités de carrière abondent, en particulier dans la fonction publique et le taux de chômage est faible. La population est fortement scolarisée. La nature est généreuse. Gatineau profite largement de son intégration à la capitale nationale. Elles me soulignaient que ce n'est pas par manque d'avantages que Gatineau ne se distingue pas, mais par carence d'identité. Elles se préoccupent du peu de considération dont jouit Gatineau dans le reste du Québec. Pourtant, n'est-ce pas la quatrième ville en importance ?

Elles me faisaient remarquer — et je suis d'accord — qu'un grand nombre de Gatinois partagent une double identité, celle du sang qui les rattache à leur région d'origine et celle de leur région d'adoption en venant s'installer ici, il y a plusieurs décennies. Elles ne retourneront pas dans leur région d'origine, elles ont du temps, elles ont de bons revenus de retraite, elles ont de nombreuses années devant elles et elles veulent s'impliquer dans l'avancement et la construction de leur ville.

Elles ne sont pas seules à penser ainsi. Elles s'impliquent déjà dans plusieurs organismes et elles veulent contribuer à l'avancement de leur ville. Bien sûr, il y a des associations de quartier. Elles peuvent aussi travailler à l'élection d'un conseiller ou même militer dans un parti politique municipal. Il y a des organismes qui concentrent leur action sur certains aspects de la vie en société. Il y a aussi une foule de comités et de commissions où elles peuvent faire profiter la ville de leurs compétences.

Au service de Gatineau

Gatineau regorge de fonctionnaires à la retraite qui ont géré des budgets de plusieurs milliards, dirigé des départements des plusieurs milliers d'employés, piloté d'énormes dossiers stratégiques, mis en place des infrastructures d'envergure nationale et négocié des ententes à la grandeur de la planète. Ils sont là en plein cœur des quartiers de Gatineau ou cachés dans les forêts environnantes. Il faut les faire sortir de leur tanière et les inviter à mettre leurs talents et leur expérience au service de leur ville.

Sur le site web de Gatineau, il y a une section qui offre un vaste éventail d'activités, de comités et de commissions auxquelles peuvent participer les citoyens. Lorsqu'il y a des vacances, il y a des appels de candidature et on ne se bouscule pas toujours au portillon. On peut également faire part de sa disponibilité en s'adressant au service du greffe.

Ce sont autant d'occasions pour faire profiter Gatineau des ressources qu'elle renferme. Petit à petit, on va finir par changer la perception de Gatineau et y développer une fierté authentique. Avant de le crier sur tous les toits, il faut s'en convaincre.

C'est le pas le plus difficile à faire.

EN BREF

46 places supplémentaires pour les médecins résidents québécois

Pour contrer la pénurie d'omnipraticiens, le gouvernement ouvrira cette année 46 places supplémentaires pour les médecins résidents désirant s'orienter en médecine familiale. En revanche, seulement deux postes seront ajoutés pour les futurs spécialistes. Une décision qui ne fait pas l'unanimité. Le décret gouvernemental déterminant le nombre de postes de médecins résidents pour 2008 a été publié, hier, dans la *Gazette officielle du Québec*. En tout, 768 résidents pourront être formés cette année. Selon Isabelle Merizzi, attachée de presse du ministre de la Santé, Philippe Couillard, un si grand nombre de places a0 été ajouté car les cohortes de résidents sont de plus en plus nombreuses. «Nous avons l'obligation de fournir une place à tout le monde», explique-t-elle.

LA PRESSE

La navette *Atlantis* de retour en Floride

CAP CANAVERAL — La navette spatiale américaine *Atlantis* a atterri hier comme prévu à Cap Canaveral, en Floride, de retour d'une mission de 13 jours sur la *Station spatiale internationale* (*ISS*). Le vaisseau et ses sept membres d'équipage se sont posés à 9 h 07 locales après un voyage de huit millions de kilomètres. L'équipage, durant sa mission, a procédé à l'installation sur l'*ISS* du laboratoire européen Colombus. La NASA, l'agence spatiale américaine, voulait faire revenir *Atlantis* aussitôt que possible pour que la Marine puisse désintégrer un ancien satellite espion américain SM-3 en perdition.



ASSOCIATED PRESS

John Manley pourrait être représentant spécial de l'ONU en Afghanistan

Le gouvernement fédéral envisagerait de proposer la candidature de l'ancien ministre libéral John Manley pour le poste de représentant spécial de l'ONU en Afghanistan. Selon le *Globe and Mail*, le nom de M. Manley circulerait pour remplacer le diplomate britannique Paddy Ashdown, qui a quitté le mois dernier quand sa candidature a été rejetée par Kaboul. John Manley a récemment été à la tête d'un groupe d'experts qui s'est penché sur l'avenir de la mission canadienne en Afghanistan. Le rapport Manley préconisait le maintien des troupes canadiennes en Afghanistan au-delà de février 2009, à la condition que d'autres pays de l'OTAN fassent eux aussi leur part.

LA PRESSE CANADIENNE

La taxe de vente pour financer la santé

Québec a fait volte-face

DENIS LESSARD
LA PRESSE

QUÉBEC — La fin de non-recevoir catégorique du gouvernement Charest quant au scénario d'une hausse de la taxe de vente pour financer la santé a stupéfait les membres de la commission Castonguay.

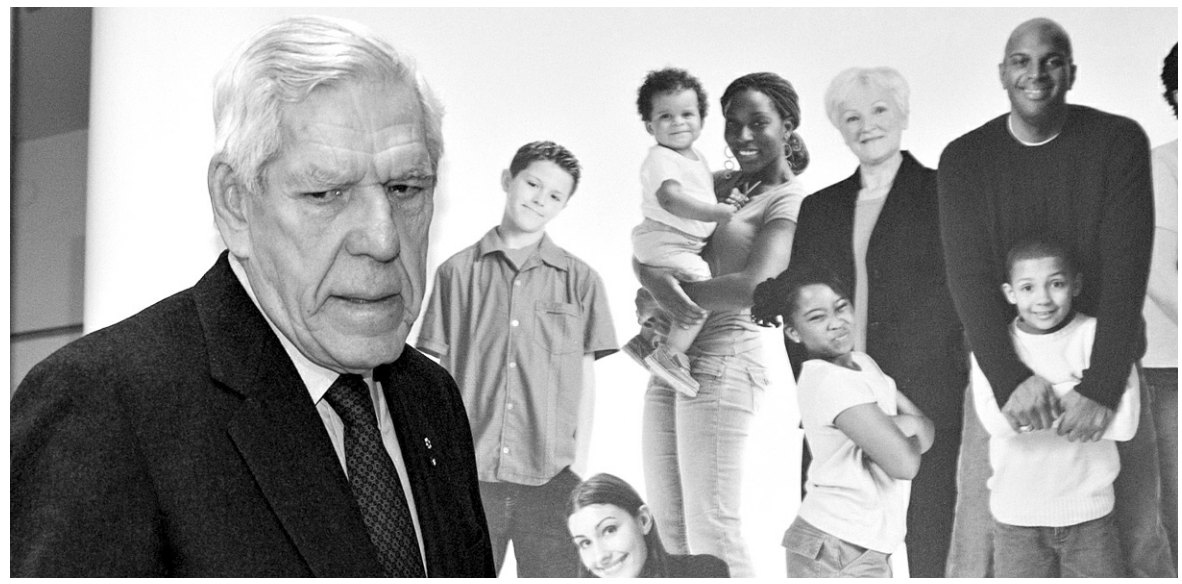
Québec a tout simplement fait volte-face et sabordé une solution qu'il avait lui-même mit de l'avant, ont indiqué des sources proches de la préparation de ce rapport. «J'étais d'autant plus surprise que c'est le gouvernement qui nous avait demandé de faire cette proposition», a dit Johanne Marcotte dans une entrevue à *La Presse* hier. La membre choisie par l'ADQ sur le comité de réflexion sur le financement de la santé, précise même que le ministre de la Santé, Philippe Couillard, lors d'une rencontre avec les trois commissaires MM. Claude Castonguay, Michel Venne et M^me^ Marcotte avait lui-même ouvert cette porte d'une hausse de la taxe de vente.

«C'était en juillet, au tout début de nos travaux, M. Couillard était l'une des premières personnes qu'on ait rencontrées. Il est allé jusqu'à suggérer que le gouvernement pourrait faire une caisse capitalisée financée avec un point de TVQ», a expliqué M^me^ Marcotte. «Couillard avait ouvert là-dessus, (une hausse de la TVQ) sans en faire une recommandation explicite», a confirmé une autre source.

Rencontre avec Couillard

En janvier, d'ajouter M^me^ Marcotte, Claude Castonguay comme cela se fait normalement, «en bon président de comité» avait rencontré M. Couillard et la ministre des Finances et présidente du Conseil du Trésor, Monique Jérôme-Forget, à quelques jours de la rédaction finale du rapport. «Il est revenu en disant que les deux ministres voulaient un scénario avec un point de TVQ.»

«La déclaration de M. Couillard, je ne la prends pas du tout. C'est pas pour rien que les gens sont cyniques à l'égard des politiciens. Tout ça aura été une mise en scène», de lancer M^me^ Marcotte. Jusqu'à cette rencontre avec les deux ministres en janvier, la commission Castonguay privilégiait une hausse d'un demi-point de la TVQ, qui nécessitait une franchise plus élevée, explique-t-elle.



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Devant la Chambre de commerce de Montréal, hier midi, Claude Castonguay avouait avoir été «déçu» de la fin de non-recevoir opposée par le gouvernement.

Michel Venne a refusé, de son côté, de commenter les révélations de M^me^ Marcotte, mais a dit lui aussi «avoir été très surpris de la position du gouvernement sur la taxe, surpris du fait qu'elle ait été rejetée d'emblée».

D'autres sources, témoins aussi des travaux de la commission Castonguay, ont corroboré la version de M^me^ Marcotte. Désavoué la veille, Claude Castonguay était clairement furieux encore lorsque joint chez lui hier matin, et il n'a pas voulu commenter. Devant la Chambre de commerce de Montréal, le midi, il avouait avoir été «déçu» de la fin de non-recevoir opposée par le gouvernement.

C'était le troisième rapport que le gouvernement Charest passait à la trappe tout de suite après son dépôt. Les conclusions d'un groupe dirigé par Robert Gagné sur les régions ressources et celles du comité Pronovost qui préconisait la fin du monopole de l'UPA en agriculture ont été évacuées avec la même rapidité dans les dernières semaines.

«Je savais les réticences que M^me^ Jérôme-Forget pouvait avoir. Je savais les réticences que M. Couillard pouvait avoir», s'est contenté de dire M. Castonguay hier midi. Aux Finances l'automne dernier, on planifiait clairement sur la base d'un scénario où Québec récupérait le point de TPS que libérerait Ottawa. Mais le fédéral avait bougé plus vite que ne s'y attendait le gouvernement Charest et on n'avait pas osé combler, sans justification, l'espace fiscal que venait de libérer le gouvernement Harper.

Hier, à l'entrée du Conseil des ministres, la titulaire des Finances, Monique Jérôme-Forget, a pourtant soutenu que jamais elle n'avait même jonglé avec l'idée de hausser la TVQ. Dès la formation du groupe de travail l'an dernier, le gouvernement avait prévenu M. Castonguay qu'il refuserait d'augmenter cette taxe pour juguler l'hémorragie financière du système de santé, a-t-elle soutenu. «M. Castonguay a su, depuis le jour numéro 1, que nous n'allions pas de l'avant avec la TVQ. Je peux vous garantir ça. C'est moi qui lui ai dit», a-t-elle lancé.

On était bien plus nuancé au cabinet de Philippe Couillard. La porte-parole de ce dernier, Isabelle Merizzi, a expliqué que «M. Couillard a rencontré le comité cet été et M. Castonguay plus tard, (en janvier dernier). Les membres du comité avaient des scénarios, la TVQ en faisait partie, mais ils étaient prévenus que le gouvernement aurait ultimement à choisir parmi les propositions.»

AVEC TOMMY CHOUINARD

Dumont promet un débat sur la santé avec ou sans Philippe Couillard

PIERRE ST-ARNAUD
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, promet qu'il y aura une réforme du réseau de la santé au Québec, avec ou sans le ministre responsable Philippe Couillard.

S'adressant aux membres de la Chambre de commerce et d'industrie de l'Est de l'île de Montréal, hier, le chef de l'Opposition officielle s'est montré ulcéré par la vitesse à laquelle le ministre Couillard a rejeté les principales conclusions du rapport Castonguay.

«Le pilote automatique, le statu quo, n'est plus possible, et cette réforme doit avoir lieu avec ou sans Philippe Couillard, a dit M. Dumont. C'est pas le fait qu'un homme ça ne lui tente plus, [...] qu'il n'y croit pas.»

«C'est un peu le vieux dilemme des péquistes et des libéraux. Les péquistes, c'est l'immobilisme par idéologie; les libéraux, c'est l'immobilisme par paresse», a-t-il ajouté.

Selon Mario Dumont, le rapport Castonguay est un bulletin d'échec pour les libéraux qui avaient promis de régler les problèmes en santé et qui avaient demandé à la population de les juger sur leurs réalisations dans ce domaine.

«Ca fait cinq ans qu'ils mettent la faute sur l'ancien gouvernement. [...] Ca fait cinq ans qu'ils nous disent que leur priorité c'est la santé», a lancé M. Dumont.

Le leader adéquiste appuie la quasi-totalité des recommandations du rapport Castonguay, à l'exception de l'augmentation d'un point de pourcentage de la taxe de vente (TVQ). M. Dumont est ainsi en faveur du décloisonnement de la pratique médicale, de l'instauration de frais modérateurs et d'un plus grand rôle pour le secteur privé.

«M. Couillard, ce que je l'entends dire, c'est qu'il manque de médecins et qu'il manque d'argent. Il y a des médecins qui seraient prêts à travailler plus, et il le leur interdit, et il y a des gens qui seraient prêts à payer plus, et il le leur interdit. J'appelle ça plaider sa propre turpitude», a dit le chef de l'ADQ.

«Ce que les gens du rapport Castonguay proposent, ce que nous on propose, c'est: vu qu'on manque de médecins, décloisonnons. Permettons à nos médecins d'en faire le plus possible.»

Crimes sexuels commis en Haïti

Deux présumés pédophiles arrêtés

LES PERREAUX
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un travailleur humanitaire qui a déjà été comparé à mère Teresa est accusé, avec un autre Québécois, d'agressions sexuelles contre de jeunes pensionnaires d'un orphelinat à Haïti.

Les deux hommes, originaires de la région de Québec, sont Armand Huard, 64 ans, et Denis Rochefort, 59 ans.

Chacun devra répondre de plusieurs chefs d'accusation d'agressions sexuelles en vertu d'une loi rarement appliquée, qui autorise les poursuites internationales pour crimes sexuels impliquant des enfants. Selon la police, les allégations concernent 10 garçons pré-adolescents.

Les deux hommes subiront leur enquête sur cautionnement à Québec, aujourd'hui.

Le site Internet d'un organisme charitable québécois, Association Grandir, décrit Armand Huard comme un véritable « père Teresa québécois », et mentionne qu'il a travaillé pendant 12 ans en aide humanitaire. Toujours selon ce site, l'homme était, jusqu'à récemment, directeur d'un orphelinat hébergeant 75 enfants. Le site ne fait nulle mention de Denis Rochefort. Une demande d'entrevue auprès de l'organisme n'a obtenu aucune réponse, hier.



Armand Huard, 64 ans, et Denis Rochefort, 59 ans, devront répondre de plusieurs chefs d'accusation d'agressions sexuelles.

Selon le porte-parole de la Sûreté du Québec, le sergent Richard Gagné, la police haïtienne a reçu des plaintes, l'an dernier, selon lesquelles des enfants étaient victimes d'agressions sexuelles dans un orphelinat situé à Les Cayes. Elle a amorcé une enquête en 2007, avant de demander l'aide de la Mission des Nations unies pour la stabilisation en Haïti.

« C'est la police haïtienne qui a eu vent de ces événements, et ils ont demandé aux Casques bleus, y compris aux officiers de la Gendarmerie royale du Canada, de les aider. Puis ils nous ont demandé de l'aide », a expliqué le sergent Gagné.

Les enquêteurs disent que Huard et Rochefort ont effectué du travail à caractère humanitaire à Haïti pendant plusieurs années.

Les accusations ont été portées en vertu d'une loi datant de 10 ans, visant la répression des pédophiles qui se livrent au tourisme sexuel à l'étranger. Cette loi n'a jusqu'à ce jour donné lieu qu'à une seule condamnation, ce que déplorent ses partisans.

Selon un universitaire et militant contre l'exploitation sexuelle des enfants, Benjamin Perrin, le Canada a l'une des pires performances en ce qui a trait à l'application de cette loi.

Le cas Baker

Dans la seule condamnation prononcée au Canada, remontant à 2005, Donald Bakker, un résidant de Vancouver, avait plaidé coupable à plusieurs accusations de crimes sexuels contre de petits Cambodgiens. Il avait été pris par des douaniers canadiens en possession de vidéos de certaines agressions.

Le cas Bakker et celui-ci sont le résultat d'une découverte accidentelle par des policiers, a fait valoir M. Perrin. Le Canada est une fois de plus entraîné dans une affaire, plutôt que d'appliquer activement la loi, a-t-il dit.

Bien que les poursuites intentées au Canada soient rares, une vérification du ministère canadien de la Justice a révélé que 110 Canadiens ont fait l'objet d'enquêtes en vertu de lois locales pour des agressions sexuelles d'enfants à l'étranger.

Réseau international de piratage informatique

La SQ appréhende 16 pirates

MONTRÉAL — La Sûreté du Québec a procédé hier à l'arrestation de 16 résidants du Québec provenant de 12 municipalités impliqués dans un vaste réseau de piratage informatique. Un autre pirate informatique est toujours au large et est recherché par les forces de l'ordre. Il fait l'objet d'un mandat d'arrestation.

La SQ a débuté son enquête à l'été 2006, à la suite de diverses plaintes en provenance de particuliers, d'entreprises et d'institutions gouvernementales. Elle a permis d'identifier 17 personnes qui utilisaient des logiciels et des techniques très sophistiqués pour infecter des milliers d'ordinateurs et ce, à l'insu de leurs propriétaires, créant des « zombies », soit des ordinateurs qui permettent aux pirates de les contrôler à distance. Ces ordinateurs ont par la suite été utilisés, entre autres, pour attaquer des sites Internet, dans le but de commettre des vols de données informatiques, de communications et d'identité (hameçonnage).

Plus de 100 pays sont touchés par cette affaire. La plupart des « zombies » étaient situés en Pologne (39 000), au Brésil (28 000) et au Mexique (26 000).

Seuls 3000 ordinateurs canadiens faisaient partie de ce réseau. Les dommages créés par ce réseau s'élèveraient à plus de 45 millions $.

La SQ a reçu l'aide des policiers de la Gendarmerie royale du Canada pour effectuer cette enquête et mener les perquisitions, notamment à Montréal, Québec et Saguenay. C'est la première fois qu'un tel réseau est démantelé au Canada.

Les suspects interpellés, âgés de 17 à 26 ans, feront face à des accusations d'obtention illégale de services d'ordinateurs, d'avoir utilisé un ordinateur pour commettre des méfaits sur des données informatiques et de possession de mot de passe pour commettre ces infractions. La peine maximale prévue au Code criminel canadien pour de telles infractions est de 10 ans d'emprisonnement.

Ces individus pourraient faire face à des accusations supplémentaires une fois que le contenu des disques durs saisis aura été analysé par les enquêteurs de l'escouade des crimes informatiques.

LA PRESSE CANADIENNE

Nouvelle loi ontarienne

Les véhicules des conducteurs éméchés pourront être saisis

TORONTO — Une nouvelle loi qui est entrée en vigueur hier en Ontario permet aux tribunaux de saisir les voitures, camions, motocyclettes et motoneiges des conducteurs qui en prennent le volant alors que leurs facultés sont affaiblies.

Cette loi permet aux tribunaux de saisir les véhicules impliqués dans un tel incident s'ils ont déjà été conduits ou possédés par un individu dont le permis de conduire a été suspendu pour conduite avec facultés affaiblies à au moins deux reprises au cours des 10 dernières années.

Le véhicule peut alors être vendu, et toute victime de l'accident peut demander à être compensée à partir des fruits de la vente.

Le tribunal pourra toutefois remettre le véhicule à son propriétaire si ce dernier accepte de faire installer un mécanisme d'alcootest qui l'empêchera de démarrer, ou s'il accepte d'en interdire l'accès à des individus déjà reconnus coupables de conduite avec facultés affaiblies. La loi ontarienne autorisait déjà la saisie de véhicules interceptés pour conduite dangereuse, notamment ceux utilisés lors de courses de rue.

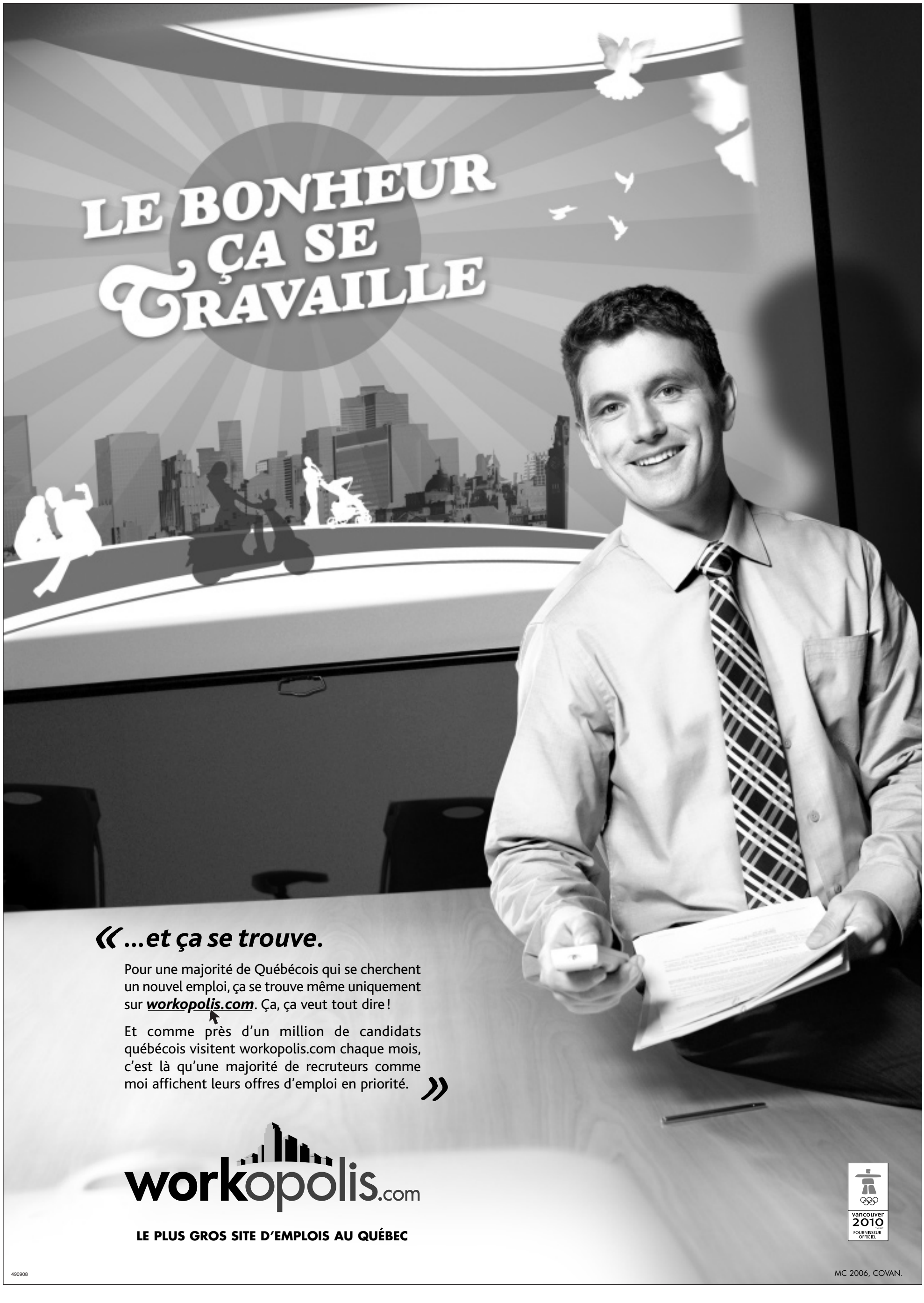
Le procureur général de l'Ontario, Chris Bentley, estime que la nouvelle loi crée une nouvelle norme en matière de sécurité routière, en ciblant les véhicules utilisés par les conducteurs qui en prennent le volant à répétition même si leurs facultés sont affaiblies.

Au cours des quatre dernières années, l'Ontario a saisi des biens d'une valeur totale de 4,1 millions $.

LA PRESSE CANADIENNE

CHAMBRE de COMMERCE de GATINEAU
vous invite à la prochaine activité
Cinq à 7
Le mardi 26 février 2008
À
Université du Québec en Outaouais
Pavillon ALEXANDRE-TACHÉ
283, boulevard Alexandre-Taché (secteur Hull)
CENTRE DE RECHERCHE EN TECHNOLOGIE LANGAGIÈRE
- PORTES #19 et #22 - STATIONNEMENT GRATUIT
PERSONNALITÉ
Bell
DU MOIS
Daniel Gervais
Vice-Président Exécutif
Multicorpora R & D

GRATUIT
sur présentation de votre carte de membre
491092
20 $
Non-membre
R.S.V.P. 819 243-2246
www.ccgatineau.ca



« ...et ça se trouve.

Pour une majorité de Québécois qui se cherchent un nouvel emploi, ça se trouve même uniquement sur ***workopolis.com***. Ça, ça veut tout dire !

Et comme près d'un million de candidats québécois visitent workopolis.com chaque mois, c'est là qu'une majorité de recruteurs comme moi affichent leurs offres d'emploi en priorité. »

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

490908

MC 2006, COVAN.

EN BREF

Le parti au pouvoir favorisé au Pakistan

ISLAMABAD — Les élections au Pakistan se sont mieux déroulées que prévu mais le parti au pouvoir a été favorisé pendant la campagne, selon les conclusions rendues publiques hier par les observateurs de l'Union européenne. Malgré tout, l'opposition a largement remporté les élections législatives de lundi, ce qui va lui permettre de former un gouvernement et, si elle le souhaite, entamer une procédure de destitution du président Musharraf ou d'invalidation de sa réélection en octobre dernier. Bien que les résultats définitifs n'aient pas encore été publiés, le parti de Pervez Musharraf a concédé la défaite mardi. Durant la campagne électorale, les autorités pakistanaises ont «essentiellement favorisé» le parti au pouvoir. Le scrutin, lundi, s'est déroulé de façon généralement satisfaisante, bien que des incidents et «irrégularités de procédure» aient été notés, a commenté un responsable de la mission européenne d'observation.

Les civils menacés par des bombardements au Darfour

KHARTOUM — Les bombardements aériens menés par l'armée soudanaise au Darfour mettent en danger des dizaines de milliers de civils, s'alarment les Nations unies qui appellent toutes les parties en conflit à la retenue sur fond de recrudescence des combats entre les forces de Khartoum et les rebelles. Aux succès enregistrés sur le terrain par les insurgés dans l'ouest du Darfour, les militaires soudanais ont répondu par des frappes aériennes qui ont fait des milliers de déplacés parmi les civils, dont beaucoup ont gagné le Tchad voisin. Le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon est «extrêmement préoccupé par la poursuite de la violence dans l'ouest du Darfour», a souligné mardi à New York la porte-parole adjointe de l'ONU Marie Okabe, citant en particulier le bombardement du camp de déplacés d'Aro Sharow lundi et mardi.

Puissant séisme en Indonésie

DJAKARTA — Un puissant séisme d'une magnitude préliminaire de 7,6 sur l'échelle ouverte de Richter a secoué tôt ce matin l'ouest de l'Indonésie faisant bouger les maisons et envoyant la population dans la rue. Un premier bilan fait état d'au moins trois morts et 25 blessés graves. Selon l'agence géologique américaine sur son site Internet, le séisme s'est produit sous le plancher marin près de l'île de Simeulue, au large des côtes de Sumatra, la région la plus sévèrement touchée par le séisme meurtrier de décembre 2004. Une alerte au tsunami avait été déclenchée avant d'être levée deux heures plus tard par le Centre de surveillance du Pacifique.

ASSOCIATED PRESS

Troisième journée depuis la déclaration de l'indépendance

Manifestations serbes au Kosovo

KOSOVSKA MITROVICA — Les manifestations ont continué tôt ce matin dans le nord du Kosovo pour le troisième jour consécutif depuis la déclaration d'indépendance de l'ancienne province serbe, que la minorité serbe du nouvel État refuse toujours d'accepter. Cela n'a pas empêché l'Union européenne d'installer officiellement sa force d'encadrement policier et judiciaire, EULEX.

La force de maintien de la paix de l'OTAN au Kosovo, la KFOR, a fermé les routes reliant le nord du Kosovo à la Serbie et tandis que des policiers armés des Nations unies (MINUK) gardaient les postes de contrôle frontaliers.

L'OTAN a fermé la frontière à la suite d'attaques contre des postes hier et pour empêcher d'éventuelles infiltrations au Kosovo de Serbes armés mais le dirigeant serbe du Kosovo Nebojsa Radulovic demande que les passages vers la Serbie soient rouverts, «sinon les Serbes continueront de manifester, avec des conséquences que nous ne pouvons pas prédire». Les Serbes de ce côté de la frontière affirment que le blocus les empêche de recevoir le pain, le lait et d'autres produits de base normalement acheminés de Serbie.

À Kosovska Mitrovica, bastion des Serbes de la région qui demandent le rattachement de cette zone à la Serbie, la tension restait vive alors qu'environ 3000 Serbes défilaient aux cris de «Nous n'abandonnerons pas le Kosovo». Les policiers onusiens ont fermé le pont reliant les communautés, serbe au nord et albanophone au sud, de la ville coupée en deux. Des hélicoptères de l'OTAN survolaient la scène.



ASSOCIATED PRESS

Des soldats de la KFOR surveillent la frontière entre la Serbie et le Kosovo.

Certains manifestants portaient le drapeau de l'Espagne, l'un des pays européens ayant refusé de reconnaître l'indépendance du Kosovo, de peur que cela ne serve d'exemple à d'autres mouvements indépendantistes, basque par exemple.

À Vienne, le ministre-adjoint serbe de la Défense, Dusan Spasojevic, a réaffirmé que Belgrade ne reprendrait pas le Kosovo de force mais il a mis en garde les Albanophones contre des «provocations». «Ce que nous redoutons le plus, ce sont des groupes albanophones armés opérant dans la région, mais nous avons entièrement confiance dans le fait que la KFOR protégera les Serbes», a-t-il ajouté.

L'Union européenne a officiellement installé ce matin au Kosovo sa force EULEX, qui compte 1800 hommes. La Russie a critiqué tôt ce matin une initiative qu'elle juge illégale car n'ayant pas reçu l'aval du Conseil de sécurité de l'ONU.

Suivre l'exemple

Par ailleurs, le chef du Parti libéral du Canada, Stéphane Dion, estime que le Canada devrait suivre l'exemple des États-Unis, du Royaume-Uni, de la France et de l'Allemagne et reconnaître le Kosovo comme nouveau pays. M. Dion a toutefois balayé du revers de la main les propos des souverainistes québécois qui tracent un parallèle entre le Kosovo et leur propre quête d'indépendance. M. Dion estime que la souveraineté du Québec serait considérée comme une question canadienne interne, et que la communauté internationale n'aurait donc pas à intervenir.

ASSOCIATED PRESS
AVEC LA PRESSE CANADIENNE

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2008-02-20

La Poule aux Œufs d'OR — 1 25 000 $: 607518 — 2 50 000 $: 703217 — 3 100 000 $: 578790 (décomposables)

La Poule aux Œufs d'OR Plus

Numéros «Télé» : 798335 486002 320191 (non décomposables) — Numéro boni : 06

Lotto 6/49 : 01 06 08 38 39 40 — 31 compl.

Québec 49 : 05 11 16 22 24 33 — 46 compl.

La Quotidienne : 3 418 — 4 9954

Banco : 02 06 07 14 20 25 27 33 34 38 / 47 48 49 50 51 60 62 64 67 69

Triplex : 14 20 24 28 30

Astro : Jour 26 - Mois DÉCEMBRE - Année 43 - Signe BALANCE

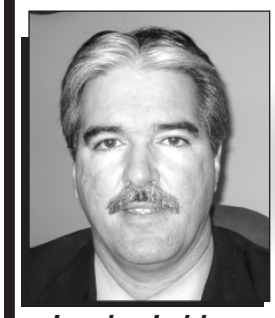
Extra : 7917990

Mise Un Millionnaire — Que feriez-vous avec 1 million $ par année pendant 25 ans?

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

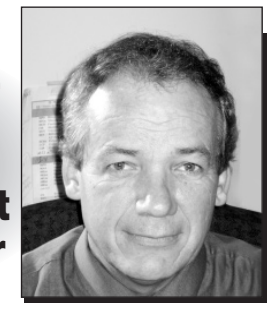
lotoquebec.com

Courtier d'assurances
Jocelyn R. Leblanc
Assurance auto • habitation • commerciale



Jocelyn Leblanc

Vous payez trop cher ? Osez comparer et économiser $ $ $ $ $



Normand Lyons

SOUMISSION DISPONIBLE PAR TÉLÉPHONE

156, St-Raymond, secteur Hull, 819 595-2001

485775

LeDroit et son histoire

À l'approche de son 95e anniversaire, l'équipe du quotidien LeDroit souhaite recevoir des souvenirs et des anecdotes de ses lecteurs, abonnés, anciens employés et camelots.

Partagez avec nous vos histoires (maximum de 200 mots) en nous les faisant parvenir par la poste ou par courriel **avant 17 h le vendredi 7 mars 2008.**

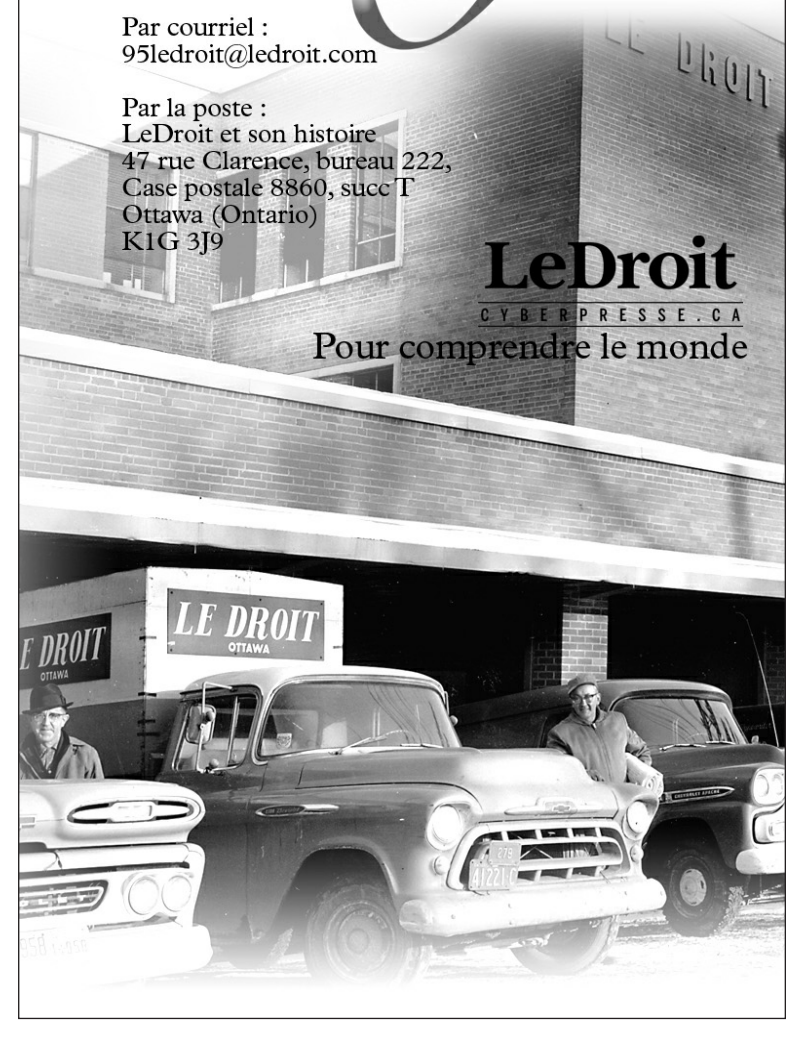
LeDroit reproduira certains passages de ces messages dans son cahier spécial du 95e qui sera publié **le 27 mars prochain.**

95e

Faites parvenir le tout à :

Par courriel :
95ledroit@ledroit.com

Par la poste :
LeDroit et son histoire
47 rue Clarence, bureau 222,
Case postale 8860, succ T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9



LeDroit
CYBERPRESSE.CA
Pour comprendre le monde



« Ensemble pour la réussite de tous les élèves! »

Brigitte Boyer, Brigitte Larocque et Julie Leblanc, enseignantes

Les visages de l'école CATHOLIQUE

Les écoles catholiques de langue française de la région de Hawkesbury



« Dans mon école de quartier, j'ai la chance de vivre des expériences enrichissantes en français, mais aussi en anglais. Je peux aussi vivre ma foi catholique au quotidien. Mon école me permet d'avoir une excellente éducation. Selon moi, mon école est la meilleure! »

Charles Séguin, élève de 6e année





« Quand je regarde l'énergie, le temps et l'engagement de notre personnel dans les différents projets que nous avons mis sur pied au cours des dernières années, je comprends pourquoi nos résultats au test provincial, notre taux de diplomation et le nombre de crédits accumulés à la fin de la 10e année, sont présentement à des niveaux de succès incroyables. »

Denis Lanthier, directeur de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury

« Les écoles du CSDCEO offrent une gamme de programmes qui assurent une éducation de haute qualité pour nos enfants. Que ce soit au niveau de la maîtrise du français, du bilinguisme ou des valeurs catholiques, les élèves y sont initiés dès les premières années de leur éducation. »

Hélène Dupuis, parent de l'École élémentaire catholique Saint-Grégoire de Vankleek Hill

École élémentaire catholique Paul VI, Hawkesbury
École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco, Hawkesbury
École élémentaire catholique Sainte-Marguerite-Bourgeois, Hawkesbury
École élémentaire catholique Saint-Jean-Baptiste, L'Orignal
École élémentaire catholique Curé-Labrosse, Saint-Eugène
École élémentaire catholique Saint-Grégoire, Vankleek Hill
Pavillon intermédiaire de l'ESCRH
École secondaire catholique régionale de Hawkesbury

10 ans ensemble!

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien

1 800 204-4098 · www.csdceo.ca

Cette page d'information vous est offerte grâce à un partenariat entre le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien et le quotidien Le Droit.

486737

ÉCONOMIE

CONSULTEZ VOS COTES BOURSIÈRES SUR **LAPRESSEAFFAIRES.COM**

$CAN	EURO	S & P/TSX VENTURE	S & P/TSX	DOW JONES	S & P 500	NASDAQ	OR	PÉTROLE
98,72 ¢US	0,6693 ¢CAN	2642,49	13 551,69	12 427,26	11 754, 60	11 754, 60	949 $	100,74 $US
+0,40	+0,0016	+19,89	+103,95	+90,04	+129, 44	+129, 44	+8,00 $	+0,64

« Il n'y a pas assez de raffinage pour soutenir la demande »

Nouvelle flambée du prix de l'essence

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT

fpdufault@ledroit.com



ARCHIVES, LeDroit

En moins de dix ans, le litre d'essence a plus que doublé dans la région. Le précieux liquide se vendait 53,9 cents le litre en mars 1999.

Les automobilistes qui veulent économiser quelques dollars lors de leur prochain plein d'essence peuvent toujours se rendre à Renfrew. La petite ville située à environ 100 km à l'ouest du centre-ville d'Ottawa semblait avoir été épargnée, hier, par la plus récente flambée des prix à la pompe.

Au cours de la dernière journée, le coût du litre de carburant régulier a grimpé en moyenne de 0,08 $ dans la région de la capitale nationale pour se chiffrer entre 1,08$ et 1,14$. Mais parmi les très rares exceptions, la station-service du magasin Canadian Tire, à Renfrew, vendait toujours son essence à 1,03$ le litre, hier soir, d'après les données recueillies sur le site Internet ottawagasprices.com.

Les tendances observées sur le populaire site web — qui enregistre les fluctuations du prix de l'essence dans différentes pompes de l'Est ontarien et de l'Outaouais québécois — démontrent un décalage d'environ 24 heures avant que les stations-service des environs ruraux d'Ottawa et de Gatineau ne s'ajustent à une hausse des prix en milieu urbain.

L'aubaine de Renfrew n'aura probablement été que de courte durée. À chaque extrémité d'Ottawa, hier matin, les stations-service vendaient leur essence «régulier» à 1,09$. Et là a commencé l'escalade des prix. Ancré à 1,12$ à la plupart des pompes centre-ville d'Ottawa, le litre d'or noir s'est même vendu jusqu'à 1,17$ chez un détaillant du secteur Nepean. Du côté québécois, les prix oscillaient entre 1,12$ et 1,15$ dans les différents secteurs de Gatineau.

Cette hausse s'explique notamment par le nouveau record de 101$US établi par le prix du baril de pétrole, hier, après celui de 100$US la veille.

Il faudra s'y faire, selon Carol Montreuil, vice-président pour l'Est du Canada de l'Institut canadien des produits pétroliers. «Le marché du pétrole traverse une période très volatile et c'est là pour des mois, sinon des années», dit-il. «Le marché est en équilibre tellement précaire qu'un rien peut le faire basculer. Il n'y a pas assez de raffinage pour soutenir la demande».

On a cru que la menace d'une récession américaine ramènerait le prix du litre à moins de 1$, explique M. Montreuil. Mais le président vénézuélien, Hugo Chavez, a menacé de cesser d'approvisionner les États-Unis, une explosion a paralysé une raffinerie du Texas et la Chine a d'énormes besoins en pétrole. Les spéculateurs s'attendent donc, prévoit-il, à des prix qui demeureront élevés.

La Régie de l'énergie du Québec a fixé ses paramètres pour le prix de l'essence ordinaire — à partir des coûts d'exploitation et de la marge de profits nécessaire — à 1,10$, lundi dernier. Si la Régie avait fait ses calculs hier, elle serait arrivée à 1,16$ et le prix à la pompe serait encore plus élevé, souligne M. Montreuil.

AVEC LA PRESSE

Le CAA juge les prix trop élevés au Québec

LAURIER CLOUTIER

LA PRESSE

Plusieurs le soupçonnaient déjà, mais CAA-Québec en est convaincu l'essence a souvent coûté trop cher au Québec durant 2007. Cela contraste avec les prix de l'essence en 2006, souvent moins défavorables aux automobilistes.

Les prix gonflés de 2007 s'expliquent en partie par la taxe verte du ministre Claude Béchard (1,3 cent le litre, pour 120 millions $), a souligné hier à *La Presse Affaires* Sophie Gagnon, directrice et porte-parole de CAA-Québec. Or, c'est surtout la gourmandise des raffineurs et des détaillants qui a joué durant six à huit mois en 2007.

À Montréal et dans l'ouest du Québec, «dans 49 % des cas, soit 121 jours ouvrables sur 245, le prix à la pompe de l'essence ordinaire a été plus élevé que le prix réaliste calculé par CAA-Québec», selon Sophie Gagnon. Le prix réaliste est basé sur les paramètres établis par la Régie de l'énergie.

C'était encore pire à Québec et dans l'est de la province, de même qu'à Sherbrooke, selon le constat chiffré de CAA-Québec.

Des prix trop élevés ont été observés à Québec durant «144 jours ouvrables, soit 59 % » du total. Et même quand le prix à la pompe «descendait légèrement sous le prix réaliste, les automobilistes de Québec étaient encore défavorisés par rapport à ceux de Montréal», selon CAA-Québec. La marge annuelle de profit au détail demeure supérieure de 20 % à la moyenne de la province.

À Sherbrooke, le prix de l'essence ordinaire a dépassé le prix réaliste pendant 106 jours ouvrables sur les 155 de surveillance du marché, soit 68 % du total, ajoute Sophie Gagnon.

CAA-Québec a pu observer de longues périodes de stabilité des prix à Sherbrooke, mais qui n'étaient pas toujours à l'avantage des automobilistes.

La marge de profit des détaillants a été en moyenne plus élevée à Québec (6,2 cents le litre) qu'à Montréal (3,3 cents), comparativement à la moyenne québécoise de 5,2 cents.

Comme il fallait s'y attendre, Sonia Marcotte, présidente-directrice générale de l'Association québécoise des indépendants du pétrole, et Carol Montreuil, vice-président pour l'Est du Canada de l'Institut canadien des produits pétroliers, contestent certaines affirmations de CAA-Québec.

«On ne peut pas dire que les prix de l'essence ont été trop élevés durant la moitié de l'année», selon Sonia Marcotte. «Si les prix ont été plus bas que la moyenne dans 50 % des cas, le marché a été parfait en 2007», renchérit Carol Montreuil.

Selon Sophie Gagnon toutefois, «M. Montreuil choisit les données qui lui conviennent, c'est un coquin».

Fin de semaine

Par contre, Mme Gagnon dégonfle le mythe tenace qui fait croire à la hausse du prix de l'essence à l'aube de chacune des longues fins de semaine. Ça n'a pas été le cas en 2007, affirme-t-elle.

Malgré tout, CAA-Québec peut dénoncer les prix de l'essence trop élevés après son étude-bilan réalisée tant à la pompe qu'à la rampe de chargement, explique Sophie Gagnon.

CAA-Québec pointe du doigt les pétrolières et les détaillants, selon les périodes observées.

La marge de raffinage a oscillé entre 3,3 cents le litre et jusqu'à 28,7 cents, en 2007, et s'est maintenue au-dessus de 15 cents de mars à la mi-juillet dernier, souligne CAA-Québec.

Sophie Gagnon remet le «bonnet d'âne à la région de Québec et Chaudière-Appalaches pour ses marges de détaillants trop élevées. Là, c'est plus cher qu'à peu près partout au Québec, sauf à la Baie James, lance-t-elle. À Montréal, on peut faire le plein à meilleur prix certains jours de la semaine».

«À Montréal, le marché est en difficulté, les détaillants perdent de l'argent, réplique Sonia Marcotte. Par rapport aux neuf autres grandes villes canadiennes, Montréal est à l'avantage des automobilistes. Par contre, les marges de raffinage sont trop élevées à Montréal depuis 1999, passant de 5,5 cents le litre à 13,6 cents l'an dernier, comparativement à 14,5 cents à Toronto.» Mais le Québec a des taxes plus élevées.

Extérieur de Montréal

À l'extérieur de Montréal, les pétrolières doivent compenser le manque de volume par des marges plus élevées, dit Carol Montreuil.

Au Canada, les stations services vendent en moyenne jusqu'à 3,5 millions de litres par année, comparativement à 2,5 millions de litres au Québec. Montréal a une moyenne de ventes proche de la moyenne canadienne, mais ailleurs au Québec, il faut exploiter un plus grand nombre de stations à cause des grandes distances, explique-t-il.

Présence de Total en Birmanie

The Ethical Funds pose des questions à Power Corp.

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le plus grand gestionnaire canadien de fonds communs de placement responsables, The Ethical Funds Company, demande des « clarifications » au conglomérat montréalais Power Corporation au sujet de sa présence en Birmanie par le biais de sa participation dans le géant pétrolier français Total.

Dans le cadre de sa campagne 2008, The Ethical Funds a aussi des questions à poser aux entreprises québécoises Le Château, Reitmans, Saputo, Transcontinental et Gildan.

Dans une résolution déposée en décembre auprès de Power et sur laquelle les actionnaires de cette dernière devront se prononcer en vue de la prochaine assemblée annuelle, le 10 mai, The Ethical Funds demande à l'entreprise de justifier sa participation dans Total d'ici la fin octobre.

The Ethical Funds fait remarquer qu'en décembre, le gouvernement fédéral a imposé un interdit total sur tout nouvel investissement canadien en Birmanie et sur les échanges commerciaux entre les deux pays.

« Aller à l'encontre de la politique étrangère du gouvernement fédéral peut avoir des répercussions futures sur les finances et la réputation de l'entreprise, de même que sur ses investisseurs », mentionne le texte de la résolution, en ajoutant que Power pourrait devenir la cible d'organisations de défense des droits de la personne.

Le resserrement de l'embargo canadien contre la junte militaire au pouvoir découlait de la violente répression des manifestations pro démocratiques menées par des moines bouddhistes et d'autres militants birmans, l'automne dernier.

Responsabilité sociale

The Ethical Funds demande à Power Corporation comment son investissement dans Total a été évalué par rapport à son « énoncé de responsabilité sociale », en vertu duquel l'entreprise s'est engagée, en 2006, à agir « en accord avec les buts qui sont à la base de la Déclaration universelle des droits de l'homme ».

« Nous demandons simplement à Power de réconcilier cet énoncé et l'engagement de faire la promotion des droits de la personne avec un investissement dans un régime qui, clairement, n'attribue pas beaucoup de valeur aux droits de la personne », a déclaré Jennifer Coulson, porte-parole du gestionnaire de fonds, au cours d'un entretien téléphonique.

Mme Coulson reconnaît que la participation de Power Corporation dans Total, détenue par le biais de plusieurs holdings, représente moins de 5 % du capital-actions de la multinationale. Elle fait toutefois remarquer que le cochef de la direction de Power, Paul Desmarais Jr, siège au conseil d'administration de Total depuis 2002.

EN BREF

L'Ontario de « manque de leadership »

TORONTO — Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a accusé hier le gouvernement libéral de l'Ontario de faire preuve de « manque de leadership et de vision » en refusant d'accorder des répits fiscaux aux entreprises. L'attitude du gouvernement du « cœur manufacturier du pays » pourrait se traduire par davantage de pertes d'emplois dans le secteur manufacturier de la province, déjà en difficulté, a estimé le ministre Flaherty à l'occasion d'une allocution prononcée devant la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, à Toronto. M. Flaherty, ancien ministre ontarien des Finances, a ajouté qu'à défaut de nouveaux investissements en Ontario, la province subirait de nouvelles mises à pied.

LA PRESSE CANADIENNE

Leadership, persévérance et courage sont à l'honneur lors du Gala de l'Excellence 2008 du REFAP!

C'est lors du Gala de l'Excellence organisé par le Réseau des femmes d'affaires et professionnelles de l'Outaouais, qui eut lieu le 16 février dernier, que les titres de femme d'affaires, femme professionnelle et travailleuse autonome de l'année furent octroyés.

Femme d'affaires 2008 – Louise Boudrias
Ayant œuvré pendant plus de 20 ans à titre de gérante en restauration, déléguée commerciale en hôtellerie, directrice des événements au Château Cartier, enseignante en tourisme et directrice du Collège Mérici, Mme Boudrias a acquis une solide réputation dans le domaine touristique régional. En janvier 2005, elle décide de réorienter sa carrière et de lancer une entreprise spécialisée dans la formation de la main d'œuvre et le soutien aux entreprises touristiques.

Fière et émue, elle a voulu souligner la qualité des candidates qui se retrouvaient dans la catégorie Femme d'affaires avec elle : « Je partage ce titre avec toutes les dames en lice pour ce titre et je suis honorée de m'être retrouvée en tant que candidate parmi cette panoplie de femmes extraordinaires. »

Femme professionnelle 2008 – Marie Laroche
Marie Laroche débute sa carrière professionnelle comme secrétaire pour la Banque Scotia dans son petit village natal de Fort-Coulonge. Mais Marie voit grand et n'hésite pas à poursuivre ses études, si bien qu'elle obtient le poste de directrice de succursale pour la Banque Scotia, Plaza Gatineau. Marie œuvre dans le domaine financier depuis 26 ans et est toujours passionnée par le monde des affaires. « C'est aujourd'hui que je reconnais le chemin parcouru et l'importance d'aller au bout de ses rêves » de dire Mme Laroche.

Travailleuse autonome 2008 – Bianca Pittoors
Bianca Pittoors gère son cheminement professionnel depuis plus de 10 ans sans maison de disques ni grosse boîte de distribution. Qu'est-ce qui la motive d'œuvrer dans un monde si compétitif ? Elle nous avoue que chanter, c'est pour elle une expérience spirituelle qui lui permet de s'abandonner à tout ce qu'elle est dans la vie et de se mettre au service de cette voix, extraordinaire, qu'elle a façonnée avec du temps, du travail et de l'amour.

Tout en rendant hommage aux femmes qui l'inspirent et qui l'ont amenée à être qui elle est aujourd'hui, elle a voulu partager avec tous la règle d'or d'une travailleuse autonome : « On ne peut pas tout faire, toute seule, tout le temps. » Sachant s'entourer de personnes stratégiques et inspirantes, elle nous avoue que ceci est pour elle la clé du succès.

Les femmes prendront la parole une seconde fois lors du dîner des lauréates le 12 mars prochain où elles expliqueront leurs objectifs pour la prochaine année.

Le Gala de l'Excellence est également l'occasion où deux femmes de cœur sont honorées. Cette année, Mme Nicole Boudreau, gestionnaire de projets chez Ed. Brunet et associés a reçu le titre de Dame de cœur, soit la reconnaissance des heures de bénévolat consacrées à l'œuvre de son choix. Le REFAP versera en son nom et au nom de Mme Boudreau la somme de 1 000 $ à Centraide Outaouais.

Comme la tradition le veut, lors de ce même gala, la présidente du REFAP offre un prix coup de cœur. Cette année, elle s'est tournée vers la relève et a décerné ce prix à Mme Christine Thibeault, agent immobilier affilié, Royal Lepage Vallée-de-l'Outaouais. Cette nouvelle membre, originaire d'Amos et mère de deux enfants, a capté l'attention de Mme Lafontaine par son cheminement de carrière, sa persévérance et son implication au sein du réseau.

Le RÉFAP tient à remercier toutes les candidates en lice aux titres 2008. Vous avez su offrir aux membres et à leurs invités une soirée remplie d'émotions. Grâce à votre implication, votre courage et votre leadership, vous êtes une source d'inspiration pour les membres de notre réseau et la communauté d'affaires de l'Outaouais. Félicitations et merci de représenter fièrement le RÉFAP.

Visitez notre site Internet afin d'obtenir plus de détails sur le réseau, les abonnements et les prochaines activités. www.refap.ca


Photo : Mélanie Provencher

De gauche à droite : Louise Boudrias, Femme d'affaires 2008, Bianca Pittoors, Travailleuse autonome 2008 et Marie Laroche, Femme professionnelle 2008.

MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES

Bell · Desjardins · Développement économique - CLD Gatineau · LeDroit Cyberpresse.ca · TVA Gatineau-Ottawa · La Revue InfoO7.com · TD Canada Trust · ÉKIP Formation et consultation Training & consulting · alo! Angèle Lord Organisatrice · Sonia Grenier · Résidences de la Gappe · tqs Gatineau-Ottawa


Photo : Mélanie Provencher

Les lauréates de la soirée sont entourées à gauche par Christine Thibeault qui a remporté le prix coup de cœur de la présidente du REFAP et à droite par Nicole Boudreau qui a été reconnue pour son implication bénévole en gagnant le prix Dame de cœur remis par le quotidien LeDroit.

Bell

Félicitations à toutes les lauréates du Gala de l'Excellence 2008,
vos accomplissements sont une inspiration pour toutes les femmes.
Nous sommes fiers de supporter le RÉFAP.

490968

Transcontinental a Quebecor World à l'œil

MONTRÉAL — L'imprimeur commercial Transcontinental suit de près les déboires de son rival en difficulté Quebecor World et ne dit pas non à l'acquisition de certains de ses actifs en Amérique latine.

«Nous jetterions un coup d'œil à quiconque nous offrirait une bonne plate-forme pour nous permettre de continuer à croître, que ce soit par le biais d'une acquisition ou d'un partenariat», a déclaré hier le nouveau président et chef de la direction de l'entreprise, François Olivier, entré en fonction le jour même à l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires.

À l'extérieur du Canada et des États-Unis, Transcontinental entend miser sur l'Amérique latine. Pour l'instant, toutefois, l'entreprise montréalaise n'est présente qu'au Mexique.

Les presses de Quebecor World sont compatibles avec celles de Transcontinental, mais il existe peu d'information publique pour évaluer leur qualité, a précisé M. Olivier.

Les activités de Quebecor World en Argentine, au Brésil, au Chili, en Colombie, au Mexique et au Pérou ont généré un chiffre d'affaires de 239 millions $ en 2006, soit près de quatre pour cent de ses revenus totaux de 6 milliards $.

Hier, les dirigeants de Transcontinental n'ont pas voulu se prononcer quant à l'impact des problèmes de Quebecor World sur leurs activités ou même sur l'industrie en général. Le fondateur de Transcontinental, Rémi Marcoux, a reconnu que le secteur traversait actuellement une période difficile, mais il a assuré que l'avenir demeurait prometteur.

Transcontinental suit de près les procédures judiciaires entourant le recours de Quebecor World à la Loi sur les arrangements avec les créanciers, ne serait-ce que parce qu'il détient une créance de 92000 $ liée à de la publicité non payée.

M. Olivier a néanmoins assuré que l'entreprise ne changerait pas sa stratégie d'affaires. Transcontinental a récemment attiré l'attention en raflant des mains de Quebecor World un contrat d'impression de 210 millions $ pour imprimer les magazines de Rogers.

Investissement

Transcontinental par ailleurs a annoncé, hier, un investissement de 60 millions $ pour la rénovation et l'achat d'équipements à son usine montréalaise d'impression de journaux Transcontinental Transmag.

L'entreprise espère ainsi faire de cette imprimerie, qui produit principalement des quotidiens, des hebdomadaires et des publications spécialisées, l'une des plus modernes au monde.

La rénovation de l'usine devrait être terminée en 2009.

La mise à niveau de l'imprimerie permettra aux clients de faire imprimer l'ensemble de leurs publications en couleurs, «une demande sur laquelle une grande partie de la croissance de l'industrie est basée», a estimé la compagnie dans un communiqué.

Environ 40 journaux locaux et régionaux, ainsi que le journal *Les Affaires* et le quotidien gratuit *Métro de Montréal*, sont imprimés par Transcontinental.

LA PRESSE CANADIENNE

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Marie Yvonne Jacqueline Théodoses dont l'adresse du domicile est le 8, rue Radisson app. 212, Gatineau, Qc J8Z 1T8 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Yvonne Jacqueline Théodoris.

490469



Aucun paiement pendant 90 jours†

0 $ Comptant à la location

0 ,9 % Taux de financement à l'achat sur les modèles sélectionnés

0 $ Transport et préparation inclus à la location

ou

Remise à l'achat allant jusqu'à 9000 $** Valide sur les autres modèles 2007/2008 sélectionnés.



Civic berline EX-L 2008 illustrée

Civic DX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
198 $* par mois/60 mois	0 $ + Prime écoAUTO 1000 $††



Accord berline EX-L 2008 illustrée

Accord LX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
328 $* par mois/48 mois	0 $



CR-V EX-L 2008 illustré

CR-V LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
358 $* par mois/48 mois	0 $



Odyssey EX-L 2008 illustrée

Odyssey DX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
438 $* par mois/48 mois	0 $



Pilot EX-L 2008 illustré

Pilot LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
488 $* par mois/48 mois	0 $



Ridgeline EX-L 2008 illustré

Ridgeline LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
438 $* par mois/48 mois	0 $

honda.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

Évitez les douanes

HONDA

490675

*Les offres de location-bail et de financement d'une durée limitée sont faites par les Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2008 (modèle CP2538E) : a) 328 $, b) 0 $, c) 15 744 $. CR-V LX 2RM 2008 (modèle RE3838E) : a) 358 $, b) 0 $, c) 17 184 $. Odyssey DX 2008 (modèle RL3818E) : a) 438 $, b) 0 $, c) 21 024 $. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 880 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km pour l'Accord, le CR-V, l'Odyssey, le Pilot et le Ridgeline; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois sur les modèles sélectionnés suivant : FA1528EX, CP2538E, RE3838E, RL3818E, YF2818EX, YK1648E. †L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2007 et 2008 et sur les véhicules d'occasion certifié Honda achetés et livrés au plus tard le 29 février 2008. Offre en vigueur par l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts mensuellement jusqu'au terme du contrat. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. **La remise à l'achat varie entre 1 000 $ et 9 000 $ selon le modèle. L'offre s'applique seulement à l'achat comptant. La remise de 9 000 $ s'applique seulement sur une S2000 2007 (modèle AP2147EN) au PDSF de 50 600 $. Les frais de préparation et livraison de 1 540 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. ††Vous pourriez être éligible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez votre concessionnaire Honda pour tous les détails.

LA BOURSE EN BREF

NOS ENTREPRISES

Nom	Prix	Var.$
ADHEREX TECH.	0,315	+ 0,015
ALCATEL-LUCENT ADR.	6,04	+ 0,04
ALLEN-VANGUARD	4,30	+ 0,05
BCE INC.	35,65	-0,15
BIOVAIL CORP.	14,08	+ 0,08
BOWATER CANADA	18,05	+2,70
CALIAN TECH. LTD	12,25	+ 0,01
CGI GROUP INC.	10,64	-0,06
CORTEX PHARM.	0,82	-0,03
COREL	9,61	+1,06
COGNOS INC.	57,00	-1,00
DRAGONWAVE INC.	5,00	+ 0,01
DOMTAR	6,81	-0,24
FRASER PAPERS	3,00	+ 0,15
INTL DATACASTING	0,58	-0,01
JDS UNIPHASE	12,80	-0,15
LSI CORP.	5,07	+ 0,08
MDS INC.	16,91	+ 0,26
MARCH NETWORKS	8,22	+ 0,25
MOSAID TECH.	17,18	+ 0,26
NORTEL NETWORKS	11,64	-0,14
NUVO NETWORK	0,56	0,00
SEPROTECH SYSTEMS	0,20	-0,045
SR TELECOM	0,01	0,00
THERMAL ENERGY INTL	0,25	+ 0,005
TIMMINCO	18,22	-0,24
TUNDRA SEMICON.	4,18	-0,10
WORLD HEART	1,68	+ 0,18
ZIM CORP.	0,02	-0,005
ZARLINK SEMICON.	0,89	+ 0,03

BOURSE DE TORONTO

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
EASTRN PLTNUM J	3,380	15 682 590
BOMBARDIER B SV	5,670	11 184 047
LUNDIN MIN.	8,080	9 646 321
CNJCHM BIOTECH.	0,100	7 833 550
YAMANA RES. J	16,750	7 306 815
PERGRNE ENRGY J	1,330	6 267 348
PLDIN RES ORD J	5,130	6 209 562
EQUINOX MNRLS J	5,420	5 419 108
KINROSS GOLD	23,950	5 053 538
TCK CMINCO B SV	36,050	4 974 550

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
GEOVIC MINING WT J	+ 0,320	+49,23
COALCORP MNG WT J	+ 0,070	+46,67
ASCENDANT CPPR WT	+ 0,010	+40,00
KHAN RSRCS E WT J	+ 0,140	+38,89
ART ADV. RSRCH TCH.	+ 0,050	+34,48
OILSANDS CDA WT	+ 0,330	+34,02
DAVIE YARDS J	+ 0,550	+31,43
HSE INTEGRATED	+ 0,230	+28,05
PYXIS CAPITAL NV	+ 0,070	+28,00
LABRADR HLDG WT J	+ 0,330	+27,50

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
CYGNAL TECH. J	-0,005	-33,33
NEW GOLD WT J	-0,005	-33,33
CPRNCN BRITSH WT	-0,040	-26,67
OPMEDIC GROUP J	-0,410	-25,95
CDN INCM MGT TR WT	-0,005	-25,00
QUBCR WRLD PR 3	-0,190	-23,75
MD CTZ INTRCTIVE J	-0,240	-22,22
WARNEX	-0,040	-21,05
GVIC CMMN CI C NV	-0,200	-20,00
STRNWAY DMND WT J	-0,030	-20,00

BOURSE DE NEW YORK

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
AT & T	34,36	130 552 606
Sprint Nextel	8,71	76 854 710
Citigroup	25,49	74 103 264
Verizon Comm.	35,24	72 600 954
Suntech Pwr Hold.	40,24	41 578 718
Hewlett Packard	47,44	40 212 901
Bank of America	42,97	38 443 252
General Electric	34,36	36 213 980
Pfizer	22,47	33 624 182
EMC	15,43	33 366 184

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
CEC Entertainment	+5,36	+24,61
Meritage Homes	+2,40	+18,28
Enterra Energy Trust	+ 0,27	+17,31
Labranche & Co	+ 0,74	+14,95
Oil States International	+5,28	+14,16
Koppers Holdings	+4,16	+11,24
Sturm Ruger & Comp.	+ 0,93	+11,23
Walter Industries	+5,05	+10,88
Fremont General	+ 0,27	+10,71
Standard Pacific	+ 0,40	+10,39

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Noah Education Hold.	-1,06	-15,61
Suntech Power Hold.	-5,65	-12,31
HSBC USA	-2,04	-10,05
Kindred Healthcare	-2,58	-9,99
Aegean Mrne Ptr. Ntwrk	-3,55	-9,94
Boulder Grwth & Inc. Fnd	-0,79	-7,80
Head N.V.	-0,21	-7,32
ReneSola	-0,85	-7,20
Chiquita Brnds Intl	-0,26	-7,20
Virgin Mobile USA	-0,45	-7,10

NASDAQ

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
PwrShrs QQQ Tr S1	43,94	133 882 269
Level 3 Comm.	2,25	106 310 733
Microsoft	28,22	92 796 701
Intel	20,38	71 723 606
3Com	2,87	51 640 988
Cisco Systems	23,20	49 773 087
Sirius Sat. Radio	3,00	43 185 439
Oracle	19,43	36 272 283
Apple	123,82	34 453 850
Encysive Pharma.	2,27	32 863 373

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Encysive Pharma.	+1,19	+110,19
Oscient Pharma.	+ 0,51	+30,18
LTX	+ 0,73	+27,86
Lumera	+ 0,41	+17,67
Cyberonics	+1,68	+17,27
MiddleBrook Pharma.	+ 0,46	+15,54
HSW International	+ 0,56	+15,05
Origin Agritech	+1,23	+14,44
Finish Line	+ 0,36	+14,29
On Track Innovations	+ 0,38	+13,24

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Thomas Group	-4,33	-58,36
Veraz Networks	-1,67	-34,08
NutriSystem	-7,31	-30,60
Spectranetics Corp.	-3,63	-28,58
Osteotech	-1,52	-25,17
3Com	-0,86	-23,06
DealerTrack Holdings	-5,97	-22,25
Switch & Data Facilit.	-2,37	-20,34
IDM Pharma	-0,62	-19,75
A.C. Moore Arts & Crfts	-1,99	-17,33

Carrières ET PROFESSIONS

www.workopolis.com

LeDroit
CYBERPRESSE.CA



LeDroit
CYBERPRESSE.CA

est actuellement à la recherche d'un(e)

TECHNICIEN(NE) GRAPHISTE, SERVICE DE LA RÉDACTION

Établi depuis 1913, LeDroit est le plus grand quotidien francophone de la région de la capitale nationale. Publié six fois par semaine, son territoire de couverture s'étend sur les régions de l'Outaouais québécois et de l'Est ontarien. LeDroit est propriété de Gesca, éditeur de journaux et filiale de Power Corporation du Canada.

Ce poste de technicien(e) graphiste, service de la rédaction, est un poste temporaire (21 heures par semaine en soirée les dimanches, jeudis et vendredis) avec possibilité de poste permanent par la suite.

LES FONCTIONS

- Vous travaillez en étroite collaboration avec les membres de l'équipe de la rédaction et assumez entre autres les responsabilités suivantes :
- Mise en page des cahiers spéciaux et des pages thématiques et hebdomadaires auxquelles un traitement graphique particulier est appliqué;
- Traitement d'images à être utilisées quotidiennement dans les pages du journal;
- Accomplir toute autre tâche normalement requise pour le bon fonctionnement de la salle de rédaction.

LES EXIGENCES

- Diplôme en graphisme ou dans une discipline connexe ou expérience équivalente;
- Excellente maîtrise des logiciels Photoshop et QuarkXPress dans l'environnement Mac OSX;
- Connaissance des normes d'imprimerie et des équipements de presse;
- Grande disponibilité;
- Capacité à travailler de façon autonome et sous pression.

LA RÉMUNÉRATION

Nous offrons une rémunération des plus concurrentielles.

Si vous êtes intéressé(e), faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le lundi 25 février 2008 à 16 h, par télécopieur au 613 562-7539 ou par courriel à lybazinet@ledroit.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. L'emploi du masculin vise essentiellement à alléger le texte. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature a été sélectionnée.

491031

Les supermarchés ne veulent plus de cannettes vides

ANNIE MORIN

LE SOLEIL

Au moment où des voix réclament un élargissement de la consigne aux bouteilles de vin et de jus de fruits, les grandes chaînes de supermarchés veulent renvoyer les cannettes au bac de recyclage.

Signe de leur ras-le-bol, les géants Metro, Loblaw et IGA avaient tous trois délégué des représentants, lundi, devant la Commission des transports et de l'environnement, qui tient une consultation sur la gestion des matières résiduelles au Québec.

Ils ont plaidé en faveur de l'élimination de la consigne pour toutes les cannettes en aluminium et les bouteilles de plastique. Selon eux, les consommateurs n'ont plus besoin d'une récompense pour récupérer ces emballages, motivés qu'ils sont à faire leur part pour l'environnement. Ils en veulent pour preuve le taux global de récupération par la collecte sélective, qui frôle maintenant celui des contenants à remplissage unique (CRU) par la consigne. On parle de 67 % contre 71 %.

Comme certains breuvages sont consignés et d'autres pas — les boissons gazeuses et alcooliques, oui, les jus de fruits et l'eau, non —, tout envoyer au bac simplifierait la vie des citoyens, affirme Alain Brisebois, vice-président principal, division Québec, de Metro. «Et en plus, ça leur coûterait moins cher.»

Les gens oublient souvent qu'ils ont payé à l'achat les 5 ¢ qui leur sont remboursés quand ils rapportent des contenants, fait-il remarquer, ajoutant que le système de consigne des CRU coûte six fois plus cher la tonne que la collecte sélective. «Plus la consigne est performante, plus le système est déficitaire», note le Conseil canadien des distributeurs en alimentation dans son mémoire.

Les épiciers pensent aussi à leur look. «On investit des millions de dollars pour rénover nos magasins et les rendre plus attrayants. Et qu'est-ce que vous voyez en entrant? Quatre immenses gobeuses avec des gens en ligne qui essaient de rentrer des cannettes avec du jus qui coule. C'est un peu absurde», a illustré M. Brisebois.

Celui-ci est prêt à vivre encore longtemps avec la consigne sur les bouteilles de bière. Avec un taux de récupération de 98 %, «c'est difficile de faire mieux que ça», admet-il.

Devant la commission, l'Association des détaillants en alimentation et l'Association des restaurateurs du Québec ont aussi plaidé en faveur du retrait de la consigne. D'autres, comme l'Association des brasseurs du Québec, proposent plutôt de l'étendre à un maximum de contenants et de hausser les prix afin de la rendre plus attrayante.

Sudoku

	4	9	1		7		8	
		2	3					
3			6					4
	2			3		4		
6	3				9			
		7			1			8
			7			9		
		5						
8			4			5		2

21 février 2008

Niveau de difficulté : MOYEN 0797

Solution du dernier sudoku

9	2	8	4	6	5	3	1	7
4	6	7	8	1	3	9	2	5
5	3	1	7	2	9	4	8	6
6	8	3	9	5	7	2	4	1
1	7	5	3	4	2	8	6	9
2	4	9	6	8	1	7	5	3
7	5	2	1	9	8	6	3	4
3	1	6	2	7	4	5	9	8
8	9	4	5	3	6	1	7	2

Par Fabien Savary 0796

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MODE DE VIE



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Pour un *look* chic et rebelle

MODE

GENEVIÈVE TURCOT

gturcot@ledroit.com



Le designer Patrick Tondreau a relevé un pari plutôt risqué avec la première collection de sa griffe Marie-Ange. Un pari qui passe facilement d'un 5 à 7 branché à une sortie plus habillée.

Diplômé de l'Académie de mode de Richard Robinson, le Franco-Ontarien Patrick Tondreau a longtemps flirté avec la haute couture féminine avant de se lancer dans la création de Marie-Ange, sa propre collection de *t-shirts* pour hommes et femmes nommée ainsi en l'honneur de sa grand-maman maternelle. Une collection qui joue sur le look *vintage* des années 1970, tout en demeurant très actuelle.

Fasciné par la mode urbaine, il a décidé de faire le grand saut l'automne dernier en lançant Marie-Ange. Le concept est simple : créer des *t-shirts* hauts de gamme, mais en quantité limitée.

Un esprit rock et rebelle dans un corps sain pourrait bien résumer l'iconographie de sa première collection. Croix, drapeaux, chapelets, têtes de squelettes, éclats de peinture, papillons et ailes d'anges parsèment ses créations.

Chaque *t-shirt* passe d'abord entre ses mains. « Je délave moi-même les *t-shirts* dans mon sous-sol ! Il n'y a donc pas deux *t-shirts* identiques. Je couds à la main chaque étiquette », souligne ce designer de 31 ans, qui a vu le bouche à oreille lui donner un précieux coup de main au cours des derniers mois.

Il ne reste que quelques rares exemplaires de sa première collection dans les quatre points de vente où la collection Marie-Ange est présente. À Gatineau, ces t-shirts sont en vente chez Boutique Dali (Promenades de l'Outaouais) et du côté d'Ottawa, il faut se rendre chez Milk Shop (rue Dalhousie). Il loge également à deux adresses montréalaises (Crazy Lily et Boutique à suivre). *Les t-shirts* sont aussi disponibles via son site Internet (www.marie-ange.ca).

Devant la demande, il a dû rapidement retourner à sa table à dessin. La deuxième mouture de Marie-Ange débarquera en magasin à la mi-mars.

« J'aime les gilets qui sont différents des autres. Je cherche à créer un look usé, mais qui peut très bien se porter sous une veste pour un look habillé. Le plus important pour moi, c'est la qualité de mon produit », poursuit celui qui possède également une formation en design intérieur. Il a d'ailleurs cosigné le décor du restaurant Le Touché (marché By) avec Christine Kornel. Une qualité qui passe, entre autres, par la coupe. Pour les femmes, il a opté pour un modèle ajusté. La manche est très courte, tandis que le *t-shirt* est fait pour épouser légèrement les hanches. Tous les *t-shirts* pour femmes sont taillés dans un coton ultra-mince, tandis que les modèles masculins sont faits d'un matériel légèrement plus épais, qui tombe mieux, selon le designer.

« La nouvelle collection sera limitée à 630 exemplaires. J'aime mieux faire de plus petites quantités. » La nouvelle palette de couleurs pour les femmes oscille entre le fuchsia, le rouge, le bleu, le vert et le gris, tandis que les hommes pourront choisir parmi des tissus roses, bleus, gris, jaunes et blancs.

Si les croix et les chapelets, quoique plus discrets, sont de retour dans la nouvelle collection, Patrick Tondreau a imaginé un vieux groupe rock déchu pour illustrer ses plus récentes créations. « Le thème est plutôt disco-punk », ajoute le designer. Les hommes pourront maintenant choisir entre le modèle régulier ou un *t-shirt* avec une encolure en V. Également au menu : étoiles, boules disco et têtes couronnées.

Marie-Ange, c'est aussi une collection d'accessoires dessinée par Tondreau et réalisée par une artiste joaillière de Montréal. Du côté des hommes, on retrouve une chaîne de portefeuille en cuir, mais ce sont les femmes qui demeurent les plus gâtées. Créés dans le même esprit que les *t-shirts*, les bijoux de Patrick Tondreau jouent avec les conventions et n'hésitent pas à marier les genres. Plumes, peaux de serpent synthétique, perles et coquillages sont les matières premières de ces pendentifs et colliers qui sont pour la plupart asymétriques.

« J'ai plusieurs projets en tête. J'aimerais créer un sac pour hommes ainsi que des vestes. Les jeans sont aussi quelque chose que j'aimerais offrir dans un avenir rapproché. »

Pour plus renseignements :
Collection Marie-Ange : www.marie-ange.ca
Boutique Dali au 819 561-0728
Milk Shop au 613 789-6455

Votre HOROSCOPE

Le jeudi 21 février 2008

capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Au trigone de Jupiter en Capricorne, la Lune en Vierge, même encore Pleine, vous confère un maximum d'efficacité. Toutes les conditions sont réunies pour vous aider à persévérer. Certes, le bien-être le plus épanouissant sera dérivé de votre niveau de détermination et de votre discipline de vie. Il peut également être question de nouvelles responsabilités et d'une plus grande reconnaissance publique.

verseau

du 21 janv. au 19 fév.

La conjonction Mercure-Vénus en Verseau intensifie votre attrait et augmente votre popularité. En termes de défi, il vous faudra probablement choisir entre plusieurs alternatives qui semblent toutes aussi alléchantes les unes que les autres. On pourrait aussi vous confier un rôle plus important au sein d'un groupe auquel vous appartenez. C'est le temps de prendre votre place.

poissons

du 20 fév. au 20 mars

Maintenant que la Lune encore Pleine rencontre Saturne dans votre Signe complémentaire, la Vierge, vous pourriez appréhender la réaction des autres quant à la franche expression de vos attentes. La crainte du rejet est un sentiment normal qui peut agir comme un frein, mais il est généralement plus apaisant de savoir à quoi s'en tenir. Pourquoi ne pas opter pour la sincérité?

bélier

du 21 mars au 20 avril

Le climat de la Pleine Lune d'hier soir se dissipe peu à peu, et les esprits qui s'étaient échauffés retrouvent progressivement leur calme. Toutefois, bien que vous puissiez envisager le dialogue, les sujets épineux et controversés peuvent encore mener à la confrontation. Il est donc encore crucial de bien choisir votre vocabulaire, surtout en présence de gens émotifs et susceptibles.

taureau

du 21 avril au 20 mai

Si l'évènement que vous appréhendiez ne s'est pas produit pendant la Pleine Lune Éclipse d'hier, vous pouvez respirer tranquillement aujourd'hui. Il ne sert à rien de reporter quelque chose à plus tard. Bien qu'elle soit influencée par Saturne, cette Lune en Vierge est votre alliée et il n'existe pas meilleur moment que le présent pour approfondir et consolider une nouvelle relation.

gémeaux

du 21 mai au 21 juin

La conjonction Lune-Saturne en Vierge pourrait mettre votre patience à l'épreuve aujourd'hui. Les déplacements et la circulation sont placés sous de mauvais auspices. Vous pourriez être en retard à cause d'un embouteillage ou devoir emprunter des détours qui vous feront perdre du temps. Par-dessus tout, évitez de commettre une imprudence en essayant d'aller trop vite.

cancer

du 22 juin au 22 juillet

Le principal défi provient du fait que la journée ne comporte que 24 heures! Il est impossible de tout faire, mais vous pouvez obtenir ce que vous désirez en organisant votre horaire de façon prioritaire. Évidemment, votre projet n'avancera pas s'il passe en dernier. Les personnes qui vous respectent ne feront pas de caprices afin de s'approprier votre temps.

lion

du 23 juillet au 23 août

Votre temps est précieux et plus que jamais il est primordial de le gérer convenablement. Ne vous culpabilisez pas si vous croyez en consacrer trop peu à autrui. Les personnes à qui vous accordez votre compagnie sont privilégiées, peu importe comment cela se traduit en terme d'heures et de minutes. Il est impossible d'aider les autres sans commencer par vous occuper de vous.

vierge

du 24 août au 22 sept.

Maintenant que la Lune vient lui rendre visite, vous réalisez que Saturne en Vierge n'apporte pas que des restrictions, et ce jeudi pourrait bien vous le démontrer. Un dur labeur est sur le point d'être récompensé, mettant un terme à un travail de longue haleine. Il est également possible de développer des liens personnels durables, notamment avec des individus provenant de votre milieu professionnel.

balance

du 23 sept. au 23 oct.

Dans ce climat Saturnien de Pleine Lune, vous éprouverez davantage de satisfaction si vous parvenez à résister aux distractions. Les loisirs et le divertissement ne vous rapporteront pas autant que le travail, surtout s'il s'agit d'atteindre un objectif personnel important. Votre bonne volonté et votre détermination peuvent impressionner quelqu'un qui s'intéresse à vous ou à vos entreprises.

scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Le bilan de ce jeudi sera favorable si vous ne vous fiez pas excessivement aux autres. Après tout, personne n'est infaillible. Et vu que l'on n'est rarement aussi bien servi que par soi-même, vous ne devriez pas attendre que quelqu'un d'autre exécute la tâche à laquelle vous pensez. Par ailleurs, la chance vous sourit et une belle occasion risque d'en appeler une autre.

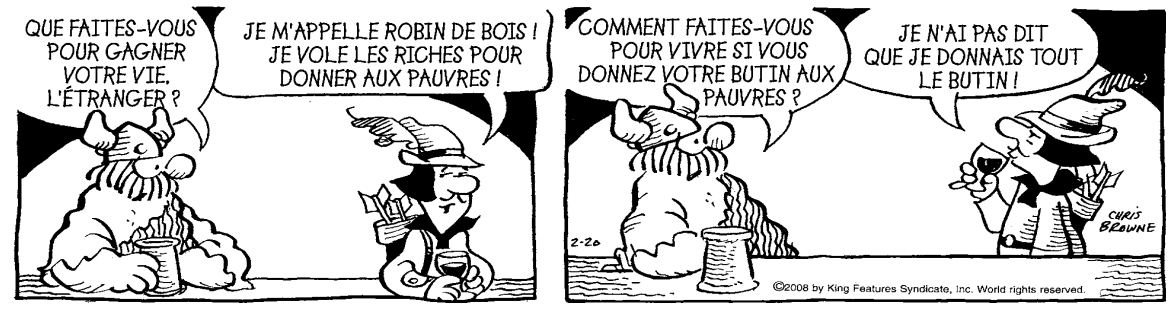
sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Le fait de penser au travail qui reste à faire peut vous fatiguer bien plus que le fait d'exécuter les tâches qui s'y rapportent. Tandis que la Lune rencontre Saturne en Vierge, Signe considéré incompatible avec le vôtre, vous aurez avantage à procéder étape par étape et à ne vous concentrer que sur le moment présent. Tout sentiment de découragement est lié au problème et non à la solution.

HAGAR DUNOR

21022008



BLONDINETTE



BEN

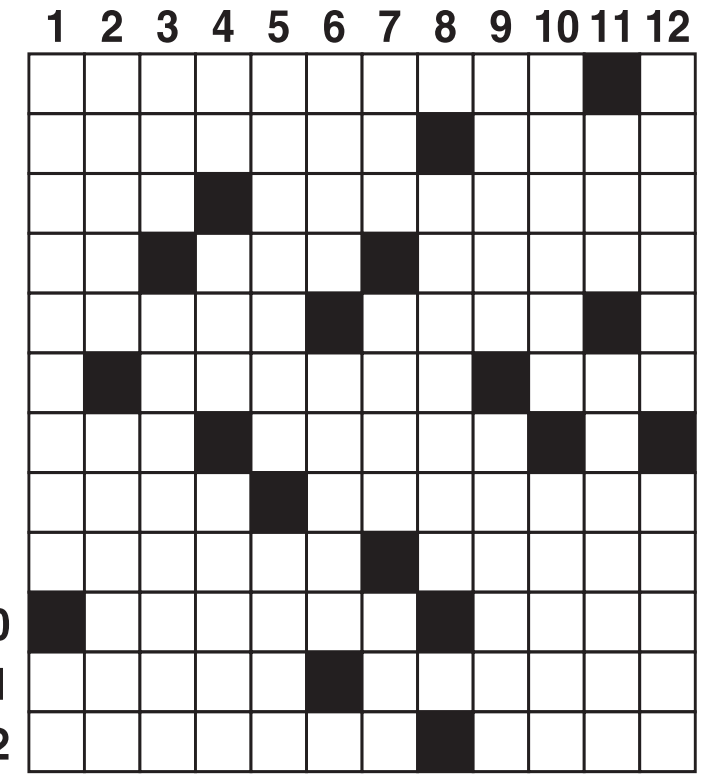


MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Grande plante du bord des étangs.
2. Derniers - Barre servant à fermer une porte.
3. Plante à fleurs jaunes - Injurieux.
4. Sert à désigner - Monnaie de Norvège - Repas de nourrisson.
5. Port nippon - Spirituel, c'est un guide.
6. Crawleur - Au Nigeria ou aux Pays-Bas.
7. Arbrisseau dont on mâche les feuilles - Repas léger.
8. Plats - Fermeture vitrée.
9. Se brise soudainement - Jeu de cartes.
10. Prénom masculin - Fait comme un saumon.
11. Somme confiée à un organisme bancaire - Jouet de nourrisson.
12. Canal du corps - Le Shannon y coule.



21 février 2008 No 1744

VERTICALEMENT

1. N'importe qui - Qui n'a pas encore été payé.
2. Algues vertes marines - Assujettir profondément à un point fixe.
3. Le temps des maringouins - Bubale ou nilgaut.
4. Nickel - Fromage québécois - Dispositif qui immobilise un véhicule.
5. Zone sombre - Son coup est une décision irréfléchie.
6. Affluent de l'Oubangui - Il est pavé de bonnes intentions.
7. Baie au pays des sushis - D'un rouge brun - Repas léger pris l'après-midi.
8. Mesurant.
9. Faire du tort à - Réunion.
10. Étonnée - Dénoncé.
11. Bête qui brait - Enfreindre une loi.
12. Voie de communication urbaine - Coupe le haut d'un arbre.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	Y	C	L	O	P	E	S	■	E	T	C
2	R	E	S	I	N	E	■	A	P	P	E	L
3	E	M	■	N	E	C	E	S	S	I	T	E
4	D	E	C	O	R	U	M	■	I	T	E	M
5	I	N	O	■	E	L	U	E	■	O	R	E
6	B	■	H	O	U	E	■	M	E	G	■	N
7	L	I	E	U	X	■	P	I	V	E	R	T
8	E	R	R	E	■	A	U	N	E	■	O	■
9	■	R	E	D	O	N	N	E	■	I	N	N
10	S	E	N	■	C	E	I	N	T	U	R	E
11	P	E	T	E	R	■	E	T	A	L	O	N
12	A	L	E	S	E	R	■	S	C	E	N	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

ARTS & SPECTACLES

Demain et après demain à la Maison de la culture

Florence, un texte encore pertinent



GENEVIÈVE TURCOT
gturcot@ledroit.com

Écrite en 1957 pour le compte de la télévision, la pièce *Florence* de Marcel Dubé témoigne des premiers balbutiements de l'émancipation féminine. Plus de 50 ans plus tard, le texte n'aurait rien perdu de sa pertinence selon le metteur en scène Jacques Rossi.

Après avoir repris la pièce *Zone*, les Productions Kléos poursuivent leur exploration du répertoire de Marcel Dubé en dépoussiérant *Florence*, qui, à la suite de son passage au petit écran, avait été créée pour les planches au début des années 1960.

« Dubé était dans l'intuition. Il sentait ce qui allait se passer, notamment au chapitre de l'émancipation de la femme. »

Jacques Rossi



La pièce *Florence* écrite par Marcel Dubé et mise en scène par Jacques Rossi réunit les comédiens et comédiennes Pauline Martin, Louis-Olivier Maufette, Marie-Anne Alepin et Michel Daigle.

«C'est une pièce qui représente bien la première partie de l'œuvre de Marcel Dubé, souligne Jacques Rossi, qui signe la mise en scène de ce texte qui réunit sur scène Pauline Martin, Louis-Olivier Mauffette et Marie-Anne Alepin. Dubé a retravaillé ce texte en 1970, en ajoutant, entre autres, deux insertions. Nous avons gardé la première version du texte, qui a été écrite au tout début de la Révolution tranquille. J'ai préféré la première version, parce que Dubé était dans l'intuition. Il sentait ce qui allait se passer, notamment au chapitre de l'émancipation de la femme.» Le metteur en scène a tout de même jugé bon de garder les deux insertions, qui permettent de mieux comprendre certains personnages.

Florence est une jeune femme issue d'un milieu modeste, qui voit sa petite existence basculer le jour où elle accepte un emploi de secrétaire-réceptionniste dans une boite de publicité branchée. Elle y trouve beaucoup plus qu'un chèque de paie. C'est un nouveau monde qui s'ouvre à elle. La pièce relate les événements sur une période de 24 heures. Une intense zone de turbulences et de questionnements pendant laquelle Florence quittera son fiancé terne et sa vie toute tracée pour les bras de son patron.

Les devants

«Dans *Florence*, Marcel Dubé prenait les devants sur tout un mouvement. C'était très ardu ce qu'il proposait. Il y avait une rupture avec la tradition», poursuit Jacques Rossi, qui enseigne le théâtre au Cégep de Saint-Hyacinthe.

La pièce repose sur une structure très conventionnelle que le metteur en scène n'a pas essayé de dénaturer. «J'aimais la symétrie et la dynamique de la pièce. J'ai plutôt travaillé la scénographie de manière à faire un clin d'œil aux origines de la pièce, à savoir le studio de télévision. Il y a aussi un retour aux années 1960 dans l'esthétique de la pièce.»

Selon Jacques Rossi, les jeunes — et moins jeunes — se reconnaissent dans cette Florence, même s'ils la regardent avec leurs yeux d'aujourd'hui. «Ils se retrouvent dans ces bouleversements et ces prises de décision. Ils retrouvent dans les parents de Florence, leurs propres grands-parents. Ils sont touchés par ces personnages.»

POUR Y ALLER
QUOI ? La pièce *Florence* de Marcel Dubé.
Mise en scène : Jacques Rossi.
Avec Marie-Anne Alepin, Michel Daigle, Pauline Martin et Louis-Olivier Mauffette.
OÙ ? À la Maison de la culture de Gatineau
QUAND ? Demain et après-demain, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819-243-2525 ou le www.maisondelaculture.ca

EN BREF

Juste pour rire au pays d'Al Capone

MONTRÉAL — Juste pour rire prend de l'expansion aux États-Unis. Sa division anglophone, Just For Laughs, collaborera avec le réseau TBS pour lancer un nouvel événement qui se déroulera en 2009 à Chicago. Ce festival de cinq jours aura pour titre *Just For Laughs : A Very Funny Festival*. Le festival comprendra un événement spécial mettant en vedette la vedettede la télévision Ellen DeGeneres ; une série de monologues comiques livrés par des humoristes renommés ; de l'improvisation et des sketchs, des spectacles d'humour urbains et latino-américains ; des films ; et divers événements se déroulant dans des bars locaux.



LA PRESSE CANADIENNE

L'État de New York censure le tabac au grand écran

NEW YORK — Les autorités sanitaires de l'État de New York ont lancé, mardi, une campagne visant à limiter l'accès des mineurs aux films qui montrent des acteurs en train de fumer. La campagne consiste notamment en la publication de pages entières dans de grands quotidiens comme le *Wall Street Journal* ou le *New York Times*, signées du commissaire de santé publique de l'État de New York, Richard Daines, et de dirigeants de l'industrie du cinéma. L'avis préconise, entre autres mesures, d'imposer la classification «R» — interdit aux moins de 18 ans — aux films dans lesquels les acteurs fument. La proposition envisage toutefois des dérogations pour des œuvres cinématographiques qui montrent de manière «claire et sans ambiguïté» les effets nocifs du tabac ou qui présentent des personnages historiques en train de fumer.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Décès de l'écrivain libanais Souheil Idriss

BEYROUTH — L'écrivain libanais Souheil Idriss, un des plus grands romanciers arabes contemporains, est décédé, mardi à l'âge de 83 ans, a-t-on appris hier auprès de sa famille. Né à Beyrouth en 1925, Souheil Idriss, était «l'un des innovateurs dans le roman arabe […] de par son audace et la diversité de sa production», commentait hier le supplément littéraire du quotidien *al-Mousatqbal*. Fondateur de la prestigieuse revue littéraire *Al Adab* (*Lettres*), il était un amoureux de la littérature française et a notamment traduit des œuvres de Jean-Paul Sartre et d'Albert Camus. Titulaire d'un doctorat en littérature de la Sorbonne, Souheil Idriss a entrepris sa carrière comme journaliste. Il s'inspire de sa vie d'étudiant à Paris dans l'un de ses célèbres romans, *Quartier latin*, où le héros, un étudiant patriote, fustige les jeunes universitaires arabes, qui mènent une vie de débauche et d'oisiveté dans la capitale française.

AGENCE FRANCE-PRESSE

Un peu d'histoire dans la littérature jeunesse

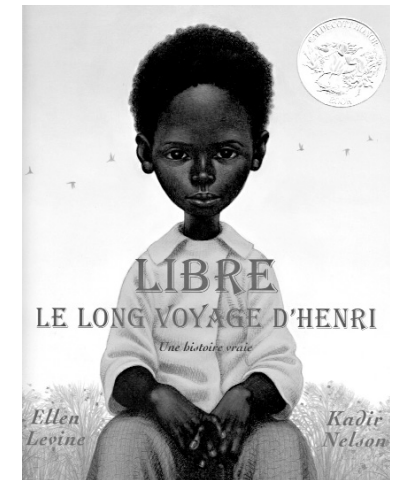
La quête de liberté d'Henri Brown



VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Les albums jeunesse font parfois plus que divertir. Certains ouvrent les horizons des enfants — et de leurs parents — en remontant le cours du temps pour raconter l'Histoire, et faire revivre des moments importants de notre société. C'est justement ce que fait *Libre — Le Long Voyage d'Henri*, qui plonge petits et grands à la suite d'un esclave noir en quête de liberté. Alors qu'on souligne le 175e anniversaire de la Loi portant sur l'abolition de l'esclavage dans les colonies britanniques, cet album représente une façon simple et teintée d'espoir de rendre compte de cette troublante réalité et d'en discuter avec ses enfants.

Henri est un jeune esclave, sans âge, puisqu'il n'a pas le droit de connaître sa date de naissance, qui, après avoir été séparé des siens, réussit malgré tout à se refaire une famille quand il rencontre la jolie Nancy. Ensemble, ils auront des enfants… qui seront vendus par leur maître, tout comme leur mère, sans qu'Henri puisse faire quoi que ce soit pour empêcher cette déchirante séparation. Ayant perdu les siens à jamais, l'homme entreprend un long voyage : celui de la liberté. Il convainc un autre esclave et un Blanc antiesclavagiste de l'aider. Pour fuir le sud des États-Unis, Henri choisit de s'expédier par la poste dans une ville du Nord abolitionniste. Après 27 heures de trajet, parfois la tête à l'envers, dans sa petite boîte de bois, Henri parviendra à Philadelphie. Il « a enfin une date d'anniversaire : le 30 mars 1849, premier jour de sa vie d'homme libre ! »



Faits véridiques

L'histoire d'Henri « Box » Brown, basée sur des faits véridiques, est ici relatée sobrement et efficacement par Ellen Levine. L'auteure s'est inspirée de l'espoir, du courage et de la détermination que ces hommes et femmes incarnent pour leur rendre hommage, évitant ainsi de les faire prendre en pitié. Elle n'insiste donc pas sur la violence de certains Blancs en positions de plein contrôle, mais réussit néanmoins à faire comprendre aux lecteurs les risques inhérents à la désobéissance des esclaves.Elle n'hésite d'ailleurs pas à raconter qu'Henri a dû se brûler la main au vitriol, pour éviter que son contremaître ne se doute qu'il était en train de planifier sa fuite. Le parcours bien réel d'Henri Brown l'a mené de Richmond, en Virginie, jusqu'à Philadelphie, 450 kilomètres plus au nord. Des dizaines de milliers d'esclaves ont, comme lui, bénéficié de la filière clandestine pour s'affranchir. Son histoire a, à l'époque, fait les manchettes des journaux américains comme européens, apprend-on aussi, en parcourant la note de l'auteure, à la fin du livre.

Les illustrations de Kadir Nelson, fort belles, s'inspirent pour leur part d'une ancienne gravure représentant Henri Brown, créée par Samuel Rowse en 1850, afin de recueillir de l'argent pour le mouvement antiesclavagiste.

Libre — Le Long Voyage d'Henri figure d'ailleurs sur la liste d'honneur des prestigieux prix littéraires jeunesse Caldecott, aux États-Unis.

***Libre — Le Long Voyage d'Henri*,**
Ellen Levine et Kadir Nelson,
Éditions Scholastic, 40 pages
✪✪✪✪

Mini festival du film sur *Les Chemins de la liberté*

Un mini festival du film sur le thème de la traite des esclaves se déroulera à Ottawa les 1er et 2 mars.

Huit courts et longs métrages, dont l'un mettra en vedette le chanteur sénégalais Youssou N'Dour, seront ainsi présentés en prélude au colloque *Les chemins de la liberté : réflexion à l'occasion du bicentenaire de l'abolition de l'esclavage*, organisé par la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa, du 14 au 16 mars.

Une séance de visionnement (sur les quatre prévues) aura lieu en français, le dimanche 2 mars, à 14 h, et permettra au public de notamment suivre Youssou N'Dour sur la piste des esclaves de l'île de Gorée et de découvrir avec lui le jazz qu'ils ont inventé (*Retour à Gorée*).

L'autre documentaire, qui sera présenté en français, fera la lumière sur l'étonnant parcours de Frantz Fanon, un psychiatre martiniquais qui deviendra porte-parole des révolutionnaires algériens contre les Français.

Parmi les autres œuvres qui, elles, seront projetées en anglais, on retient *Strange Fruit*, documentaire sur cet hymne du mouvement contre le lynchage des Noirs interprété par Billy Holiday ; *Speakers for the Dead*, où l'on s'intéresse à une petite ville ontarienne qui cherche à restituer la dignité de ses premiers habitants noirs ; *Cath a Fire : The Story of Paul Bogle*, ce diacre baptiste, qui a été chef de la rébellion jamaïcaine de la baie de Morant, en 1865 ; et *Amazing Grace*, qui retrace l'histoire de cette chanson.

Exposition

Parallèlement au colloque, une exposition réunissant les œuvres de huit artistes canadiens ayant des racines africaines ou antillaises aura également lieu du 7 au 22 mars à la galerie Cube, sise au 7 Nord, avenue Hamilton, à Ottawa.

POUR Y ALLER
QUOI ? Le mini festival du film *Les Chemins de la liberté*
OÙ ? À l'Auditorium des anciens du centre Jock-Turcot de l'Université d'Ottawa
QUAND ? Les 1er et 2 mars (projections en français le 2 mars, à 14 h)
RENSEIGNEMENTS ? www.abolition1807-2007.uottawa.ca

Ce soir au petit écran…

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Les pieds…	L'union fait la…	Le Téléjournal		Virginie	Infoman	Tous pour un / Michel Tremblay		Enquête / Bêtes à bord		Le Téléjournal		La Zone / Le Téléjournal (23:45)	
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Arrested Dev.	CBC News at Six		Coronation…	Project X	The Brit Awards 2008				The National		The Hour	
A Channel	6	6	6	…Hill (16:30)	…Millionaire?	News		Wheel of…	Hockey / Blue Jackets - Sénateurs					Jim Keay Ford Lincoln Primetime		News	Tonight… (23:35)
GLOBAL	12	12	3	Young… (16:30)	Global National	News Hour		ET Canada	E.T.	Survivor Micronesia		Celebrity Apprentice		Big Love		News Final	ET Canada
CBS	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of…	Jeopardy			CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace		News	Late… (23:35)
SRC Mtl	67	67	-	Les pieds…	L'union fait la…	Le Téléjournal		Virginie	Infoman	Tous pour un / Michel Tremblay		Enquête / Bêtes à bord		Le Téléjournal		La Zone / La fosse aux… (23:45)	
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	Les Gags	Star Système	Le Banquier		Taxi 0-22	Juste pour rire	Le TVA 22 heures		Denis Lévesque	
NBC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		My Name is Earl		Celebrity Apprentice		Lipstick Jungle		News	Tonight… (23:35)
CTV Mtl	64	71	79	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	American Idol		Lost		Eli Stone		CTV News	CTV News
TFO	-	18	12	Mégallô	La Quête	Wonder Choux	Lili	Panorama en direct		Météo+	…l'âge	Cinéma / LES MISÉRABLES: LIBERTÉ, LIBERTÉ CHÉRIE (4)				Volt	Presserebelle
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		CTV News		eTalk	Jeopardy	American Idol		Lost		Eli Stone		CTV News	CTV News
ABC	19	19	20	News			ABC News	Access H.	E.T.	Lost / Deux épisodes						News	Nightline
TV5	15	15	35	Tout le monde veut prendre sa…		… (17:55)	Journal FR2	Toute une histoire		Complément d'enquête / Audiences, TNT, Internet		Elisabeth Kübler-Ross		Design		TV5 Le Journal	Cinérama
WPBS	11	11	16	Fetch!	DragonFlyTV	The Newshour		Business…	Snowtrails TV	As Time goes by		Monarch of the Glen		Poldark		Tavis Smiley	Charlie Rose
TVO	18	2	2	Large Family	Ellen's Acres	Tracey McBean	George Shrinks	We Built this City / New York		The Agenda		The Virgin Queen (2/4)		Masterworks		The Agenda	
TQc	8	55	70	Cornemuse	Toc Toc Toc	Kaboum	Ramdam	Fais ça court!	…à ma culture	Une pilule, une petite granule		Doc Monde / Turquie, l'argent…		Bazzo.TV / Michel Blanc		…à ma culture	Une pilule…
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	Les Gags	Star Système	Le Banquier		Taxi 0-22	Juste pour rire	Le TVA 22 heures		Denis Lévesque	
TQS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	Un monde…	Catherine	Cinéma / LE VOLEUR DE VIES (5) avec Angelina Jolie, Ethan Hawke				Le Journal du soir		110% (22:45)	L'avocat du…
A & E	28	28	31	American Justice		Cold Case Files		CSI: Miami		The First 48 / Trois épisodes						American Justice	
Bravo	35	35	40	Cinéma / LOST… (16:00)		Street Legal		Word…	Writers'…	Cover Stories 2	Best! Movies!	An Evening with Stephen King		A Promise to the Dead		Law & Order	
Canal D	20	29	60	Alerte animale		Fou! Fou! Fou! / Deux épisodes		Biographies / Paul Vincent		Parco Détective	Les Arnaqueurs	Dossiers FBI / Un instinct de tueur		Histoires de crimes		Images-chocs / Vols et Braquages	
FOX	31	31	36	Everybody Loves Raymond		Judge Judy	Seinfeld	Judge Judy	…a Half Men	American Idol		Don't Forget the Lyrics		Seinfeld	…a Half Men	The Simpsons	That '70s Show
HGTV	37	37	-	House Hunters	…Homes	Holmes on Homes		House Hunters	Buy me	Holmes on Homes		Disaster DIY	Over your Head	Hammer Heads	Dream House	Holmes on Homes	
Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5.anglo	Top5.franco	Presque…	M. Net	InfoPlus	Flambant n'oeuf	…des clips	TopRock.	Mes vieux…	…15 minutes	Tatoués	Top5.anglo
Newsworld	24	24	26	Politics		BBC News	CBC News	CBC News	Politics	The Hour		CBC News: The National		Geologic Journey / The Rockies		CBC News: The National	
RDI	23	23	28	Le Téléjournal / RDI Junior		RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Héritage noir - Reportages		Le Téléjournal		Le club des ex	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	Ski… (16:30)	Ski Mag	Sports 30			Hockey / Penguins - Canadiens					Sports 30		Canadiens express	
DISC	34	34	42	Last One Standing / Tobriand…		How it's Made / Deux émissions		Daily Planet / Stunt Week		Mammals vs Dinosaurs		Dinosaurs / Return to Life		MythBusters / Pirates 2		Daily Planet / Stunt Week	
TLC	36	36	34	While you were out		Property Ladder		Little People, Big World		Jon & Kate Plus 8		American Chopper / Quatre émissions					
TSN	32	32	30	Curling (15:00)		Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	Pardon the…	Curling / Tournament of Hearts						Sportscentre	
VOX	22	-	-	1res Vues	Pirouettes	Infos22 Hebdo		L'Outaouais…	Rendez-vous…	Ici et là		La Vérité choc!		Avant d'oublier	L'Outaouais…	BoxeRock	
Canal Vie	43	43	-	Interventions miracles		Déco sur…	Oui, je le veux!	Maître chez soi	Dre Nadia…	Super Nanny		On a échangé nos mères		Décore ta vie	Des idées…	Déco sur…	Manon…
Musimax	45	45	-	Max ciné	C'est neuf	Style de star	Max Musique	Top5.anglo	Top5.franco	Musicographie		Liaison…	Style de star	Plus riche que toi		C'est neuf	Max Musique
Télétoon	44	44	48	Le Spin (16:00)		Les Simpson	Naruto	Chaotic	Di-Gata	6TEEN / Deux émissions		Les Simpson	Henri pis…	…du cosmos	South Park	Les Simpson	Star ou…
City-TV	17	17	15	News		News		Friends	Access H.	Supernatural / Deux épisodes				The Murdoch Mysteries		News	News (23:35)
Évasion	53	-	-	I Pura Vida!		Biosphère / Lacs Waterton		Évasion sur glace			Suivez le guide	Villas Hôtels		Univers Casino	Soleil tout inclus		Jet set…
Séries +	54	-	-	Berlin, Berlin		Les Experts		Hôtel Babylon		Sans laisser de trace		Victimes du passé		Dossiers classés		Berlin, Berlin	
Z	56	-	-	Dead Zone		La porte des étoiles		Ça s'branche…	…c'est fait	La porte des étoiles		La porte d'Atlantis		Jericho		Scénario catastrophe	
Historia	55	-	-	La petite maison dans la prairie		À vos marteaux		Passion Maisons / Montréal-Nord		Des Québécois au front		NCIS		Cinéma / LA FILIÈRE FRANÇAISE (2) avec Gene Hackman			
ARTV	29	-	-	Les contes d'Avonlea		La boîte à souvenirs		Pour un soir…	…de Chic	C'est juste de la TV		Cinéma / SONATINE (4) avec Pascale Bussières, Marcia Pilote				Cabine C / Fabienne Larouche	

VH = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Jon Stewart animera la cérémonie des Oscars 2008

Après les fausses nouvelles, les vrais Oscars

TANGI QUEMENER
Agence France-Presse

HOLLYWOOD — Le comédien Jon Stewart, qui présentera les 80e Oscars, dimanche, à Hollywood, est un populaire animateur de télévision dont l'humour féroce est souvent dirigé contre le gouvernement de George W. Bush.

Stewart, 45 ans, qui revient à Hollywood après avoir assuré la présentation de la cérémonie en 2006, anime depuis 1999 *The Daily Show*, un faux journal télévisé diffusé quatre soirs par semaine sur la chaîne câblée Comedy Central.

Lors de son émission, Jon Stewart ne se prive jamais d'égratigner la classe politique américaine et particulièrement le président George W. Bush et son administration. *The Daily Show* se flatte de diffuser «les fausses nouvelles auxquelles on peut faire le plus confiance», parodiant le slogan de CNN.

Stewart a animé en 2001 et 2002 la cérémonie des prix Grammy et a tenu plusieurs rôles au cinéma dans des films mineurs, tout en apparaissant ponctuellement dans des séries télévisées.

Né Jonathan Stuart Leibowitz, à New York, en 1962, il interpelle, lors des Oscars 2006, Steven Spielberg, qui est alors nommé pour *Munich*, l'histoire de la traque par le Mossad des preneurs d'otage des jeux Olympiques de 1972.

«*La Liste de Schindler, Munich*... je pense que je parle au nom de tous les juifs pour vous dire que j'ai hâte de savoir ce qui nous arrive après», lance-t-il.

Stewart fait ses premières armes sur scène à New York, avant d'être recruté, au début des années 1990, par Comedy Central, filiale de Paramount, au même titre que la chaîne MTV, qui l'embauche pour animer sa propre émission en 1994.

Depuis 1999, il a remporté 10 Emmy Awards, les récompenses du petit écran américain, pour *The Daily Show*. Mais l'émission a dépassé le stade de la parodie, recueillant même deux prix Peabody de journalisme pour les couvertures des élections présidentielles américaines de 2000 et 2004.

Le président George W. Bush et son vice-président Dick Cheney, désormais dans leur dernière année au pouvoir, sont très souvent la cible des quolibets de l'émission.



AGENCE FRANCE-PRESSE
Jon Stewart animera la cérémonie des Oscars, dimanche prochain

Simple Plan meilleur vendeur au Québec

MONTRÉAL — Une semaine après sa sortie, le nouvel album du groupe montréalais Simple Plan occupe la première position du palmarès des ventes au Québec, selon les chiffres de la firme Nielsen Soundscan. À l'international, l'album éponyme de la formation se hisse en première position des ventes au Mexique, en deuxième position au Canada et au Brésil et en troisième position au Japon.

LA PRESSE CANADIENNE

Musée des beaux-arts du Canada

Joe Fafard

Organisée par le Musée des beaux-arts du Canada et la MacKenzie Art Gallery

L'exceptionnel sculpteur canadien
1er février au 4 mai 2008



Présentée par
HEFFEL

Doucement elle se retourna, 1986-87, repatiné en 1996, Musée des beaux-arts de Montréal, don de Joe Fafard. Photo MBAM, Brian Merrett

Musée des beaux-arts du Canada | National Gallery of Canada

380, promenade Sussex, Ottawa
613-990-1985 1-800-319-ARTS
www.beaux-arts.ca

VISITEZ AVEC L'AUDIOGUIDE Bell

Ce projet est rendu possible, en partie, grâce au Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien.

MacKenzie Art Gallery | LeDroit | Ottawa Citizen | CBC Radio-Canada | Canada

489901

CONCOURS

Le quotidien LeDroit et Radio-Canada
vous invitent à la première de la pièce

Les MONOLOGUES du VAGIN
D'EVE ENSLER
TRADUCTION DE LOUISE MA



À GAGNER

l'une des
20 PAIRES DE BILLETS
pour la première du mardi 4 mars 2008, 20 h, à La Nouvelle Scène.

La pièce sera suivie d'une discussion et d'une rencontre intime avec les comédiennes.

Du 18 au 22 février, écoutez *Le monde selon Mathieu* à 15 h au 90,7 FM et répondez à l'indice du jour en remplissant le coupon ci-dessous.

- Faites parvenir votre coupon de participation aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
- Les coupons reçus après 12 h le mercredi 27 février 2008 ne seront pas acceptés.
- Le tirage de 20 coupons aura lieu le jeudi 28 février 2008 à 10 h dans les bureaux du quotidien LeDroit.
- Les gagnants seront prévenus par téléphone.
- Aucun billet ne sera acheminé par courrier.

Assistez à cette pièce universelle basée sur plus de 200 entretiens avec des femmes.
Lyette Goyette, Annick Léger et Nathalie Nadon interprètent avec brio ce texte mis en scène par Sylvie Dufour.
Une coproduction du Théâtre du Trillium et du Théâtre de l'Île.

LeDroit | 90,7 FM Première chaîne | Le Théâtre du Trillium | La Nouvelle Scène

LES MONOLOGUES DU VAGIN

Réponse du jour : .....
Date : .....
Nom : .....
Courriel : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ..... trav. .....

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence, bureau 222
Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9

déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

UNE INVITATION DE
LeDroit | 90,7 FM Première chaîne

Règlements disponibles au quotidien LeDroit et à Radio-Canada.

Le président de France Monde nommé sans consultation

Les partenaires de TV5 ripostent

PARIS — Les partenaires francophones de la chaîne TV5Monde, qui se réunissent à Ottawa en fin de semaine, chercheront une riposte à la réorganisation par Paris de son audiovisuel extérieur, qui menace, selon eux, l'existence de ce média unique au monde.

Paris a chargé officiellement hier Alain de Pouzilhac, pdg de la chaîne d'information internationale France 24, de créer rapidement une holding dénommée France Monde, qu'il présidera et qui doit regrouper à la fois France 24, Radio France Internationale et TV5Monde.

Il sera secondé par la journaliste Christine Ockrent, compagne du ministre des Affaires étrangères Bernard Kouchner, qui occupera ensuite le poste de directrice générale de France Monde.

Depuis plusieurs mois, les partenaires en Suisse, en Belgique, au Canada, au Québec et à l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) critiquent ce projet, craignant que TV5 ne devienne, sous une forme ou une autre, «la voix de la France». La Belgique et la Télévision suisse romande (TSR) sont allées jusqu'à menacer de se retirer purement et simplement de la chaîne.

Le président de la TSR, Gilles Marchand, a affirmé, hier, que les partenaires n'avaient pas été associés aux nominations annoncées par Paris, les syndicats de la chaîne dénonçant de leur côté «un passage en force» des pouvoirs publics français.



Alain de Pouzilhac vient d'être nommé président de France Monde.

Dans son communiqué, l'Élysée a assuré que «le caractère multilatéral (de TV5Monde) sera respecté et préservé», alors qu'on ignore à ce stade quelle forme prendra le rapprochement des trois médias.

Il n'est «pas question» de fusion entre les trois entreprises, mais il s'agit de trouver des «synergies» et de les «faire travailler ensemble», a assuré après sa nomination M. de Pouzilhac.

Financée à 84 % par la France, TV5, diffusée dans 202 pays et revendiquant plus de 25 millions de téléspectateurs, est atypique dans le paysage audiovisuel, bénéficiant de programmes de tous les partenaires francophones qui partagent également le pouvoir de décision.

Une spécificité que les partenaires ne veulent pas voir disparaître. Ils ont confirmé la tenue d'une réunion, demain, à Ottawa, de hauts fonctionnaires de la Suisse, de la Belgique, du Canada et du Québec. Les «quatre» doivent être rejoints, samedi, par des représentants français.

Solution à cinq

«Nous sommes dans une logique de recherche d'une solution à cinq pour une TV5 optimisée», assure Pascal Sac, porte-parole de la ministre de l'Audiovisuel de la communauté française de Belgique, Fadila Laanan, la plus virulente contre le projet français.

Mais les partenaires francophones veulent d'abord que soient précisés des aspects du projet potentiellement «inquiétants», notamment quant au «périmètre» de la nouvelle holding et ses relations avec TV5.

Tout en se refusant à parler de «front des quatre petits» contre la France, Pascal Sac explique qu'«on réfléchit à des propositions de rechange à faire à la France pour améliorer TV5 dans certains domaines, si les clarifications de Paris ne sont pas satisfaisantes».

Europe de l'Est

Parmi ces propositions figure «l'ouverture de la chaîne à d'autres pays, notamment d'Europe de l'Est à tradition francophone, même si la question de leur contribution financière n'est pas facile», poursuit-il.

«Nous voulons voir la France tous ensemble, pour que chacun obtienne les mêmes informations en même temps», renchérit une porte-parole de l'Office fédéral de la communication suisse.

Après la rencontre d'Ottawa, les partenaires francophones envisagent de tenir «une réunion au niveau ministériel fin mars au Canada, soit pour valider un accord, soit pour arbitrer sur d'éventuels points d'achoppement», selon le porte-parole du ministère de l'audiovisuel belge.

À ce stade, pour Ottawa, une chose est certaine: TV5 «doit demeurer un projet commun de la Francophonie».





Cvendu.ca MC C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces de LeDroit CYBERPRESSE.CA

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 193,96 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,99 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 411,40 $ par année, et les autres pays: 957,49 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques
Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

112 TROUVÉ

BERGER allemand chiot, trouvé à Breckenbridge. 819-921-3942.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon, **819-243-4474**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

1 SEUL EN OUTAOUAIS
MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 819-246-1109

2 LITS Queen, matelas Queen. 1 lit double, (819)772-8216.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

BEAU, BON, PAR CHER
387 Notre-Dame, Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, (819)669-0697.

BON état, mobilier de salon, sofa, causeuse, 2 fauteuils, 1 tabouret, 800$, (819)771-8614.

NOUVELLE ANNONCE!
LAV., 350 $; séc., 300 $, cuisinière, 450 $. Kenmore. 1 An d'usage. Nég. (819)663-3895

LIT ajustable 60 x 80, mur d'eau 5 pi. x 8 pi., (819)921-5802.

MATELAS très propres, toutes grandeurs, 100 $ et plus. 819-772-2333.

MINI-lav./séc., 6 mois d'usure, 800$. Divan neuf, 600$. après 17h, 819-669-8076.

MOBILIER s/manger en érable, 4 chaises, table , vaisselier, meuble en coin; mobilier salon, divan 3 places, chaise, table de salon. Prix nég. Le tout en parfait état. (819)771-6715.

POÊLE et réfrigétateur blancs, bon état, 350 $ pour les 2, 819-351-2625.

VENTE et achat, appareils ménagers, 819-328-9120, 819-635-2332.

222 MUSIQUE

COURS DE GUITARE
Samuel: (819)771-1368

DISCO MOBILE et +, 25 ans d'exp. Appelez-nous d'abord 819-246-3363

STUDIO de pratique pour musiciens,175 $/mois taxes incl., sonorisation (PA) incl. Pour inf., 819-663-9888.

224 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

TAPIS roulant, 650$; bicyclette, Vision Fitness, 350$, (819)771-1563.

228 ANIMAUX

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHIOT mâle, labrador blond, 3 mois, 175 $. (819)454-2640.

2 BELLES petites chattes calico, 2 ans, 25 $, (819)770-2519.

2 CHIOTS Shih Tzu, purs! 3 mois. Propres, vermifugés, 819-671-9856

ADORABLES Yorkshires, 600 $, secteur Hull. Après 17h: 819-775-3610.

NOUVELLE ANNONCE!
BELLE femelle boxer, 6 mois, 200 $. Cause allergie. Soir: (819)663-2119.



BEAUX chiots: yorkshire, morkie, bichon maltais, propres à la litière, carnet de santé, garantie 819-587-3292

BOSTON TERRIERS prêts à partir 375 $, vaccinés, 819-983-8228.

CHENIL CLAIR DE LUNE
CHIOTS shih tzu, bichons maltais, caniche toy, esquimaux américains, teckel, vermifugés, vaccinés, (819)986-5813.

CHEVAL Palomino, 9 ans, dressé, 1950 $. (819)561-4545 pm.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS Boston Terrier croisés/Épagneul, 819-663-2425, 819-643-9131

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS boxers fauves et bringés, queues et ergots coupés 819-983-2143 ou 819-983-8210

CHIOTS boxer sharp-hei, queues et ergots coupés, prêts à partir, 150 $, (819)669-5639

CHIOTS CARLINS (PUGS), vaccinés, carnet de santé, mâles, femelles, 550$. 819-319-4823, 819-457-2412.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS chihuahuas, vaccinés, vermifugés, carnet de santé. **(819)281-1007.**

CHIOTS cocker épagneul et épagneul Springer. 819-281-8308.

CHIOTS labrador croisé noir, 100 $, 819-246-3166 ou 819-568-8154

CHIOTS labradors chocolat, C.K.C., 1er vaccin, tatoué, vermifugé, certificat vétérinaire, garantie, 399 $. 819-456-1170.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, 500 $ ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

INSÉPARABLES, cokatiels, perruches à vendre, (819)685-1384.

KING Doberman, 400$; Berger Alleman, 400$; Bouvier Bernois. Elvage familial, (819)328-9199.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN à vendre, balles rondes, 4x4, cellulaire: 819-790-7015

242 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

SOUFFLEUSE Columbia, bon état, 44 po, 13 forces, 1 500 $, (819)427-6961.

244 OUTILLAGE

OUTILS électr.: toupie, varlope, perçeuse, compresseur, (819)246-1310.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage, dur, sec, 16 po, 110$ la corde, 819-456-3210 Stéphane

BOIS de chauffage écologique, aussi peu que 69 $ la corde énergétique, livraison gratuite, 819-684-1558. www.eco-lution.ca

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., livraison, 819-568-2650.

BOTANIX, bois qualité, 12"/16", semi-sec, aussi livraison. 819-778-3576.

POÊLE Findlay Oval, chrome refait. Faut voir. 1 000 $. Soir: 819-281-7441.

254 MATÉRIAUX

PORTES et fenêtres neuves, toute grandeur, bon prix. Après 18h et fin de sem.: (819)360-1501

AUBAINE!

STYROMOUSSE SM, Celfort 200, 2x8x2, 12 $, l'unité. (819)772-1530

256 DIVERS À VENDRE

2 LITS simple, pliants électrique 1 an d'utilisation 1 800$ et téléviseur 29 po 150 $. 819-775-2605, 819-246-3196

ADULTES DVD XXX
Hétéro, gay, lesbienne. **Vente, $9.99, 3 pour 25$**, VHS $4.99. **819-663-9999**

NOUVELLE ANNONCE!
DÉBUSQUEUSE (Skidder), Timberjack, 15 000 $ nég., (819)281-5032

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

GÉNÉRATRICE Kipor, silencieuse garantie 2 ans, 1,000 à 6,000 watts. Hors-bord Lafontaine 1-800-567-0546.

INSTALLATION, vente, service et pièces d'équipement gaz propane et naturel: foyer, fournaise garage, poêle et équipement de restaurant. Ligne à gaz de tout genre, (819)663-7799

RECHERCHE poêles à granule, bon ou mauvais état, (819)776-0200.

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

260 DIVERS DEMANDÉS

ACHETONS fourrures usagées, visons, renard, lynx. Payons 100 $-600 $ comptant, 1-888-845-8586 (message)

302 ARGENT DISPONIBLE

1 AS
Je suis acheteur de propriétés
si vous êtes un vendeur motivé.
(819)665-8346.

1ERE, 2E, 3E HYPOTHÈQUE. Résidentielle, commerciale, privée, bancaire. André Thibaudeau, conseiller, hypothécaire accrédité. 819-790-8091.

302 ARGENT DISPONIBLE

1RE, 2E hypothèque. La banque dit non? On peut vous aider. Léo, 613-371-6560.

$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, 50 $ à 100 000$. 819-790-6800.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena: (819)777-7847.

307 INFORMATIQUE

TECHNICIEN informatique à domicile. Sébastien 819-210-4955.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS d'anglais, niveau B, C. C'est le temps! Marcel: 819-777-6564.

COURS D'ANGLAIS
Samuel: 819-771-1368.

COURS de sciences au secondaire, 35 ans d'exp., (819)568-4605.

COURS d'espagnol, au besoin, Adriana, (819)770-1103.

★★★

COURS pose d'ongles. Trousse de départ incluse. (819)246-7040.

ÉCOLE DE COIFFURE PERFECTO
NOUVEAU SPÉCIAL, cours de soir et de jour pour le 11e anniversaire.
(819)663-0077

PROF pour math, physique, informatique. Secondaire/universitaire. Cell: 613-697-4351

314 GARDERAIS ENFANTS

0-5 ANS, infirmière, éducatif, temps plein, 1 place 2 ans +. 819-778-7632.

2 PLACES disponibles, temps plein, bilingue, Gatineau, Côte d'Azur. Privé. Liste d'attente disponible pour septembre. 819-561-9161.

2 PLACES subventionnées, 2 à 5 ans, 403 Davidson est, (819)643-8286.

GARDERIE en milieu familial. Gatineau. Appeler au 819-669-2385.

GARDERIE privée, près du lac Beauchamps, 20 $/ jour, avec reçu, Contactez Mélanie: 819-643-4991.

GARDIENNE, sem., fin de sem., soirs, temps partiel/plein, 819-777-5068.

HULL, Mont-Bleu, rue Boucher, 0-5 ans, cours RCR, diplômée, activités, jeux éducatifs. Reçus. 819-771-8267.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde, 18 mois et +, qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, espagnol et math, cours de danse et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-778-8889.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

TATOUAGE stérile personnalisé, Spécialité "old school", (819)712-3220.

TU es fatigué(e)! offre-toi un massage, tu le mérites. Michel, 819-777-8216.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

POURQUOI ÊTRE SEUL(E)? Vous voulez vivre le plus grand rêve de votre vie? Appelez Intro Options dès aujourd'hui pour trouver l'âme-soeur: (613)233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

CARTES et tarots. Sur rendez-vous les ven., sam. et dim. (819)351-9671.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

JO SOLEIL, voyante, 10 ans d'exp., $3.99/min., 24h/24, 18 ans et +. 1-900-451-8883

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 819-779-6403, 613-443-2472

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4,50 $ la minute, 18 ans et +, 1-900-451-3444

PENSÉES par les cartes.
Denise Jetté au 819-770-2932.

TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise 819-663-1714

386 MESSAGES PERSONNELS

10000000 caresse**,** massage sensuel, films XXX, privé. **819-663-8123**

1 000 000 de caresses, massage sensuel, discret, 819-568-6127.

100% Abandon, belle blonde, yeux verts, Marie de retour, 819-777-7203.

100% CHAUDE, massage érotique, caresse sensuelle ❤ . **819-246-4941.**

+100% INOUBLIABLE Sarah services exquis, 819-776-9750.

100% SENSUELLE jeune et sexy, juste pour toi... 819-483-9775

1 AS, super massage de détente, privé, Megan, 819-743-9201

1 DAME SEULE, MAISON PRIVÉE MASSAGE, 819-246-0313, 40 ANS +

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

ATTENTION!

613-263-4398
$70 COMPLET, 38D ,femme noire, privé, romantique, lingerie sexy, films XXX, jouets, (dom). Templeton.

9h à 14h30 ❤ 613-263-4744
44DDD Hull
★★★★★★ très belle ★★★★★★

ADORABLE, belle, blonde, pour le meilleur massage, 819-663-8123

ALEXSIS TRÈS BELLE
MASSAGE SENSUEL
Privé, Hull, anglais, 819-775-3106

❤ BELLE FEMME BLONDE ❤
pour massage sensuel. 819-743-5559.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 21h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

❤BELLE fille 28 ans pour massage exaltant ❤ 8h à 17h, 819-568-8559

386 MESSAGES PERSONNELS

BONJOUR, Un bon massage? bienvenue h/f. Gabrielle 819-771-0073 Merci!

CARESSES sensuelles, jolie brune, excite-toi avec moi. (819)669-8851

CLASSE propre, douche disponible. nouvelles masseuses débutant le mercredi 5 décembre! Soyez au rendez-vous 545 Maloney Est. (819)669-6616

DE retour Nounou, vous comblera à jamais, (819)669-6616

Détendez-vous avec **Julie, Sonia, Nathalie,** à Hull, 819-483-1172

DOUCEUR ET TENDRESSE
avec la coquine Maya, (819)210-6463

EMANUELLA 24/24, massage et ++, secteur Hull, 819-635-2241

FILLES sensuelles, nouvelles, 9h à 20h, (819)669-6616

GRASSETTE, massage , escorte spécial 1heure, 24h, (819)776-3674

JOLIE 25 ans, 105 lbs, gros buste, massage en lingerie, 819-669-8851.

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

MASSAGE...de 8h à 16h.
Mélane, 819-360-7584.

MASSAGE discret par femme d'expérience, pour homme. 819-243-0909

MASSAGE Pour 35 ans et + , Hull, 819-328-4527, Christine.

MASSAGE PROFESSIONNEL par homme. Reçu. 819-664-2123.

MASSAGE: un bienfait contre le stress, favorise la relaxation, bienvenue de France et Marie-Josée, 819-776-9991, 613-236-3105.

MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE
1ER CHOIX, **613-859-8123,** 9h à 12h, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

NOUVEAU MASSAGE ASIATIQUE
57 ST-JOSEPH, APP. 3, HULL
(819)483-1206 ou (613)513-8880, 24H

NOUVEL emplacement massage de détente. Brigitte 819-775-2863

★★★ oceana ★★★
Super Massage.
135 rue Wright, Hull
819-775-4726

PETITE déesse sexy, au yeux bleus, 5'7 115 lbs, 36 D, 819-962-5999.

SUPER sexy blonde, yeux verts, 5' 5", 105 lb, 34 C, (819)669-8851. ❤ ❤ ❤

❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤
❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤ ❤

TRÈS jolie, beau corp, 22 ans, service fabuleux, blonde, 36 C. ❤ ❤ ❤Julie 613-266-6853. ❤ ❤ ❤

WWW.PLACEDIVINE.COM
Fétiches, rôles, laisse toi guider

388 SERVICES D'ESCORTE

❤ ❤ ❤ EXXXTASE ❤ ❤ ❤
8 jeunes femmes 18 à 25 ans
débutante duo et jumelles
Disponibles 7/7, 24h.
Angelo, 819-328-5393

❤ DIVA ❤ DIVA ❤ DIVA ❤
Jeunes débutantes de 18 à 30 ans
se déplacent dans l'Outaouais,
Daniel, 819-328-2022

100 % VIENS te réchauffer avec Chloé la déesse, recoit du lundi au samedi, 11h-18h. (819)643-4872.

388 SERVICES D'ESCORTE

100000 ★ **AAA CHERRY** ★
Services de tout genre, pour homme/femme/couple. De 18 à 40 ans, solo/duo. Lingerie, domination, fétiche. Se déplace, discret, 24h. **ENGAGEONS. Lisa, 819-319-0225**

ANGELINA de retour pour le temps des Fêtes, rousse, 5' 5", 105 lbs, 19 ans. Engageons. (819)639-9423.

BELLE transsexuelle blonde, chaude, anglais seulement. (613)316-7399.

BONJOUR à vous ! Christina est là pour vous combler. (819)319-1746.

BRUNETTE 5'6", cheveux très longs, 18 ans, 34 C. Engageons. 819-639-9423.

CYNTHIA
819-661-5592

DOUCE Crystal vous reçoit. ❤ ❤Soir, 819-777-5254 ❤ ❤

ENGAGEONS ENGAGEONS
(613)614-5591
PLAYGIRLS

❤ESCORTES ASIATIQUES ❤
613-668-3456. Se déplace. 24h/7, www.asianescort.yolook.net

EXCELLENT tarif, très ouverte d'esprit, brunette et blonde, Les plus spectaculaire de Templeton, 36 D, très belle, (613)266-6853.

JENNA
Centre-ville Hull (819)770-8791.

JEUNE ÉTUDIANTE ROUSSE 5'8", 108 lb. Engageons, 819-639-9858

JEUNE femme pour massage + + + Info: 819-635-2222

KATHY nouvellement arrivée. Blonde 5'4 102 lb. 819-639-9733

LISA discrète, amicale et sexy. 613-290-6043

MAMAMIA
6 beautés sont de retour pour un temps limité, de 19h à 5h, Claude 819-319-9970

NOUVELLE débutante, Karine, rousse, 5 pi 7, 115 lb, yeux verts, Engageons. (819)661-8075.

NOUVELLES EN VILLE
❤ Anna & Natasha ❤
Engageons (613)447-0111

PETITE amie temporaire, sexy, 613-239-4994, www.funvalerie.com

RECHERCHE escortes de classe, très bon salaire, 3 places disponibles. receptionniste disponible 819-923-5339.

REÇOIT, Hull, propre, privé, 5'7", yeux bleus, Mélissa, 819-778-0004

388 SERVICES D'ESCORTE

VOUS voulez du plaisir (avec femme mature). Jessy, 819-483-2107.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

BERLITZ recherche professeurs de français, formation inclus. Envoyez c.v. par courriel: larry.gauthier@berlitz.ca

NOUVELLE ANNONCE!
PROFESSEUR français langue seconde avec exp., temps partiel, à Kanata.: cv@lrdgonline.com

408 OFFRES D'EMPLOI

❤10 TÉLÉPHONISTES en télémarketing • VERTDURE OUTAOUAIS
Temps partiel, bilingue, salaire + prime, jusqu à 9 $/h et +. Bienvenue semi-retraité(e). Se présenter au 39 de Valcourt, Gatineau, local 3, demander Luc, 819-243-5458.

NOUVELLE ANNONCE!
1 SUPERVISEUR(E) des ventes recherché(e). Excellente opportunité de carrière au sein d'une compagnie classée # 1 dans la région. Véhicule + essence fournis. Salaire + bonis + commissions. Exp. + bilinguisme nécessaires. Yves: 819-246-7329.

4 SUPERVISEUR(E)S piscine, 2 ans d'exp. sauveteur. Doit avoir sa propre voiture. C.V. par fax au (613)789-0550 ou job@h2o.ca

5 CANDIDAT(E)S bilingues pour faire partie d'une équipe dans notre département des promotions. Aucune exp. nécessaire, doit bien s'exprimer et aimer le public. 450 $ à 1 050 $/sem. Yves : 819-246-7329.

AIMEZ faire du ménage en groupe? 1 poste, temps plein, entretien ménager, résidences privées, excellentes conditions de travail, jour, du lun. au ven., véhicule obligatoire,10 $/h, 819-663-0343 (jour), 819-328-0866 (soir).

APPRENTI, première année, avec exp. dans installation de mobilier, voiture requise, carte de CCQ. Contactez Yves Séguin:(819)669-8414 ext. 224, télécopieur: (819)669-8880 ou par courriel: yseguin@qc.aibn.com

À QUI LA CHANCE. 5 téléphonistes recherchés pour notre centre de télémarketing. Aucune vente. 12 $/hre + excellente commission. Exp. et bilinguisme un atout. Stéphanie 819-246-7329

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$
1-800-561-2395

AVON - PRODUIT GRATUIT
Travail à partir de la maison, facile et payant, jusqu'à 50% de profit.
Pour inf.: 1-866-443-4295

408 OFFRES D'EMPLOI

BIJOUTERIE Diamant Elinor, en expansion dans l'Outaouais, recherche personnel qualifié. Téléphonez M. Gilles: 819-770-3153 ou 819-205-1518.

CHAUFFEUR de camion à chariot élévateur "boom". Se présenter chez Matériaux Bonhomme, secteur Hull et demandez Olivier (contremaître). 819-664-6658,

CHAUFFEUR de camion classe 1, connaissant la région de l'Outaouais et de Montréal. Télécopiez C.V. au 613-248-0021.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(EUSE) d'autobus, avec exp., classe 2. Se présenter au 592 St-René Est, ou tél.: 819-663-7253.

CHAUFFEUR(EUSE)S DE CAMIONS Camion gros porteur à benne de déchargement. Remorque-plateau pour déplacer du matériel lourd. Camion-benne à dix roues.
Téléphone : 819-455-2229
Télécopieur : 819-455-9778

CHAUFFEURS D'AUTOBUS SCOLAIRES Ottawa Est, bilingues, classe 2 ou B **URGENT! 613-741-6672**

CHAUFFEUR(SE) demandé, Canada/États-Unis, avec exp.,(819)665-7206

DESNOYERS LAROCHE, NOTAIRES
SECRÉTAIRE OU TECHNICIENNE JURIDIQUE (DROIT COMMERCIAL)
La candidate recherchée doit être loyale, flexible, autonome, avoir un bon sens de l'organisation, des responsabilités et un excellent jugement. Elle doit détenir un diplôme d'étude collégiale en technique juridique ou une formation en secrétariat et posséder une expérience minimale de cinq (5) ans comme secrétaire juridique. Une connaissance des logiciels Word et Outlook, la maîtrise du français parlé et écrit et une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit sont également requises. Le poste est disponible dès maintenant. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur au 819 568-3535 ou par courriel à striel@desnoyerslaroche.com
490688

408 OFFRES D'EMPLOI

CHAUFFEUR taxi demandé(e), jour, Buckingham. 819-986-9887.

CHERCHE femmes,18 ans + pour films/photos exotiques. (819)661-2646

COMMIS vendeur au comptoir de vente, avec ou sans exp., Se présenter avec C.V. chez Matériaux Bonhomme au 921 Bd St-Joseph, Hull, demandez Martin Boyer, gérant. 819-790-0572.

COURS SÉCURITÉ
La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures
AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.
QUAND : 13 au 16 mars 2008
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
HORAIRE :
Jeudi 13 mars,
vendredi 14 mars de 15 h à 23 h,
samedi 15 mars et
dimanche 16 mars de 8 h à 16 h
COÛT : 120$ (payable à l'inscription)
INSCRIPTION : Mardi au jeudi entre 14 h et 17 h, au 408, rue Main, Gatineau
POUR INFORMATION : MARDI AU JEUDI ENTRE 14 H ET 17 H : 819 643-4957
489394

CHERCHE livreur (h./f.) avec auto, disponible à partir de 15h30, doit être fiable et honnête, temps plein, avec références, salaire à discuter. Apportez C.V. au Dépanneur Séguin, 903 St-Louis.

COMPAGNIE de construction recher che monteur de charpente (framer) avec 1 **AN D'EXP.**, pour travailler à Ottawa. Doit avoir scie à chaîne et véhicule. 819-213-7769.

COMPAGNIE de gestion immobilière recherche commis comptable, minimum 3 ans d'exp., véhicule un atout, C.V. par fax. au 819-778-1288.

CONDUCTEUR-LIVREUR de camion pour livraison dans la région d'Ottawa. Licence DZ un atout. Poste à temps plein. Télécopier C.V. à l'attention de Michel Lalonde au 613-446-6676 ou par courriel: lalonde@potvinconst.com

CONTRACTEUR en excavation recherche un contremaître et un journalier avec exp. dans les travaux d'égouts ainsi qu'un opérateur de pépine avec exp. Tél.: 613-746-0514 ou télécopieur: 613-746-5124

408 OFFRES D'EMPLOI

COUTURIER(ère) avec ou sans exp. dans l'altération de vêtements. Temps plein et partiel. L'Aiguille Fantastique, Galeries Aylmer. 819-682-7408.

CPE Grande-Rivière recherche éducatrice(s) formée(s) pour remplacement d'un an. Courriel: cpeg-riviere@bellnet.ca, 819-685-0009 poste 201

DÉBUTEZ MAINTENANT!
FAITES beaucoup d'argent!
Équipe de promotion recherche immédiatement 10 personnes. Commencez à midi. 9 $/h à 25 $/h. Candidat(e)s bilingues recherché(e)s. Darcy: 613-288-2445

ÉDUCATEUR(TRICE) pour programme pré-scolaire en milieu familial, temps plein, expérience nécessaire. (819)561-9161.

ÉDUCATRICE diplômée, formée pour pouponnière, temps plein. Télécopiez C.V. au 819-771-3541.

ÉDUCATRICE ou aide éducatrice, (h/f), temps plein, salaire selon exp., 25 min d'Ottawa, Limoges, (613)443-5643.

ENTREPRENEUR en toitures recherche compagnon et apprenti-couvreur pour la pose de bardeaux. Julien: (819)663-6228, (819)665-8433.

FEMME RECHERCHE EMPLOI PAYANT
Vous souhaitez intégrer le marché du travail dans un métier différent? Vous aimeriez explorer des métiers non traditionnels? Vous travaillez dans un milieu majoritairement masculin? Pour un accompagnement spécialisé et gratuit, appelez Option Femmes Emploi au 819-246-1725.

HOMME demandé (h/f) en construction (framing), avec ou sans exp., pour projets à l'ouest d'Ottawa, doit posséder auto. CV fax: 613-488-2160 ou laissez message au 613-488-3265.

IGA AYLMER, 203 CH. AYLMER
RECHERCHE boucher avec exp., temps partiel. Stéphane 819-684-0001.

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé, Ottawa. Mathieu au 819-775-2070.

LIVRAISON SECTEUR GATINEAU / OTTAWA. Une compagnie de messagerie recherche un sous-traitant pour assurer les livraisons dans ce secteur. Conditions: résider à Gatineau ou les environs et expériences.Télécopieur: 613-739-1782 ou appeler: 613-739-1725

LIVREUR, aide-cuisinier et serveur (h./f.) (819)561-7171.

LIVREURS de journaux requis pour le secteur du grand Gatineau. 613-521-8825, Jacques ou Gilles.

408 OFFRES D'EMPLOI

Livreurs demandés (h/f)
500 $ à 1 000 $ /mois
Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur Gatineau

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au samedi inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 10 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-213-0864**.

ABONNEZ-VOUS! **613 562-0555**

NOUVELLE ANNONCE!
Livreurs demandés (h/f)
Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur de Hull

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au dimanche inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 16 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-921-1701**.

DISTRIBUTION DR
HULL - AYLMER
PONTIAC

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts

RUBRIQUES 332-374



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service et installation à domicile, télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.



336 NETTOYAGE, MÉNAGE

NOUVELLE ANNONCE!
25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

NOUVELLE ANNONCE!
BESOIN de nettoyage à la maison? Appelez Michelle au 819-455-9254.

BESOIN d'un ménage impeccable? résidentiel/petit commerce, Lyne et Jocelyne 819-663-4246.

ENTRETIEN ménager, fiable, réf., bon prix, après 16h. Carole, (819)246-7163

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel. Satisfaction garantie. **Any au 819-665-9190**

PETITS et gros travaux ménagers à prix modique, André (819)669-9497, (819)773-0308

RAMASSE POUSSIÈRE
avec références et honnêteté. Service professionnel d'entretien ménager, 10 ans d expérience. 819-328-6743

SPÉCIALISTES en entretien ménager résidentiel avec assurance. Satisfaction garantie. 819-210-6569

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

Pousse Poussière inc.
Un ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-663-0343

338 CORDONNERIE, COUTURE

FERAIS couture. Rideaux, rebords de pantalons/jeans etc. 819-205-1442.

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

LÀ où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

#1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553. Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, etc.

#1 EN RÉNOVATION. Professionnel reconnu et recommandé, estimation gratuite, RBQ, APCHQ, **819-328-2016**.

25 ANS d'exp., A.P. RÉNOVATIONS, tout genre, Philippe, 819-568-6744.

30 ANS d'exp., homme à tout faire: construction et rénovation, menuiserie, plomberie, peinture, deck, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819-664-1801.

30 ANS d'exp., retraité construction, travaux de tous genres, int. et ext., qualité garantie. Eric 819-918-3065.

BOLEC et fils, entrepreneur général, RBQ, APCHQ, sous-sol, bois franc, céramique, Pierre 613-297-1626. ou www.bolecetfils.com

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION Rénovation Aubut pour travaux de tout genre, RBQ8315150613, (819)210-5112

CONSTRUCTION, rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licence RBQ. Aussi conception plans et devis. 819-643-9084.

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti, 819-664-1127 819-669-6232.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION, rénovation, bois franc, céramique, etc... Prix compétitifs. Estimation gratuite, (819)921-6883.

HOMME à tout faire. Je travaille pour vous plaire. Dites-moi vos idées, je vais les exécuter. Téléphonez: 819-328-2529. Résidentiel seulement.

HOMME À TOUT FAIRE
Rénovations de tous genres céramique, s/sol, s/bain.
819-661-4499

JOINTS, gypse, peinture, estimation gratuite, 819-208-1693, 819-827-2669,

NOUVELLE ANNONCE!
MULTI-TRAVAUX (1986) amélioration, réparation, rénovation, de votre résidence, (819)643-2923. multi-travaux@sympatico.ca

POSE DE PORTES, FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, (819)568-8893

RÉNOVATION GÉNÉRALE
De la cave au grenier, **soulèvement de bâtiment et fondation.** RBQ. (819)921-2908.

RÉNOVATION
JOINTS, POSE GYPSE, PEINTURE 819-328-4669, 819-243-0877

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie. François: 819-213-5919, Benoit: 819-328-2527, Luc: 819-328-4838.

RÉNOVATION s/sol, installation plancher flottant 1.25$ le pi., bois franc et céramique 2.25$ le pi., 819-328-5248

356 TOITURES

1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

CONSTRUTION M. DESCOTEAUX
Toiture résidentiel, commercial. Bardeau alphate, cèdre, tôle, élastomère, + 20 ans d'exp., 819-962-4992

COUVREUR MASSON, réparation de toitures, déblaiement de neige sur les toits. 819-281-4395.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

★★★
*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

100% ABORDABLE avec Service de Plomberie Sylvain. Licencié. **819-328-3670**

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

ÉLECTRIQUE SBD Inc., tous travaux, estimation gratuite, 819-360-4780.

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

PEINTURE JS BRULÉ, Ottawa Est/Orléans, peinture, moulures, plâtre Estimation gratuite, assuré. Jacques que 613-841-4421.

★PEINTURE RÉSIDENTIEL★
Pour estimation 819-351-3974

TRÈS bon prix, gypse, joint, peinture et finition de s/sol. Cell. 775-5908.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

Sablage planchers de bois franc
Plancher bois franc F.B.
Vente et inslallation, salle de montre
819-246-5005 - 819-213-0126

366 DÉMÉNAGEMENT

#1 dans la région
DÉMÉNAGEMENT EXPRESS
Vous avez besoin d'un déménagement vite fait, bien fait, local et longue distance? Contactez (819) 661-9051.

#1 DANS l'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

$ PRIX RÉDUIT!
819-561-1686
#1 À PRIX FIXE
Déménagement
CLAUDE TRANSPORT

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : (819)329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

M. CRÊTE TRANSPORT
Déménagements de tout genre avec V.I.P. (Québec). Estimation gratuite. 819-360-2559. Bons prix!



NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM
À prix minimum sans minimum de temps. Le meilleur prix c'est garanti! 819-777-3188.

370 DÉNEIGEMENT

100% DÉNEIGEMENT de toitures, compagnie assurée, (819)329-4898.

DENEIGEMENT avec ou sans contrat assurances, bon prix. 24 h. cell: 819-665-0266, 819-643-0542.

DÉNEIGEMENT de toitures et cours, avec camion, secteurs Buckingham et Gatineau. 819-743-4530.

NOUVELLE ANNONCE!
DÉNEIGEMENT de toîtures professionel, estimation gratuite, 819-772-9260

DÉNEIGEMENT DE TOITURES TRANSPORT DE NEIGE (819)210-1002

DÉNEIGEMENT/ réparation toiture, consciencieux, fiable, **service 24/7, PRIX COMPÉTITIF!** (819)790-1876

DÉNEIGEMENT
résidentiel-commercial, Hull. À la fois et sans contrat, 819-962-2407.

408 OFFRES D'EMPLOI

MÉCANICIEN(NE)
Exigences: exp. en entretien de camions et de machinerie lourde. Tél.: 819-455-2229, fax: 819-455-9778.

NOUVELLE ANNONCE!
MÉTRO LIMBOUR
COMMIS de charcuterie, temps plein, avec avantages sociaux. Contactez Alain Bertrand, 819-561-3772, fax: 819-561-7499.

MMMUFFINS recherche employé(e)s, temps partiel, pour son café des Galeries de Hull. Apportez C.V. au MMMuffins, foire alimentaire des Galeries de Hull.

NOUVELLE ANNONCE!
NETTOYAGE DE TAPIS SEARS
Recherche technicien(ne)s de nettoyage de tapis motivé(e)s et autonomes pour les secteurs Hull/Gatineau. Permis de conduire valide, aucune exp., formation fournie. S.V.P. envoyer C.V. par fax à Ralph Gerhards au: 613-440-0229 ou téléphoner au: 613-612-4630.

NOUVELLE ANNONCE!
NETTOYAGE DE TAPIS SEARS
secteurs Hull/Gatineau recherche 2 personnes bilingues, motivées, ayant d'excellentes compétences en communication et connaissances en informatique. S.V.P. C.V. par fax à Ralph Gerhards au: 613-440-0229 ou téléphoner au: 613-612-4630.

NOTAIRE SYLVIE PICHETTE, recherche présentement une secrétaire notariale (min., 6 mois d'exp.) avec connaissance de l'anglais. Poste à temps ou partiel.
Contactez le (819)777-5511
spichette@notarius.net

OFFICIER DE SÉCURITÉ
demandé(e) immédiatement,
(613)829-5555.
www.securityinstitute.ca

408 OFFRES D'EMPLOI

PELLETEURS demandés pour déneigement résidentiel, région d'Orléans, pour déneiger marches d'entrée et 4 pi en avant du garage, transport requis, groupe de 2 possible, disponible en tout temps, $15/h et frais d'essence et traversier payés comptant. Denis 613-837-4556

PERSONNEL demandé pour les postes suivants:
1) Broyeur et concasseur
2) Contremaître et manoeuvre pour eau et égouts
3) Chauffeur de camions (tandem, remorque et camion plate-forme)
4) Mécanicien(ne)
Téléphone: 819-455-2229
Télécopieur: 819-455-9778

PHARMACIE Hull: recherche technicien(ne) de laboratoire, 1 an d'exp., 819-778-2026, C.V. fax 819-778-0669

POSTE disponible pour main-d'oeuvre générale (travaux intérieurs et extérieurs), permis de conduire obligatoire, taux 10.50 $/h, (819)561-1873.

PRÉPOSÉ(E)S À L'ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL
Nous cherchons des candidat(e)s pour combler des postes à l'entretien ménager de nuit. Aucune exp. requise, les candidat(e)s intéressé(es) peuvent se présenter au 40, rue Adrien Robert, unité 12, Gatineau, entre 8h30 et 11h et entre 13h30 et 16h, du lun. au ven. ou communiquez avec
Christine Proulx au 819-771-7471
poste 10 ou par courriel:
emploi@nasco-emi.com

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE 1 caissier(e) et commis-comptoir postal, 15 à 25h/sem.
Familiprix, Val-des-Monts
819-671-7171

RECHERCHE **camionneur** avec licence DZ pour dompeur, 5 ans d'exp., **Armand Lavigne Inc**: (613)835-2238

RECHERCHE chauffeurs classe 1, min. 2 ans d'exp., 819-669-9685.

408 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE chauffeurs classe 1-3, ,AZ et aide-déménageurs. Pour déménagements, (819)770-7740.

RECHERCHE chauffeurs classes 3 et 5, pour livraison secteur Hull. Personne professionnelle et fiable. 819-955-7327

AUTO VISION
REPRÉSENTANT DES VENTES
Véhicules d'occasion
Salaire de base + commission
Meilleur commission en ville
Déposez votre C.V. au 303, Maloney Est, Gatineau
489105

RECHERCHE mécanicien avec exp., Contactez Michel ou Guy au: 819-743-8245, 819-663-7994

RECHERCHE personnel d'entrepôt avec exp. sur chariot élévateur, temps plein, de nuit, très bons avantages sociaux. Télécopiez C.V. au: 613-739-3961.

RECHERCHE technicien(ne) bilingue avec exp. pour installer satelitte Bell Express Vu, avec caravan, (819)772-8989, (819)962-7575, Joseph.

RECHERCHE toiletteur(euse) avec exp. pour chats/chiens, 819-669-1115.

ATTENTION!!
Approx. 20 $/hr
Travail genre recensement
Rémunéré à la pièce
Formation assurée pour les candidats acceptés
Bilingue

Pour une entrevue veuillez composer le
613 216-7365
489563

Weed Man
Technicien d'entretien de pelouses
Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide, disponible pour débuter IMMÉDIATEMENT et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. contactez-nous au 819-777-1710.

TRAVAILLEZ à 100% de votre domicile. Temps plein ou partiel, avec une possibilité de revenu illimité (selon effort). Pour nous contacter, rendez-vous au www.revenuliberte.com

NOUVELLE ANNONCE!
VENDEUR porte-à-porte pour levée de fonds. Bon salaire.819-439-4458.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

0 % D'ÉCHEC, ouverture de poste, besoin 4 vendeurs pour prises de rendez-vous, travail de jour, tél.: 819-643-6011

CHAUFFAGE ANDRÉ BERNARD
Représentant(e)s, temps partiel ou temps plein, exp. en chauffage et clim. un atout, commission très compétitive. Contactez Marcel Vaux (819)246-3977

VENDEUR(SE) pour materiel d'artiste, bilingue, 20h/sem., 819-664-4284

VERTDURE OUTAOUAIS
10 REPRÉSENTANT(E)S, temps partiel soir et samedi, salaire tres compétitif, 800 $ et +. Clientèle fournie, formation complète, auto requise, Bienvenus aux retraités et semi-retraités. Se présenter au 39 de Valourt, locla 3 ou Contacter Luc, 819-243-5458.

412 PERSONNEL DE BUREAU

SECRÉTAIRE
à temps partiel, de 9h à midi, lundi au vendredi, 819-955-4144.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

1 HYGIÉNISTE dentaire recherchée, clinique jeune et dynamique à Hull, S'adresser à Anick au 819-777-2902 ou fax: 819-770-6957.

ASSISTANT(E) dentaire avec exp. demandé pour clinique en expension. Télécopiez C.V. au (819)663-7982.

ASSISTANTE dentaire avec expérience disponible maintenant pour clinique occupée située centre-ville. Anglais nécessaire. C.V. par télécopieur: 613-238-7001

ASSISTANTE DENTAIRE pour remplacer congé de maternité, temps plein, secteur Aylmer. 819-682-3368 ou télécopieur: 819-682-6150. dubreuil-levesque@bellnet.ca

ASSISTANT(E)-dentaire, temps plein, 30h/sem., C.V. par fax: 819-281-6150, 601 Av. de Buckingham, Gatineau, QC, J8L 2H4. 819-281-3368.

ASSISTANTE et secrétaire pour centre dentaire à Aylmer, temps partiel et temps plein, avec minimum 1 an d'exp. Salaire à discuter. 819-682-4666.

HYGIÉNISTE dentaire avec expérience demandée pour l'est d'Ottawa. Télécopiez C.V. au 613-744-3724.

HYGIÉNISTE dentaire, dynamique et motivé(e), recherché(e) pour bureau **d'orthodontiste.** Contactez Nathalie au 819-595-8966.

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein, permanent, secteur Gatineau. Bon salaire. C.V. par fax au 819-663-7982.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e), bilingue 32h/sem., formation, équipe dynamique et services de hautes technologies, salaire avantageux avec bénéfices, janvier 2008. Télécopiez C.V. au 819-770-4543.

HYGIÉNISTE dentaire recherchée, poste de 4 jours/sem., expérience en orthodontie un atout. Envoyer c.v. à centredentairelimbour@videotron.ca ou contacter Isabelle, (819)246-0246.

HYGIÉNISTE DENTAIRE temps partiel, soirée et jour. C.V. au 601 av. de Buckingham, Qc, J8L 2H4, fax: 819-281-6150, tél.: 819-281-3368.

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein ou partiel, possibilité de faire votre propre horaire de travail. Secteur Aylmer. (819)772-9398

★★★
HYGIÉNISTE, selon vos disponibilités, pour clinique dentaire familiale, chaleureuse et accueillante. Se présenter avec C.V. au 831 boul. Maloney Est, Gatineau. Lise, 819-669-8440.

INFIRMIÈRE licenciée demandée pour travailler à temps plein dans une clinique renommée privée. Faire parvenir votre C.V. par fax au 819-778-8815 ou courriel:ilco.inc@videotron.ca

POSTE pour assistant(e) dentaire certifié(e), bilingue. Bureau de parodontiste à Ottawa. 4 jours/sem. Nous faire parvenir votre C.V. par télécopieur au: 613-789-9306.

PRÉPOSÉE aux bénéficiaires avec exp., pour femme non autonome avec sclérose en plaques, 40h/sem., de jour. 819-643-5548.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

PRÉPOSÉ(E)S aux bénéficiaires, temps partiel, à Buckingham, avec exp., 819-664-5402.

SECRÉTAIRE dentaire avec exp., bilingue, mature, temps partiel avec possibilité temps plein. Faxez votre C.V. au 819-568-1036. Infos: (819)568-3368.

SECRÉTAIRE dentaire, avec exp. et connaissance de CTRL un atout. Poste permanent, temps plein. Télécopiez C.V. au 819-246-6525, à l'attention de Stéphanie. 819-246-9191

SECRÉTAIRE dentaire avec exp. recherchée immédiatement pour poste temps plein (env. 34 h/sem.), bilingue obligatoire, équipe dynamique et service de haute technologie. Faxez C.V.: (819)770-4543.

☺ ☺ ☺
SECRETAIRE DENTAIRE
Clinique d'orthodontie Dr Lacoste (La Gappe, Gatineau) temps plein, aucun soir. Télécopiez C.V. au 819-246-6404.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

2 COIFFEUR(SE)S avec clientèle, location, commission. 819-663-9497.

819-663-6666: PÜR STYLISTE Venez vous joindre à notre équipe dynamique! Coiffeur(se)-esthéticienne-massothérapeute-ongles.

BESOIN de coiffeur(se), pour location de chaise, très bien situé, salon achalandé, Flash Beauté: (819)243-0969

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle, location de chaise, mignon salon, superbe ambiance exceptionnelle. Histoires de filles, 819-669-4021.

ARGUS MAZDA

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Nous recherchons des (h. ou f.)

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

avec expérience

Vous désirez vous tailler une carrière dans la vente automobile; vous aimez les défis; vous adorez travailler avec le public! Alors voici votre chance de bien partir…

EXIGENCES :
- Le candidat(e) doit être bilingue
- Détenir un permis de conduire valide
- Nous recherchons des candidat(e)s dynamiques avec une belle personnalité et de l'entregent
- Expérience dans la vente un atout

AVANTAGES :
- Rémunération très intéressante, appuyée par des bonis de performance mensuelle et plus
- Une équipe dynamique qui connaît son produit
- Un excellent plan d'assurance-groupe
- Allocation de voiture offerte

Alors, si vous possédez ces qualifications, nous aimerions vous rencontrer.

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur
A/S : M. Jean Richard
819 776-3672
ou par courriel : **jrichard@argus.mazda.ca**
490973

L'AUBAINERIE

Vous ne voulez plus travailler les soirs et les fins de semaine ! Vous rêvez d'un horaire stable!

Joignez-vous à notre équipe du lundi au vendredi de 9h30 à 18 h

Nous sommes présentement à la recherche de

CONSEILLER (ÈRE) EN MODE

TEMPS PLEIN
(Du lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h)
Ces postes sont permanents (à l'année)

La personne devra avoir :

- Une facilité à communiquer, le sens de l'initiative et une expérience pertinente dans le domaine du service à la clientèle.
- Disponibilité immédiate.

Pour vous joindre à notre équipe, faites parvenir votre C.V. à

Michel Bouchard
L'AUBAINERIE
607, boul. de la gappe, Gatineau (Qc) J8T 8G1
Courriel : aubainerie12@aubainerie.com
Télécopieur 819 561-0609
491232

412 PERSONNEL DE BUREAU

AIDE-COMPTABLE
Poste contractuel de 14 mois Une association nationale est à la recherche d'un(e) aide-comptable pour une période de 14 mois. Le poste comporte les responsabilités suivantes: comptes débiteurs, facturation et perception des cotisations, et rapprochement de divers comptes. La personne retenue devra avoir au minimum deux ans d'expérience pratique dans le traitement des factures et des comptes débiteurs, ainsi que dans le rapprochement de comptes. Il serait souhaitable qu'elle possède un diplôme ou un certificat d'études collégiales et qu'elle puisse travailler dans les deux langues officielles. Veuillez faire parvenir votre C.V. par courriel: recruiting@actuaries.ca ou par télécopieur: (613)233-4552. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

LUNETTERIE F. THOME recherche réceptionniste, temps partiel et temps plein. Apportez C.V. au 436 boul. St-Joseph, Hull ou 200 boul. Gréber, Gatineau.

RÉCEPTIONNISTE POUR BUREAU DE CHANTIER recherché(e) pour suivi de factures, recherche de matériaux, commissions. Connaissance de la construction et des commerçants locaux est un atout. Salaire selon compétence. Thurso. Demandez Jean-Marc, 819-985-0000 ou 819-281-4602.

MOT MYSTERE

NAPOLEON - Un mot de 7 lettres

S	P	A	R	I	S	E	S	R	O	C	P	U	M	E
E	T	S	U	G	U	A	E	E	G	O	P	A	N	B
U	N	F	O	U	C	H	E	D	G	D	L	E	P	L
R	E	K	C	R	O	Y	F	O	X	E	Y	R	L	E
R	M	N	E	I	L	A	T	I	T	R	E	O	E	S
E	E	M	R	A	B	T	G	R	E	G	I	M	E	I
I	I	S	U	G	A	N	C	E	N	O	R	T	E	R
S	N	O	I	T	I	S	O	P	P	O	E	S	D	E
S	O	R	E	L	I	D	M	X	F	F	I	A	A	L
A	B	G	S	E	N	A	T	I	F	R	L	R	G	Y
R	L	S	G	O	C	R	N	A	N	G	L	A	I	S
I	E	E	O	E	N	U	R	B	U	G	E	O	R	E
U	S	E	R	U	R	I	E	R	F	U	R	T	B	E
C	S	C	V	I	L	N	A	H	L	A	V	E	H	C
Y	E	F	I	C	H	T	E	M	O	R	U	S	S	E

AIX
ANGLAIS
APOGEE
ARMEE
AUGUSTE
BLOCUS
BRIGADE
BRUNE
CAMP
CHEVAL
CODE
CORSE
CUIRASSIER
DARU
ELBE
ELYSEE
ERFURT
ESSLING
ETAT
EYLAU
FICHTE
FOUCHE
FOX
GANCE
GROS
INGRES
ITALIEN
LOI
MALET
MOREAU
NEY
NIEMEN
NOBLESSE
OPPOSITION
PAPE
PARIS
PERIODE
RAFFET
REGIME
REILLE
ROI
ROME
RUSSE
SENAT
SERURIER
SEURRE
SIEGE
SIRE
SOULT
TITRE
TRONE
TSAR
UNIFORME
VILNA
YORCK

Solution du dernier problème : ESCULAPE

21 février 2008 No 1739

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandé(e)s, Plateau, (819)595-3282

COIFFEUR(EUSE), temps partiel. Contactez Shannon, Coiffure Magique, 819-243-5080.

COIFFEURS/SES demandés, situé à Hull, urgent, demandé Suzanne, (819)595-2623, 819-210-6628.

CYNAÏKA,
Coiffeuse + technicienne en pose d'ongles aussi petit local à louer. 819-986-5207.

LOCAL à louer, pour esthétique ou massothérapie dans salon achalandé. Christine 819-243-0101,819-671-6849.

LOUEZ votre propre salon, tout incl. 2 stations,esthéticiennes, Gatineau, libre. (819)246-3326, (819)643-5222**.**

SALON BARBIBELLE recherche coiffeur(se) d'expérience et technicienne en pose d'ongles, clientèle fournie. Cours de pose d'ongles disponible maintenant!!! Contactez Véronique, 819-664-5000 ou (819)775-5000.

STUDIO Beauté & Style Unik recherche 3 stylistes, 1 esthéticien(ne), 1 technicien(ne) en pose d'ongles, tous avec exp. Venez avoir du plaisir tout en travaillant. Maryse, (613)282-2280. (819)669-9742

STUDIO PRO-PLUS
COIFFEUR(EUSE) avec exp., avantages sociaux + formation, 819-777-9922 ou 819-962-5214.

URGENT besoin coiffeur(se), exp. requise, temps plein ou partiel, du lundi au vendredi, bon salaire. Issam, (613)296-1110, (819)775-7937.

VOLT Coiffure Esthétique recherche coiffeur-styliste avec expérience. Faire parvenir CV à voltcoiffure.com. 819-643-9869

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

BESOIN cuisinier, aide-cuisinier (h/f), avec exp., temps plein et partiel, plongeur de fin de semaine, pour le café St-Germain, 1030 bd St-Joseph, (819)595-1784.

CAFÉ SOUP'HERBE, CHELSEA, recherche serveur(euse), temps plein, avec exp., Michel: 819-827-7687.

CAFÉ YUMMIES (CAFÉTÉRIA)
recherche personnel pour service au comptoir à temps plein, du lundi au vendredi, 8$ à 10$/h. Se présenter au 11 Laurier, Place d'Accueil Est, Hull. Elie: 819-712-0802.

CAISSIÈRE, bilingue, **de jour**, lun. au ven. **Café l'Escale**, 140, prom. du Portage, Hull. **819-770-9993**.

CHEZ Cora, 1 Gamelin, superviseur de cuisine avec exp. Se présenter en personne.

NOUVELLE ANNONCE!
COMMIS DÉBARASSEUR(se) avec exp. pour resto à déjeuner. 819-664-5664.

CUISINIÈRE demandée 3 jours par sem. pour religieuses. Entre 9h30 et 11h et 14h et 16h, (613)722-2381

CUISINIER(ERE) avec exp., sam. au mar., de 12h à 21h, plongeur(e) et un serveur(se) avec «smartserv» Se présenter avec CV au 290 Dalhousie.

DELI CHENOY'S
recherche cuisinier(e), temps plein et temps partiel de nuit. Apportez votre C.V au 120 boul. de l'Hôpital.

NOUVELLE ANNONCE!
DEMANDONS réceptionniste, poste de nuit, temps partiel, fin de sem., personne fiable et honnête. Se présenter avec C.V. entre 9h et 17h, au Motel Ritz, 137 Gréber, Gatineau

GRILLADERIE MARCUS
RECHERCHE serveur(se)s, hôtesse, barman(maid), temps plein/partiel. Se présenter au 325 Village Gréber, Gatineau. (819)243-4000, poste 1.

HÔTESSE, plongeur(se), commis débarraseur(se), Apportez votre C.V. au Buffet Dragon, aux Promenades de l'Outaouais.

LE RESTAURANT PIZZÉDELIC recherche serveur(euse)s, temps plein ou partiel, avec exp. Apporter C.V. au 120 Boul. de L'hôpital, Gatineau.

LIVREUR(SE)/cuisinier(ère) se présentez au 62 St-Raymond, Hull

NOUVELLE ANNONCE!
NOUVELLE OUVERTURE DE RESTAURANT ITALIEN
recherche chef cuisinier(e), spécialisé(e) en cuisine italienne, avec expérience seulement. Pour inf. demandez Edith: (819)568-8778.

PIZ'ZA-ZA
recherche plongeur de soir. Se présenter entre 8h et 11h au 36 rue Laval, secteur Hull et demandez Stéphane. Fax: 819-771-9462.

NOUVELLE ANNONCE!
PLONGEUR(se) avec exp., pour resto à déjeuner, 819-664-5664.

RECHERCHE cuisinier/aide-cuisinier , temps partiel/plein, de jour seulement, boul. Maloney Est, (819)663-1456.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE cuisinier et plongeur (h./f.). Présentez-vous au Luxx Deli Bistro, 1100 Maloney O., aux Promenades de l'Outaouais, face au Métro.

RESTAURANT TREATS recherche cuisinier(ère) et commis au comptoir. Envoyer votre C.V. au: manixeloik@hotmail.com

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

RESTAURANT LA PERGOLA
recherche personne consciencieuse et mature, plongeur(se) 2 ans d'exp. min. Envoyez C.V. par fax au 819-568-0753 ou par courriel à: restolapergola@magma.ca

SAINT-ELOI CAFÉ BISTRO
Aide-cuisinier(ère), sam. et dim., aucune expérience nécessaire. Se présenter avec C. V. au 100 ch. du Lac Leamy, Hull, 819-595-3222.

SERVEURS demandés (h./f.), avec expérience. Se présenter au restaurant Du Barry avec votre C.V., 343 boul. Gréber, secteur Gatineau.

SERVEUSE(eur) temps plein ou partiel, pour restaurant chinois. 819-777-1688.

SIGNATURES RESTAURANT
Recherche personnel bilingue
1 HÔTESSE
4 COMMIS de salle
1 COMMIS débarrasseur
Envoyez CV par fax : (613)236-2460
ou par courriel : mlaplante@cordonbleu.edu

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

À la recherche de poseur de céramique avec exp. et carte de la CCQ. Contactez Caroline: 819-682-1545 ou envoyez C.V. par téléc.: 819-684-9224.

NOUVELLE ANNONCE!
EMPLOYÉ(E)S recherché(e)s pour charpente de maison, côté Québec, carte CCQ obligatoire, minimum 3 ans exp., Luc: (819)360-1169

MENUISIER, 2 ans d'exp., pour constr. résidentielle (backing), doit avoir véhicule, Ont. Soir, 819-281-2238

RECHERCHE monteurs de charpente, finition int., 613-839-2435.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

MÉCANICIEN(NE) général(e), minimum 5 ans d'exp. (819)568-2591.

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 4 appareils, câble et internet inclus, non chauffé, non éclairé, 625 $, libre 1er avril, (819)661-8590.

1 CHAMBRE, s/sol, 315 $; 2 chambres 1er étage, 675$, 819-684-8080.

2 CHAMBRES, 1er mars, s/sol bien éclairé, foyer au gaz, non-fumeur, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, rénové, 575 $, 819-684-1420.

2 CHAMBRES, centre-ville, prises lav./séc., 2 stat., propre et spacieux, tranquille, libre, 700 $, (819)684-3323

3 CHAMBRES, duplex, non chauffé, non éclairé, grande cour et stat., 975$, 819-639-7757 819-684-6869.

3 CHAMBRES, grand, non chauffé ni éclairé, stat., 790 $, (819)827-8460.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 160 Duquette Est, semi-s/sol, bois franc, céramique, prises lav./séc., 2 stat., 1er mai, 540 $, non chauffé, non éclairé. 819-213-5608.

1 CHAMBRE, 1er avril, semi s./sol, prises lav./séc., stat., non chauffé ni éclairé, 500 $, 819-561-5434.

1 CHAMBRE, 1er fév., chauffé, stat., propre, rénové, 560$. 819-561-3435.

1 CHAMBRE, 1er mai, étage, face au parc, remise, 575 $, 819-663-5297.

FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, éclairé, 4 appareils, stat. privé, câble/internet, 675$. 819-775-8148.

1 CHAMBRE, 1er mars, non chauffé/éclairé, campagne, 600 $, Nancy: 819-663-1453, 819-962-5993

1 CHAMBRE, 1er mars, non fumeur, chauffé, éclairé, 550 $ 819-663-5236.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE (3 1/2), libre., rénové, 4 appareils, stat., non chauffé, non éclairé, tranquille, références, 550 $, 291 rue Brébeuf. 819-671-9227.

1 CHAMBRE, 318 Main, chauffé, éclairé, 600 $. 819-319-6262

1 CHAMBRE, 372 Lévis, très grand, aucun tapis, 500$, libre, 819-669-7931, 819-661-0679, 819-661-0678.

1 CHAMBRE, 637 Notre-Dame, haut, prises lav./séc., 475 $, 819-770-1886.

1 CHAMBRE, 967 app.3 Jacques-Cartier, chauffé, éclairé, libre, 600 $, après 17h, 819-205-3156, 819-664-3931

1 CHAMBRE, aubaine, 2-1/2 , fraîchement rénové, meublé à neuf, libre maintenant jusqu'au 30 juin, 595$, internet, câble incl. Info: 514-691-4445.

1 CHAMBRE chauffé, idéal retraités ou travailleurs, 599 $, 613-290-5032

1 CHAMBRE grande, chauffé, éclairé, 575 $, 819-827-7778

1 CHAMBRE, grand, neuf, insonorisé, chauffé, éclairé, remise, prises lav./séc., libre, $620. 819-643-9802

1 CHAMBRE, grand, rue Watt, chauffé, 595 $, 1er févr., 819-246-1034 et 819-827-7604

1 CHAMBRE, libre, 307 Guillemette, l, poêle et réfrig., non chauffé, non éclairé, stat. 485$. Soir: 613-761-3272.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, libre, Pte-Gatineau, tout rénové, bel appartement, chauffé, éclairé, stat., 625 $, 819-962-5454.

1 CHAMBRE, neuf, chauffé, éclairé, stat., non fumeur, 625 $, 819-921-7253

1 CHAMBRE, neuf, pour personne tranquille, pas d'animaux, 585 $, non chauffé, non éclairé. 1er avril/mai, 819-246-1551, 819-503-1269.

1 CHAMBRE, neuf, près promenade et autobus, 600$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-669-6927.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 1er mars, 400 $. 819-773-1077.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, stat., 385 $, 819-663-4848.



1 CHAMBRE, non-fumeur, 600$, chauffé, éclairé lav./séc. 819-360-4334

1 CHAMBRE + pièce (bureau), maison privée, ensoleillé, propre, paisible, 2 appareils, stat., non chauffé non éclairé. 590 $,(819)561-4027 ou le (819)568-8725.

★★★
1 CHAMBRE
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 565 $, 819-561-5578.

★★★
1 CHAMBRE, près Promenades, chic 2 appareils, s/bains/cuisine neuves. 590-610 $, stat., buanderie, mars- mai, 819-561-0132.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé/éclairé, stat., 600 $, 613-627-4408

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS NOUVEAUX CONTRATS DE GESTION
DE PLUS, GRAND CHOIX DE 1, 2 ET 3 CHAMBRES
Prix compétitifs
Voir notre site web pour détails
Aylmer Denis **819 743-3348**
Hull Marcel **819 213-3455**
Gatineau Fernande **819 246-2136** Denise **819 246-9144**
490514

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, rue du Vigneau, 550$ chauffé, éclairé, stat, 819-743-6690

1 CHAMBRE, SEMI-S/SOL, PROPRE, 2 STAT., 5 MIN. DES PROMENADES, 1er AVRIL/MAI, $510, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ 819-561-9232.

1 chambre, tous inclus, sans fumé, près promenade, 595 $, 819-319-4498

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., 595 $ +. Pas d'animaux. 819-328-1668, 328-4845

1 et 2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, neuf, 650 $ et +, 819-775-6932.

★★★
1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $570+. 819-561-3324

À QUI LA CHANCE!
1 ET 3 chambres, luxueux, neufs, avril, 675 $ et 875 $, 819-986-1119.

NOUVELLE ANNONCE!
1 MOIS GRATUIT
1 ET 3 chambres, boul. Maloney Est, près Lorrain, très propre, prises lav./séc., stat., remise, libre, 819-568-5545 poste 200.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 MOIS GRATUIT - PROMOTION
Le Strasbourg, grand 3 1/2, 4 1/2, bois franc, RÉNOVÉ, piscine, s/lavage, quartier tranquille, 819-360-2781 ou 819-685-0585 www.cogir.net

1X2 BELLES chambres, avril-mai, **triplex, style condo**, céramique, 650 $, 819-671-1722.

2-3 CHAMBRES, bord de la rivière, à partir de 750 $. 819-328-2379.

2 APPARTEMENTS. de 1 chambre, 525$, poêle, réfrig., eau chaude incl., libre, 819-663-6956.

2 BELLES chambres, près Promenades, 1er juin, 635 $, non chauffé , non éclairé, pas d'animaux, 819-568-0568.

2 BELLES grandes chambres, aucun tapis, 2 stat., **prises lav./séc.**, balcon, libre, 615 $, non chauffé, non éclairé, 819-561-1370, 819-568-2345.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1,150 pi car., limite Val-des-Monts, stat., entrée privée, terrain boisé, alarme, tranquille, 15 mars, chauffé, éclairé, 750 $, 819-712-0767.

2 CHAMBRES, 1er avril, prises lav./séc., 2 stat., 650 $, 819-643-0257.

2 CHAMBRES 1er avril, rue Lebaudy, **Côte d'Azur, étage supérieur, unité de coin**, très paisible, beaucoup de verdure, **très spacieux, 1 200 pi car., plancher flottant neuf**, super remise intérieure, etc. 795 $, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er mai, duplex, rue Gouin, chauffé/éclairé, 650$, piscine, prises lav./séc., stat., 819-743-1998.

2 CHAMBRES, 1er mars, 650$ non chauffé, non éclairé, remise ext., 2 stat., pas d'animaux. 819-663-5002, 819-643-6403.

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, 650 $, prises lav./séc., balcon, 819-665-1197

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, 6 logis, Gréber/Matapédia, prises lav./séc., remise int., 650 $, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mars-avril-mai, 650 $, chauffé/éclairé, poêle/réfrig., balcon, buanderie. 819-743-4985.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, **rue Davidson, voisinage très agréable**, spacieux, **très paisible**, **plancher flottant** neuf, entrée privée, prises lav./séc. **660 $**, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er mars, haut de duplex, chauffé, éclairé, grand stat., secteur Templeton, 780 $, 819-986-9121.

2 CHAMBRES, **22 du Barry**, 765 $ bois, céramique, imm. neuf, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1er févr., mars et avril. 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2 stat., grand, secteur très tranquille, près de tout, abordable, avril/mai, 819-921-2388.

2 CHAMBRES, 615 $, non chauffé, non éclairé, prise lav./séc., remise. 3 CHAMBRES, 630 $, 819-669-8206.

2 CHAMBRES, 650 $, non chauffé, non éclairé, 1er fév., 613-863-8262.

LES APPARTEMENTS JACQUES CARTIER
Logements rénovés
1 ch. 2 ch. 3 ch.
Venez nous visiter!
Chauffé, éclairé, poêle et frigo.
819 771-2666
www.appjacquescartier.com
490502

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 630 $ + hydro, libre, rénové, poêle/refrig., non chauffé/éclairé, 44 Claire, stat., 613-421-9388

2 CHAMBRES, 670$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-669-4505.

2 CHAMBRES, 967 Jacques-Cartier app. 4, pas chauffé ni éclairé, 800 $, 819-205-3156, 819-664-3931

2 CHAMBRES, bas duplex, patio privé, 700 $, non chauffé/éclairé, 1er mars, 819-669-4976.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 650 $, libre, stat., remise int., 819-664-0913.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, appareils, (819)561-7371, (819)956-4400

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, près promenades, 665 $, 613-282-7025.

2 CHAMBRES, chauffé et éclairé, câble, 785 $, stat., 819-712-1843.

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, prise lav./séc., stat., libre, 600 $, (819)643-9201

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, 795 $, 1er avril, remise. 819-771-5701.

CONDO NEUF
LOCATION ou LOCATION OPTION ACHAT
0$ Mise de fond
819 669-4663
RBQ : 8007-6490-04
BRIGIL.com
« Fier de bâtir une qualité de vie »
4911109

2 CHAMBRES, **Curé-Préseault**, prises lav./séc., remise int., 670 $-690 $, mars-avril-mai-juin. **(819)643-1459**

2 CHAMBRES, entrée privée, 4 appareils, 750 $, 1er mars. 819-561-4910.

2 CHAMBRES ET 1 CHAMBRE BEAUX LOGIS MODERNES 575 $ à 675$
Centre-ville, frais peint, bois franc et céramique, entrée privée, balcon, libre, 819-962-2224.

2 CHAMBRES, févr., avril, complètement rénovés, 2 appareils, 585 $. Tranquille. 613-266-0255.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, libre. **819-213-1995**

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, grand 4-1/2, rénové, 680$ chauffé, éclairé, 819-665-8768.

2 CHAMBRES, grand, bel app. 4 appareils, 695 $. (819)328-6262.

2 CHAMBRES, grand, bel app., poêle et réfrig., 675 $, (819)328-6262.

2 CHAMBRES, Labrosse/La Vérendrye, entièrement rénové, remise, stat., prises lav./séc., libre, 600$ non chauffé, non éclairé, 613-277-6669.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, libre, haut de 6 logis, près Promenades, bois, non-fumeur(se), 650 $, 819-664-7437.

2 CHAMBRES, libre, remise int. et ext., non chauffé-éclairé, plancher flottant, 675 $, 819-643-9643, 613-996-1097

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, libre, style condo, grand, semi s/sol, lave-vaisselle, stat., 735 $, 819-661-7868.

2 CHAMBRES, libre, tranquille, stat., aucun tapis, 575$, (819)664-2699

2 CHAMBRES, Limbour, rénové, poêle, réfrig., prise lav./séc., 680 $ + Hydro. Libre. 819-243-8366, 819-921-0488.

2 CHAMBRES, mars-avril, boul. de l'hôpital, 819-449-1180, 819-449-8939.

2 CHAMBRES, mars/avril/mai, 665$ chauffé, éclairé, appareils, buanderie, 819-568-4099, 819-665-1197

★★★
2 CHAMBRES MOIS GRATUIT
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 640 $. 819-561-5578.

2 CHAMBRES, neuf, non-fumeur, clim., tranquille, 780 $. 819-669-0446.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 650 $. (819)210-1612.

★★★
2 CHAMBRES, Paiement/St-René, chauffé, éclairé, rénové, stat., prises lav./séc., 695 $. 819-669-8452.

2 CHAMBRES, près boul. Aéroport, 695 $ + Hydro, 1er mai. 819-328-7921.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, ascenseur, frais peint, pas d'animaux, 695 $. 819-561-3324.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., Notre-Dame 2 appareils, 580$ 819-777-6462

2 CHAMBRES, Pte-Gatineau, grand, bois flottant, cour, prises lav./séc., 1er mars, 700$. 613-796-4164.

2 CHAMBRES, semi s/sol, spacieux, propre, stat., 315 boul. La Vérendrye, 600 $, 819-923-3103, 819-921-3120

2 CHAMBRES, s/manger, stat., 2 appareils, 665 $. Libre. 819-962-6410.

2 CHAMBRES, spacieux, libre, centre-ville Gatineau, possibilité poêle + réfrig., 650$, soir 819-671-9852.

2 CHAMBRES, SPACIEUX
Moderne, buanderie, 3 appareils, stat., 660 $, chauffé et éclairé, centre-ville, mars ou avril, pas d'animaux. Enquête de crédit, 819-663-6661.

2 CHAMBRES, stat., non chauffé, non éclairé, prises lav/séc., pas d'animaux ,625 $ et 595 $, 819-775-1335.

2 CHAMBRES, très très grand, tranquille, prises lav./séc., chauffé, s/sol: 625$, étage: 700$, 95 St-Antoine, jour: 819-568-9114, soir: 613-859-0120,

3 BELLES chambres, 680 $, 721 Main, plancher flottant + céramique + remise, 819-643-0038.

3 CHAMBRES, 1er avril, Limbour, 6 du Glissoir, prises lav./séc., stat., 650 $, pas d'animaux, (613)762-2306.

3 CHAMBRES, 1er mars, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., balcon, stat., 780 $. 819-243-8969.

3 CHAMBRES, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, 700 $, 819-986-8031.

3 CHAMBRES, 1er mars, très beau, près hôpital, face parc, secteur recherché, 785 $. 819-243-3478.

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, 750 $, non chauffé/éclairé, balcon, 2 stat., près de tous les services. 613-292-0506.

3 CHAMBRES, luxueux, cloturé, 5 appareils, 1 000 $, (819)329-4380.

3 CHAMBRES, mars ou avril, 84 rue East, sur 2 étages, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 825 $, (819)329-4921.

★★★
3 CHAMBRES MOIS GRATUIT
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 730 $, 819-561-5578 .

CITATION SECRÈTE

21 février 2008

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Yves Mirande

L	A	A	S	I	R	E	L	C	E	E	E	N	D
O	E	T	P	A	L	N	T	E	M	A	S	T	
D	R		R	G	E	O	N				I	S	
L				E									

SOLUTION du dernier numéro

Les livres ne font que rendre ce qu'on leur donne.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, neuf, pour personne tranquille, pas d'animaux, 865 $, non chauffé, non éclairé, 1er avril/mai, (819)246-1551, (819)503-1269

3 CHAMBRES, rénové, 700$, mars, pas d'animaux, non fumeur, gens tranquilles, 819-643-0183

5 1/2 neuf dans duplex, grande cour, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, stat., cul-de-sac, 875$. 819-776-4641.

5-1/2, Touraine, 1er mars, semi-s/sol, poêle, réfrig., 700 $, 819-561-3635.

GRAND duplex, 2 étages, neuf, 1 mois gratuit, 1100 $, 819-775-6932

PRÈS Promenades, 1 chambre, mai, chauffé, éclairé, stat., 600 $. 819-561-6159, 819-775-1070.

STUDIOS et appartements 1 chambre, bord de l'eau, Jacques-Cartier à Gatineau, chauffés, éclairés, meublés + câble, prix variés, 450 $ à 700 $, Kim, (819)661-9246.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

100% CALME, 1er juil.-août., 2 chambres, appareils, 675 $, (819)243-9364

100% CALME, 2 chambres, condo de luxe, piscine, tennis, balcon, impeccable, 750 $, (613)298-6828.

1-1/2, CHAUFFÉ/éclairé, 1/2 meublé, Internet, câble, idéal personne seule non-fumeuse, 575 $. 819-772-1331

1-2-3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, spacieux, très propre. 2 appareils, tranquille, libre 819-772-8212.

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de 645 $, libre. Promotion de déménagement. **(819)778-3103.**

CONDO NEUF

LOCATION ou LOCATION OPTION ACHAT

0$ Mise de fond

819 772-4663

RBQ : 8007-6490-04

BRIGIL.com

« Fier de bâtir une qualité de vie »

491110

NOUVELLE ANNONCE!

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de 565 $. **819-777-7410**.

1-2 CHAMBRES, Hotel-de-Ville/Laval à partir de 560$ 613-745-3742.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $570 +. 819-328-4600, 819-328-4704.

143 MONTPETIT, 2e étage, 1 chambre, stat., poêle, réfrig., pas d'animaux, 430 $, 819-962-5657, 819-360-4444.

1 CHAMBRE, 19 Morin, chauffé, non éclairé, terrasse, 580$. 819-319-6262.

1 CHAMBRE, 1er avril, 650 $, demi s/sol ensoleillé, entrée et jardin privés, 4 appareils, stat., remise, secteur Plateau, près de tout, non-fumeur, pas d'animaux. 625 $ (sans appareils). 613-265-3861

L'ALTITUDE

Studio, 1 et 2 chambres à partir de 550$/mois

SPÉCIAL 1er MOIS GRATUIT

Appartements frais peints, plusieurs rénovations en cours

200 boul. Cité-des-Jeunes Secteur Hull

613 294-7974 489392

1 CHAMBRE, 1er avril, non chauffé, stat., 540 $, 819-660-3099.

1 CHAMBRE, 1er avril, poêle, réfrig., balcon, stat., 560 $, 819-775-6847.

1 CHAMBRE, 1er avril, s/sol, Galerie, chauffé, éclairé, 530 $, 819-595-9253

1 CHAMBRE, 1er mars, 209 Kent, chauffé, éclairé, prises lav./séc., 2 appareils, 600 $. Soir: 819-669-3209.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, eau chaude, prises lav./séc./lave-vaisselle, patio, stat., grand, bien éclairé, 675 $, possibilité accès haute-vitesse, 164 Moussette, face hôpital, 819-777-7944

1 CHAMBRE, 500 $, rue Leduc, poêle, réfrig., pas stat., 613-724-6926.

1 CHAMBRE, 550 $ chauffé, idéal femme, non-fumeuse, 819-771-6585

1 CHAMBRE, beau secteur, tranquille, 535 $, chauffé, non éclairé. Steve, après 16h: 819-595-8527.

1 CHAMBRE + bureau, Hautes-Plaines, prises lav./séc., stat., libre, 650 $. (613)880-4975.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, centre-ville, 100% rénové, non chauffé, non éclairé, plancher de bois, prises lav./séc., poêle, réfrig., libre, 575 $. www.versailles.ca 819-319-4006.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, éclairé, 460 $, 819-568-4875.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, non éclairé, 500$, 416-831-7166.

1 CHAMBRE, centre-ville, libre, chauffé, pas stat., non-fumeur(se), pas d'animaux, 600 $. 613-295-4379.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, 575$, semi s/sol. 514-707-3708

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 595 $, libre, (819)328-6699.

1 CHAMBRE, grand, non chauffé, non éclairé, 465$, libre. 819-210-0599.

Bienvenue aux appartements Jacques Cartier !

Du soleil dans votre demeure

- Sécuritaire • Vue panoramique
- Autobus 67 et 77, réception de colis
- Porte patio 8' au salon
- Buanderie moderne ouverte 24 heures
- Sentier pédestre boisé, piste cyclable
- Près lac Leamy, vue sur Feu du Casino
- Appareils électroménagers, chauffé et éclairé
- Bienvenue aux personnes en fauteuil roulant

Nouvellement rénové

Venez visiter notre logement modèle!

819 771-2666

BUREAU DE LOCATION : 65 FOURNIER

www.appjacquescartier.com

488306

★★★

1 CHAMBRE

chauffé, eau chaude, 2 appareils, édifice tranquille en béton, planchers bois franc, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, fév. avr., $560, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907.

1 CHAMBRE, grand, près Plateau, bois flottant, libre, 585 $.819-595-2193

1 CHAMBRE, Le Plateau, mars, flottant, céramique, non fumeur(se), pas d'animaux, 625 $, clim. 613-552-4636

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., stat. non chauffé, non éclairé, 470 $ - 490 $, rue Richard ou Lanctôt, 819-770-6907.

1 CHAMBRE, personne tranquille, non-fumeuse. Non chauffé/éclairé, 600 $. 1er mars. 819-771-9025.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, eau chaude, Vieux-Hull, 819-328-6699

1 CHAMBRE, près Galeries, chauffée/éclairée, 2 appareils, buanderie, stat., mars-avr., $570. 819-775-2175.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, près Galeries et hôpital, 750$, aire ouverte, 819-205-0905.

1 CHAMBRE, près services, calme et propre. Libre, 545 $, 819-770-0981.

1 CHAMBRE, semi s/sol + petite pièce, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 1 stat., près UQO/Brault., 620$/mois, libre 1er mars, 819-665-4401.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRES, libre, aucun tapis, non chauffé-éclairé, 575 $, 819-778-1956

1 CHAMBRE, STUDIO À 539 $
2 CHAMBRES
À 10 min. d'Ottawa,
Chauffés, éclairés, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1 CHAMBRE, tours Notre-Dame, près Parc Jacques-Cartier, 15 min. de marche du parlement, rénové, plancher en bois, clim., eau et stat. inclus, 1er févr., 895 $, 613-288-1500.

1 CHAMBRE, tout inclus, près autobus, mars/avril, 500 $, (819)777-5068.

1 ET 2 CHAMBRE, rénovés, rue Lois, 650-750 tout incl., 613-878-9441.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 ET 2 chambres, près tous les services, poêle, réfrig., 613-295-1897.

504 LOGEMENTS À HULL

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-772-0926.

★★★

1 ET 2 CHAMBRES: très grands, impeccables, bien situés, rénovés, planchers de bois, chauffés, éclairés.
819-770-9720, 819-770-9700.

ABONNEZ-VOUS! 613 562-0555

1 et 3 CHAMBRES, chauffés, appareils, 570$ et 950$, pas d'animaux, buanderie, coin rue Richer. 819-777-4274.

NOUVELLE ANNONCE!

1 GRANDE chambre, sur Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, pas d'animaux, non-fumeur(se), 615 $
819-778-3020

2 BELLES CHAMBRES, propre, chauffé, éclairé. 819-671-8994.

2 CHAMBRES, 13 St-Joseph, libre, chauffé, éclairé, 2 appareils, pas d'animaux ni de stat., 819-775-3035.

2 CHAMBRES, 1 500 pi car., luxueux, aucun tapis, foyer, patio, garage, 950 $ + services, 819-772-0438

2 CHAMBRES, 179 rue Fontaine, libre 1er mars, très propre, 600 $, Manon ou Marc, après 19h, (819)770-2410.

2 CHAMBRES, 1er avril, secteur Lac des Fées, semi s/sol, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., pas d'animaux,non fumeur, 520$,819-776-5247

2 CHAMBRES, 1er mai, le Plateau, grand,propre, stat, 825$,819-770-1705

2 CHAMBRES, 1er mars, 500 $, non chauffé, non éclairé, stat., rue Charlevoix. 819-775-2702.

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, Haut Mont-Bleu, rue Décosse, **spacieux**, **impeccable**, **parc en face**, prises, **plancher flottant**, 750$ 819-770-9861

2 CHAMBRES, 1er mars, Daniel Johnson, grand, 1 000 pi car., propre, prises lav./séc., balcon, stat., tranquille 819-455-2554, 819-997-4897.

2 CHAMBRES, 1er mars, **Hautes-Plaines, face Parc Gatineau,** spacieux, paisible, **plancher flottant**, grande remise intérieure, prises laveuse/sécheuse, **655 $, 819-770-9861**

2 CHAMBRES, 1er mars, près du casino, 819-665-5845, 819-665-6479.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de 699 $ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres, promotion 1 mois gratuit sur app. sélectionnés. **819-771-4299.**

★★★

2 CHAMBRES, 730 $,
LE MONTMAGNY - MONT BLEU,
chauffé, 2 appareils, bois franc, stat.,
819-777-8857 ou 819-661-7855

2 CHAMBRES à coucher, tranquille, aucun tapis, prises lav./séc., buanderie, balcon, 819-743-8705.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé,1er mars, 750 $, 200 $ de boni sur le 1er mois. (819)776-3341

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, 800 $.
RADISSON
819-962-2224

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, 740 $, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-328-4845, 819-328-4600.**

2 CHAMBRES, grand, 4 appareils, pas de tapis, chauffé, 775 $. 819-328-6262

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, demi-s/sol, non chauffé/éclairé, rénové, pas d'animaux, 550$, 819-561-5323.

2 CHAMBRES, **février-mars**, 1,200 pi car, prises lav./séc., stat., Le Plateau, 795$, (819)213-4319.

2 CHAMBRES, grand stat., prises lav./séc., 610 $, (819)771-7206

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, non chauffé, non éclairé, foyer, lave-vaisselle, libre, 770 $. 819-595-5517.

2 CHAMBRES, Hull, libre, non meublé, chauffé, tranquille, aucun tapis, prises lav./séc., stat., 585$. Mme Peters, jour: soir: 819-595-9796.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, 875 $, foyer, bois franc, céramique, stat., 819-213-5775, www.junic.ca

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., 613-233-3719, soir: 613-523-8802.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, mars, aucun tapis, non chauffé-éclairé, 650 $, 819-319-3662

2 CHAMBRES, mars, semi s/sol, non chauffé/éclairé, prises lav./séc., stat., 650$, 613-598-6823, 819-561-6058.

2 CHAMBRES, mi-mars, **des Jonquilles**, secteur paisible, près du parc et du pont Champlain, foyer, aucun tapis, 5 appareils, grande remise int., s/lavage, rangement, stat., 750 $, non chauffé, 819-775-2732.

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, près des écoles, remise, 2 appareils, eau chaude, stat., pas d'animaux, 660 $. Tél.: (819)328-4600, (819)328-4704.

2 CHAMBRES, MONT-BLEU, 745 $ tout inclus, grand, libre, frais peint, céramique, bois franc, buanderie, stat, tranquille, près autobus. 819-771-6266

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grand, ensoleillé, prises lav./séc., à partir de 595 $, (819)328-2379.

2 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, ensoleillé, rénové, balcon, "walk-in", pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, à partir de 650 $. Photos: cvendu.ca, (819)595-2193.

Studio, 1 ch., 2 ch. et 3 c.c.

Faut voir !

Piscine intérieure avec cour d'aqua-forme. Câble, stationnement gratuit, poêle, réfrigérateur, chauffé/éclairé, sécurité, etc...

2, rue Radisson secteur Hull

819 771-7441

491191

appjardinsradisson.com

2 CHAMBRES, prises lav./séc., balcon, remise, stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 595 $, 819-595-9093, 819-664-8769.

2 CHAMBRES, rue Montclair, balcon, 1er mai, 560 $, (819)243-5981.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, bonis, propre, bois franc, chauffé, stat., incl., 680 $. 613-738-1411 ou 819-770-8389.

2 CHAMBRES: semi-s/sol, 1er et 3e étage, stat., spacieux, propres, ensoleillés, 819-777-9296, 613-762-2378.

2 CHAMBRES, spacieux, bien situé, chauffé, buanderie, pas d'animaux, 675 $. 819-775-9867.

2 CHAMBRES, tranquille et ensoleillé, balcon arrière, prise lav./séc., chauffé non éclairé. Dans un triplex au 211 Archambault no. 3, près de Riel. Libre ou 1er mars, 750 $, 819-664-2648.

3-4 CHAMBRES, duplex, non chauffé/éclairé, 819-712-3507.

3 CHAMBRES, 810$, chauffé, libre, plancher de bois-franc, (819)777-1768.

3 CHAMBRES, chauffé, près Cégep, prises lav./séc./lave-vaisselle, stat., 1er avril, 790 $. 819-243-9224.

3 CHAMBRES, chauffé, très grand et propre, bois-franc, calme, 875 $, libre, (819)595-5727, (613)266-5823.

3 CHAMBRES. Hull, 1er mars, 1 400 pi ca., Près des Galeries. Chauffé/éclairé/meublé, grandes pièces, câble, 1 stat., non-fumeurs, pas d'animaux. 950 $ (819)777-6150.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 4 appareils, planchers neufs, céramique, flottant, cabanon, stat., près école, 850$, libre 1er mai, cell: 613-884-5709.

3 CHAMBRES, près Parc Leamy (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., 610 $. Jour: 819-777-9600 poste 5,

3 CHAMBRES, près St-Joseph, repeint, 755 $. Soir: 819-770-6559.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES + s/sol, salon mézzanine, stat., bois franc, non chauffé, non éclairé, libre, 790 $, 819-682-5153.

NOUVEAUX condos luxueux, secteur le Plateau, 2 et 3 chambres, isonorisation supérieure, foyer, bois franc, céramique, stat., près de tout, févr., à partir de 900 $, 613-880-4975.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE CYBERPRESSE.CA/EE

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, 2e étage dans 6 logis, libre, idéal personne seule ou couple mature, secteur tranquille, 216 Sauvé, rénové, 650 $, non chauffé, non éclairé 819-664-4587.

2 CHAMBRES, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 560 $, (819)427-9381.

2 CHAMBRES, neuf, haut duplex, non fumeur, 1 050 pi car., prises lav./séc., 2 stat., aucun tapis, à 2 min. des centres d'achats, 660 $, libre 1er avril ou 1er mai, (819)617-0706.

2 CHAMBRES, rénové, tranquille, 550 $, 819-671-9959, 819-281-4086

3 CHAMBRES, libre, pas chauffé ni éclairé, 650 $, 18h (613)884-7847

NOUVELLE ANNONCE!

BELLE petite MAISON, rue George, 1 chambre, non chauffée, non éclairée, 1 stat., $585 au 819-743-6690.

NOUVELLE ANNONCE!

DUPLEX neuf, grand 2 chambres, aucun tapis, grande cuisine et s/manger, 750$. 1er avril. 819-986-1887.

GRANDE maison, 4 chambres, 2 s/bains, 100% rénovée, 849 $/ mois, financement disponible. 819-790-1693.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, stat., mini lav./séc. 500$ 819-427-9381

1 CHAMBRE, remise, entrée privée, stat., chauffé, éclairé, câble, non-fumeurs, 575 $, fin mars, 819-986-5250.

2+1CHAMBRES, semi-détaché, piscine, près autoroute 50, pas d'animaux, non-fumeur, libre. 819-921-1615

2 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, 535 $, (819)986-6539.

2 GRANDES chambres, neuf, près Encan, 680 $, 1er avril, 819-777-2890.

3 CHAMBRES, ch. du Quai, remise, près école et traversier, 2 stat., libre 1er mars, 750$, 819-986-7345.

3 CHAMBRES, neuf, grand, aucun tapis, 1er mars, 770 $, 819-351-6325.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., 550$, 613-880-6945

1 CHAMBRE, pôele/refrig., chauffé, éclairé, 550 $, stat., pas d'animaux, personne seule, 1er mars, non-fumeur, 2 entrées privées 819-827-0672.

2 CHAMBRES, chemin Denis, ensoleillé, semi s/sol, prises lav./séc., tranquille, 650 $, libre, 819-827-3628.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE, ST-Pierre de Wakefield, Lac McGlashan, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 550 $. 819-457-4891.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre, chauffé/éclairé, 3 minutes de la 50. 675 $, 819-329-0541

514 LOGEMENTS AUTRES

1 CHAMBRE, Masham, 4 appareils, satellite, 525 $ chauffé, éclairé, non fumeur, 1er avril, (819)456-3871

3 CHAMBRES, Lac Sinclair, chauffé, éclairé, $700. 819-456-2529.

LIBRE, Thurso, 2 et 3 chambres, non chauffés, non éclairés, 485-570, 819-923-6524.

MASHAM, 1 chambre, chauffé, éclairé, s/sol, 525$, 1er avril, 819-456-2785.

516 LOGEMENTS ONTARIO

1 CHAMBRE, Ottawa, près hôpital Général, au mois, sans fumée, $750 tout incl., câble, internet, stat. Comme à l'hôtel. 613-296-7770.

2 CHAMBRES, meublé, s/sol, propre, non-fumeur, pas d'animaux, 650$. 613-321-3875, 613-235-2024.

2 CHAMBRES, place Lafontaine, 5 appareils, 2 s/bain, clim., stat., casier, piscine, 1 250 $, (613)794-9664.

VANIER, près Beechwood, entrée privée, balcon avant, 2 chambres, chauffé, $800 + Hydro et câble. (613)745-9309.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

GATINEAU, condo luxueux, tout incl. location à la sem. ou au mois, 819-682-7999 ou 819-213-2748.

suitesmontbleu.ca
2 CHAMBRES, entièrement équipé (meubles, literie, vaisselle, etc.) Durée et prix flexibles. 819-661-7855



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, luxueux 1, 2 et 3 chambres , clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-862-7735.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

Depuis 1946 à votre service

LOUEZ un appartement meublé et équipé à Gatineau

1-2 chambres et studios

Bail au mois

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151 poste 5

www.etasse.com

Les Immeubles E.T. ASSE

489417

520 CONDOMINIUMS À LOUER

FAUT VOIR!

1ER mars, HULL, Le Plateau, condo 2 chambres, neuf, 900 $, ensoleillé, spacieux. 514-594-8191, 819-790-0642

2 CHAMBRES, Gatineau, spacieux, centre-ville, cabanon ext., stat. couvert, 885 $, 819-561-1971.

2 CHAMBRES, luxueux, avril, 5 appareils, aucun tapis, foyer, 995 $ non fumeur, pas d'animaux, (819)893-0857

3 CHAMBRES, grand, luxueux, 895 $, rénové 100%. 1er avril. Entrée lav./séc./lave-vaisselle. 15 Min. d'Ottawa. Aylmer, central. 819-684-1750.

HULL, Édifice Blackburn, studio, chauffé, éclairé, câble, piscine/sauna, 1er avril, 600 $. 819-770-6210.

PLATEAU, 2 chambres, neuf, bois flottant, céramique, 995 $. (819)923-2274, (819)923-5112.

NOUVELLE ANNONCE!

SECTEUR Gatineau, près hôpital, 2 chambres, 5 appareils, bois franc, céramique, balcon, terrasse arrière, foyer, remises int. et ext., 1 stat., non chauffé, non éclairé, 1er avril, 850 $, 819-777-3352, 819-773-2510.

522 GARÇONNIÈRES

230 MUTCHMORE, 450$ tout incl., libre, 819-770-6907.

GARÇONNIÈRE, chauffé, éclairé, bord de l'eau, Jacques-Cartier, Gatineau, 475 $, Bernard: (819)743-4190.

HULL, 2 1/2, 2 appareils, 380 $, centre-ville, (819)923-2088

HULL (2 1/2), 2 appareils, 500 $ non chauffé, non éclairé, entièrement rénové, centre-ville, libre, 819-665-3403.

HULL 2 1/2, près UQO, 4 appareils, 520$, 819-360-8977, 819-776-3476.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 5 min. du Casino, chauffé, éclairé, 4 appareils, non-fumeur(e), 475 $, 1er mars, (819)771-0361

HULL, près UQO, non chauffée, non éclairée, 410 $, libre, 819-771-2556.

LAC-des-Fées, 2 appareils, 1er étage, non-fumeur(se), 475 $. 819-561-9604

524 CHAMBRES

119 KENT, centre-ville Hull, 450 $, tout incl., 40 ans et +, libre, 819-595-4479

19 FÉVR., 2 pas Cora, Hull, non-fumeur, meublée, 325$, **819-962-1475**

1 CHAMBRE, libre, 450 $, Portage, université d'Ottawa, (819)790-7193

NOUVELLE ANNONCE!

1ER mars, Jacques-Cartier, spacieuse, privée, meublée, câble, petit imm. rénové, calme, cuisine, buanderie, références, 420 $. 819-246-0850.

$250 accès à tout, maison luxueuse, idéal étudiante/femme. 819-827-4480.

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

AYLMER, **VILLA**, chambres meublées, idéal étudiant(e), travailleur(se), $375 et + tout incl., stat., câble, internet. 819-684-5316.

BELLE grande chambre avec fenêtres, maison neuve, près autobus, tout inclus. Josée: 819-213-4501.

CALME, câble, tél., 400 $/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

CHAMBRE à louer, 5 min. de marche du cégep (Hull), entrée indépendante, tout incl., meublée, câble, Internet et télé, lav./séc. 819-777-0952.

CHAMBRE à louer, Manoir des Trembles, Hull, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse), 350 $. 819-664-6403.

CHAMBRES de motel, location au mois (600 $) pour travailleurs, professionnels ou représentants de commerces, télé avec câble, réfrig., bureau fonctionnel, internet sans fil, chauffage et clim., stat. gratuit, entretient de la chambre 1 fois/sem., tout près des Promenades, Motel Montcalm, 175 Gréber, Gatineau. 819-568-0144.

CHAMBRES D'HÔTEL
équipées, tout compris, centre Hull près des autobus, boutiques et restaurants, 530 $/mois. 819-771-0000.

524 CHAMBRES

GATINEAU, chambre à louer, meublée, 400 $-450 $,libre, 819-775-5834

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, dans maison luxueuse, travailleur(se), 425 $. 819-561-0093.

GATINEAU, libre, secteur Bowater, meublée, cuisine 3 personnes, câble, entrée privée, 330 $, 819-663-9709.

GATINEAU, logement et chambres à louer, Maloney est, (819)669-0204.

GATINEAU, meublée, câble, tél. stat. incl. 1er mois: 300$ 819-923-0670

GATINEAU, propre, tranquille, tout incl., idéal pour travailleur ext., femme de ménage, 21 Laferrière, 613-863-5858.

HULL, à partir de 315 $, tout inclus, autobus, références, (819)772-9094.

HULL, Mont-Bleu, garçonnière, semi-s/sol très ensoleillée, meublée, chauffée, idéal femme, 375 $, 819-777-9788

HULL près de Galeries, chambres meublées, idéal hommes tranquilles, 275 $, 325 $, 350 $, (819)777-6150

MAISON à Hull, grande chambre luxueuse avec balcon, accès à tout,. 550 $ (819)328-6744, (819)778-7230

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU
167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-319-0632.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

ANGERS, autonome et semi-autonome, (819)281-0574.

AYLMER, résidence FranSerge. Soins de longue durée, semi-autonomes (Alzheimer). Offrons service dépannage. Contactez Serge 819-682-5116, 819-770-1832.

BELLE chambre idéal pour couple ou personne seule autonome ou semi-autonome. Louise: 819-243-6582.

530 MAISONS À LOUER

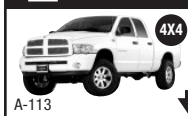
**0$0$0$

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS



2002 HYUNDAI Sonata, 304 000 km, 4 pneus d'hiver, 1 500 $, 613-837-4092

PROBLÈMES DE CRÉDIT ? ON NE REFUSE PERSONNE
☑ APPROBATION RAPIDE !
3e CHANCE AU CRÉDIT
489396


A-113
2005 DODGE RAM 1500, QUAD CAB, trans. Auto., clim., 56 741 km
17 999$ ou 98$/sem.


A-471
2003 EXPLORER SPORT tout équipé, cuir, 76 815 km
11 999$ ou 72$/sem.


A-461
2003 KIA SEDONA EX Tout équipé, 112 300 km
7 999$ ou 43$/sem.


A-423
2003 KIA SORENTO EX Noir, tout équipé, cuir, toit ouvrant, 115 000 km
11 999$ ou 72$/sem.

SPÉCIAUX
2002 Kia Rio RXV 95 600 km, A-403 **3 599 $**
2003 Chrysler Intrepid 100 000 km A-470 **6 999 $**
2000 Chev. Cavalier Z-24 130 000 km, A-436 **3 499 $**
2002 Chev. Cavalier 145 212 km, man., A-460 **4 595 $**


A-121
2004 DODGE DAKOTA, QUAD CAB équipé, 120 215 km
14 999$ ou 85$/sem.


A-352
2003 HONDA CIVIC DXG 4 portes, auto., clim., 91 000 km
10 999$ ou 64$/sem.


A-461
2004 GMC SIERRA CREW CAB tout équipé, 128 426 km
17 999$ ou 98$/sem.


A-368
2002 PONTIAC MONTANA tout équipé, 85 815 km
6 999$ ou 40$/sem.

www.cars4me.ca
Autofia Gatineau **819 595-1218 1 877 468-0305** Autofia Gatineau
*Tous les véhicules : Financement 60 mois à 6,75% intérêt, taxes en sus, S.A.C.

702 AUTOS DE PRESTIGE, COLLECTION

2000 ML 320, 4 roues motrices, cuir, À voir! 10 900$. 819-213-4411.

704 AUTOMOBILES

1993 HONDA Civic SI V-Tech Turbo, beaucoup de pièces neuves, 4 000$ nég. 613-863-0282.

1997 BUICK Century limité, 3.1 L, 64 000 km, 3 900 $, 819-243-0779.

1998 CAMRY XLE, V6, 198 900 km, 4 pneus hiver, 6000 $, (819)663-4034

704 AUTOMOBILES

2002 TOYOTA Echo, état A-1, 45 000 km, clim., 9 900 $. 2006 TOUNDRA TRD, V8, 4 portes, tout équipée, 25 000 km, 32 900 $, 819-456-3480.

2003 GRAND PRIX, tout équipée, 80 000 km, pour infos: 819-918-4662.

2003 HYUNDAI Elantra GT, manuelle, bas km, 819-770-7110, 819-772-1320.

2004 MAZDA 3, fin de location, 82 000 km, 613-816-1951.

704 AUTOMOBILES

NOUVELLE ANNONCE!
2003 IMPALA, 80 000 km, 6 495 $, automatique, (819)682-3031

2003 KIA Rio, RX, 5 portes, 88 000 km, 5 995 $, 819-986-9339. www.automotonet.ca

NOUVELLE ANNONCE!
2003, VUE, 4 portes, automatique, 6 995 $, (819)682-3031

2005 COROLLA, manuelle, + extra, 85 000 km, 11 399 $, 819-643-4166.

1er, 2e, 3e CHANCE AU CRÉDIT
Pour information, téléphonez
Claude Lefebvre
Pour voir notre inventaire virtuel www.gatineauhonda.com 819 568-4646
490925

NOUVELLE ANNONCE!
1998, CIVIC DX, 42 600 km, automat., clim., état A1, 5 400 $, (819)561-5338



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

2001 FOCUS familiale, 5 vitesses, tout équipée, 4 600 $, (819)664-5864.

2001 HONDA Civic DX, 137,000 km, 2 portes, coupée. Éric 819-770-5227.

2003 Accent GL, 62,000 km, 4,999$. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

NOUVELLE ANNONCE!
2004, AVEO, 93 000 km, manuelle, 5 995 $, (819)682-3031

2004 AVEO, manuelle, 83 000 km, 4 portes, 5 800 $. Obsession, 819-682-3031.

NOUVELLE ANNONCE!
2004 CAVALIER, 54 000 km, manuelle, 5 995 $, (819)682-3031

2004 SIENNA LE, automat., cuir, 4 pneus d'hiver, état A1, 95 000 km, 20 900 $, (819)778-1666.

NOUVELLE ANNONCE!
2004, SUZUKI, Swift, 83 000 km, manuelle, 5 995 $, (819)682-3031

2005 ECHO, 5 portes, 63,000 km, garantie juillet 2010 ou 100,000 km. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

2005 FOCUS ZX5, 43,000 km, garantie mars 2009 ou 100,000 km. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

VENTE DÉBUT D'ANNÉE
Bon ou mauvais crédit : ☑ accepté !


A-646 — 13 895 $ — 75$/sem. — **2004 CHRYSLER PACIFICA** Tout équipé, 99 000 km
A-652 — 11 995 $ — 62$/sem. — **2004 SATURN VUE** Tout équipé, 75 646 km
A-650 — 13 695 $ — 74$/sem. — **2005 FORD ESCAPE XLT** 4X4, tout équipé, 91 000 km
A-644 — 8 495 $ — 48$/sem. — **2003 SATURN L 200** 4 portes, clim., trans. auto., C.D., 78 000 km
A-604 — 7 495 $ — 41$/sem. — **2003 CHEV. VENTURE LS** Tout équipé, 80 000 km
A-638 — 7 995 $ — 44$/sem. — **2004 FORD TAURUS** Tout équipé, 96 000 km

www.leonardautomobiles.com 819 775-3222
186, Jean-Proulx secteur Hull
* Modèles annoncés: Taxes et intérêts inclus. Tous les véhicules : financement sur 60 mois à 8,59% d'intérêt. * *S.A.C.
489547

ÉCONOMISEZ!
Choisissez votre véhicule
Nous irons le chercher pour vous aux ***États-unis*** *et nous le livrerons chez vous!*



Prêt pré-approuvé disponible
DENIS AUTO© *25 ANS À VOTRE SERVICE!* www.denisauto.ca
414, Maloney Ouest, Gatineau 819 643-5262
490471

NOUVELLE ANNONCE!
2005 SUNFIRE, 6 495 $, 80 000 km, automatique, (819)682-3031

2005 TOYOTA Echo 4 portes, automat., seulement 33 000 km! Pour info: 819-918-4662.

2005 TOYOTA Matrix, noire, 5 vit. pneus d'hiver neufs, 69,000 km, **12 900** $ 819-243-0984.

2006 GOLF TDI, manuelle, 75 000 km, tout équipée, 20 000 $, 819-722-2771.

2006 PONTIAC Grand Prix SE, tout équipé, 46 000 km, balance de garantie complète de GM, financement disponible, 13 500 $, 819-682-3031, 819-664-1150

2006 PT-CRUISER, tout équipée, seulement 24 000 km, 10 995 $! Pour info: 819-918-4662

2007 FORD Ranger, 13 995 $, 25 000 km, Galipeauauto.ca, 819-643-0238.

2007 PONTIAC G5, garantie 2011 ou 160,000 km, automat., clim. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + jacquesauto.com 34 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)**568-5433**

NOUVELLE ADRESSE GALIPEAUAUTO.CA
2000 Sunfire, 189 000 km, 2 995 $
2000 Sportage, 128 000 km, 3 995 $
1999 Accent, 162 000 km, 1 995 $
1997 Ford F-150, 203 000 km, 4 495 $
2001 Grand Am, 80 000 km, 4 395 $
2001 Venture, 136 000 km, 4 495 $
1999 Ford F-150, 152 000 km, 6 995 $
2001 Focus, 133 000 km, 4 995 $
415 Maloney Ouest (819)643-0238

NOUVELLE ADRESSE GALIPEAUAUTO.CA
2002 Accent, 64 000 km, 3 995 $
2003 Century, 122 000 km, 5 495 $
2003 Kia Rio, 85 000 km, 4 495 $
2004 Aveo, 71 000 km, 5 995 $
2003 Cavalier, 67 000 km, 5 995 $
2004 Optra, 71 000 km, 5 995 $
2002 Taurus, 118 000 km, 5 995 $
2002 Venture, 121 000 km, 5 995 $
2002 Vitara, 136 000 km, 6 995 $
2004 Cavalier, 124 000 km, 5 495 $
415 Maloney Ouest 819-643-0238

OCCASIONS EN FEUX
1998 LUMINA, V6, Sedan, 2,400 $
2000 Z24, 124 000 km, 4,700 $
2000 Grand Cherokee, bas km,9 900$
2000 ML 320, cuir. À voir! 10 900$ (819)213-4411

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1991 GMC 3500, 142,000 km, pour travail de constr. 4500$, 819-213-3850

1998 CHEVROLET Astro, vérification SAAQ novembre 2007, démarreur incl., bon état, 2 500 $. 819-775-6042.

1998 TRANSPORT, 7 passager, mécanique A1, 2 200$. 819-962-3258.

2004 CARAVAN édition Anniversaire, garantie mars 2011 ou 115,000 km. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

2004 CUBE 16' Chevrolet, 6 L, très bon état. 22,600 $. 819-766-2097.

2005 GR. CARAVAN, 39 000 km, un bijou! Pour info: 819-918-4662.

2005 GR. CARAVAN, couleur sable, seulement 38 000 km, venez en faire l'essai! Pour info: 819-918-4662.

2006 DODGE Grand Caravan, rouge, à vendre (cause décès), 7 890 km (à l'état neuf), prix à discuter, (613)223-7787.

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

NOUVELLE ANNONCE!
1985 BRONCO avec pelle à neige, hors route, 1000$ ou meilleure offre, François: 819-213-1678.

1985 FORD F-150 pour vente rapide, 1000 $ nég., (819)790-1876

2000 B3000, 180,000 km, 4 999 $. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

2004 CHEVROLET Silverado édition spéciale, automat., 4.8 litres, comme neuf, 15 000 $, Don 613-219-1603.

2005 Equinox LT, 38,000 km, 14,999$
2005 Escape XLS 70,000 km, 13,499$
AutoJCGalipeau.com 819-986-2223

2005 FORD Escape, 66 500 km, automat., après 18h: (819)712-4810.

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1976 3/4 DE TONES + 2 x 1986 1/2 tones, Dodge Ram, certifiés Québec, 1 000 $ nég., 819-771-2249 après 17h.

1991 DODGE Ram, 2500, Cummings, 4x4, 4 200 $. 819-455-9592.

2002 DODGE Ram, diesel, 18,500$, 3/4 t, 109,500 km, 819-986-1923.



2004 JEEP Liberty Renegade 4X4, manuelle, tout équipé, 8 pneus, 58 000 km, 15 995 $, 613-744-5789.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 CHEVROLET Silverado, cabine multi-places, boîte courte, 2,500 HD, moteur Duramax, 4x4, 66,000 km, 37 000 $, (819)661-3690 (de 7h à 17h)

2005 DODGE Lamarie 1500, 4X4, 42 000 km, balance de location, 575$/mois, (18 mois), 819-213-3050.

2005 JEEP TJ, 2 toits, 6 vit., garantie sept. 2010 ou 100,000 km. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

2006 F-150, Super-Crew XTR, 4X4, balance de location 12 mois, 574 $/ mois, (819)360-1888.

2006 MAZDA B4000 King Cab, garantie janvier 2009 ou 60,000 km. **AutoJCGalipeau.com 819-986-2223**

NOUVELLE ANNONCE!
2008 ESCAPE LTD, 29 000 km, 23 995 $, **PMCGA**, (819)663-1884.

712 VÉHICULES À LOUER

2006 HONDA accord EXL, V6, cuir, assumez bail, 27 mois, 500$/mois, (taxes incl.) 6 mois gratuits ou remise en argent de 3,000$, (613)851-1320.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 - $10,000.00
$0.00 ACHAT AUTO
819-743-5080

0.00 $ - 10 000 $
Evaluation et achat rapide.
Meilleurs prix assurés, 7 jours.
819-328-6757

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

NOUVELLE ANNONCE!
$1,000.00 -$10,000.00+,
E. Fleury Automobile, 819-661-4472.

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

350 $ ET +, autos, camions et ferraille demandés. 819-955-7066.

819-568-4116 - Achetons Comptant
Tous modèles - Toutes marques. Accidentés ou pas. Remorquage incl.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2005, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération. C. Sigouin, 819-663-6768.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

NOUVELLE ANNONCE!
CABINE Fibrobec, 8 pi, Ford F-150, 2005, 1 000 $, (819)243-9736.

CABINE Fibrobec et doublure de caisse pour Sierra 2005, boîte 6 pi et support de toit neuf nég. 819-664-1831

718 MOTOCYCLETTES

HARLEY Davidson Low Boy, 1992, 11 500 $, 819-986-9339. www.automotonet.ca

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

2000 SUZUKI, 300 cc, 4x4, excellent état, 3 095 $. AUSSI pour VTT: REMORQUES Remeq, galvanisées, choix de grandeurs. Hors-Bord Lafontaine:1-800-567-0546.

2003 YAMAHA Banshee 350, tout original, 3 600 $, 819-455-9592.

NOUVELLE ANNONCE!
PELLE à neige, 60 po, Kimpex, avec bras manuel, un hiver, 350 $, contacter François 819-213-1678.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

726 MOTONEIGES

1999 ARTIC Cat ZRT 800, verte, très bonne condition, 3 500 $; pelle à neige et accessoires de vtt, (819)777-7300

1999, TUNDER 4, 1000 cc, 3 700 $ (neg.) et 2004, F7, 4 500$ (neg.), très bonne condition, (819)743-8900

NOUVELLE ANNONCE!
2000 BOMBARDIER MX2 600, démarreur, reculons, 3700 km, vraiment prorpre, toile, passe 2008, 2600 $, François: 819-213-1678.

2000 MXZ 600, moteur neuf, excellent état, 3 200 $; 1997 Mack I, 700cc, modifiée, marche arrière, passe sentier 2008, 2 400 $; remorque double basculante, 1 400 $. 819-962-3749.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 PANTHERA 1000 Touring, toute équipée, vraiment propre, toile, un vrai bijou! 3500$, François: 819-213-1678.

728 NAUTIQUE

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

PONTON 20', Princecraft 2004, moteur 40 c.v., 25 000 $. 819-776-4146.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

1969 ALISH SHALMER, hydrolique avant/arrière. 2 650 $ 819-669-8936

1996 INTERNATIONAL, 26 pi, avec plateforme hydraulique, modèle 4900DT466, moteur refait à neuf, 14,900$, 819-213-6006.



LA FAMILLE PAGÉ a le regret de vous annoncer le décès de



MAURICE PAGÉ

décédé le 20 février 2008 au CSSS hôpital de Hull, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de Claudette Lévesque et en premières noces de feu Denise Doré. Il était fils de feu Aldège Pagé et de feu Célestine St-Louis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Carole Ross), Lyne (Luc Carpentier) et Luc; les enfants de son épouse: Daniel (Lucie), Louise (Luc), Michel (Johanne), Denis, Luc (Nicole) et Marc; 15 petits-enfants, 1 arrière-petit-fils et une arrière-petite-fille; ses soeurs: Jeannette (Yvan), Denise (Rhéal), Pierrette, Shirley (Émile), Louise (André), Jocelyne (Réjean), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousin(e)s et de nombreux ami(e)s, dont Mariette et Gérard Bérubé. L'ont prédécédé 3 frères: Rolland, Jean-Claude et André, ainsi qu'une soeur, Lucille.

Il y aura une célébration de prières en la salle cérémoniale de la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, au 1369 boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau, le vendredi 22 février 2008, à 14h.

Des dons à la Fondation des maladies du rein ou à la fondation des maladies du coeurs du Québec seraient appréciés. Des remerciements au personnel du 5e étage du CSSS hôpital de Hull, à l'équipe de dialyse et du CLSC de Hull pour les bons soins prodigués.

Pour renseignements: tél.: 819-568-2425, télécopieur: 819-568-2426,
courriel: conf@cfo.coop.

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Jude pour faveur obtenue.

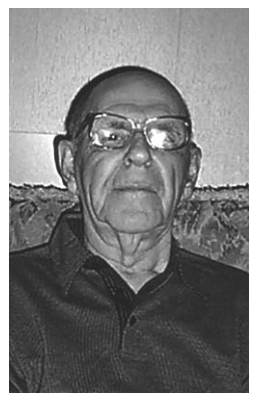
Y. G-B.

Le Conseil sur le Vieillissement d'Ottawa

Le porte-parole des aînés d'Ottawa

Pour informations (613) 789-3577

LA FAMILLE MOUSSEAU a le regret de vous annoncer le décès de



M. LAURIN MOUSSEAU

décédé à sa maison le lundi 19 février 2008, à l'âge de 84 ans. Il était l'époux de feu Irène Denault. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Jean-Guy Laverdure) de Sudbury, Donald (Norma) de Sudbury, Francine (Kevin Nadeau) de Fort-Coulonge et Denise (Garnet Bélair) de Fort-Coulonge, ainsi que sa soeur Dora King d'Ottawa. Il sera regretté par 9 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants. Il fut prédécédé par ses frères: David, Ovila, Stanislas et Ludovik et sa soeur Célina Hérault. Il n'y aura pas de visites au salon funéraire. La messe des funérailles sera célébrée en l'**église St-Pierre de Fort-Coulonge,** Québec, le lundi 25 février à 10h30. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9h30. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE FRÈRES RINGROSE,** 1-819-648-2181.

EN MÉMOIRE DE



CAROLE ST-ARNAUD

Chère Carole,
Un an déjà s'est écoulé depuis ton départ. Le souvenir de ton sourire et de ton visage est resté gravé dans notre mémoire. Tu nous as quittés, hélàs trop tôt! Notre coeur est rempli de douleur et de chagrin, la perte d'une personne comme toi est si dure à affronter mais nous restons fort(e) tous les jours et nous pensons à toi. Le reflet de ta présence illumine nos demeures!
Merci de veiller sur nous, on se revoit un jour. Nous t'aimons très fort!

Ta famille; Daniel,
Martin, Danny et Caroline
Xx'Oo

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. R.O.

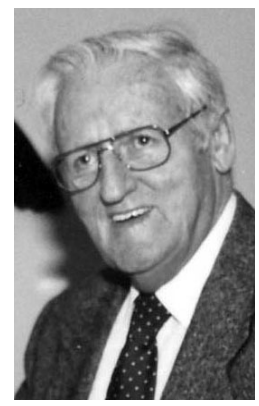
AVIS DE DÉCÈS

MARTIN FARLEY

est décédé subitement le lundi 18 février 2008, à l'âge de 28 ans. Il était le fils bien-aimé de René et Ghislaine (née Rollin) Farley. Il laisse ses frères: Paul (Charmaine) et Denis (Josée); ses nièces: Natasha et Claudia; son neveu Liam; sa memère Farley; sa tante favorite Jacky ainsi que plusieurs autres oncles, tantes, cousins, cousines et amis. La famille recevra parents et amis à la Maison funéraire Kelly, 2370 boul. St-Joseph, Orléans, vendredi de 14h à 16h et 19h à 21h. La messe des funérailles aura lieu samedi en l'église St-Joseph, Orléans, à 11h. Des dons à l'ESPA d'Ottawa seraient appréciés.

MAISON FUNÉRAIRE KELLY
613-837-2370

DÉJÀ UN AN



LÉO LAVOIE

À la douce mémoire d'un époux très cher qui m'a quittée le 21 février 2007. Cher Léo, tu as laissé un grand vide dans ma vie mais tu es toujours vivant dans mes pensées. Merci pour les belles années passées auprès de toi.

Je t'aime Thérère XX

Tous ceux et celles qui ont connu Léo, ayez une pensée pour lui aujourd'hui.

AVIS DE DÉCÈS

MME ARMANDE CADIEUX
(née Lemieux)
1922 - 2008

A l'Ile-Perrot, le 18 février 2008, à l'âge de 85 ans, est décédée en présence de sa nièce Dorothy et son neveu bien-aimés Daniel, Mme Armande Lemieux, épouse de feu M. Edmond Cadieux, résidante de Salaberry-de-Valleyfield. Grand-tante de Philippe, David et Charles, elle laisse dans le deuil ses autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 23 février à 13h30, en l'église basilique-cathédrale Ste-Cécile, 31, rue Fabrique, Salaberry-de-Valleyfield; inhumation au cimetière de Valleyfield. Des dons à l'Association pulmonaire du Québec, 855, rue Sainte-Catherine Est, bureau 222, Montréal, Québec, H2L 9Z9, seraient appréciés.

EN MÉMOIRE DE

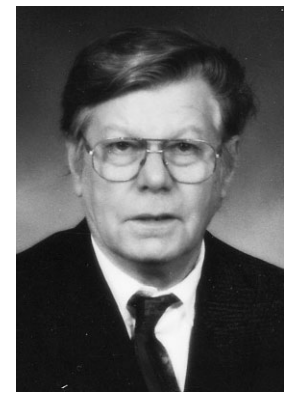


LAURENCE POIRIER

À la douce mémoire de Laurence, décédée le 21 février 2007. Maman il y a déjà un an, que tu nous as quittés. Le grand vide que ton départ a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette grande famille qui reste la tienne.

Tes enfants

LA FAMILLE LANOIS a le regret de vous faire part du décès de



M. EDGAR LANOIS

d'Embrun, décédé le 16 février 2008, à l'âge de 68 ans. Fils de feu Émile Lanois et de feu Maria Bourdeau, il laisse dans le deuil son épouse Marguerite Gauthier; ses enfants: Marc (Denise Morris), France (René Nadon), Anick (Aurèle Doré) et 5 petits-enfants. Il laisse également ses frères et soeurs: Marie, Georges, Louise, Tony, Lorraine, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Les visites auront lieu le samedi 23 février 2008 de 9h30 à 10h30 à la **MAISON FUNÉRAIRE & CHAPELLE LAFLEUR**, 874 Notre-Dame, Embrun. Le service religieux suivra à 11h, le samedi 23 février, en l'église St-Jacques d'Embrun. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Montfort (713 ch. Montréal, Ottawa, Ont., K1K 9Z9) seraient appréciés. Pour plus d'information, veuillez nous contacter par téléphone au (613)443-3286 ou par télécopieur au (613)764-5279.

1er ANNIVERSAIRE



DENIS PAGÉ
17 avril 1936 - 21 février 2007

« Mon bateau avançait en eaux calmes
Il filait son bonheur sans histoire
Tout à coup, la bourrasque inattendue
Le surprend, change son cours...»
(Jean Monbourquette, O.M.I.)

À la mémoire de Denis, époux, père, grand-père bien-aimé
Denis a vécu l'aventure de nous aimer; il nous attend un peu plus loin sur la route, celle qui mène au Père. Il nous a quittés bien subitement il y a un an; cependant, il est toujours avec nous, aimant et vigilant, mais d'une autre manière.

Doux souvenir et amour profond
de ton épouse, tes enfants et petits-enfants

LA FAMILLE DENAT a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME GEORGETTE DENAT (née Lopez)

A Val-des-Monts, le 18 février 2008, à l'âge de 71 ans, est décédée dans la sérénité, Georgette Lopez-Denat. Elle laisse dans le deuil son époux Jean-Henri Denat; ses enfants: Richard et Jean-Luc; son épouse Bianca et les enfants: Dani, Whitney et sa fille Teaghan; sa famille en France: sa belle-soeur Francine Lopez; son beau-frère Claude Denat et sa femme Jocelyne et leurs enfants: Xavier (Elodie), Christelle (Henry); son amie Jackie et sa famille; Sébastien et Annie, leur fils Simon; Sabine et Eric et leur fils Alexandre et Cédric et son amie Lucero. Elle remercie tous ses fidèles amis de toujours pour leur support infaillible. Mille remerciements au docteur Gaudet, au docteur Bourgeois, au docteur Dubé et leurs équipes ainsi que les infirmières parentérales pour leurs bons soins prodigués et merci à tous ceux qui lui ont permis de mourir à domicile, comme elle le souhaitait.

Afin de respecter ses dernières volontés, il n'y aura aucun service funéraire, ni aucune messe, mais deux soirées de recueillement qui auront lieu les mercredi et jeudi, 20 et 21 février 2008 de 19h à 21h à la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS** au 750 boul. Maloney Est, Gatineau.

Pour ceux qui le désirent, des dons en sa mémoire à la Société canadienne du cancer, a/s Nancy Butler, 525 de la Gappe, app. 308, Gatineau, QC, J8T 8R9, seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 819-663-2468 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur: 819-663-4292 ou visitez www.avisdedeces.ca

L'Action Bénévole
C'EST BON POUR LE MORAL !
Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole @ncf.ca

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT
103, boul. des Allumettières, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de



MÉLANIE GUENETTE
1987 - 2008

décédée accidentellement le samedi 16 février 2008, à l'âge de 20 ans. Elle laisse dans le deuil ses parents: Lyne Huot (Michel) et Gary Guenette (Hélène), un frère, Martin Guenette (Nicole), ses grands-parents maternels: Maurice Huot et Claire St-Jacques, ses grands-parents paternels: Willard Guenette et Edna Barbe. Elle laisse également un oncle, Jimmy Guenette (Tina), deux tantes: Josée Huot (Claude) et Marie Dansereau, ses cousin(e)s, Sheldon Guenette et Shaina Guenette, ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.

VISITES: il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le vendredi 22 février 2008, à 11 heures, à l'église St-Alexandre, 1, chemin des Érables, Gatineau, Qué. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

DONS: amoureuse des animaux, Mélanie serait fière que des dons soient remis à la S.P.C.A. de l'Outaouais, case postale 82122, Gatineau, Qué., J8T 8B6, seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 819-771-6289.
Pour vos messages de condoléances par télécopieur 819-771-7066, par courriel à slegaultmf@bellnet.ca ou consulter les avis de décès au www.avisdedeces.ca

LA FAMILLE LESPÉRANCE
a le regret de vous annoncer le décès de



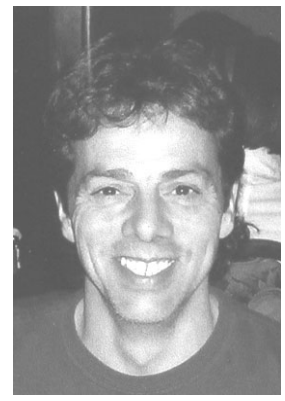
GUY LESPÉRANCE

décédé le 18 février 2008, à l'âge de 72 ans au CSSS de Papineau (Buckingham).
Il était le fils de feu Lorenzo Lespérance et de feu Cécile Harvey.
Il laisse dans le deuil son épouse Mme Mona Harvey; ses enfants: Sandra (Jacques Touchette), Marc (Danielle Lauer), Louise (Pierre Guindon) et Marie-Josée; ses petits-enfants: Mathieu, Paul André, Sarah, Juliette et Maxim; ses frères et soeurs: Alfred, Rachel et Maude ainsi que ses beaux frères, belles soeurs, neveux, nièces et amis.
Il fut prédécédé par deux frères: Roger et Jacques et une soeur, Marcelle.

«Ne pleure pas celui que tu as perdu, réjouis-toi de l'avoir connu»

Les visites à la **MAISON FUNÉRAIRE CADIEUX TUBMAN**, 322 Avenue Buckingham à Gatineau, auront lieu le vendredi 22 février 2008 de 19h à 22h et samedi le 23 février 2008 de 9h à 11h.
Le service religieux sera célébré le samedi 23 février 2008 à 13h, à l'église St-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham (Gatineau).
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de la sclérose latérale amyotrophique (SLA) du Québec. Inf.: (514)725-2653.
Pour plus d'information, contactez-nous par téléphone au (819)986-3834, par fax au (819)281-2182 ou consultez notre site au www.tubmanfuneralhomes.ca

LA FAMILLE LAPLANTE
a le regret de vous annoncer le décès



RICHARD LAPLANTE

de Gatineau, décédé le mercredi 13 février 2008, à l'âge de 45 ans. Il était le fils bien-aimé de feu Alfred Laplante et de Flore Robillard. Outre sa mère, il laisse dans le deuil son fils Jessé; ses soeurs: Denise (Bernard Cécyre), Lise (Jean-Guy Allaire), Huguette (Roland Daniel), Francine, Georgette (Jean Rock Lévesque), Béatrice (Jean-Marie Carrière) et Johanne (Guy McGraw) et 1 frère, Robert (Andrée-Michelle Lafontaine). Il fut prédécédé par 1 soeur, Paulette (Paul Pilote). Il laisse également la mère de son fils Lise Sarazin, plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ses nombreux amis, tout spécialement ses collègues de travail.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le samedi 23 février 2008 à 11h, à l'église St-Grégoire-de-Nazianze, 150 Maclaren Est, Gatineau (secteur Buckingham) pour une messe en présence des cendres, suivie de l'inhumation au cimetière St-Grégoire. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la messe afin de recevoir les condoléances. Des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, 819-663-2468 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur 819-663-4292 ou visitez le www.avisdedeces.ca

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT
103, boul. des Allumettières, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de



MADAME ROLLANDE SABOURIN FAUVELLE
1924 - 2008

décédée le lundi 18 février 2008, à l'âge de 83 ans. Prédécédée par ses parents: Émile Sabourin et Desneiges Aubry; son époux Lucien Fauvelle; un fils, Jean Guy, une petite-fille, Julie; deux frères: Gérald et Michel; deux soeurs: Simone et Thérèse. Elle laisse dans le deuil trois fils: Gilbert (Sherry Reynold), Serge (Lyne Auger), Raynald (Lucie Gauthier); deux filles: Jocelyne (André Bédard) et Bernadette (Maurice Papineau); une belle-fille, Diane Lacasse Fauvelle; treize petits-enfants; treize arrière-petits-enfants; deux frères: Aimé (Raymonde Roy) et Jean-Claude (Rachel Durand); quatres soeurs: Hélène Sabourin, Gisèle (Jacques Pion), Huguette (Jean-Claude Poirier) et Monique Sabourin. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

VISITES: le vendredi 22 février de 14 à 16 heures et de 19 à 21 heures à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le samedi 23 février à 11 heures, à la cathédrale St-Joseph, 245, boul., St-Joseph, Gatineau (secteur Hull), Qué. Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 819-771-6289.
Pour vos messages de condoléances par télécopieur 819-771-7066, par courriel à slegaultmf@bellnet.ca ou consulter les avis de décès au www.avisdedeces.ca

AVIS DE DÉCÈS



GUY ROBERGE

Au Centre de Santé Élisabeth-Bruyère d'Ottawa, le 2 février 2008, à l'âge de 60 ans et 5 mois, est décédé monsieur Guy Roberge, fils de feu Aimé Roberge et feu Athala Pouliot. Il demeurait à Ottawa et était natif de Saint-Henri de Lévis.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Marguerite (Jacques Lachance), Gérard (Jeannine Paquet), René (Una Caron), feu Paul (feu Louise Lacroix) (Lucette Duquette), Yvette (Ivan Martin), Réal (Gisèle Lacasse), Jérôme (Louise Bergeron), Denise (Robert Fontaine), Daniel (Claire Desbiens), Michel (Dany Roy); ses neveux et nièces: Lise, Pierre, Andrée, Serge et Caroline Lachance; Dany et Alain Roberge; Harold, Ghislain, Jacques, Richard, André, Simon et Renée Roberge; Sylvie, Marie et Nancy Roberge; Josée, France et Martin Roberge; feu Janick, Pascal, Édith et Éric Roberge; Maryse, Jean-François, Stéphanie et Marjolaine Fontaine; les conjoints, conjointes des neveux et nièces et leurs enfants; ses amis: Benoît Parisien et Ginette Grenier, Gilles Roy et Neill Mitchell, Janine et Ron Hutt, Barbara Atwill, Léo-Paul Brousseau.

Vous êtes invités à vous joindre à la famille et ses amis pour un service commémoratif humaniste le samedi 23 février 2008 à 13h30, à la **CHAPELLE FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER**, 180 ch. Montréal, Ottawa (Vanier) Ontario. L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure, au cimetière de Saint-Henri de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 5151, boul. de l'Assomption, Montréal (Québec) HIT 4A9.

LA FAMILLE DUPUIS
a le regret de vous faire part du décès de



LISE DUPUIS
(née Bastien)

décédée le 18 février 2008 au CSSSG, hôpital de Gatineau, à l'âge de 63 ans. Elle était l'épouse d'André Dupuis et fille de Rodolphe Bastien et d'Annette Lachapelle. Outre son époux et ses parents, elle laisse dans le deuil sa fille Lynn (Pierre Bourgon); son fils Stéphane ainsi que ses 2 petites-filles adorées: Audrey et Marie-Ève. L'a prédécédée son frère Robert. Elle laisse également ses belles-soeurs: Georgette, Ruth et Pierrette (sa confidente) ainsi que des neveux, nièces et ami(e)s.

Une célébration de prières aura lieu en présence des cendres en la salle cérémoniale de **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, au 1369, LaVérendrye Ouest Gatineau, le samedi 23 février 2008 à 11h. La famille recevra les condoléances à la Coopérative à compter de 10h30.

Des dons à la Fondation Jardins d'Éden seraient appréciés.

Pour renseignements: 819-568-2425, conf@cfo.coop ou télécopieur: 819-568-2426.

Quand 84 personnes d'ici donnent 50 $,

Développement et Paix

80 femmes et enfants d'Afghanistan apprennent à lire et ont accès aux soins de santé.

1-888-234-8533
www.devp.org

Renouant son association avec son ami et ex-propriétaire d'équipe Barry Green

Villeneuve veut toujours courir en NASCAR

RICHARD MILO
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Jacques Villeneuve a pris un nouveau virage, mais il maintient le cap sur son objectif de courir en NASCAR.

Incapable de se qualifier en vue du Daytona 500 et à la recherche de commanditaires, le pilote québécois a fait le point sur ses plans de carrière hier à son restaurant de la rue Crescent, à Montréal.

Villeneuve a rompu sa longue association avec Craig Pollock le mois dernier et il a renoué avec son ami et ex-propriétaire d'équipe Barry Green, avec lequel il a connu beaucoup de succès, d'abord en Formule Atlantique en 1993, puis en Cart (Champ Car) en 1994 et 1995, l'année de sa victoire historique aux 500 milles d'Indianapolis.

«J'ai récupéré le tout il y a un mois, a-t-il expliqué en présence de Green, qui était à ses côtés lors du point de presse. On n'était pas aussi avancé que je le pensais. C'est le long terme qui compte. On veut travailler sur quelque chose qui va durer et ne pas fâcher du monde après six mois.»



LA PRESSE CANADIENNE

Jacques Villeneuve a fait le point sur sa carrière et sur ses objectifs en série NASCAR, hier, à son restaurant de Montréal. Il était accompagné de Barry Green, un bon ami et un ancien partenaire d'affaires, qui lui donnera à présent un coup de main pour se trouver un volant stable.

Villeneuve a perdu son volant dans l'écurie Bill Davis Racing pour les deux prochaines courses, mais il envisage toujours de courir en NASCAR sur une base régulière.

Participera-t-il à l'épreuve de NASCAR qui aura lieu à Montréal cet été?

«On va prendre le temps de s'ajuster et ça fait partie des plans, a-t-il indiqué. On va travailler là-dessus. Montréal serait un bon départ (en NASCAR), mais si ça arrive avant, tant mieux.

«Mais on ne veut pas aller trop vite», a-t-il prévenu.

À cela, Green a ajouté: «Montréal serait un point de départ formidable. Bill Davis Racing est une option, mais nous allons aussi discuter avec d'autres équipes. Nous voulons que toutes nos options soient ouvertes.»

Un bon ami de Villeneuve

Green était à la retraite et il menait, a-t-il précisé en anglais avec le fort accent australien qui le caractérise, «une vie de roi» quand Villeneuve l'a joint pour lui demander s'il voulait reprendre du service.

Passionné de course automobile depuis son enfance, Green s'est empressé d'accepter l'offre de l'ancien champion du monde de Formule 1.

Villeneuve lui a redonné la piqûre après l'avoir rencontré pendant quelques jours à Las Vegas.

«J'ai réalisé que Jacques était sérieux dans ses efforts pour avoir un volant et prendre part à cette série (NASCAR), a dit Green. J'ai constaté jusqu'à quel point la compétition était forte et j'ai accepté son offre après l'avoir vu pendant quelques jours. C'est un bon ami et je veux l'aider. Je crois à ce qu'il fait.

«J'ai travaillé avec lui pendant plusieurs années, a-t-il rappelé. Il a gagné beaucoup de courses et je n'ai jamais douté de ses capacités. Nous allons travailler pour trouver des commanditaires. Espérons que nous pourrons les convaincre qu'une association avec Villeneuve constitue un levier formidable pour rehausser leurs marques de commerce.»

Green et Villeneuve, qui sera remplacé par Mike Skinner à Fontana et Las Vegas dans l'écurie Bill Davis Racing, aimeraient poursuivre l'aventure en NASCAR en Coupe Sprint ou Nationwide.

Ils ont également renoué avec l'équipe de Torchia Communications pour gérer l'image du pilote québécois, comme à la belle époque dans les années 90, et les aider dans leur recherche de commanditaires.

Une série différente de la F-1

Mais ce qu'il vise surtout, très clairement, c'est courir en NASCAR maintenant que sa carrière en Formule 1 est terminée.

«J'aime la course, j'aime piloter, et c'est sûr qu'on veut toujours piloter au plus haut niveau, a-t-il dit en parlant de son intérêt pour NASCAR. Il y a la Formule 1 et à l'autre extrême, le NASCAR.

«C'est différent, mais c'est au même niveau, a-t-il estimé. Ça se déroule en Amérique du Nord sur des pistes ovales, les voitures vont très vite... Il y a 40 voitures, et tout le monde joue du coude. Ça m'a redonné la piqûre que j'avais à 20 ans.

Villeneuve a reconnu que Pollock avait une «certaine animosité» avec l'écurie Bill Davis Racing, ce qui a compliqué les choses pour concevoir un bon plan d'affaires en NASCAR. Mais il n'est pas allé plus loin, préférant se tourner vers l'avenir. «On a décidé de reconstruire ce qui avait été fait avant», a-t-il dit, visiblement heureux d'avoir retrouvé Green et de pouvoir, maintenant, «tirer sur les ficelles».

«Il y a eu des hauts et des bas avec Craig, aussi de belles années. Mais je ne veux pas m'attarder sur le passé.»

Mike Weir et Stephen Ames éliminés

Grâce à une remontée, Tiger Woods sauve la mise

MARANA, ARIZONA — Tiger Woods a réussi une autre remontée incroyable dans le désert hier quand il a retranché cinq coups à la normale au cours des cinq derniers trous pour changer ce qui semblait une défaite inévitable en une victoire incroyable dans le premier tour du Championnat Accenture par trous.

Woods s'est retrouvé en déficit dans son match face à J.B. Holmes dès le premier trou quand son coup de départ s'est retrouvé hors limite. Il tirait de l'arrière par trois trous avec cinq trous à jouer après avoir logé un autre coup dans le désert.

Mais il a effectué sa remontée en remportant les quatre trous suivants, calant même un roulé de 35 pieds pour un aigle au 17e trou. Il s'en est tiré avec une victoire par un trou quand Holmes a raté un roulé de huit pieds au 18e trou.

«Je me disais, même quand je me retrouvais en déficit de trois trous, que j'avais des chances de gagner même en temps réglementaire, a dit Woods. Je me disais que je n'avais qu'à me mettre à jouer beaucoup mieux.

«Puis j'ai commencé à réussir tous les roulés.»

Aucun joueur connu n'a eu une journée vraiment facile à Dove Mountain. Ernie Els, quatrième favori, a joué 40 à l'allée et a subi une correction de 6 et 5 face à Jonathan Byrd. C'était la quatrième fois de suite qu'Els perdait en première ronde.

Phil Mickelson, deuxième tête de série, a disposé difficilement de Pat Perez par un trou. Le troisième favori Steve Stricker a eu besoin de 20 trous pour éliminer Dave Chopra. Pour Stricker, c'était une douce revanche puisque Chopra l'avait battu qu quatrième trou de prolongation le mois dernier au Championnat Mercedes-Benz.

Les deux Canadiens inscrits ont été éliminés dès cette première ronde. Mike Weir s'est incliné 3 et 1 devant Arron Oberholser alors que Stephen Ames, de Calgary, a perdu devant Charles Howell au 19e trou.

ASSOCIATED PRESS

EN BREF

Champ Car et l'IRL près d'une entente

L'unification possible entre les séries Champ Car et IRL se retrouvait entre les mains d'avocats, hier, alors que ceux-ci tentaient de régler les derniers détails d'une entente qui pourrait donner un nouvel élan à ce type de course automobile en Amérique du Nord. Plutôt qu'une fusion, l'entente proposée, qui pourrait être annoncée dès demain, verrait certaines écuries du Champ Car se retrouver en IRL. «Ce n'est toujours pas fait, mais le processus se poursuit, a indiqué Fred Nation, porte-parole de l'IRL, à *Associated Press*. «Les avocats continuent de faire ce qu'ils ont à faire, nous continuons d'échanger différentes versions de l'entente et nous peaufinons les poils qui retroussent. Nous sommes optimistes que tout pourra être résolu.»

La série NASCAR pénalise 10 écuries

CAROLINE DU NORD — Robby Gordon se verra enlever 100 points et son chef d'équipe a été suspendu pour six courses en plus d'écoper d'une amende de 100 000 $ US, alors que NASCAR a imposé des sanctions à l'endroit de 10 écuries dans trois de ses séries à la suite d'infractions commises à Daytona. Dale Earnhardt fils a été l'un des sept pilotes pénalisés pour des infractions commises en série Nationwide, tandis que six chefs d'équipe ont été suspendus. Todd Bodine, vainqueur de la course de camionnettes, a été l'un des deux pilotes réprimandés dans cette série. La sanction la plus sévère a été imposée à Gordon, qui avait un couvre pare-chocs avant qui n'avait pas été approuvé à l'occasion de l'inspection de la journée d'ouverture.

ASSOCIATED PRESS

Une deuxième phase est envisagée à la palestre du club de gymnastique

Les Gymélites n'ont pas fini de grandir



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Isabelle Delorme et David Sabourin ont donné une démonstration de leur savoir-faire, hier, lors de l'ouverture du nouveau gymnase des Gymélites de Gatineau.

Trois mois après son ouverture, la nouvelle palestre des Gymélites de Gatineau pourrait déjà prendre de l'expansion.

Le club de gymnastique maximise déjà le nouvel édifice de 14 000 pieds carrés dans lequel il loge depuis décembre, rue Freeman, dans le secteur Hull. Ses athlètes s'entraînaient depuis 11 ans auparavant dans un local qui était presque quatre fois plus petit dans le parc industriel.

L'idée d'une deuxième phase a déjà été abordée avec le propriétaire du bâtiment. Il pourrait servir surtout pour les entraînements au sol.

«Il y a de la place sur le terrain à l'arrière, a souligné le directeur technique des Gymélites, Dave Fallon, hier, après l'inauguration officielle de la palestre en présence de nombreux dignitaires.

«Nous examinons la possibilité, a-t-il ajouté. Il n'y a toutefois rien de concret pour l'instant. Nous attendons de voir certains chiffres.»

Ces chiffres, ce sont des dollars. Les Gymélites veulent s'assurer que leurs projections financières pour l'année 2008 sont sur le piton avant de poursuivre leurs démarches et entreprendre un autre projet d'envergure.

La Ville de Gatineau consent à chaque année une aide financière à l'organisme à but non lucratif. Ce montant représente 10 % du budget d'opérations.

Le reste provient de revenus autonomes, dont les frais d'inscription.

Deux nouveaux volets

Le club, qui se spécialisait uniquement dans le passé dans la gymnastique artistique féminine, a connu une évolution importante au cours de la dernière année.

Il a décidé de diversifier ses activités, ajoutant deux nouveaux volets.

Les Gymélites se sont dotés d'une équipe compétitive chez les garçons.

Une fusion a été conclue avec Boing!, le réputé club de trampoline qui mise sur deux athlètes ayant participé aux derniers championnats du monde à Québec.

Les nouveaux locaux ont permis aux Gymélites de désengorger en partie une liste d'attente qui comprenait une centaine de noms d'enfants et adolescents à chaque session. Ils ont aussi permis d'installer sept trampolines, qui devraient permettre de générer plus de revenus et former aussi plus d'athlètes de pointe.

«Nous avons renouvelé 85 % de nos équipements et appareils. Ce déménagement a coûté beau-coup de sous», a souligné Fallon.

Parmi les meilleurs au Québec

Ce déménagement et ces achats étaient toutefois nécessaires afin que le club puisse continuer à grandir. Grâce à la performance de ses athlètes sur la scène nationale et internationale, les Gymélites sont considérés un des trois meilleurs clubs compétitifs au Québec. Ils assistent en ce moment une gymnaste colombienne dans sa préparation olympique.

Natalia Sanchez s'entraîne depuis trois semaines et demie chez eux en compagnie de leurs athlètes de haute performance.

Fondés en 1977, les Gymélites ont aussi été hôtes dans les dernières années au Palais des congrès de plusieurs rendez-vous importants, dont Élite Canada (2002 et 2005) et les championnats panaméricains juniors (2006).

«Ça fait plus de dix ans que le club cherchait à relocaliser», a rappelé le président du club, Jean-Claude Desrosiers.

L'école secondaire de l'Île, l'Université d'Ottawa et le Cégep de l'Outaouais ont déjà servi de sites d'entraînement dans le passé, tout comme les centres Asticou, Eugène-Sauvageau et Jules-Desbiens.

Gatineau soumet une offre pour l'équipe nationale

Le ballon dans les mains de Volley-ball Canada

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Gatineau fait le saut. Elle tentera de devenir le nouveau domicile permanent de l'équipe canadienne de volley-ball masculin.

La Ville a soumis sa candidature à Volley-ball Canada, qui a lancé un appel d'offres afin de trouver un toit pour sa formation. «C'est fait, c'est envoyé avec tous les appuis nécessaires, a confirmé hier le maire Marc Bureau.

«Nous devrions obtenir une réponse d'ici le mois de juin.»

L'ambitieux projet se trouve sur la table des fonctionnaires et des élus depuis l'été dernier. L'équipe serait logée dans le futur complexe sportif de 47 millions$ dont l'ouverture est prévue dans 17 mois.

L'édifice comprendra une piscine olympique, des tremplins et des tours de plongeon, une palestre et surtout des gymnases. La hauteur du plafond répond aux critères de Volley-ball Canada.

La formation canadienne s'entraîne à Winnipeg depuis huit ans. Le bail prendra fin en décembre. La capitale manitobaine tient à demeurer la résidence officielle du centre et se trouve seule en lice avec Gatineau. Une autre ville avait manifesté son intérêt avant Noël, mais elle n'aurait pas soumis de candidature.

Volley-ball Canada veut trouver un domicile pour son équipe, que ce soit à Winnipeg ou ailleurs, pour le prochain cycle olympique, celui de 2009 à 2012, qui mènera vers les Jeux présentés à Londres, en Angleterre. Plusieurs personnes mousseraient en coulisses l'idée d'un retour dans l'est du pays.

La formation canadienne mise sur plusieurs joueurs francophones. De plus, elle est dirigée par Glenn Hoag, qui a grandi à Gatineau.

La candidature outaouaise peut compter sur l'appui du ministre fédéral des Transports Lawrence Cannon, ancien conseiller à la Ville de Gatineau. Volley-ball Québec s'est aussi rangé derrière le projet.

Atouts de Gatineau

«Ce serait bénéfique d'avoir un tel centre d'entraînement à Gatineau. C'est un milieu bilingue et il y a une université bilingue aussi à Ottawa. On ne le cachera pas. Il n'y a pas beaucoup de francophones qui veulent aller s'isoler à Winnipeg», a déjà soutenu le directeur général Alain D'Ambroise.

L'accès à l'éducation, le transport et la présence d'une communauté bilingue font partie des critères de Volley-ball Canada, tout comme la qualité des infrastructures et l'accès à une expertise médicale sportive.

Il a été impossible de joindre le nouveau directeur général de la fédération canadienne, John-Paul Cody. Volley-ball Canada n'avait toutefois pas caché son intérêt pour Gatineau l'an dernier.

Son siège social se trouve à Ottawa, tout comme notamment Natation Canada, Gymnastique Canada et Water-Polo Canada.

«Nous allons être actifs afin d'accueillir d'autres fédérations comme celle-là, a promis le maire Marc Bureau. C'est sûr que nous ne pouvons pas accueillir 20 fédérations, mais nous allons effectuer des approches.»

Gatineau veut mettre l'accent sur le tourisme sportif dans les prochaines années.

Elle est déjà assurée d'accueillir les Jeux du Québec à l'été 2010. L'idée de présenter sa candidature en vue des Jeux du Canada en 2013 se trouve toujours sur la table.

«Le tourisme sportif est un élément important. Quand des équipes se déplacent, ça signifie que plusieurs chambres d'hôtels doivent être réservées», a rappelé M. Bureau.

La retraite pour Steve Charbonneau

PETER RAKOBOWCHUK
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le plaqueur Steve Charbonneau a aidé les Eskimos d'Edmonton à remporter deux championnats de la LCF. Il est toutefois déçu de ne pas avoir été en mesure de réussir la même chose avec les Alouettes de Montréal avant de prendre sa retraite.

Charbonneau l'a annoncée, hier, mettant fin à une carrière de 11 saisons dans la LCF à l'âge de 34 ans. Il avait raté la saison 2007 à cause d'un virus gastro-intestinal, qui l'a amené à perdre beaucoup de poids.

«Ma plus grande déception, c'est de ne pas avoir remporté la coupe Grey à Montréal», a-t-il déclaré aux journalistes lors d'un point de presse aux bureaux des Alouettes.

«J'aurais également souhaité avoir la santé et avoir joué l'an dernier, pour terminer ma carrière à Montréal avec l'uniforme sur le dos, au lieu de passer l'année passée à la maison, malade.»

Il a amorcé sa carrière dans la LCF avec les Alouettes en 1997. Il a passé cinq saisons avec la formation montréalaise. En tout, il a totalisé 228 plaqués en défensive, 36 plaqués au sein des unités spéciales et 28 sacs du quart en 152 matches avec les Alouettes et les Eskimos.

HOCKEY - LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Ottawa	**60**	**35**	**20**	**2**	**3**	**204**	**177**	**75**	**G 1**
Montréal	**61**	**33**	**19**	**4**	**5**	**192**	**172**	**75**	**G 4**
Boston	59	30	23	3	3	155	160	66	G 1
Buffalo	60	29	23	1	7	177	169	66	G 1
Toronto	61	25	27	6	3	168	194	59	G 2

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
New Jersey	61	35	21	2	3	164	145	75	G 3
Pittsburgh	60	34	21	2	3	177	161	73	G 2
N.Y. Rangers	62	30	24	3	5	157	155	68	P 1
Philadelphie	60	30	24	2	4	186	174	66	P 8
N.Y. Islanders	61	29	25	5	2	153	176	65	G 5

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Caroline	63	30	28	3	2	183	201	65	P 2
Washington	61	28	26	3	4	173	188	63	P 1
Atlanta	61	29	28	0	4	165	195	62	P 1
Floride	62	27	29	3	3	169	178	60	P 2
Tampa Bay	60	25	28	6	1	174	197	57	P 2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Detroit	62	42	15	1	4	199	136	89	G 1
Nashville	62	32	23	3	4	181	172	71	G 1
St. Louis	59	28	22	4	5	157	164	65	G 2
Columbus	62	27	26	3	6	150	164	63	P 2
Chicago	59	27	26	3	3	166	169	60	P 1

SECTION NORD-OUEST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Minnesota	60	34	21	2	3	169	163	73	P 1
Calgary	60	30	22	5	3	174	175	68	G 1
Vancouver	60	30	22	0	8	160	154	68	G 2
Colorado	60	30	25	3	2	165	166	65	P 4
Edmonton	61	27	29	2	3	164	183	59	P 2

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Dallas	63	37	21	3	2	183	155	79	G 2
Anaheim	63	33	23	1	6	156	157	73	G 1
San Jose	60	31	21	3	5	156	149	70	P 5
Phoenix	61	31	26	1	3	169	168	66	P 1
Los Angeles	62	25	34	1	2	176	205	53	P 2

COMPARAISONS AVEC 2006-2007

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Ottawa	60	35	22	2	1	204	160	73	G 5
Montréal	61	30	25	1	5	173	181	66	G 1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association Est

		Mj	Pts
1.	**MS-Ottawa**	**60**	**75**
2.	**MS-** New Jersey	61	75
3.	**MS-**Caroline	63	65
4.	**Montréal**	**61**	**75**
5.	Pittsburgh	60	73
6.	N.Y. Rangers	62	68
7.	Boston	59	66
8.	Buffalo	60	66
9.	Philadelphie	60	66
10.	N.Y. Islanders	61	65
11.	Washington	61	63
12.	Atlanta	61	62
13.	Floride	62	60
14.	Toronto	61	59
15.	Tampa Bay	60	57

Association Ouest

		Mj	Pts
1.	**MS**-Detroit	62	89
2.	**MS**-Dallas	63	79
3.	**MS**-Minnesota	60	73
4.	Anaheim	63	73
5.	Nashville	62	71
6.	San Jose	60	70
7.	Calgary	60	68
8.	Vancouver	60	68
9.	Phoenix	61	66
10.	St. Louis	59	65
11.	Colorado	60	65
12.	Columbus	62	63
13.	Chicago	59	60
14.	Edmonton	61	59
15.	Los Angeles	62	53

MS - Meneurs de section 1er, 2e et 3e

MENEURS

(sans les matches d'hier)

	B	P	Pts
Evgeni Malkin, Pgh	34	45	79
Alex Ovechkin, Wash	48	30	78
Vincent Lecavalier, TB	32	44	76
Daniel Alfredsson, Ott	**34**	**40**	**74**
Jarome Iginla, Cal	37	36	73
Henrik Zetterberg, Det	35	38	73
Jason Spezza, Ott	**24**	**49**	**73**
Pavel Datsyuk, Det	21	51	72

CALENDRIER DES MATCHES

Mardi 19 février
Philadelphie 2 **Ottawa 3** (F)
N.Y. Rangers 5 **Montréal 6** (F)
Boston 3 Caroline 2 (F)
Columbus 1 Toronto 3
Floride 2 Pittsburgh 3
Edmonton 4 Nashville 5
Vancouver 3 Minnesota 2 (P)
Chicago 1 St. Louis 5
Calgary 4 Phoenix 1
Mercredi 20 février
Tampa Bay 3 Buffalo 4 (P)
San Jose 2 New Jersey 3
N.Y. Islanders 3 Washington 2 (F)
Minnesota 0 Chicago 3 (en 3e)
Calgary 3 Dallas 2 (en 3e)
Colorado 0 Anaheim 1 (en 2e)
Jeudi 21 février
Tampa Bay à N.Y. Islanders, 19h
San Jose à Philadelphie, 19h
Atlanta en Caroline, 19h
Columbus à **Ottawa**, 19h30
Pittsburgh à **Montréal**, 19h30
Buffalo à Toronto, 19h30
Boston en Floride, 19h30
Vancouver à Nashville, 20h
St. Louis à Los Angeles, 22h30
Vendredi 22 février
Edmonton à Dallas, 20h30
Detroit à Calgary, 21h
Colorado à Phoenix, 21h
St. Louis à Anaheim, 22h
Samedi 23 février
N.Y. Islanders au New Jersey, 13h
Ottawa à Pittsburgh, 15h
Chicago à Los Angeles, 16h
Washington en Caroline, 17h
N.Y. Rangers à Buffalo, 19h
Atlanta à Toronto, 19h
Floride à Philadelphie, 19h
Columbus à **Montréal**, 19h30
Boston à Tampa Bay, 19h30
Dallas à Nashville, 20h
Detroit à Vancouver, 22h
Dimanche 24 février
Calgary au Minnesota, 14h
San Jose à Pittsburgh, 15h
New Jersey à Washington, 17h
Floride à N.Y. Rangers, 19h
Colorado à Edmonton, 20h
St. Louis à Phoenix, 20h
Chicago à Anaheim, 20h



	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	34	40	74	22
19. Jason Spezza	24	49	73	32
15. Dany Heatley	28	35	63	50
61. Cory Stillman	21	28	49	14
12. Mike Fisher	19	23	42	49
20. Antoine Vermette	14	20	34	36
6. Wade Redden	6	27	33	54
14. Andrej Meszaros	8	18	26	46
22. Chris Kelly	11	13	24	24
27. Randy Robitaille	10	13	23	10
25. Chris Neil	6	13	19	146
5. Christoph Schubert	5	13	18	42
37. Dean McAmmond	7	10	17	6
4. Chris Phillips	5	10	15	42
44. Mike Commodore	3	9	12	81
24. Anton Volchenkov	0	10	10	43
71. Nick Foligno	6	3	9	16
10. Shean Donovan	5	3	8	37
2. Luke Richardson	2	6	8	37
16. Brian McGrattan	0	3	3	39
58. Cody Bass	1	1	2	9

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
30. Brian Elliott	60	1	0	1,00
29. Martin Gerber	2138	96	1	2,69
1. Ray Emery	1422	71	0	2,99



	B	A	P	Pé
27. Alex Kovalev	29	32	61	46
14. Tomas Plekanec	21	33	54	26
79. Andreï Markov	12	35	47	30
11. Saku Koivu	11	32	43	79
32. Mark Streit	10	32	42	16
46. Andreï Kostitsyn	18	22	40	15
21. Chris Higgins	18	18	36	14
73. Michael Ryder	11	11	22	18
84. G. Latendresse	14	6	20	24
44. Roman Hamrlik	3	16	19	30
20. Brian Smolinski	5	13	18	18
8. Mike Komisarek	4	13	17	87
74. Sergeï Kostitsyn	6	9	15	29
25. M. Dandenault	7	5	12	32
28. Kyle Chipchura	4	7	11	10
40. Maxim Lapierre	4	6	10	24
6. Tom Kostopoulos	4	5	9	97
71. Patrice Brisebois	2	6	8	24
22. Steve Bégin	3	4	7	43
26. Josh Gorges	0	4	4	19
51. Francis Bouillon	1	3	4	59
3. Ryan O'Byrne	0	3	3	20
54. Mikhail. Grabovski	1	1	2	4

GARDIENS

	Mj	Bc	Bl	Moy
41. Jaroslav Halak	40	1	0	1,50
39. Cristobal Huet	2219	92	2	2,49
31. Carey Price	1447	68	1	2,82

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Providence	54	39	12	2	1	195	147	81
Hartford	56	35	14	2	5	183	142	77
Portland	55	32	18	2	3	166	151	69
Springfield	56	24	21	6	5	148	170	59
Manchester	55	24	24	4	3	157	166	55
Worcester	51	21	24	3	3	141	166	48
Lowell	54	15	29	6	4	120	183	40

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Philadelphie	56	36	17	1	2	169	138	75
W-B/Scranton	54	31	20	0	3	148	128	65
Hershey	53	29	18	1	5	169	155	64
Bridgeport	55	30	24	1	0	153	149	61
Albany	56	28	24	1	3	147	147	60
Binghamton	**56**	**25**	**22**	**5**	**4**	**156**	**171**	**59**
Norfolk	55	19	30	2	4	145	181	44

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Toronto	54	36	13	1	4	166	139	77
Manitoba	55	29	22	2	2	153	144	62
Hamilton	**55**	**28**	**21**	**1**	**5**	**149**	**151**	**62**
Syracuse	57	26	26	2	3	165	160	56
Grand Rapids	55	22	26	2	5	141	164	51
Lac-Erié	53	19	23	4	7	134	165	49
Rochester	58	17	33	4	4	136	198	42

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Chicago	53	38	13	2	0	202	143	78
Rockford	57	30	17	4	6	176	171	70
San Antonio	55	29	16	3	7	174	159	68
Peoria	56	29	19	4	4	179	161	66
Milwaukee	56	29	22	3	2	165	154	63
Quad City	57	26	22	3	6	145	157	61
Houston	54	27	22	2	3	140	130	59
Iowa	57	26	27	7	7	2	143	176	56

Calendrier des matches

Mardi 19 février
Hamilton 4 Iowa 2
San Antonio 4 Grand Rapids 5
Quad City 2 Milwaukee 3 (P)
Mercredi 20 février
Toronto 4 **Binghamton 2**
Hamilton 5 Quad City 1
Hartford 2 Lowell 1
Albany 1 Rochester 2 (P)
Hershey 2 W-B/Scranton 3 (P)
Norfolk 3 Bridgeport 4
Manitoba 2 Chicago 1 (P)
Jeudi 21 février
Milwaukee en Iowa, 20h07
Vendredi 22 février
Bridgeport à Albany, 19h
Manitoba à Grand Rapids, 19h
Providence à Hartford, 19h
Norfolk à Manchester, 19h05
Hershey à Philadelphie, 19h05
Lowell à Worcester, 19h05
Portland à Springfield, 19h30
Houston à Syracuse, 19h30
Binghamton à Rochester, 19h35
Rockford à Milwaukee, 20h
Lac-Erié à San Antonio, 20h
Peoria à Quad City, 20h05
Chicago en Iowa, 20h07
Samedi 23 février
Binghamton à Toronto, 16h
Lowell à Albany, 19h
Houston à **Hamilton**, 19h
Manitoba à Grand Rapids, 19h
Bridgeport à Hartford, 19h
Philadelphie à Hershey, 19h
Providence à Springfield, 19h
Norfolk à Manchester, 19h05
Portland à Worcester, 19h05
W-B/Scranton à Syracuse, 19h30

LIGUE MIDGET AAA DU QUÉBEC

Section CCM

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-Lac-St-Louis	43	34	9	0	0	195	139	68
C.C.-LeMoyne	43	24	15	3	1	163	120	52
Gatineau	**43**	**23**	**14**	**3**	**3**	**154**	**123**	**52**
Laurentides	42	20	19	1	2	158	167	43
Laval-Bourassa	44	17	23	1	3	145	177	38
Châteauguay	43	15	20	3	5	146	184	38
Amos	43	15	26	0	2	145	183	32
Montréal	43	7	32	1	3	112	220	18

Section Reebok

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C-C.A.-Girouard	43	36	6	0	1	193	90	71
S.St-François	43	32	10	0	1	176	102	65
Trois-Rivières	43	27	12	1	3	175	149	58
Magog	44	26	13	2	3	165	135	55
Lévis	43	21	17	2	3	134	152	47
E. S. N.-Dame	43	21	21	0	1	131	155	43
Jonquière	43	13	23	3	4	143	195	33
Crabtree	43	14	26	1	2	131	172	31

Calendrier des matches

Mercredi 20 février
C.A.-Girouard 2 Magog 3
Vendredi 22 février
Gatineau au Lac-Saint-Louis, 19h30
Sém. St-François au C.C.-Lemoyne, 19h30
Crabtree à Jonquière, 19h30
Trois-Rivières à Lévis, 19h30
Châteauguay à Montréal, 19h30
Samedi 23 février
Crabtree à Jonquière, 14h
E. S. N.-Dame au C.A.-Girouard, 16h
Laurentides à Amos, 19h

LIGUE CENTRALE JUNIOR A DE L'ONTARIO

Section Robinson

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Q-Cumberland	55	33	19	2	1	207	166	69
Q-Cornwall	54	29	21	1	3	190	188	62
Hawkesbury	52	24	25	3	0	198	185	51
Orléans	52	12	33	4	3	162	248	31
Ottawa	54	12	38	2	2	134	260	28

Q- se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Section Yzerman

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Q-Pembroke	54	42	9	3	0	248	119	87
Q-Brockville	54	36	15	3	0	247	168	75
Q-Smith Falls	51	33	15	3	0	225	157	69
Q-Nepean	54	28	21	3	2	206	183	61
Kanata	54	19	30	2	3	166	211	43
Kemptville	56	13	37	2	4	149	247	32

Calendrier des matches

Mardi 19 février
Nepean 1 Cumberland 4
Kemptville 1 Cornwall 6
Hawkesbury 8 Kanata 1
Ottawa 1 Brockville 5
Jeudi 21 février
Nepean à Orléans, 19h30
Pembroke à Cornwall, 19h30
Vendredi 22 février
Kanata à Pembroke, 19h30
Nepean à Brockville, 19h30
Orléans à Kemptville, 19h30
Smiths Falls à Hawkesbury, 19h30
Dimanche 24 février
Ottawa à Nepean, 14h30
Smiths Falls à Cumberland, 15h
Orléans à Pembroke, 19h

LIGUE JUNIOR B DE L'EST ONTARIEN

Séries éliminatoires

Section Métro
Demi-finale - 4 de 7
Gatineau (1) c. Ottawa Ouest (4)
Jeudi 21 février
Gatineau à Ottawa Ouest, 19h20
(Ottawa Ouest mène la série 1-0)
Vendredi 22 février
Ottawa Ouest à Gatineau, 20h

Clarence (2) c. Ottawa (3)
Mardi 19 février
Clarence 3 Ottawa 2 (P)
(Clarence mène la série 3-1)
Dimanche 24 février
Ottawa à Clarence, 14h15

Section Valley
Demi-finale - 4 de 7
Perth (2) c. Shawville (3)
Mercredi 20 février
Shawville 1 Perth 8
(Perth mène la série 1-0)
Vendredi 22 février
Perth à Shawville, 20h

Section Rideau
Demi-finale - 4 de 7
Athens (1) c. Brockville (5)
Mardi 19 février
Brockville 1 Athens 5
(Athens mène la série 1-0)
Mercredi 20 février
Athens à Brockville (nd)
Samedi 23 février
Brockville à Athens, 20h15
Dimanche 24 février
Athens à Brockville, 19h15

Westport (2) c. Gananoque (3)
Vendredi 22 février
Gananoque à Westport, 20h
(Westport mène la série 2-0)
Dimanche 24 février
Westport à Gananoque, 19h30

Section St-Laurent
Demi-finale - 4 de 7
Alexandria (1) c. Morrisburg (4)
Mercredi 20 février
Alexandria à Morrisburg (nd)
(Alexandria mène la série 1-0)
Vendredi 22 février
Morrisburg à Alexandria, 20h
Dimanche 24 février
Alexandria à Morrisburg, 14h30

Winchester (2) c. Char-Lan (3)
Vendredi 22 février
Char-Lan à Winchester, 20h15
(Winchester mène la série 2-0)
Samedi 23 février
Winchester à Char-Lan, 19h45

SOMMAIRE - LNH

Lightning 3 Sabres 4 (P)

Première période
1. Tampa Bay, Gratton 10 (Kuba, MacDonald) 4:02
Pénalités — Kuba TB 1:13, Hlavac TB 8:55, Campbell Buf 19:07.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Lydman Buf 1:24, Saint-Louis TB 12:15, Hlavac TB 15:02.
Troisième période
2. Tampa Bay, Richards 18 (Hlavac) 1:03
3. Buffalo, D.Roy 22 (Spacek, Connolly) 3:03
4. Tampa Bay, Prospal 28 (Boyle, Lecavalier) 13:12
5. Buffalo, Vanek 23 (Connolly, Lydman) 17:39
6. Buffalo, Vanek 24 (Connolly, D.Roy) 18:15
Pénalité — Kuba TB 4:21.
Prolongation
7. Buffalo, Vanek 25 (Spacek, Pominville) ..... 2:25 (an)
Pénalité — Boyle TB 1:26.

Tirs au but

	1	2	3	4	5	Buts
Tampa Bay	6	9	10	0	—	25
Buffalo	11	16	17	2	—	46

Gardiens — Tampa Bay: Holmqvist (P,20-15-6); Buffalo: Miller (G,27-19-6).
Avantages numériques — Tampa Bay: 0-2; Buffalo: 1-6.
Assistance — 18 690.

Sharks 2 Devils 3

Première période
Aucun but.
Pénalités — Zubrus NJ 16:43, Vishnevski NJ 18:39.
Deuxième période
1. San Jose, Cheechoo 16 (Michalek, Marleau) ..... 0:35 (an)
2. New Jersey, Z.Parisé 24 (Langenbrunner, Elias) 7:56
3. New Jersey, Madden 16 (Brylin, Martin) 16:56
4. New Jersey, Brylin 6 (J.Pandolfo, Elias) 18:06
Pénalité — Greene NJ 3:57.
Troisième période
5. San Jose, McLaren 2 (Roenick, Grier) 13:54
Pénalités — Gionta NJ 2:46, Thornton SJ 10:36.

Tirs au but

	1	2	3	4	5	Buts
San Jose	6	14	12	—		32
New Jersey	4	10	6	—		20

Gardiens — San Jose: Greiss (P,0-1-1); New Jersey: Brodeur (G,33-19-4).
Avantages numériques — San Jose: 1-4; New Jersey: 0-1.
Assistance — 13 855.

HOCKEY - LHJMQ

Section Telus

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Q-Baie-Comeau	61	39	16	2	4	211	177	84
Q-Rouyn-Noranda	60	39	18	2	1	253	206	81
Q-Gatineau	**60**	**37**	**17**	**4**	**2**	**227**	**179**	**80**
Q-Québec	60	33	23	1	3	218	190	70
Q-Chicoutimi	59	31	23	2	3	191	169	67
Q-Shawinigan	57	28	26	0	3	185	188	59
Q-Val-d'Or	59	25	28	2	4	168	217	56
Q-Rimouski	60	27	32	1	0	191	206	55
Q-Victoriaville	60	25	31	2	2	196	232	54
É-Drummondville	59	9	45	2	3	137	250	23

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Q-Saint-Jean	59	36	17	3	3	238	200	78
Q-Halifax	59	36	18	0	5	238	203	77
Q-Cap-Breton	60	33	21	3	3	208	202	72
Lewiston	58	31	21	4	2	193	185	68
Acadie-Bathurst	58	32	23	1	2	232	204	67
St. John's	59	27	27	1	4	189	199	59
I.-P.-E.	58	25	30	2	1	210	241	53
Moncton	60	20	30	2	8	166	203	50

Q- se qualifie en vue des séries éliminatoires. É- éliminé

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	Mj	Pts
Baie-Comeau	61	84
Rouyn-Noranda	60	81
Gatineau	**60**	**80**
Saint-Jean	59	78
Halifax	59	77
Québec	60	70
Cap-Breton	60	72
Lewiston	58	68
Chicoutimi	59	67
Acadie-Bathurst	58	67
Shawinigan	57	59
St. John's	59	59
Val d'Or	59	56
Rimouski	60	55
Victoriaville	60	54
I.-P.-E.	58	53
Moncton	60	50
Drummondville	59	23

MENEURS - LHJMQ

(sans les matches d'hier)

	Mj	B	P	Pts
Giroux, Claude Gat	47	33	55	88
Perreault, Mathieu Bat	53	30	57	87
Ouellet, Dean Cap	60	38	48	86
DiDomenico, Christopher SJ	58	35	50	85
Voracek, Jakub Hal	42	27	58	85
Paré, Francis Chi	57	43	40	83
Bouchard, François BaC	58	31	50	81
Morrison, Brett Rou	55	35	45	80

CALENDRIER - LHJMQ

Mercredi 20 février
I.-P.-E. 1 Halifax 5
Saint-Jean 1 Moncton 2 (P)
Baie-Comeau 7 Québec 1
Rimouski 3 Chicoutimi 2 (P)
Jeudi 21 février
Cap-Breton à Halifax, 18h
St. John's à Acadie-Bathurst, 18h30
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30
Vendredi 22 février
Lewiston à Moncton, 18h
Cap-Breton à I.-P.-E., 18h
Saint-Jean à Acadie-Bathurst, 18h30
Drummondville à **Gatineau**, 19h30
Chicoutimi à Rouyn-Noranda, 19h30
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30
Rimouski à Victoriaville, 19h30
Samedi 23 février
Cap-Breton à I.-P.-E., 18h
Chicoutimi à Val-d'Or, 19h
St. John's à Drummondville, 19h30
Québec à Baie-Comeau, 20h
Dimanche 24 février
Acadie-Bathurst à Halifax, 13h
Lewiston à Saint-Jean, 15h
I.-P.-E. à Moncton, 15h
Chicoutimi à **Gatineau**, 16h
Drummondville à Rimouski, 16h
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 16h
St. John's à Shawinigan, 16h

CALENDRIER - LHO

Mercredi 20 février
Oshawa 3 Owen Sound 2
Kingston 1 Belleville 4
Jeudi 21 février
Kitchener à Peterborough, 19h
Brampton à Saginaw, 19h11
Owen Sound à Barrie, 19h30
Plymouth à Windsor, 19h30
Sault Ste. Marie à Sarnia, 19h35
Vendredi 22 février
Brampton à Plymouth, 19h05
Ottawa à Guelph, 19h30
Belleville à Kingston, 19h30
Erie à Kitchener, 19h30
Saginaw à London, 19h30
Niagara à Mississauga, 19h30
Barrie à Sudbury, 19h30
Samedi 23 février
Niagara à Peterborough, 19h
Sault Ste. Marie à Plymouth, 19h05
Oshawa à Saginaw, 19h11
Sudbury à Belleville, 19h15
Ottawa à Erie, 19h30
Mississauga à Barrie, 19h30
Guelph à Owen Sound, 19h30
London à Sarnia, 19h35

CURLING - TOURNOI SCOTT

Tournoi disputé à Regina, Saskatchewan.

CLASSEMENT

	G	P
Alberta (Kleibrink)	8	1
Ontario (Middaugh)	6	2
Québec (M.-F.Larouche)	6	2
T.-N./Lab (H.Strong)	6	3
Nlle-Ecosse (Arsenault)	5	3
Manitoba (Jones)	5	4
Equipe Canada (Scott)	4	4
C.-B. (MacInnes)	4	5
Saskatchewan (Englot)	4	5
I.-P.-E. (Gaudet)	2	6
N.-Bruns. (S.Robichaud)	1	7
T. N.-O./Yukon (Galusha)	0	9

CALENDRIER DES MATCHES

Mardi 19 février
Dixième programme
Saskatchewan 4 Nlle-Ecosse 8
Québec 10 Manitoba 8
Eq. Canada 7 N.-Brunswick 3
Ontario 10 I.-P.-E. 2
Onzième programme
Manitoba 3 Alberta 10
N-Ecosse 9 Yukon/TNO 8
I.-P.-E. 5 C.-B. 6
N.-Brunswick 8 T.-N. 9 (11 b.)
Mercredi 20 février
Douzième programme, 10h30
I.-P.-E. 9 Yukon/T. N.-O. 10 (11 b.)
Nouveau-Brunswick 3 Alberta 9
Manitoba 8 Terre-Neuve/Lab. 7
Nouvelle-Ecosse 6 C.-B. 9
Treizième programme, 15h
C.-B. 1 Québec 10
Terre-Neuve 7 Saskatchewan 5
Alberta 10 Ontario 8 (11 b.)
Yukon/T. N.-O. 5 Equipe Canada 10
Quatorzième programme, 20h
Saskatchewan 5 Manitoba 7
Ontario 5 N.-Brunswick 5 (11e b.)
Equipe Canada 5 I.-P.-E. 8 (10e b.)
Québec 6 Nouvelle-Ecosse 5 (9e b.)
Jeudi 21 février
Quinzième programme, 10h30
N.-Ecosse c. Terre-Neuve/Lab.
Manitoba c. C.-B.
N.-Brunswick c. Yukon/T. N.-O.
I.-P.-E. c. Alberta
Seizième programme, 15h
Equipe Canada c. Manitoba;
Ontario c. Nouvelle-Ecosse;
Saskatchewan c. I.-P.-E.;
Québec c. Nouveau-Brunswick.
Dix-septième programme, 20h
Alberta c. Saskatchewan;
Yukon/T. N.-O. c. Québec;
C.-B. c. Equipe Canada;
Terre-Neuve/Lab. c. Ontario.

SOCCER - LIGUE CHAMPIONS

Huitièmes de finale

(Total de buts)

Matches aller
Mardi 19 février
Liverpool 2 Inter de Milan 0
(Liverpool mène la série 2-0)
Olympiakos 0 Chelsea 0
(La série est égale 0-0)
AS de Rome 2 Real Madrid 1
(AS de Rome mène la série 2-1)
Schalke 04 1 FC de Porto 0
(Schalke 04 mène la série 1-0)
Mercredi 20 février
Arsenal 0 AC de Milan 0
(La série est égale 0-0)
Fenerbahçe 3 FC de Séville 2
(Fenerbahçe mène la série 3-2)
Glasgow Celtic 2 FC Barcelone 3
(FC Barcelone mène la série 3-2)
Lyon 1 Manchester United 1
(La série est égale 1-1)

Matches retour
Mardi 4 mars
FC de Barcelone (Espagne) c. Glasgow Celtic (Ecosse), 14h45
Manchester United (Angleterre) c. Lyon (France), 14h45
AC de Milan (Italie) c. Arsenal (Angleterre), 14h45
FC de Séville (Espagne) c. Fenerbahçe (Turquie), 14h45
Mercredi 5 mars
Chelsea (Angleterre) c. Olympiakos (Grèce), 14h45
FC de Porto (Portugal) c. Schalke 04 (Allemagne), 14h45
Real Madrid (Espagne) c. AS de Rome (Italie), 14h45.
Mardi 11 mars
Inter de Milan (

Les Sénateurs seraient intéressés aux services de Vaclav Prospal

Plusieurs possibilités d'échanges dans l'air

PIERRE LEBRUN
LA PRESSE CANADIENNE

NAPLES, FLORIDE — Les directeurs généraux des 30 équipes de la LNH ont complété leur réunion de trois jours hier et ils ont quitté le soleil de la Floride avec des possibilités d'échanges en tête.

Non, il n'y a eu aucun échange d'importance mais si des échanges importants sont effectués avant la date limite, mardi prochain à 15 h, le travail de base aura été fait à Naples.

«Il y a eu beaucoup de discussions mais seul le temps nous dira si quelque chose se concrétisera, a dit le directeur général des Islanders de New York Garth Snow, qui avait profité de la réunion l'an passé pour jeter les bases de l'échange qui avait permis à son équipe d'obtenir Ryan Smyth des Oilers d'Edmonton.

Il n'y avait pas eu d'échanges lors de la réunion des directeurs généraux l'an passé mais une semaine plus tard, 44 joueurs avaient changé d'adresse dans le cadre de 25 échanges lors de la dernière journée. «Ça ne veut pas dire, parce que c'est tranquille maintenant, qu'il n'y aura pas le même nombre d'échanges dans les 72 heures avant la date limite, comme l'an dernier», a révélé Cliff Fletcher, hier.



ARCHIVES, LeDroit

Le nom de l'ancien joueur des Sénateurs, Vaclav Prospal, a fait surface récemment, dans les rumeurs de transactions. L'attaquant du Lightning de Tampa Bay intéresserait Ottawa. Rencontré en Floride, Bryan Murray a laissé entendre qu'il était possible qu'il bouge à nouveau, avant mardi prochain.

Le cas Sundin

Le directeur général par intérim des Maple Leafs de Toronto a écouté attentivement cette semaine, tentant de déterminer quel est l'intérêt pour les services de son capitaine Mats Sundin — qui contrôle sa situation, son contrat étant assorti d'une clause de non-échange.

Fletcher pourrait soumettre à Sundin les meilleures offres qu'il a reçues et lui laisser le choix d'accepter ou de refuser.

«De toute évidence, plusieurs personnes pourraient attendre à leur retour pour s'asseoir avec le personnel, concevoir une stratégie et aller de l'avant à partir de là, a dit Fletcher. Il reste encore six jours…»

«C'est délicat, a ajouté Fletcher. C'est très difficile d'avoir beaucoup à dire, à ce moment-ci, parce qu'il n'y a rien à l'avant du poêle.»

Prospal à Ottawa ?

Pour leur part, les Sénateurs d'Ottawa tiennent à ajouter un joueur ou deux, même s'ils ont acquis Cory Stillman et Mike Commodore des Hurricanes de la Caroline la semaine dernière.

Il a été mentionné récemment qu'ils seraient intéressés aux services de Marian Hossa, des Thrashers d'Atlanta, et de Vaclav Prospal, du Lightning de Tampa Bay.

«J'ai parlé à suffisamment de personnes pour savoir que certaines choses pourraient se produire, a dit le directeur général des Sénateurs, Bryan Murray. Mais je ne sais vraiment pas si ça arrivera.»

Vandermeer à Calgary

Par ailleurs, les Flames de Calgary ont complété une transaction mineure, hier, alors qu'ils ont obtenu le défenseur Jim Vandermeer des Flyers de Philadelphie en retour d'un choix de troisième tour en 2009.

Vandermeer, ce même joueur qui a fauté dimanche sur la séquence qui a mené au but du défenseur Francis Bouillon dans un gain du Canadien contre les Flyers, a 18 points (3-15) et 71 minutes de pénalités en 54 rencontres cette saison avec les Blackhawks de Chicago et les Flyers.

Il a 17 buts et 49 aides en 246 matches en carrière avec Chicago et Philadelphie.

Le hockeyeur de 27 ans empochera un salaire de 1,225 million$ US cette saison et il pourrait devenir joueur autonome sans compensation cet été.

Séries éliminatoires dans la Ligue de hockey junior B

Les Castors en avant 3-1, grâce à Servais



YVON LEGAULT
ylegault@ledroit.com

Les Castors du canton de Clarence ne sont plus qu'à une seule victoire d'une participation à la série finale de la division Métro dans la Ligue de hockey junior B de l'Est ontarien. Ils ont pris une confortable avance de 3-1 dans la ronde demi-finale en l'emportant 3-2, mardi soir, dans le château fort du Canadien junior d'Ottawa.

Les Castors auront l'occasion de mettre fin à cette série devant leurs propres partisans dimanche après-midi.

Si les troupiers de l'entraîneur-chef Joël Clément se retrouvent en si bonne posture, ils doivent une fière chandelle à leur gardien de but Luc Servais.

Solide tout au long de la série, il a été tout simplement brillant mardi soir. Il a volé la victoire à lui seul, repoussant pas moins de 52 rondelles. Il a réservé son plus gros arrêt du match dans les tout derniers instants de la troisième période alors qu'il a frustré le dangereux Andrew Dilworth sur un tir de pénalité.

«Nous avons été dominés pendant la majeure partie du match. Luc Servais est la seule raison pour laquelle nous avons remporté cette victoire», a déclaré le directeur gérant des Castors, Charlie Lavictoire.

Servais avait été tout aussi efficace dans le triomphe des Castors dimanche dernier. Il avait effectué 38 arrêts pour permettre aux siens de l'emporter 4-3 dans la troisième joute de la série.

Deux prolongations

C'est un but de Jason Talbot, son deuxième du match à la deuxième période de prolongation, qui a finalement scellé l'issue de la rencontre mardi. Brett Shutron a inscrit l'autre filet des gagnants.

Talbot avait également compté le but de la victoire dimanche. Shutron, Pascal Brisson et Andrew Hampton avaient complété la marque pour les Castors.

Lavictoire espère que son équipe saura passer le KO au Canadien dès le prochain match.

«L'adversaire est dans les câbles, il faut en profiter pour l'achever et ne pas lui donner l'occasion de se relever», insiste le directeur gérant.

Les Mustangs ne sont pas inquiets

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Champions de la saison régulière dans la Ligue de hockey junior B de l'Est ontarien, les Mustangs de Gatineau demeurent inébranlables même s'ils tirent de l'arrière 1-0 dans leur série demi-finale de la section Métro face aux Golden Knights d'Ottawa Ouest.

Comme il s'agit d'une série quatre de sept, l'entraîneur des Mustangs se dit nullement inquiet pour le moment.

«C'est la première fois de la saison que les Golden Knights nous battent alors que nous les avons battus sept fois. Ça va juste mettre un peu de piquant dans la série car il ne semblait pas y avoir d'adversité avant notre défaite. Nous avons plusieurs joueurs d'expérience qui vont nous aider à rebondir», pense Sylvain Chaput.

Manque de synchronisme

Les Mustangs n'avaient pas joué une partie de hockey depuis deux semaines quand ils ont été doublés par Ottawa Ouest, au compte de 4-2, vendredi soir dernier au Centre sportif de Buckingham.

Selon Chaput, ses joueurs ont tout simplement manqué de synchronisme.

«Les gars voulaient, mais leurs jambes n'ont pas suivi. Nous avons compté le premier but, puis ils ont compté à l'aide d'un avantage numérique double. Ils ont récidivé avant que ne se termine notre deuxième punition. Par la suite, nous avons touché des poteaux et manqué des filets ouverts. Nous avons deux matches collés qui s'en viennent et ça va être bon pour nous.»

Les Mustangs seront à Ottawa Ouest ce soir avant de revenir à la maison demain.

Ils espèrent avoir retrouvé leur touche autour du filet d'ici là.

Dans le premier match, ils ont été incapables de marquer malgré neuf avantages numériques.

L'absence des Francis Rochon et André Chénier s'est fait sentir lors des unités spéciales. Les deux joueurs seront de retour au jeu cette semaine.

Mikaël Bessette-Morin a été l'unique compteur des Mustangs dans la première défaite.

Paul Tremblay a compté deux fois et préparé un but pour les Golden Knights.

LNH EN BREF

Saison terminée pour Simon Gagné

PHILADELPHIE — Il semble bien que la saison de Simon Gagné soit terminée. On a conseillé à l'attaquant des Flyers de Philadelphie, qui souffre toujours de symptômes post-traumatiques à trois commotions cérébrales, de ne plus jouer cette saison. Gagné a rencontré le docteur James Kelly, un spécialiste des commotions cérébrales. «Son conseil à Simon était très clair, a dit le directeur général Paul Holmgren. Il lui a dit de fermer les livres pour le reste de la saison. Nous prendrons une décision finale après avoir rencontré Simon et le docteur Kelly. Nous sommes certes très déçus de devoir annoncer une telle nouvelle.»

Lidstrom absent trois semaines

DETROIT — Le défenseur étoile des Red Wings de Détroit Nicklas Lidstrom s'attend à rater trois semaines en raison d'une blessure au genou droit. Lidstrom a révélé que son genou était endolori mais que c'était mieux hier qu'il pensait après avoir été frappé près de la bande par Ian Laperrière, de l'Avalanche du Colorado, plus tôt cette semaine. Dominik Hasek et le défenseur Brian Rafalski soignent déjà des blessures, ce qui ajoute aux ennuis des Wings.
ASSOCIATED PRESS

Grâce à leurs succès des deux dernières semaines

Les Olympiques luttent pour le premier rang



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com



ARCHIVES, LeDroit

L'entraîneur-chef des Olympiques de Gatineau, Benoît Groulx, est satisfait de la tenue des siens depuis quelques matches. Il admet cependant que l'objectif de l'équipe dans le dernier droit de la saison n'est pas nécessairement de terminer au premier rang, mais de conserver le niveau de jeu actuel.

Une poussée de cinq victoires consécutives a ramené les Olympiques de Gatineau dans la course au premier rang de la LHJMQ.

Au cours des deux dernières semaines, les Olympiques ont profité de leurs succès pour larguer les Remparts de Québec à 10 points du troisième rang et ainsi consolider leur position dans le haut du classement.

La série victorieuse a ramené les Olympiques à seulement deux points du Drakkar de Baie-Comeau, qui occupe la tête du circuit Courteau. Ils accusent un petit point de retard sur les Huskies de Rouyn-Noranda en deuxième position. Les Gatinois devront croiser le fer contre ces deux équipes d'ici la fin du calendrier régulier, ce qui signifie que les hommes de Benoît Groulx contrôlent leur destinée.

Malgré la position enviable de son équipe au classement, Benoît Groulx refuse de se laisser emporter même s'il reconnaît que la lutte au premier rang est excitante pour les partisans.

« Je suis bien content de la façon dont nous jouons dernièrement. Le calendrier nous a permis de perfectionner notre jeu lors des entraînements. Nous prenons des meilleures décisions avec la rondelle et celle-ci se déplace plus rapidement. Nous sommes reposés physiquement et mentalement. Nos joueurs sont à leurs affaires et cela se transpose dans les matches », a d'abord lancé l'entraîneur.

« Cela dit, je ne regarde pas la course au championnat de la saison régulière. Quand nous avons pratiqué aujourd'hui, ce n'est pas de ça dont nous avons parlé. Nous avons abordé les aspects du jeu qui nous restent à améliorer. Notre objectif dans le dernier droit est de conserver notre niveau de jeu et d'être prêts pour les séries. »

Resserrement défensif

Le gros trio des Olympiques a fonctionné à plein régime récemment, la défensive s'est serré les coudes et les gardiens ont alloué des buts au compte-gouttes. D'ailleurs, Benoît Groulx se sent à l'aise avec son corps défensif même s'il pourrait être privé de Maxime Mallette pour le restant de la saison. L'arrivée de Patrick Prokop et de Joey Ryan ne serait pas étrangère au resserrement du jeu défensif.

De leur côté, les gardiens Ryan Mior et Maxime Clermont ont joué des rôles clés depuis le début du mois de février.

« Ryan a joué deux matches de suite vendredi et samedi avant d'obtenir un repos dimanche car je voulais l'essayer dans des matches consécutifs en prévision des séries. Il sera appelé à jouer deux matches en deux soirs pendant les éliminatoires et nous nous approchons de celles-ci », a signalé le pilote Gatinois.

Groulx a également noté que son vétéran gardien était en excellente forme physique cette saison.

« L'an dernier, il avait tendance à avoir des baisses de régime pendant un match. Nous ne voyons plus cela cette année. J'aime bien son attitude devant le filet aussi. »

La récente tenue de l'équipe lui a permis de refaire surface dans le classement toujours controversé des 10 meilleures équipes junior au pays. Les Olympiques pointent au 10e rang cette semaine alors que les Huskies (7e) et le Drakkar (8e) font aussi partie du classement.

LES OLYMPIQUES EN BREF

Johnson repart, Benoît arrive

Dakota Johnson aura dépanné les Olympiques l'espace d'un seul match à Drummondville dimanche. Le défenseur avait amorcé la saison à Gatineau avant d'être retranché à la date limite des transactions en janvier. Il a pratiqué avec l'équipe hier, mais il a mis le cap sur sa Nouvelle-Écosse natale après l'entraînement, afin d'aller rejoindre son équipe junior A à Yarmouth. Celle-ci serait également aux prises avec une série de joueurs blessés. Les blessures à Jonathan Carrier, Maxime Mallette et Hugo Laporte ont ouvert la porte à Fabien Benoît de l'Intrépide de l'Outaouais midget AA. Le défenseur de 17 ans a disputé trois matches avec les Olympiques au mois de janvier, où il s'était bien tiré d'affaires.

Calendrier réduit à 68 matches

Les gouverneurs de la LHJMQ viennent de voter en faveur d'un calendrier régulier de 68 parties en vue de la prochaine saison. Il s'agit d'une diminution de deux parties par rapport aux 70 qui seront disputées cette année et l'entraîneur Benoît Groulx a très bien accueilli la nouvelle. « C'est un pas dans la bonne direction car il faudra éventuellement descendre le nombre de matches à 66 et même à 64. Cela va contribuer à retirer des matches en semaine et permettre aux joueurs de faciliter leur conciliation sports-études. Un calendrier réduit va nous permettre de voyager un peu moins, consacrer plus de temps aux entraînements et augmenter le niveau de jeu, car les joueurs seront moins épuisés. » Selon Benoît Groulx, la ligue travaille à trouver un compromis entre trois aspects importants. « Il faut trouver le juste équilibre entre les résultats académiques, la qualité du hockey et les finances des équipes. »

Pistilli, joueur canadien de la semaine

Après avoir hérité du titre du joueur de la semaine dans la LHJMQ, Matthew Pistilli a obtenu le même honneur à l'échelle du hockey junior canadien, hier. Ses 13 points en trois matches l'avaient placé dans une classe à part et il a facilement devancé Justin Bernhardt des Raiders de Prince Albert (quatre buts et deux passes en deux parties) et Dustin Jeffrey des Greyhounds de Sault Ste-Marie (deux buts, sept passes en trois rencontres) pour l'obtention du titre. « C'est la première fois de ma carrière que je reçois un tel honneur. C'est très flatteur et j'en suis bien fier », a raconté le vétéran de 19 ans.

LEDROIT

À son retour avec les Olympiques demain soir

Claude Giroux obtiendra congé

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Impliqué dans la course au championnat des compteurs de la LHJMQ, Claude Giroux pourrait perdre un peu de terrain demain puisque Benoît Groulx a l'intention de lui donner congé, à son retour de Philadelphie.

Au moment d'être rappelé par les Flyers lundi, le Magicien franco-ontarien venait de disputer trois matches en trois jours pour inscrire 12 points et ainsi prendre la tête du classement des compteurs pour la première fois de la saison.

Depuis, il a affronté les Sénateurs mardi et il doit maintenant faire face aux Sharks de San Jose, ce soir, avant de reprendre sa place dans le vestiaire des Olympiques demain.

« Claude Giroux est un être humain. Ce n'est pas une machine et je ne vais pas le faire jouer six parties en huit jours. Je n'ai jamais vu un hockeyeur jouer autant de matches en si peu de temps depuis que je suis dans la LHJMQ et ce serait irresponsable de ma part de l'envoyer dans la mêlée à ce point-ci de la saison », a raconté l'entraîneur des Olympiques.

Du hockey sous pression

La vedette des Olympiques a joué beaucoup de hockey sous pression cette saison. À la mi-février, Claude Giroux a déjà disputé 68 parties de hockey.

Il a joué huit matches lors de la Super Série Canada-Russie, deux parties hors-concours avec les Flyers de Philadelphie, deux matches dans le cadre du Défi ADT Canada-Russie, sept parties au championnat du monde junior, deux parties avec les Flyers en saison régulière et 47 autres matches avec les Olympiques.

« Claude a 19 ans et il a eu la chance de vivre des expériences extraordinaires cette saison en disputant plusieurs matches importants. Même s'il n'a pas joué beaucoup avec les Flyers, il aura besoin de repos car c'est ce que nous avions prévu pour lui cette semaine. Il va nous revenir dimanche », a poursuivi Groulx.

Giroux n'a pas écouté Groulx

Ce dernier a trouvé que son protégé s'était bien débrouillé à son premier match dans la LNH. « Il s'est ajusté à la vitesse de jeu après sa deuxième présence sur la glace et il a gardé les choses simples. Je ne suis pas surpris qu'il ait été utilisé pendant les tirs de barrage, mais il ne m'a pas écouté ! Je lui avais dit avant le match de tirer du côté du bâton d'Emery, mais il a tenté de le déjouer. »

Plusieurs coéquipiers de Giroux ont assisté au match à partir du niveau 300 à la Place Banque Scotia.

« Claude nous a procuré une dizaine de billets pour assister à ses débuts. Nous étions aussi nerveux et excités que lui, a rappelé Matthew Pistilli. Nous étions bien fiers de lui et chaque fois qu'il sautait sur la glace, nous étions sur les nerfs. Il a bien fait ça. »

De l'équipement a été commandé pour l'attaquant vedette

Hossa se rapproche de Montréal

MATHIAS BRUNET
LA PRESSE



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

Marian Hossa est de plus en plus près de Montréal. *La Presse* a appris qu'on avait commandé de l'équipement aux couleurs de l'équipe pour lui. Hier, les noms de Michael Ryder et de Mark Streit circulaient en échange de Hossa.

Marian Hossa se rapproche de Montréal.

Rien ne nous permet pour l'instant de confirmer qu'une transaction entre le Canadien et les Thrashers est conclue, mais *La Presse* a appris, hier, qu'on avait commandé de l'équipement aux couleurs de l'équipe pour l'attaquant vedette de 29 ans.

Une telle commande ne veut pas nécessairement dire que l'affaire est dans le sac; il y a deux ans, on avait fabriqué de l'équipement pour Nikolaï Khabibulin et Adrian Aucoin, mais celui-ci s'était cassé la cheville la veille de l'annonce de la transaction et tout avait avorté (semble-t-il que Théodore, Ribeiro et Dagenais seraient passés aux Blackhawks dans l'échange).

Il arrive aussi qu'un DG puisse changer d'avis à la suite d'une offre mirobolante reçue à la dernière minute. Sauf qu'on ne passe pas une commande d'équipement à moins que les tractations avec une équipe adverse ne soient sérieuses. Une compagnie peut mettre au moins une journée à fabriquer une paire de culottes ou de gants sur mesure pour un athlète. Le Tricolore a sans doute voulu s'assurer que tout soit prêt à temps si la transaction est finalisée sous peu.

Ryder et Streit en retour ?

Les noms de Michael Ryder et de Mark Streit circulaient hier (et peut-être un choix au repêchage ou un espoir), mais cette information n'a pu être confirmée de façon sûre.

La dernière journée de réunions des directeurs généraux, hier, à Naples, en Floride, a donné naissance à certaines rumeurs. En fin d'après-midi, CBC annonçait sur son site Internet qu'Alex Tanguay passait au Tricolore en retour de Michael Ryder et d'un choix au repêchage, sauf qu'on a vite retiré la manchette.

Plusieurs indices ont démontré récemment que Bob Gainey et son homologue Don Waddell tentaient de préparer un gros coup. Gainey n'a pas caché cette semaine qu'il tentait d'ajouter un joueur de premier plan à sa formation.

Waddell a assisté sur place à deux rencontres du Canadien ces deux dernières semaines, allant même jusqu'à rater un entraînement de son équipe pour assister au match du CH en Floride il y a huit jours.

Lors de son passage au centre Bell la semaine précédente, il a blagué avec des confrères, leur disant qu'il se déplaçait pour voir un joueur à l'oeuvre, mais que celui-ci n'était même pas en uniforme (Michael Ryder).

Le DG des Thrashers a toujours indiqué qu'il voulait obtenir des joueurs pouvant l'aider à court terme en retour de Hossa puisque son club est toujours dans la course pour une place en séries. Il n'a jamais caché son intérêt pour un défenseur offensif.

Des statuts identiques

Marian Hossa, Mark Streit et Michael Ryder ont un statut contractuel identique, c'est-à-dire qu'ils auront droit à l'autonomie complète à a la fin de la saison. Il n'est pas impossible cependant qu'un club donne la permission à l'équipe avec laquelle il transige de discuter contrat avec le joueur impliqué dans l'échange.

L'analyste Murray Wilson, de CJAD, avait d'ailleurs déclaré en ondes il y a quelques semaines que Gainey avait obtenu la permission de discuter prolongation de contrat avec Hossa.

Marian Hossa, qui touche 7 millions cette saison, connaît une saison inférieure à ses standards habituels avec 53 points en 58 matches, mais il a offert un rendement de 100 et 92 points lors des deux saisons précédentes. Il demeure l'un des ailiers les plus doués de la Ligue nationale.

Espérons que la tendance puisse se maintenir et que ce formidable joueur puisse endosser le nouvel équipement qu'on vient de lui fabriquer…

Entraînement léger à Montréal avant le match contre les Penguins

« Nous sommes sur un nuage » — Carbonneau

FRANÇOIS GAGNON
LA PRESSE

Les joueurs du Canadien, leur entraîneur-chef, sans oublier les partisans du Tricolore volent tous très haut depuis que les Glorieux ont effacé un déficit de 5-0 pour battre les Rangers de New York, 6-5, en tirs de barrage, mardi.

« Nous sommes tous sur un nuage », a d'ailleurs reconnu Guy Carbonneau après l'entraînement de l'équipe montréalaise, hier. Un entraînement léger au cours duquel les joueurs, patinant dans les rires et la bonne humeur, se sont livrés à des jeux plus qu'à des exercices.

Du haut de ce nuage, l'entraîneur-chef du Canadien a même reconnu qu'il était possible d'entrevoir la coupe Stanley.

« L'objectif ultime demeure d'accéder aux séries éliminatoires. Mais oui, je pense qu'on peut croire en nos chances de se battre pour la coupe », a déclaré Carbonneau.

« Nous comptons sur une jeune équipe et nos jeunes joueurs ont progressé énormément depuis le début de la saison. Nous avons été en mesure de combler des déficits pour gagner des matches, nous marquons des buts, ce que nous ne faisions pas l'an dernier, nous comptons sur un excellent duo de gardiens, et nous avons été en mesure d'éviter les longues séries de défaites. Il reste encore beaucoup de matches à disputer d'ici la fin de la saison. Il sera important de terminer le calendrier sur une note positive et après, on verra. Mais tout est possible », a ajouté l'entraîneur.

Effets bénéfiques de la remontée

Tout semblait bien beau du haut du nuage sur lequel le Canadien flottait hier. Mais parce qu'un nuage peut se dissiper rapidement, Carbonneau s'assurera que ses joueurs ne se retrouvent pas face première sur la patinoire dès ce soir au centre Bell où les Penguins de Pittsburgh seront les visiteurs.

« On verra au fil des prochains matches quel genre d'effet aura la remontée d'hier (mardi) sur les gars. Si les gars profitent du retour pour continuer à progresser, ce sera un plus, c'est certain. Mais si on se met à se croire meilleur qu'on est en raison de ce retour, les effets seront négatifs », assurait Carbonneau, qui mettra d'ailleurs ses joueurs en garde contre tout excès de confiance.

Cela dit, les joueurs du Canadien savent qu'ils pourront compter sur l'appui inconditionnel de leurs partisans. Un appui qui a atteint son paroxysme, mardi, et dont les joueurs parlaient encore hier.

« Montréal, c'est Montréal. Je l'ai toujours dit. Les gens sont exigeants, c'est certain, mais même à 5-0 pour les Rangers, on entendait des 'Go! Habs Go!' dans les gradins. Et quand on a amorcé le retour en troisième, c'était magique d'entendre cette foule pousser le club », indiquait Patrice Brisebois, qui a suivi des gradins cette remontée historique.

SÉNATEURS EN BREF

Emery contre Columbus

Après avoir offert une solide performance mardi contre les Flyers, quoiqu'il n'ait pas été très occupé, Ray Emery va obtenir un troisième départ de suite, et un sixième lors des sept dernières parties des siens, ce soir. L'entraîneur-chef John Paddock a cependant dit hier qu'il ne fallait pas voir là qu'il avait concédé le poste de numéro un à son controversé cerbère, de préférence à Martin Gerber, qui ronge son frein. « Nous commençons une séquence de cinq parties en huit jours et nos deux gardiens vont avoir l'occasion de jouer au cours de celle-ci. Mais Ray a été solide mardi soir et il mérite de retourner dans le filet », a-t-il assuré, refusant d'élaborer plus à fond.

Rare visite de Nash

Il a marqué le « but de l'année » dans la LNH jusqu'à maintenant, une superbe poussée de dernière minute contre les Coyotes de Phoenix qui a été vue plus de 500 000 fois sur *Youtube*. Mais Rick Nash effectuera seulement sa deuxième visite en carrière à Ottawa ce soir, la dernière remontant au 13 novembre 2003, sa deuxième saison dans la LNH. Un match remporté 5-2 par Ottawa.

Entre les lignes

Il restait encore 1500 billets pour ce match hier en fin d'après-midi, ce qui veut dire que la série de 25 parties de suite présentées à guichets fermés à la PBS est en danger… Paddock avait décrété un congé complet pour tout son monde hier en raison du calendrier chargé qui attend son club… Les Sénateurs ont une fiche de trois gains, un revers et deux matches nuls contre les Blue Jackets… Le défenseur Luke Richardson jouait pour les Jackets la dernière fois qu'ils ont visité la capitale… Dean McAmmond et Randy Robitaille, avec huit points chacun, sont les deux meilleurs compteurs des Sénateurs en carrière contre Columbus.

LEDROIT



SPORTS

Alors que des rumeurs persistent, l'attaquant québécois se plaît avec Kelly et Stillman

Vermette complète un trio efficace



MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Alexa Saab, Jessica Ly et Julia Frappier ont joué quelques jetons, hier, à la table où l'attaquant des Sénateurs, Antoine Vermette, agissait comme croupier. Celui-ci avait troqué ses patins pour des cartes, le temps d'une soirée, dans le cadre de l'activité de financement organisée par la Fondation des Sénateurs.

Il reste à voir si son patron Bryan Murray, partage cet avis, mais à écouter John Paddock hier, les rumeurs de transaction impliquant Antoine Vermette chez les Sénateurs d'Ottawa ont peu de chances de se matérialiser d'ici à mardi prochain.

« Je trouve ça dommage, a lancé l'entraîneur-chef des Sénateurs hier matin. À chaque année, à ce temps-ci, son nom revient dans des rumeurs constamment et je ne comprends pas pourquoi. Il y a deux ans à Atlanta, Bryan avait fait une blague avec ça, lui annonçant la 'mauvaise nouvelle' qu'il devait rester avec nous. Mais il n'était pas question qu'il aille ailleurs. »

Le commentaire de son patron va certes être de la musique aux oreilles du seul attaquant québécois des Sénateurs, qui répète année après année à cette période-ci qu'il est heureux à Ottawa et qu'il ne veut pas changer d'adresse.

« Nous ne sommes pas des cartes de hockey qu'on échange sans y penser, nous sommes des êtres humains qui font partie d'une communauté, qui ont des familles et des amis. Personnellement, j'adore la ville et l'équipe », racontait-il encore mardi, ajoutant hier, en apprenant les propos de Paddock, qu'il était heureux d'entendre ça. « On verra bien ce qui va se passer, mais moi, je compte les jours (jusqu'à la date limite du 26 février). »

Un nouveau trio efficace

Paddock a fait sa déclaration peu après avoir réitéré que le trio de Vermette, Chris Kelly et Cory Stillman avait été de loin le meilleur des siens pour une deuxième partie consécutive, une unité créée après que les deux premiers aient confié à leur entraîneur qu'ils avaient connu le plus de succès quand ils avaient un joueur intelligent comme Patrick Eaves à leur côté.

« Patrick est un joueur intelligent, mais Cory l'est encore plus et on dirait que ça clique entre eux… Ils gardent les choses très simples et excellent à faire du '*cycling*' pour contrôler la rondelle en zone adverse. C'est quelque chose qu'on aimerait bien que nos autres trios s'appliquent à faire, eux aussi, au lieu de tenter parfois des passes entre deux patins et un bâton pour atteindre un coéquipier libre dans l'enclave », a-t-il souligné.

Le Triumvirat en panne

L'allusion visait évidemment le Triumvirat, blanchi mardi et limité à trois points (deux passes pour Jason Spezza, une pour Daniel Alfredsson) lors des quatre dernières parties des Sénateurs. Dany Heatley a pour sa part été blanchi lors de ces quatre rencontres, après avoir récolté trois buts et sept points à ses deux premières sorties à son retour au jeu.

« Les gars sont anxieux, ils serrent leur bâton trop serré probablement. C'est surtout le cas de Heatley, qui était très frustré (mardi), j'ai dû lui parler deux ou trois fois pour lui dire de se calmer. Mais ils vont être corrects, ça va débloquer pour eux à un moment donné. C'est mieux de débloquer, sinon on n'ira pas nulle part (en séries) », a lancé Paddock en riant.

Les problèmes du Triumvirat se transportent sur le jeu de puissance, qui n'a pas compté à ses 14 dernières chances. La deuxième unité de Mike Fisher, Randy Robitaille et Cory Stillman ne fait pas mieux que le gros trio, cependant, ce qui fait que Paddock pense à envoyer Vermette et Kelly dans la mêlée à l'occasion.

« Antoine était dans la rotation à un moment donné, mais on l'a changée récemment et il ne participe plus à l'attaque à cinq. Sauf que si leur trio continue à contrôler la rondelle comme ça à cinq contre cinq, on devra peut-être les envoyer dans la mêlée en avantage numérique aussi. Dans leur cas, c'est aussi une question de gestion de leur temps de glace : Vermette et Kelly sont plus efficaces quand ils jouent 15-16 minutes par partie. Ce n'est pas tout le monde qui peut en jouer 23 à toutes les sauces comme 'Alfie' », expliquait John Paddock.

Ce dernier a indiqué qu'il devrait pouvoir compter sur l'attaquant Chris Neil pour la partie de ce soir, ce dernier ayant raté le match de mardi en raison d'une grippe intestinale.

De passage au Casino pour une activité de financement

Eugene Melnyk a confiance en son équipe

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

La victoire peu convaincante des Sénateurs contre Philadelphie mardi soir n'a probablement pas encouragé les sceptiques parmi leurs partisans qui craignent que les récents problèmes de l'équipe soient de mauvais augure en vue des séries.

Mais le propriétaire de l'équipe Eugene Melnyk s'est dit pleinement confiant de voir son club reprendre son air d'aller à temps pour le tournoi printanier.

« Je sais que les gens ont déjà entendu ce refrain, mais il faut prôner la patience, la patience et encore la patience », a-t-il dit hier alors qu'il était de passage au Casino du Lac Leamy pour une activité de financement de la Fondation des Sénateurs.

« La victoire de mardi enlève un peu de pression, mais au cours des deux prochaines semaines, je crois vraiment que l'équipe va resserrer ses liens. Tout ce qui est arrivé jusqu'à maintenant n'a pas d'importance, ce qui compte, c'est comment ils vont jouer en équipe d'ici la fin de la saison. Nous avons d'excellents leaders dans le vestiaire, nos joueurs ont beaucoup de respect pour John (Paddock) et Bryan (Murray). Ils sont des professionnels qui savent ce qu'ils ont à faire et je suis convaincu qu'ils vont le faire, j'ai pleine confiance en notre équipe », a-t-il ajouté.

Melnyk en contact avec Murray

Melnyk s'est dit emballé par les récentes acquisitions de Murray, et il a hâte de voir si son d.g. va sortir un autre lapin de son chapeau. « Je lui ai parlé cet après-midi (hier) et nous sommes en contact constamment. Il est au milieu de plusieurs discussions et peut-être qu'il va réussir à aller chercher un autre attaquant. Tout le monde sait que ce n'est pas facile dans cet environnement, avec le plafond salarial et plusieurs clubs qui peuvent encore aspirer aux séries. Si on peut ajouter quelqu'un, tant mieux, sinon, nous serons prêts pour la bataille », estime Melnyk.

Celui-ci en a profité pour dire que l'entraîneur-chef John Paddock avait sa pleine confiance, alors que certains amateurs sur les tribunes téléphoniques souhaiteraient voir Murray retourner derrière le banc.

« Il est excellent. J'ai discuté avec des joueurs et ils ont beaucoup de respect pour John. Il a peut-être l'air d'un gars tranquille, mais croyez-moi, quand il parle, tout le monde l'écoute. Tout le monde sait quel est leur travail. Laissez-nous regrouper tout ce monde, nous avons deux nouveaux joueurs, la situation des gardiens est en train de se régler et je pense que l'équipe va se regrouper. Nous sommes dans le dernier droit, s'ils ne peuvent se regrouper maintenant, ils savent où ils vont être dans trois ou quatre semaines », soulignait le proprio.

Tout comme pour Giroux mardi, près de 80 membres de sa famille seront sur place ce soir

Derick Brassard ne sait pas s'il jouera



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Derick Brassard s'est entraîné avec ses coéquipiers des Blue Jackets de Columbus, hier, au complexe sportif de l'Université d'Ottawa. L'attaquant qui a grandi à Hull ne sait toutefois pas s'il aura la chance de jouer devant les membres de sa famille, ce soir, à la Place Banque Scotia.

En l'utilisant au sein du premier trio, en lui faisant confiance lors de la fusillade, les entraîneurs des Flyers de Philadelphie ont permis à Claude Giroux de passer une très belle soirée, mardi.

Derick Brassard n'aura probablement pas droit à un traitement de faveur semblable, aujourd'hui.

En fait, l'attaquant qui a grandi à Hull ne sait même pas s'il aura la chance de disputer un premier match dans la région où il a grandi, quand les Blue Jackets rendront visite aux Sénateurs.

Brassard évoluait au sein du quatrième trio avec deux autres espoirs de l'organisation, Gilbert Brûlé et Dan Fritsche, jusqu'à tout récemment.

Mardi, à Toronto, l'agitateur Jared Boll lui a chipé son poste. Il s'est retrouvé dans les gradins.

Il risque d'y avoir encore moins de place pour lui, ce soir. Après avoir soigné une blessure à une épaule, le centre tchèque Jiri Novotny viendra ajouter à la congestion à l'attaque.

Dans cette situation peu envieuse, Brassard réagit comme n'importe quel gars de son âge. Il n'est visiblement pas content.

« Le pire, c'est que les choses allaient plutôt bien pour mon trio durant mes trois derniers matches. Avec les deux autres jeunes, je crois bien que nous formions un des meilleurs trios de toute notre équipe. Je ne sais pas trop pourquoi ils ont décidé d'apporter des changements. Tout ce que je sais, c'est que je ne contrôle pas grand-chose », disait-il, hier après-midi, au terme d'une séance d'entraînement des Blue Jackets qui s'est déroulée au complexe sportif de l'Université d'Ottawa.

Rendez-vous familial raté ?

Brassard a pourtant très envie de participer aux deux prochaines parties de son équipe.

Environ 80 membres de sa famille — ses parents, des oncles, des tantes, des cousins — devraient remplir les gradins de la Place Banque Scotia, ce soir.

Samedi, les Blue Jackets seront à Montréal pour affronter l'équipe favorite de son enfance.

« Je parlais déjà de ces matches avec Pascal Leclaire au camp d'entraînement. Notre équipe ne va pas trop souvent jouer à Montréal. J'espérais donc me tailler un poste à Columbus dès cette année pour affronter le Canadien. Je suis ici, mais je ne sais même pas si je vais jouer. »

L'ancien de l'Intrépide de Gatineau est quand même plus heureux à Columbus qu'à Syracuse, cette petite et triste ville de l'État de New York où il a entrepris la saison.

Là-bas, il partageait une petite maison de ville avec un autre espoir québécois des Blue Jackets, Alexandre Picard.

Même s'il a participé à 17 parties dans la LNH, il vit toujours dans un hôtel du centre-ville de Columbus.

Quand il trouve le temps long, il squatte le condominium qu'occupent ses coéquipiers Boll et Kris Russell.

« On est chanceux, quand même, à Columbus. Ce ne sont pas toutes les équipes qui comptent autant de jeunes joueurs. En plus, nos vétérans sont bien corrects. »

La recrue de 20 ans doit d'ailleurs étudier le travail de certains des joueurs d'expérience, afin de cimenter sa place dans la formation débutante.

« Mes entraîneurs me demandent de m'inspirer de Sergeï Fedorov ou de Michael Peca, de la façon dont ils réagissent en zone défensive. Ce sont des petits détails qui vont me venir avec le

En l'absence de Ken Hitchcock

Adam Foote a dirigé l'entraînement des Blue Jackets

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

Les joueurs des Blue Jackets de Columbus ont obtenu congé d'entraîneur, hier.

Pas d'entraînement, mais bien d'entraîneur.

Quand ils ont sauté sur une des patinoires du complexe sportif de l'Université d'Ottawa, en début d'après-midi, Ken Hitchcock et ses adjoints n'y étaient pas.

Ils n'ont jamais rejoint leurs joueurs, non plus.

Vieux routier, Hitchcock avait un plan. Il avait confié à son capitaine Adam Foote le soin de diriger les exercices.

« Il m'a juste demandé d'accompagner les joueurs et de leur permettre de participer à une séance d'entraînement légère », expliquait Foote, à son retour au vestiaire.

Comme les Sénateurs, les Blue Jackets connaissent une deuxième moitié de saison difficile.

La défaite de 3-1 que leur ont fait subir les Maple Leafs de Toronto, mardi, était leur cinquième à leurs six derniers matches.

Ils occupaient hier la 12e position au classement de l'Association Ouest et leurs chances de participer aux séries pour la toute première fois depuis leur arrivée dans la LNH diminuent un peu plus chaque jour.

« Il faut juste retrouver notre énergie, croit Foote. Les entraîneurs font du très bon travail. C'est à nous de comprendre ce qui ne fonctionne pas. Il faut jouer pour l'équipe, il faut commencer à faire preuve d'un peu plus de passion. Il faut qu'on oublie la pression qui vient de la presse. Il faut conserver notre sang froid dans toutes les situations. »

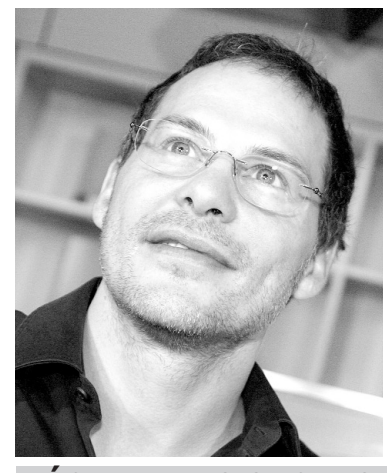
« Je ne suis pas un entraîneur, mais les gars se sont défoncés en leur absence. C'était très bien. »

À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

sports@ledroit.com

Villeneuve veut percer en NASCAR

Page — 44



Les Gymélites pourraient grandir

Page — 45



Hossa se rapproche de Montréal

Page — 49



L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

STATISTICIENS
Jonathan Blouin
Jean-François Dugas
Simon Kirallah

PUPITREURS
Denis Huppé
Jonathan Blouin

PROFITEZ DE CETTE OFFRE INCOMPARABLE D'UNE DURÉE LIMITÉE!

Un style en tête?

Hâtez-vous Ça se termine le «dimanche» 24 février à 17 h!

ou

«NOUS PAYONS POUR VOUS»*

*2012= 48 MOIS SANS INTÉRÊT

L'équivalent de la **T.P.S.** et de la **T.V.Q.**

SUR TOUS LES MEUBLES-MATELAS-ACCESSOIRES DE DÉCORATION









*2012 = 48 MOIS SANS INTÉRÊT



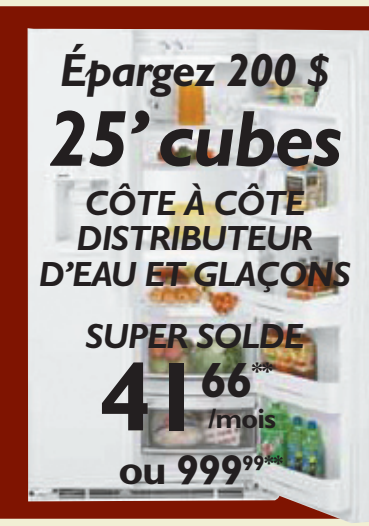


SUR LES ÉLECTROMÉNAGERS

Épargez 200 $

25' cubes

CÔTE À CÔTE
DISTRIBUTEUR
D'EAU ET GLAÇONS



SUPER SOLDE

41,66 $/mois**

ou 999,99 $**



AMEUBLEMENT

Lefebvre

Depuis 1929 — 78e ANNIVERSAIRE — Merci!

ÇA VAUT ***VRAIMENT*** L'DÉTOUR!

www.ameublementlefebvre.com

391, av. de Buckingham, Gatineau (Secteur Buckingham)
Sortie 166 de l'autoroute 50 ☎ 819 986-3200 • 1-866-760-7133

CENTRE AUDIO-VIDÉO • INFORMATIQUE

VASTE ENTREPÔT SUR PLACE POUR ACHAT ET LIVRAISON RAPIDES

Livraison et mise en place GRATUITES par nos employés qui ont à coeur votre satisfaction.

La plus belle salle de montre en Outaouais!

Sujet à l'approbation de crédit. Ne payez que la valeur des taxes de vente. Cette promotion ne peut être jumelée à toutes autres promotions. Quantités limitées. *Meubles, matelas, acc. décoration, électros au prix régulier.*Détails en magasin pour les différentes promotions. Achat minimum 500 $. Photos à titre indicatif seulement.
* 2012 = 48 mois meubles ou électros = 48 versements égaux.
* T.P.S./T.V.Q. meubles = sans intérêt 6 mois
** 2010 = 24 mois = 24 versements égaux.

490740